

قصص فلسطينية

نواف ابو الهيجا

رحلة المسافر البعيدة

استندراك من الحركة الرابعة

« .. ولقد عثر على جثة الرسام الفلسطيني المذكور في احسد منعطفات المدينة . ولم تتقدم اية سفارة عربية حتى الان بطلب للجثة . بالتحقيق جار لمعرفة الجاني . »

وتمزقت الصحيفة بين يدين مرتعشتين ، وكان المطر غثيفا في الخارج .

الحركة الاولى

رسالة الى ابتهاج .

— لكم رايت من هذا العالم اذن ؟

هكذا تساءلت ، وكان الورد يتفتح على راسي خديك .

— الانسان يعيش مرة واحدة . فليذهب ، ليطف العالم .. هذا العالم الواسع الذي يعيش فيه . وليحدث ما يحدث . ان النتيجة واحدة ، سواء اعاش الفرد منا في دكان احذية ، في زقاق منسي من ازقة مدينة هرمة جية كبغداد ، او كان ذا اجنحة توصله ، في كل يوم ، الى عالم جديد . النتيجة واحدة .. الموت . وعلى تفرك رقعت جذلي بسمه لم يوارها الخجل . كانت الغرفة تفص بالناس ، كل واحد يتكلم ، كل واحد في عالمه . حتى انني اشتبكت في احاديث جانبية مع الآخرين ، لكنني كنت معك . استطيع الان ان اذكر كم من مرة التقيت بعينيك وهما تتجهان الى اغوار عيني . وكمن مرة اصطدت بشباك عيني سمكتين من عينيك .. اللتين تشبهان غابتين افريقيتين ، في صباح ندي .

ان العالم ليرتجف بين يدي حين احس بامتلاك مشاعر انثى حقيقية . اتدري ؟ استطيع ان احب الف امرأة في آن . لكن واحدة هي التي تشارك الجميع في قلبي . قريتي هي الانثى الوحيدة التي لم استطع ان امتلكها حتى اليوم . انها تملكني . وانت .. منتصف هذا العالم الذي يذكرني بالقهر الدائم ذي المخالب الاخطبوطية الشرهة . وحين وقعت كنت واحدا من الطيور المهاجرة التي ما ان تستقر على غصن شجرة حتى تطير الى اخرى . من عالم مبهور ، الى آخر مشرق ، الى ثالث حزين . لكنني حطت هذه المرة على الفصن واستللت مقصا من تحت ابطي . وعملت بالاجنحة نثفا وقصا . ومن ثم غمست كل جناح في قدر من الزيت المفلي . خرجت النيران من اعماقي وطافت على الحذقتين . وتفصد العرق من كل اجزاء هذا الجسد . وانقض السم صاعق مباغت كالسعود على احشائي . ومع ذلك لم تنزف عيناى دمعة ، ولم يطلق في آهة . كنت اطبق جفني على صورة وجهك وانت تهتفين : « لا عليك ايها الفلسطيني ، ان الارض كلها ملكك ما دمت تجد من يحبك فيها » .

لقد اصبحت هذه المدينة التي تفوص في رحم التاريخ دون ان ينقطع جلها السري ، اصبحت ملكا لي ، منذ ان فتحت لي قلبك كالترجسة . وفاح في الاجواء عبير القداح ، في ظهيرة شباط النهاز . اجبت ان الشم الثرى البعيد عن ترائي الذي به احلم ، لا من اجل شيء ، الا من اجل عينيك . فيهما قرأت اسفار فقراء الارض ، ورايت زنانات القهر الابدية ، واشراقة الشمس الدموية ، واطلالة القمر

التشريخي الذي ابتلعه الحوت . رايت سفائن الفيوم المحملة بالعود وبانظر . فيهما قرأت عن طفل تلفج ببطانية عسكرية ، وكان البرد يأكل من اطرافه ويتغلغل ليستقر في قلبه . وشاهدت صورته صبيبا يفوص حتى الركتين في قلب مياه خلقتها الامطار الصحراوية في لجة الليل ، وبين يديه كيس قديم ، يحاول اغتراف الملح . تتحرق اصابعه .. فهي المجرحة المتشققة من اثر البرد القديم . لكنه لم يصر عينيه ، ولم يصرف على اسنانه حنقا . كان يتأمل المشرق ، فتقع نظراته على نخلة متوحدة ، تنفج اصابع سعفها عن شمس كبيرة .. كبيرة ، خشسي ان يتلعه في جوفها ، لولا اطلالة وجه محبب لديه يقول : « لا تخف الشمس يا خلدون ، انها صديقتنا » .

استندراك آخر من الحركة الرابعة

(.. وعلم محررنا الخاص ان النار قد انت على جميع لوحات المفرد الا واحدة ، اسمها الفنان « وطني » ، ويجد القارئ صورة اللوحة في مكان آخر من هذا العدد . (راجع ص ٦) .)

الحركة الثانية

من رسالة ابتهاج اليه :

« .. وحين رايتك ، بقامتك الفارعة ، وهزال جسمك الذي ارعبني ، حسبت ان اسى العالم كله ، وباس المنتحرين ، قد تركزا خلف نظارتيك العميقتين . راح الهاجس كالشعاع ينفذ من خلال عينيك الى شراييني ، فقلبي . وحين تحدثت ، شقشق في قلبي الندم لانني ، للمرة الاولى ، اسات فهم انسان ، وفشلت في تفسيره . اليوم جازني عادل البغدادي . ما ان دخل حتى بادرنى :

— هل سمعت عن خلدون ؟

فقلت ، وخففت قلبي يكاد يفصح عن كل شيء :

— اجل ، سمعت .

— كيف هو ؟

— يعيش كما لم يشته في يوم .

وكور نفسه فوق الاركة مثل قط هارب من جحيم المطر والمطاردة :

— لقد قرأت انه يزعم ان يطوف بمعرضه الجديد في بعض البلدان العربية والاوروبية .

واورق في قلبي غصن ندي :

— احقا ما تقول ؟

ثم لمتك في قرارتي . لماذا لم تخبرني في رسالتك ؟ غير انسي عضضت على شفتي السفلى حتى ادميتها . « وماذا لو انه يريد ان يفاجئني ؟ »

قال عادل وهو يفوص في مفعده وفي عيني :

— انه يتطور بصورة سريعة جدا .. جدا .

— كيف ؟

— ابتهاج ، هل بدانا لعبة الاستغماية ؟

وفهمت ما يرمي اليه ، فقلت :

— ماذا تقصد ؟

وغمز بعينه دون ان يلتقط باليمين الاخرى ردة فعلي :

الحركة الرابعة

- هل هي معنا الآن ؟
 ووجم :
 - طبعاً . انا صادق في حبك ، لكنها تملكني هي الاخرى . تملكني
 كما لم يملك شيء في الوجود .
 - احس بالفيرة منها .
 - وانا احس انها في آخر محطة .
 تناولت يده ولثمتها :
 - خذني معك .
 - انت معي دائماً ، منذ عثرت عليك ، وعثرت عليّ . اخال انك
 كنت معي منذ ولادتي . لذلك كنت دائم الرحيل والسفر .
 وبسمت فخلق في السماء طائر برق :
 - اذن انا في قلبك مثلها .
 وضحك من اعماقه وقال :
 - هل تحسبون قلبي فندقاً كبيراً ؟
 وفرصته :
 - ايها الخبيث !
 وضربت رأسها بجمعها وهي تصرخ :
 - لقد سافر دون ان يصحبني معه . لقد سافر وحيداً .
 ولم يعرف عادل البغدادي ماذا يصنع . هو الآخر احس انه فقد
 شيئاً يحبه . وكانت المראה تنعقد في حلقه وتتضخم كالسرطان :
 - لا ، ابتهاج ، ارجوك . ستقتلين نفسك .
 - يا نفسي الشقية من بعده . الا تدرك انه كان مقطوعاً من شجرة؟
 لقد اصبحت انا الآن مقطوعة من شجرة الدنيا الوحيدة . اي شقاء
 سوف اعيشه بعد اليوم ؟ لقد كنت انايا يا خلدون . لم ذهبت وحدك؟
 هل وصلت آخر محطة ! هل كانت ننظرك هناك ؟ كيف تصلها وحيداً
 كما كنت في حياتك قبل ان تلقاني ؟
 وجرح الدمع الجفون الملتزمة . وكان الفؤاد عصفوراً في مهبط
 عاصفة تلجئة طاغية . الشهقات لا تنقطع . واليدان متشجعتان . الاصابع
 متباعدة والرواق نافرة زرقاء مثل سماء حبل بالليل . كانت حيرة عادل
 اكبر من ان تسمح له بالحركة . ووجد نفسه فجأة ينهمر بالبكاء كالطر .
 مثل هر مفعجوع تكور فوق الاريكة واخذ جسده هو الآخر يهتز بتواصل .
 وكانت شهب من نار تصلي عينيه وقلبه . ونهضت ابتهاج . وباصابعها
 المتشنجة ازاحت الشعر المنهدل عن جبينها . كانت لثة ترنيمة حزن
 قاتل تنموج في اعماقها .
 ان جروح جسدي تنفجر الان تطلب مثل افواه اطفال جياح لثمة
 من شفتيك . الرعاف الابدى المتعالمق في احشائي يصرخ طالباً رفقة
 سفر ابدية معك . وخرجت الكلمات من فمها المكسوم :
 - لننهض الان يا عادل . لنطلب على الاقل الجنة .
 وكان نوحه الصامت يثقل رجله :
 - لا اقدر ان اقف .
 وجففت ابتهاج دمعها . وفتحت عينيها ثم فركتهما . وعادها هدوء
 غريب . اصوات متداخلة تأتيها من عالم مجهول . تقدمت من الطاولة
 وجلست . اخذت القلم وراحت تكتب :
 خلدون :
 كم كنت انايا برحيلك المفاجيء . لا . اعض على شفتي من الندم .
 لقد امتدت قوة اليك ، تناولتك من القطار وهو بعيد عن المحطة التي
 تريد ، قذفت في الهواء . سقطت في خواء ابدى . ها انا وحيدة
 مثل لوحتك التي لم تستطع نيران العالم ان تحرقها . ساطوف بها كل
 العالم لاقراً في الامين مشاعر الذل والعار .
 ثم قذفت بالقلم بعيداً واخذت تقول : اكشف لي عن لب رأسك
 لادرک السر .. اكشف لي عن قلبك المطعون .

الكويت

- انت ادري مني واعلم . قولي الحقيقة . لماذا اخفيت عنا العلاقة
 التي نشأت بينكما ؟
 ولست ادري لماذا لم اغضب منه ؟ لماذا لم اقل له ان هذا لا
 يعنيك ؟ لم يخالجنني شعور العذراء التي يضبطها شقيقها وحبيبها في
 ظل شجرة هرمة وحيدة في اطراف المدينة المهجورة . وانطلقت :
 - انني احبه . هل في ذلك ما يعيب ؟
 - انه طائر مثل النورس ، او السنونو ، او حتى غير ذلك ..
 انه ابن بطوطة ، وسيهوت مسافراً في الدنيا الموحشة هذه . وخيل
 اليّ انني وحيدة في الغرفة ، وان اشرقة مجهولة المصدر تشرق امام
 عيني ، ثم تندس في صدري خلل النافذة العريضة التي تكشف لسي
 سماء بغداد المتسعة مثل فرح الطفولي . واحسست بدفع ينشر ظلاله
 حولي ، ويفرني كاحتضانتك المتوهجة . لقد افتقدت الدفء هذا الف
 عام .
 - على كل حال ، فكلنا مسافرون في هذا العالم .
 ونذكرك ، في مكانه الذي يجلسه الان ، تقول بعد ان نفثت من
 لغاتك الدخان :
 - الحياة قطار يسير ، نحو هدف ، او لا ، لست ادري . المهم
 انني اريد آخر محطاته .
 لم اجبك آنئذ ... وكنت اردد في اعماقي :
 - كم احب رفقتك ايها المسافر !

استدراك آخر من الحركة الرابعة

(لست املك الجسد القوي الذي يستطيع احتمال القاصرة
 والقتال . املك جسداً هزلاً ينتصر عليه حتى الزكام . وقالت له :
 قوتك الهائلة في اناملك . وضحك بصفاة مثل حمامة غسلها المطر . وعين
 الحب عن كل عيب كليل . احتضنته فاحسست به يتوب بين ذراعيها :
 لا يا حبيبي ، ثق انك قوي ، ومخيف ايضاً . وفرد لها ذراعه في حركة
 استعراضية وهتف : هل ازرع فيك بذرة خوف ان كشفت لك عن
 عضلي المزعوم ؟ - يا حبي الخالد الذي لا املك حياله الا الفرح والرعب .
 اكشف لي عن لب رأسك . ومد يده الى راسه . امسك بشعره ثم
 رفع راسه اليها : خذي . كل الواني مزيج من هذا ، وهذا . وكانت
 يده الاخرى تطبق على حزمة ليل من شعرها الطويل) .

الحركة الثالثة

كانت عارية كما نزلت آن ولادتها . مغمضة العينين - كانت -
 مصورتين على رعب تفصحه الصرخة المكتومة المتحجرة امام فمها المفتح
 بحركة متشنجة . مسمار السيد المصلوب دق في اربع زوايا . اليد
 اليمنى ، اليد اليسرى ، القدم اليمنى ، والقدم اليسرى . حول
 الرقبة طوق من الفولاذ ، سمر من جانبيه بحيث يمنع اية حركة للاعلى
 او للأسفل . باعد شيء ما بين فخذيها . وانكشف للادين صلبها .
 ومن زوايا المكان الواسع الضيق تطل افواه ، وخناجر . الدم المسفوح
 لطح الفخذين . النهدان نافرين كذراعين لمرعوب يستغيث . والحلمتان
 نرفان الدم . وكانت جميلة . شهية ، كمائدة السيد المصلوب ، واكثر .
 وكتب تحتها . (وطني) .

- هل تستطيع التحديق في هذه اللوحة ؟

وقذف صاحبه بعينيها بعيداً عنها :

- اشعر بالعار ، وبالفرف .

قال الاول :

- اشعر انني دقت احد تلك المسامير .

وكانت ابتهاج تقف مندهلة في زاوية قريبة . نظرت اليه . كان
 يشرح لجميع من زوار المعرض معنى لوحة اخرى . واحس بامتصاص
 مؤقت لان احداً لم يسأله عن لوحة (وطني) . وشاهدت ابتهاج الناس
 تهرب ما ان تقع نظراتها على (وطني) .

علي زين العابدين الحسيني

سقوط اللون الاصفر

... ولكن يجب ان يأتي جيل يصمد .
« فدائي اسمه الفوسفوري »

على الزواج من جديد ، الا انها ظلت تصر اصرارا وانقا على انسه
سيعود .

...
...

● في اليوم العاشر بعد المئة الثالثة بعد الالفين :

بينما كانت الشمس تعبر الشرق ، ارتفعت جلبة الجنود بشكل
غير عادي ، وكان واضحا انهم قد ابلغوا للتو بقرار القتال .
ولدة ثوان ظل خليفة متسمرًا مكانه ، وبدا تلك اللحظة اقرب
الى البكاء منه الى امر آخر .
« هل يقدر لعينيه ان تبصقا هذا اللون الباهت ؟! »

كان « الاصفر » قد تجمع كفيوم الشتاء . وقد حاول ان يختلس
نظرة الى الوراء ليرى ما اذا كانت الاسوان قد عادت الى الاشياء ،
لكنه ظل وانقا من ان زمنا طويلا سيمضي قبل ان يصير هذا ، وقبل
ان يسترد قدرته على وضع اللون الاخضر في عيني زوجته .

...
...

وحين كان يضع مهماته في « الناقلة » ويهم بالصعود اليها ،
شدته الى الانفلات مناداة صفوت ، فواجهه الاثنان كليهما . (كانا قد
تشاجرا منذ بضعة ايام ، وكان صفوت من ذلك الطراز الذي يعرف
كيف « يشيل » هموم الآخرين ، وكانت من بينها - بالطبع - هموم
خليفة) .

حاول صفوت ان يكسر الصمت المرتبك ، قال :
- انتظرنا ، انتظرنا هذا طويلا ، وبحث الصحراء .

وقبل أن يتم العبارة انهزم صوته كنهضة طفل بكى طويلا . فبان
- على الفور - الدموع في عيني خليفة ، وانهار تماسكه الرمي ،
فاندفع معا في لحظة واحدة في عناق متهدج ، وحين حاول خليفة
أن يقول شيئا احتبس الصوت ولم يتجاوز الحنجرة مطلقا .
« لو انه يورع اليها الآن ، لاكتسى وجهها باللون الوردي ،
ولوضع الوجه بين كفيه . وثبت عينيه في عينيها لينعم بالخضرة

● تعريضا :

هو المجند خليفه عبد الجواد خليفه من احدى مدن الوجه البحري
من اسرة رقيقة الحال ، انهى دراسته الثانوية ثم عمل بالتدريس .
وكان واحدا من الجنود الذين اشتركوا في حرب ١٩٦٧ . وقد اسرته
مجموعة من جنود العدو في موقع جنوبي الشيخ زويد في سيناء ،
واطلقوه بعد عملية تهذيب لم يتخلص من آثارها طيلة السنوات الماضية .
وقد ارغوه على الاتجاه غربا وظل سائرا على قدميه مدة خمسة ايام
حتى وصل الى مشارف مدينة بورسعيد حيث سقط في غيوبة دامت
يومين . وبعد شهرين تم تسريحه من الجيش ، الا انه لاسباب خاصة ،
لم يعد الى بلده الاصلية وقرر البقاء في العاصمة حيث عمل سائقا
لسيارة اجرة ، واعتبر في بلده من عداد المفقودين رغم تأكيدات القيادة
لزوجته بأنه موجود .

وخلال وجوده في العاصمة اقام عدة علاقات عاطفية عابرة ، ثم
استقرت علاقته بواحدة من بنات الهوى .
وقبل الحرب الاخيرة بعام واحد قرر التطوع في صفوف الجيش ،
وكلفت كتيبته بمهمة العبور الاول .

...
...

اما زوجته زينب فليس في حياتها ما يثير الاهتمام باستثناء قصة
زواجها بخليفه ، فهي من اسرة عريقة ذات نفوذ قوي في البلدة ،
وكانت جميلة ذات بشرة وردية ، ولها عينان في لون خضرة حقول
البرسيم . ولقد بدأت قصة حبها لخليفه عندما كان ياتي لاعطاء دروس
خاصة لاختها الصغير . وحين عرفت العائلة بالامر هددته بالقتل اذا
حاول الاتصال بها ، لكنه استطاع بمعاونة اختها ان يعقد قرانه عليها ،
الامر الذي عد في نظر الكثيرين بمثابة انتصار وتحد لاسرة زينب .

وفيما بعد ، استطاعت زينب ان تعيد بعض الوثام الى علاقاتها بالاسرة
وقبل الحرب الثالثة بعامين استدعي زوجها لاداء الخدمة العسكرية .
وانتظرت عودته بعد انتهاء الحرب دون جدوى مما اضطرها الى
الاستفسار عنه من القيادة التي ابلغتها كتابيا بان زوجها حي يرزق .

ورغم ان الجميع اعتبروه من عداد المفقودين ، وحاولوا ان يرغموه

العميقة فيهما ، وحينئذ فقط سيكون في مقدوره ، وهو يبكي على صدرها ، أن يقول عن سر الندوب الرملية في جسده وعينييه .

— أراهن أننا سنتسابق هناك !

« نتسابق ؟

قفزت على الفور في مخيلته صورته العارية والطائرة المروحية الضخمة تطارده في عيث مجنون وهو يسير متورم القدمين على الرمال ، يصعد ، يهبط ، يتعثر ، ينكفيء على التراب ، كان الطيار يشير إليه في مرجح حين كانت مراوح الطائرة المربعة تشير زوبعة من الرمال الملتهبة ، التي راحت تنفرس كالابر الشوكية في جسده وعينييه . عاد صفوت يحثه على الابتسام : هل تراهن ؟! من فينا سيسبق الآخر ؟!

لكن صوته غرق تماما في لجة هدير الطائرة المروحية الصفراء .

...
...

ما أن نطق القسائد بالمعبرة « اعبروا الآن » حتى انتفض على الفور في فمه المرار ونكهة ذلك التراب .

« ها هي سيناء ، حيث يمتزج الحب والبغض معا ، تنتصب ، تمتد ، تتجزأ الآن امام عينييه الى ملايين الملايين من الذرات الترابية تحته على الافلات والعبور في آن واحد .. فعاوده ذلك الالم المزعج المنبعث من مئات الندوب » .

— اعبروا ...

ولم يدر ما اذا كان هو الذي اندفع ، أم ان موجة الرفاق العارمة هي التي دفعت به بكل هذا التحدي الجامح . وفيما كان الجسر يهتز بشدة تحت قدميه ، راحت الكشبان الرملية تقترب اكثر فأكثر كما لو كانت هي التي تهاجمهم ، وهاله أن يرى « العاري » منتصبا كالمدار على قمة التل الترابي ، وخشي أن يكون الامر حقيقة هـذه المرة ، فاندفع نحو التل في صياح وحشي ، ليدفن « العاري » الى الابد في أعماق التراب . ثمة علاقة بين ما يترأى له الآن ، وبين ما حدث من قبل ، فعين كسبوا تلك الحرب أسرته مجموعة من جنودهم جنوبي الشيخ زويد ، وأمره ان يخلع حذائه ويقف على قصبان السكة الحديدية الملتهبة ، ثم أمره جندي بعد ذلك بنبرة تمثيلية جادة أضحكت الآخرين بأن عليه ان يخلع ملابسه تماما . ولم يدم ترده اكثر من خمس ثوان هي الفترة التي استغرقتها ضراعتيه الباكية حتى لا يفعلوا . ثم أمره ان يتقلب على الرمال الملتهبة . وقد فعل هذا وهو ينشج في بكاء في حين كانت طائرة مروحية تحلق فوقه تماما .. ولعله في تلك اللحظة اتخذ قراره الخاص بعدم قمرته على العودة الى زوجته) .

● اللحظة

جنا الجندي على ركبتيه حين اصطدمت ماسورة الرشاش بجبينه بعنف . قال في همس متقطع ، وعيناه تسقطان الى أسفل :
— زوجتي وضعت ، ولم أر بعد وجه طفلي .
الصق خليفة فوهة الرشاش بالجبين ، ولمس اصبعه الزنناد فتسمرت عينا الجندي على الاصبع :
— زوجتي وضعت ، ولم أر بعد ...
وثب صوت خليفة ليمنع الجندي من المواصلة : اعد هذا مرة أخرى .

— زوجتي وضعت .
تفجر الصوت كالقنبلة من فم خليفة . غرس فوهة الرشاش اكثر ،

واوشك اصبعه ان يصفط صفطة الموت ، قال في شراسة لم يعهدها :
— دع عينيك في عينيّ وقل ذلك من جديد ..

رفع الجندي عينييه فبدا فيهما ذعر لا يليق ، وكانت حدقتاه تهتران على نحو لم يشهد خليفة له مثيلا من قبل وتفصحان عن نهم يأس .

— زوجتي ...

مرّر خليفة فوهة الرشاش — وهي ملتصقة — الى أسفل ، ضاعطا على الانف ، فاندفع وجه الجندي بعيدا عن الفوهة في الوقت الذي ارتفع فيه صسوت أحد الرفاق — من الخلف : لا تقتله . واكتشف — حينئذ — بأنه لا ينوي أن يفصل . فأمر الجندي بأن يتجسه مع الآخرين صوب الغرب ، وفيما كانت يدا الجندي نصف مشدودتين الى أعلى ، وقبل أن يستدير ، تطلع هذا الى خليفة وقال في صوت منكسر : شكرا لك . فصدمت خليفة نبرة الاغتياب التي فاحت من صوت الاسير .

...
...

قال الجريح صفوت لرفيقه خليفة وقد جثا بجواره على ركبتيه :
— ها أنت تكسب الرهان .
تمعن خليفة في الجرح ، والذراع اليمنى وقد تمزقت تماما ، وضغط برفق براحه يده على الجرح . قال صفوت :
— كنت وانقا أنك ستسبقتني .

خطر لخليفة حين رأى البقعة الرملية الداكنة أسفل الذراع ، ان صفوت سيفقد ذراعه الى الابد ، ولم يفزعه هذا وانما تقبله كحقيقة مسلم بها . وبدا لخليفة ان صفوت يعلم ايضا هذه الحقيقة ..

واصل صفوت ، وبذل جهدا شاقا كي يبدو صوته مرحا :
— لن تفعل كل هذا وحده .

أغمض الجريح عينييه على ابتسامة رفيقه المفعمة بالاسى ، وبدا كما لو انه قد راح في غيبوبة طويلة ، انحنى خليفة عليه حتى تلامس الوجهان ، قال خليفة :
— ساعمل أحيانا لحسابك .

اهتزت أهداب صفوت ، وبان خط ضيق من عينييه ، وبدا منهمكا تماما ..

— احقا ستفعل ؟!

رجا خليفة رجلي الاسعاف ان يترفقا كثيرا بذرعه الممزقة . وحرص صفوت ان يظل وجهه في اتجاه خليفة حين حملوه بعيدا . وقال قبل ان يختفي في جوف السيارة :
— ساكتب لزئب عن ذلك ..

« زئب ؟!

انحسرت كل الاشياء من عينييه ، وبقي الوجه الوردي وحيدا كشمس الربيع .

تداخل الوجه في النراع المدلاة ، والبقة الرملية .
وتماوجت الالوان على ابقاع النبرة العزينة « ساكتب لزئب » .

● ما وراء الافق الاول

عندما شاهد الجنود يقفزون من الكتلة الحديدية المحترقة ، مرق كالسهم من ثغرة في الجدار المدفع بعنف نحو الشرق ..
في البداية ، أثارت المطاردة حماس الرفاق الذين تعالت تهليلاتهم ، وهم يحثونه على اصطيادهم فورا ، لكنهم أدركوا — بعد فوات الاوان — ان خليفة قد تمادى ، وان خطرا وشيكاً سيلحق به

بعد ان اصبح بعيدا عن حماية نيرانهم . عندئذ ارتفعت بعض الصيحات
المحذرة تطالبه بالتوقف والعدول عن المطاردة . لكنهم أدركوا ان الامر
لم يعد مجرد مطاردة مجنونة ، حين اطلق خليفة زخة من رصاص
مدفمه ليسقط الثلاثة قتلى دفعة واحدة ، بينما واصل - وهذا
ما أذهلهم - انطلاقه الوحشي نحو الشرق ، ثم انصرف فجأة نحو
الشمال ، غير آبه بشيء .

...
...

كان الالم قد بدا يشيع خدرا ناعما في اوصاله ، وللمرة الاولى
يعرف خليفة ان للجرح عذوبة كمذوبة قبله على شفتي حبيبة ..

- « خليفة :

حين بكى صفوت كطفل ، أراد ان يقول : وبُحَّت الصحراء ،
وتهدلت الكتبان الرملية ، حتى خَشِيت بان لا نعرفها » .

- « خليفة :

هناك نبوءتان ..

واحدة تقول : حين ترى القمم الخضراء ، ستحملك سيناء على
ظهرها مثلما فعلت أنت ..

والثانية تقول : وحين يصبح الشيطان شيئا ، او حينما تنوب
كل الاشياء في الشيء الواحد ، حينئذ فقط - يا خليفة - حينئذ
فقط - تخصب في عينيك وتنهمر الالوان ، وترى زينب » .

- « خليفة :

كنت صغيرا حين اخذوك الى متحف الشمع ، لكنك لم تنس
بالطبع منظر ذلك الفارس الهيب وقد تجمدت ذراعه بالسيف البتار
على بعد لحظة واحدة من عنق التتري .. وقد اعلنت لايك يومئذ ،
بانك لن تنصرف قبل أن يفوس سيف الفارس في العنق . وبعدها
لم تتوقف عن تذكير الصغار بذلك : حاذروا ايها الصغار ان تتعلموا
التاريخ من متاحف الشمع » .

...
...

كبوصلة لا تكل ولا تمل من البحث عن نقطة في الشمال ،
والشرق ، ظلت عينا خليفة تنهبان الصحراء بحثا عن « الشيخ زويد »
وحين نفذ الى رثتيه عبق « بيوتها الطينية » أطلق قنميه بعشرين
خطوة دفعة واحدة ، ثم انكفأ رغما عنه وغاص وجهه في الرمل .

وكان خليفة حين لا يقوى على السير « اليها » يزحف زحفا
ساحبا وراءه خيطا رفيعا متقطعا من الدماء .

...
...

حين رأى خليفة القمم الخضراء وغشيت أنفسه رائحة المرق
المنبعثة من سعف النخل ، فرد على الغور ذراعيه بقدر ما يستطيع ،

وبدا كالطائر الخرافي وهو يدور حول نفسه ، يحتضن الافاق ، يجثو
على الركبتين ، يغتسل بالتراب ، وصوته الوحشي يدوي في جنبات
الصحراء :

« سيناء ، ها أنا قد أتيت .

فمن ، من فينا يحرر الآخر يا سيناء ؟! »

● زينب تتكلم :

لان زينب لا تجيد القراءة والكتابة ، فقد املت هذه الرسالة
على طفلة قريبة لها :

الى عموم اخوة الجندي خليفة عبد الجواد خليفة ..
بعد التحية والسلام .

احيطكم علما بان الجندي صفوت ، قد اتصل بي ، وانني زرتة
في المستشفى ، وقد أخبرني بأنه رأى زوجي الجندي خليفة
عبد الجواد خليفة ، وأنه تركه سليما معافى .. وحين استحلقتة باعز
وأغلى ما لديه ان يعطيني اثبات على ان خليفة حي ، قال لي بسان
خليفة كان يقول دائما لو ان الله يعطيه ذراعا ثالثا لاستطاع ان
يقهر الكثير من الاعداء .. ثم ابتسم لي وقال : ولهذا السبب أعزته
ذراعي ، وسأرى ماذا سيفعل به الآن ، وحين رأي صفوت أبكي قال:
لا يليق بك ان تبكي يا زينب ، فخليفة شيء مستحيل على الموت ،
فبكيت اكثر .

كما واحيطكم علما بان الجندي خيري قد عاد الى البلد وأخبرني
بأنه يعرف خليفة حق المعرفة وان الكل تقريبا في الجبهة يعرفونه ،
وقال أنهم هناك يحكون قصصا كثيرة عنه وأنه يظهر للجنود داخل
سيناء ويبدو كسراب وما هو بسراب .

فان وصل مراسلي هذا لكم يا اخوة الجندي خليفة عبد الجواد
خليفة فارجوكم ان تعرفوني حالا عن الخبر الصحيح مهما كان وأعدكم
ان اكون على ما يرام في جميع الاحوال .

الداعية لكم بطول العمر

زينب زوجة الجندي خليفة عبد الجواد خليفة

ملاحظة : كاتبة هذا الجواب هي زهرة عبد الخالق رضوان ، شقيقة
أحمد عبد الخالق رضوان ، الذي سلم للحكومة الطيار
اليهودي الذي أسراه عندنا .

● صفحة من كتاب القراءة الرشيدة :

« رأى الجنود خليفة وهو يطارد الاعداء ويقتلهم

« صفق الجنود لخليفة

« خليفة لم يعد الى بيته وزوجته ، فابن ذهب خليفة ؟!

« ذهب خليفة ليضع كل الالوان على كل الاشياء

« اللون الاحمر : للجرح

« اللون الاخضر : للميتين

« اللون الازرق للافق « الشرقي » النائي ..

« ذهب خليفة عبد الجواد خليفة ، كيما تخصب كل الالوان

في سيناء » .

...

...

الخوف

المختار .. كلما سمعت باسمه هزعت الى الملجأ .. طويل كما
النخلة .. عريض كمساحة ارض « القاعدة » .. وشارباه .. عنقود
عنب تنفّش حياته دون نظام
.. جلسوا ، طاف ابو العلا يحمل علبه السجائر .. اعتذروا ..
قال المختار :

– ندخن « تننا » احمر من نبع الارض .. انهم يفشون للفاثا،
ضحكوا .. فهم المختار واردف :
– علمنا حامد ان نسمي الدخان تننا كما في لهجتكم .. نحن
نمتص منه بشغف قبل ان ينقلوه الى « الريجي » حيث يختلط هناك
بالدخان الامريكي فيفقد طعمه ورائحته .
صاح احد الشباب .. شاي يا ابو حديد .. انسريت الى
الخيمة ببطء .. لماذا يصرون دائما ان اصنع لهم الشاي ؟ بعضهم
يدعي انني اتقن صنعه .. اخرون يقولون انني لا اتقن غير هذه
الهنسة .

اوقدت بعض الحطب ، ركزت الابريق فوق احجار ثلاثة حدقت
الى الماء الذي اخذ يطف كفحيح افعى .. لماذا تبرعت بي ؟ يوم
جاءوها تقطر عيونهم قالت « ولا يهمكم يا شباب .. مات الاول
فخذوا الثاني » كنت اصفي .. ارتجفت هلما .. وبدا وجهي
كمصاب بالبرقان فقالت « ولكن ترفقوا به » ضحكت وتابعت « انه
يخاف من خياله ! » .. مضت الان شهور تسعة لم ارها ..

– الشاي يا « ابو حديد »

كان الدخان يتصاعد ، تحرر الماء من سجنه وفاضي على الحطب،
جاء ابو العلا مسرعا .

– فيم تفكر ؟ النار انطفت

– لن اعمل الشاي

بهت ابو العلا للحظة .. لكنه قال :

– وضيفو الليلة ؟

– فلتصنعه انت

– حسنا .. وماذا ستفعل ؟

– ساغني ..

– ماذا ؟!

اندفعت الى الحلقة .. صفقوا .. نظروا الي بدهشة .. تعالت
الضحكات .. قال مخيم ساخرا « صفقوا ! الا تسمعون ؟ » التهت
الاكف .. وقفت كمن به مس ، صرخت « صفقوا اكثر ! » ازدادوا
حماسا ، كان المختار يصفق واسنانه الذهبية تعكس شعاع الضوء
الباهت

– وماذا بعد ؟

– صفقوا !

– لقد التهت اكفنا

امسكت البندقيّة من طرفها ، رقصت .. علا صراخ الاستحسان
مختلطا بالتصفيق .. التفتت اذني كلمات كانما اتت من وادسحيق

عبر ثقب التنشين .. كنت ارى النمل يلج اخاديد الحصص
متجها نحو الجرح .. يعب منه حتى حافة الارتواء .. ارتجف
هلما .. ثم يختلط الطين والهواء والبلبل بكل شدات الرمل المنسدلة
على حبيبات عرقي .. اصرخ واصرخ .. استيقظ والضحك يملأ جو
الخيمة الرايح تحت حلقات الدخان .

جاء – ابو العلا – .. رجل اذا ما وضعت ذهب الارض في كفة
ميزان وهو في الاخرى يصعب ان تميز من هو الاثقل .. قال بعد
ان حك رأسه : وفقا به .. تجربته لم تزل فجأة .

انطلق الضحك بعد خفوت .. دفنت رأسي ثانية .. حاولت ان
اغفو .. اخترق دبيب النمل تجاوبف رأسي « منذ القد ساطرد النمل
من كل ثقب للتنشين لارى جنود العدو .. افرغ المخزن بلمسة سبابه »
لامست رائحة « الميومية » شعيرات انفي .. وكزني ابو العلا
برفق : ابو حديد « دفيء معدتك بقليل من الشاي » ضحكوا جميعا .
– خيوله ان يستبدل اسمه بأخر .

قال اخر بلهجة اهل المدن :

– آل ابو حديد ال .. يا اخي سمى حالك ابو اشه .. ابو خشبه
رفعت رأسي مبتسما .. قال ابو العلا :
– عيب يا شباب !

تناولت كوب الشاي .. لسع اصابعي بقسوة .. تحاملت على
نفسي كي لا اثير عاصفة اخرى من الضحك والتعليق .
– رشفت قليلا .. هزعت الى امعائي سخونة لذيدة .. احسنت
بخدر .. قال ابو العلا :

– الليلة عرس حامد .. بجلس الآن الى عروسه في المخيم ..
قرنا بعد رحيله ان نحتفل هنا .

اختلطت همساته بالنعاس والخدر .. طافت حول مسمعي كلمات
رائقة كصفاء الماء .

أوف .. أوف يمين الله ما بانسي حبيبي

ولا بانسي الليالي والهنا

لو ابعذك عني يا حبيبي

لا جيبك والله من سابع سما

ابتسم ابو العلا : ابن فرحه ؟ قبل الثورة كان يغني في الاعراس
عتابا وميجانا .. اما اليوم فتصاحب كلماته بعض الطلقات .
التفوا حلقة في وسطها ابن فرحه .. سرحت كلماته الى الناي
والمخيم وطاولة النرد .. وصف البرتقال والزعر وكل ما قسد
يخطر ببال ..

فجأة توقف كل شيء .. اشاربت الاعناق .. لفحت مسامعهم
اصوات قريبة .. حوار ثم ضحكات تسيل كخبر الماء في ليلة صيف .
– لا شيء هنا .. اهل القرية يصرون على الاحتفال بعرس حامد
جاءوا .. على رؤوسهم كوفيات تلمع تحت الضوء الباهت
– يا مرحب بالشباب

- ذهبت ايام الشاي المعطر (باليرمية) .
 سحبت بطانيتي من الخيمة .. افترشت الارض والحصى ..
 بدا انهم استسلموا لنوم هائى .. كانت انفاس مخيم نلفج وجهي
 وتخرج صريرا كأنه صوت باب صدى .. ثم علا شخيره .
 الليل .. آه من الليل .. اخشى عند بزوغ الفجر ان تستيقظ
 كل احلامي فاصبح مضطربة الافواه ثانية .. عندما احلم بزحف
 النمل عبر ثقف التنشين فاصحو واطرده .. يتعبد عني بسرعة
 الضوء المتوج .. أبتسنى لي ان ارى جنديا عبر الثقب ولا ترتجف
 يدي ؟ ساقطعها اذا ارتجفت .. مخيم هذا الذي تقتلني انفاسه
 .. لماذا يطلق النار وكأنه يرسم لوحة سيروالية ؟ .. ربما خاف
 في اول مرة .. لكنه اليوم كما اسمع يستطيع اصابة الابرة ..
 ليتني كنت مخيم وكان مخيم أنا .. سأحمل رائحة انفاسه العفنة ..
 يقولون ان الانسان لا يشم الا رائحة غيره .. ما بهم ان اصبح مخيم
 .. وان لم استطع ان اكونه فلاكن مثله ..
 تقلبت فانفوس حجر في خاصرتي .. سرحت نظري عبر النجوم
 .. امتلا الفضاء بالاف الكلمات مرسومة على ورق ملون تمجد
 العملية .. واذا مت سموني بطلا .. ما اتفه ذلك ! ساصعد الى
 النجمة اللامعة في اقصى الشرق لانظر الى مخيم واسمع شخير
 الذي يتثنى كرافضة لعوب .. ما أشد كرهى للموت !
 سمعت خطوات قريبة .. وقفت كل شعرة في راسي .. الفيت
 حارس القاعة يغطي الشباب الذين انحسر عنهم الغطاء .. تنفست
 بارتياح غير ان الارتياح لم يزل يلف انفاسي .. حدثت الى الحارس
 جيدا .. ما اروع هؤلاء الشباب - تاكله لسعة البرد ثم يأتي ليفظي
 الاخرين .
 نظرت الى ساعتي .. كانت تقارب الثالثة صباحا .. سعلت بتؤدة
 كي اجلب انتباه الحارس .

- ابو حديد .. تصبت الليلة كثيرا
 - لا بأس .. سانهض لاستكمال رحلتي
 عندما نهضوا - كنت اطعم سلاحي نقط الزيت فيشره بشراة ..
 اتجهوا اليّ .. ربتوا على كتفي .. لمعت في عيني ابو العلا بواكير
 دمعة وليدة .. وصرنا عبر الاشجار المقروسة في لحم الارض .
 فلسطين

صدر حديثا عن دار الطليعة

- ✱ صلة انقرآن باليهودية والمسيحية
د . فلهلم رودلف
- ✱ التطور اللامتكافى
ترجمة عصام الدين حفني ناصف
- ✱ الاسلام والرأسمالية (طبعة ثانية)
د . سمير امين
مكسيم رودنسون
ترجمة نزيه الحكيم
- ✱ الصهيونية نظرية وممارسة
مجموعة من الكتاب السوفييت
توجمة يوسف سلمان
- ✱ الماركسية والمسألة الفلاحية
ج . ستالين
ترجمة جورج طرابيشي

- كان يخدمنا طيلة الوقت !
 - انه يشبه الجنكيه التي كانت تؤم الاعراس في قريتنا
 - انظروا .. ان له خمرنا نحيل كمود قصب !
 - كان مختبئا في قشوره .
 وقفت فتوقفوا .. الله - استطيع الان ان آمرهم فيبدأوا ..
 ما اجمل اصدار الاوامر ! انها متعة لذيذة .. منذ شهور وهم
 بأمروني فاطيع ، اليوم جاء دوري ..
 تسمرت عيونهم نحوي .. سكنوا كأنما هم في ماتم .. ولكن
 انفراج الشفاه انبا انهم ينتظرون اللحظة التالية :
 يا مريس مبارك حمامك
 والكف يرفع قدماك
 اعادوها بحماس غريب .. بدأوا يصفقون بجنون .
 واليوم عرسك وانتهى
 واخنا والله زلامك
 - الشاي يا ابو العلا .. لقد جف خلقي !
 هكذا صرخت . بدا ابو العلا وقد تاه في خضم تأملات لذيذة ..
 كان ينظر اليّ عن بعد ويصفق وقد بدا عليه ذهول غريب .
 - الشاي ..
 - الشاي ..
 - حاضر يا ابو حديد .. تابع
 ذهب وانحنى ينفخ النار فامتلا جو الحلقة بالدخان .. رفعت
 حتى شعرت ان ساقي انخلتا .. جلست قرب المختار .. بدأوا
 يملقون .. لم الملح شيئا .. انصرف ذهني الى العملية « لقد خرقت
 حاجز الوهم هذه الليلة .. وغدا سوف اثبت لهم انني ابو حديد »
 جاء ابو العلا . اصر ان يقدم الشاي لي بعد المختار .. تصنعت
 الجد ،
 - عيب يا ابو العلا .. الضيوف اولا
 قال بصوت هامس :
 - سيجان مفير الاحوال !
 شربوا .. قال مخيم .. أعد الكرة يا ابو حديد .. قال ابو
 العلا .. دعك لقد تعب .. عليه ان يغسل الثياب غدا
 - لأول مرة اشعر ان ابو العلا يهينني
 - لن اغسل بعد اليوم
 قال بسخرية
 - هذا رائع .. وماذا ستفعل ؟
 - كل ما تفعلونه
 صفقوا جميعا .. حتى المختار لمعت اسنانه الذهبية وقال ..
 انت اليوم ابو حديد
 « لا لست ابو حديد .. غدا سانتزع هذا الاسم »
 - سيفسل كل منا ثيابه
 - تمرد والله ابو حديد
 - دعوه في نشوته
 قال ابو العلا : في الثالثة صباحا سوف نهض جميعا .. اقترح
 ان نناموا ..
 قام المختار والضيوف ، ابتعدوا وهم يتسمون .. تهيأوا
 للتحرك الى مراقدهم .
 - اسمعوا .. اريد ان اتكلم اليكم .
 عادوا وهم يملقون
 - ساكون احد عناصر عملية الليلة .
 ماذا ! .. اتني القبلات من كل جهة .. دغدغوا خاصرتي بمنف
 .. ترك ابو العلا بندقيته واخذ برقص .. صفقوا له طويلا .. قفز
 مخيم في الهواء . قال سحنون (مقاتل قلما يتكلم) يا فرحتك
 يا أمه .. حزن احد الشباب

الارض والعرس والدم

يحك جلدك غير ظفرك .. كفاية دجل وضحك على اللحي . لوحيت
برأسها كمن تهتف بموال : لا زينب بقيت زينب .. ولا سفيان
بقي « سفيان » .
- يا ولدي ...

وشعرت بالفصة تتسلق حلقها . كلما نظرت اليه تراودهـا
الحسرة وينبعت الامل ، فتمطت افكارها دهرًا الى الوراء عندما
سقط الفرع من صدرها ، والى الايسام التي كان فيها سفيان صغيرا
ينتقل من ذراع الى ذراع ، وهي تخب به في المنحدرات وتتشر
بالصخور ، ويكاد النهر يأخذها ، فتفرق في بكاء صامت لا نهاية
له .. وينطلق السؤال : « وين رايحة يا زينب ؟ » .

كلما نظرت اليه ، تتخلخل الاحزان ، وتجد فيه الولد والوالد،
الغضد والسند ، الفارس الاتي في كل لحظة ، البيت ، الشمس،
تراب الوطن ..
- يا ولدي .. صرنا مثل اهل مارب .. بعد تفسخ السد ،
تشتتنا !.

لم يرفع راسه . ظل يشد عنق الحذاء فوق كاحله ويربط الشريط
لكن الكلام الذي تدحرج في اذنيه كبقايا الجمر ظل يحترق حتى
ملا راسه بالدخان . هوم مثل يرميل مفلق على سطح دوامة فاطبق
جفنيه وتهند :

- وهل أراد أهل مارب غير الماء ؟ الماء لا يصنع الوطن !.
- كان الماء هو الوطن عندما لم يكن للارض غزاة .
- ففرتهم الصواعق ، وهاجروا ، بدلا من اصلاح السد !.
- بماذا ؟.

- بماذا !. برمال الصحاري . بالتراب . بالصخور . بحبال
الخيام . بالاوناد . بظهورهم وايديهم . بأي شيء . العزيمة لا تنهار
من صاعقة !.

طقطقت اصابعها ، وقالت :

- حكي .. وحرب الحكي سهلة .
- تردد ، واحتقن وجهه . فجأة ، رفع عينيه نحوها :
- باطل !.
- سحب ساقه الى الوراء ، وأشار الى نفسه وأوما بعتاب :
- غلطان ؟ !
- تنهدت امه وحاولت ان تتحد له الكلمات :
- افهمني يا ولدي ...

ومضة ، أصفر من خرم الابرة ذات وجه كئيب وارتعاشات ،
تنفلق كشريحة غضة مفلوعة ، تنقلب ، ترشح علقما ، تخترق الحاجب
الطحلسي الاسن بطعنات مفاجئة ، تمارس الطراد بمهارة اهل قریش
في مدى الفياقي .

لأنها ومضة فريدة : لها الف شكل والف جوهر ، في حياة امرأة
تتلوى في أنين التاريخ مصلوبة على عود من الشوك .. لا الامال
لديها تفرخ غير اليأس .. ولا الاحلام تنشر غير العذاب .. فالجار
غارق في ثوب الحداد .. والجار ينوح على أثر الخراب .. والجار
يقضم اصابعه المرتعشة لهول العار ، لان التراب ترابه ولم يعفر
الا عينيه .

ومضة ، كالطيف .

تسلل من صليل معمة الشبات بين « حصار التلال » ، نهوم
حيرى بين آمال اليأس واحلام العذاب ، لتوقظ الوجوه المنكفسة
في النعاس .. لتدمي جلد التماسح .. لتسقط الجمرة في الحلق
المتشنج .. واحسرة الفارس النائم في القبر .. وشموها على زنديه عار
ضناه العابت بأثقال القهر وكيد الهزيمة ، وصبوا في حلقه أنسة
علقية .. واحسرة الرؤية عبر سواد القار .. فالفارس مات على مجده
من مئات الاعوام ، واعناق الضنى صفتتها كف همجية .
الا ومضة ،

طويلة بطول سنين الصبر .. أثقلتها عناقيد المارة .. تميد
تحنها كل احزان زينب المنكسة بين كتفيها منذ ان اغلقت البوابة في
« دنكا » ودست المفتاح في زنارها ، وراحت تجر جر خطواتها
المتعبة نحو الشرق ..

زينب العكبراي : صرارة الصوان التي انطبقت عليها السماء
والارض في لحظة واحدة ، فانفلقت السماء ، وانشقت الارض ..
وبعدئذ ، لا زينب بقيت « زينب » ، ولا ...

نظرت راغبة الحدفين . في جيبتها بصمات عتيقة من جذور
السنديان . ماد رأسها من شدة الفل كجرس مقطوع لسانه ...
اطلقت لهشة بطيئة متعبة : يا زينب !. من زمان وغيوم الصيف
تخدع .. والحراب لا تعرف اللون الثابت .. والزود المصنوعة من
قصب لا تتحمل الدمك .. والاجنحة المشرعة في الفراغ منتوفة حتى
اللحم .. واللسن الطويلة المتدلية كثيرة اللعاب والثرثرة ...
والرجال ، لا بطول الشوارب ، ولا بلعمة « القنايز » ، ولا بعرض
« الشراويل » .. من زمان يا زينب والمثل يرن في اذنيك : « لا

— افهميني انت .. عض الاصابع لا يجدي !
— زعلت ؟ .. كانك ..
— كاني لا أسدي ، ولا خزرجي ، ولا غساني .
— من ؟ !

— جماعتك ، اهل السد !.. الذين رحلوا قبل انهيار الجدار .
شعقت مندهشة ولوت اصابعها حول فمها .. راحت تفكر
بمعاني العبارات التي قالها ولدها باصرار . وعندما التقست
نظراتها بنظراته ورات الحدة في عينيه ، كاد كل منهما ان يحتضن
الآخر . بعد لحظة من الصمت ، قال سفيان :

— حكيت لي ، ان ابي قتل وهو يدك «الجفت» بالبارود والصوتان
ونتف الزجاج فوق رابية وادي « دنكا » ليرد الضربة بضربة ..
بينما تمرکز اليهود على الرابية المقابلة ؟ .
— صحيح .. ووجدنا « الجفت » الى جانبه .

— عال ! . على الاقل ، حاول ان يرد الصاع الى كياله !.. ورويت
ان البعض هاجر الى « شرق الاردن » ببنادق جديدة ، ملفوفة
بالسجاد المعجمي ومحملة على ظهور الخيل خوفا من تفتيش الهاغاناه ؟ .
— نعم ..

— تفو .. هم اهل مأرب .. لو استعملوا البنادق لتغيرت الحال .
— تغيرت ؟! . هه ! . يا حسرة !.. كانت الطبخة مطبوخة . جيوش
كبيرة وجراة ، رجعت وعيونها في الارض !.

— جيوش ؟! .. لا تقولي ! .. راحت الجيوش تسكر في حيفا
ويافا وتل ابيب ، وهمها الاول صيد اليهوديات !.
— والملوك على فراش الحرير وتحت الوسائد مؤامرات ..
يا لخسارة العمة والطربوش !.

— كانت النجدة ملفوفة والمراجل بالحكي .. خذلونا ، واخرجونا ،
وصار الكل علينا . نسيت يامه ؟ سفيان الطفل ، الذي رأى الدنيا
في حضن يركض الى الورد ، وعار الهزيمة عرش في عينيه قبل ان
يعرف طعم العار ؟ .. لا عاش ساعة فرح ولا ذاق لقمة هنية !.
نفخ من شدة الفيظ ومد ساقه الاخرى فلبس فرقة الحذاء
وانكب على ربط الشريط . وراحت امه تفرقه بنظرات فضفاضة
مشحونة بالصمت الذي بلغ حد الامتلاء بالفعل . خطر على بالها:
لو انه صغير ، يتمدد بين ذراعيها ، لضمته بقوة واشبعت لهفتها .
ولكنها تراجعت وفكرت : « كبر سفيان يا زينب » .
قالت بعد برهة :

— برد الشاي يا ولدي !.

رشف رشفة من كوبه واشعل سيكارة ثم مد ساقه الى الامام
واسند ظهره الى الجدار . اشرق على ضوء السراج فشاهد ظله
وراء كتفيه . غرق في لحظة الانتظار فامتد الصمت وبدأت المخليلة
بالانفعال . في راسه عصور كثيرة تبدأ مع بداية الكون مع معرفته
بفك الخط والقراءة . ظل يقرأ ويقرأ حتى نام بين الصفحات وانطبع
مسلسل الزمان في ذهنه . عصور كثيرة لو حاول ان يعايش وقائعها
لتاه في المخلية وأضناه السفر .. اكثر من الهم على القلب ..
قامت امه لتجهز له الزودة فتناولت سلة صغيرة وراحت تملأها
وتتهدد بين الفينة والاخرى . سحب سفيان نفسه من سيجارته
ونفخ الدخان امام عينيه .. وقد بدا في استرخائه كالتقيل المسنود
على نفسه . اغلق جفنيه نصف اغلاقاً فتداخل الضوء بالليل وضاعت
تنهدات امه . نفاس اللحظات ، كالسنة الضوئية بالضوء .. والزمن
بالزمن .. والليل بالظلام .. والرجل بالفعل .. وسفيان المسافر خلف
حديثه ، بكل شيء .

— اأنت عتبت ؟ .

— وصلت .

— قصدتك من وراء الفيافي .
— هل أضناك السفر ؟ .
— حتى حفيت وادمي كعبي .
— ويحك ! . من انت ؟ .

— الخطيئة .
— قتلتنني ! .
— قبل ان ا طرح السلام ؟!
— هذه دراهمي .
— وبعد ؟ .

— وعمامتي .

— . . .

— وعباءتي .

— . . .

— وردانسي .

— . . .

— وحذائي .

— وبعد ؟ .

— عريتني يا حطيئة !.

— من قال لك ان تجلس على رأس الكوفة ؟!

— وماذا جنيت ؟

— سلمت من مدحي ومن ذمي !.

تاب الى نفسه للحظة . رشف من كوبه وسحب نفسا آخر ، ثم
لقى برأسه الى الجدار وغاب من جديد ..

— الا تعرفني ؟ .

— واه ! . من تكون بمثل هذا الزي ؟ .

— سفيان العكراوي .. بعد اربعة عشر قرنا من زمانك .

— واه ! . اتعرفني انت ؟ .

— اسمك فوق كل الاسماء ايها الصحابي عبدالله !.

— كيف ؟ .

— كنت داعية لمحمد فخذلته !.

— ويلك ايها الشيطان !.

— وقتلت لحظة فك القيد بدلا من الدفاع لحظة الحصار .. وغيرك
شهر سيفه في اول اللقاء وقاتل حتى استشهد .

— وغيري مات في القيد .

— فكنت بين الدفتين .. لا مؤمنا ولا شجاعا .

— لا . كنا نسوس لننشر الدعوة .

— حتى في ذلك الزمان ؟!

— وقطعنا الغلاة الى الكفرة .

— وعرفتم انهم كفر ؟ .

— أعمانا طراد الخيل والفرسان ، قلنا : تقع في الاسر الى ان

يحين الفرج .

— ثم نعمت على ما فعلت ؟

— كانوا اكثر يقظة .

— فضلت الحياة على الموت ، والنجاة على الايمان .

— واه ! . آتعبيني وانت لم تفطم بعد ؟!

— ما رضعت لكي افطم .. جف الشدي يوم ولدت .

— من الصعب ان تفهم !.

— آه .. وما أصعب ان تفهم !.

— أتدري ؟ . احيانا يساورني العار على ما فعلت .. وحيانا اخرى

اجد في الامر شيئا من الحكمة . لكن النهاية كانت واحدة وهذا ما
يشير قلقي !.

— أتملر نفسك ام تجد في العذر ؟ . ما زلت تتراجع ؟ . يا لك من

منافق !.

العمر مرهون بالحظ ، مثل ورقة القرعة !. والواحد منا ، حامل دمه
على كفه ، ولا يعرف ، هل يعود من المشوار او لا . الموت ناظر عثرة ،
وانت اخبر ، وجه وقفا مثل السندويش !. اسكت !. كيّفت !. خطفت
بوسة بسرعة البرق !. طعمها على شفتي . استنحت سعدية وسكنت ..
ولا كلمة !. واذا اعترضت انت ، هي اعترضت !.

قرصه سفيان فصاح متوجعا واكمل :
- ظل خدما ينقف طوال السهرة ، وقلبي ينقف معه . اخطب ؟
تكاثر يا اخي ؟! . صارت الكثرة بركة !.

- صحيح ؟!
- والدنيا بخير ..
- عفارم !.
- والقشة لا تزيد البيدر .
- تزيده قشة !.
- يا شيخ !. من متى تخطط بالمسطرة والقلم ؟. بعد خراب
البصره ؟!

- وهل رأينا غير الخراب ؟.
- على الاقل يبقى من يقتني اترك . ومن يعبر الدرب لا توقفه
العثرات . يجب ان يمشي !.
- فيتكاثر اليتيم ؟.
- من يشعل النار ، لا يحصي الحطب .
- صرت تفهم يا ولد !.
- اخص !. الدنيا تعلم الحجر !.
- معك حق .
- نصيحة . ابحث عن بنت الحلال واستر نفسك .

- بدون بحث . البنات اكثر من عدس « الوكالة » وارخص من
التبن . وما ان تشعر البنت بهمس الزواج حتى ترمي بنفسها لكي ترفع
الهم عن اهلها . مظلومة !. مظلومة من ايام قريش !.

واطرق قليلا فساد صمت كصمت الانتظار مليء بالتوقعات . واخذ
يفكر ، فاستعرض منيرة التي طرقت الباب في الصباح ودخلت تحمل
بيدها ثلاث بيضات . كانت خجلة ومضطربة تلف رأسها بمندبيل
ابيض :

- يا خالتي زينب ؟. امي تسلم وتبعث بالميسور للضيف .
- اهل خير وبنات حلال .. اقعدي يا منيرة ؟
- مستعجلة .

والفت نظرة الى سفيان واستدارت . قالت امه :
- سلمتي ؟.
- واصل .

واضافت قبل ان تخرج :
- بالهنا والمافية .

وراحت مخيلة سفيان تستعيد الموقف ومشاعره تنهبا له ، وظل
غارقا في زخم الافكار فترة من الوقت الى ان اخرج يوسف من صمته :
- ساكت ؟!

- أفكر ..
- بماذا ؟.
- بالذي يشعل النار ولا يحصي الحطب .

- ٢ -

افرج قهره بانفاس محمومة ، كان يلفظها من وقت لآخر ، وبقي
صدره مكتظا . اخرج علبة فضية اللون يطرزها الصدا ولف لفاقة ثم
اشعلها . كانت الشمس تحتضن جانب وجهه الايسر فاستدار حتى
واجهها وانكا على اكياس الرمل فاخفى ظله وراءه . ننى ساقيه فانطلقت
الركبتان الى اعلى وطوقهما بذراعيه وقبض بكف على ساعد اليسر

- ليتك في مثل عمري !.

- ليتني لا اصل ذلك اليوم اذا كانت النهاية بهذا الشكل . يا
عبدالله ؟. عندما وقع الاختيار لزمت القرار السهل ، ولما صحوت فتللت
بين الشجاعة والخوف فوصمت بالجبن ليس غير .. بعدك ، جساء
الاباء .. هم اكلوا ونحن ضررنا !. الزمن ينسخ نفسه !.

- كفى .. افعلت كل هذا ؟!

- ماذا ؟! . لقد نمت على عارك اكثر منك . كانني انا الذي لم
اشهر سيفي !.

- ها ، ها ، ها .. ويأتي احفادك لكي يقارعوك يا عبدالله !!.

- لان الزمن لم يتغير .. لم يتغير !.

- والله ، لو معي سيف لطمعتك !.

- دائما ، تأتيك الشجاعة متأخرة !.

- قل يا فتى ؟. هل بلغ الخبر ذلك المدى ؟.

- لك احفاد ينسخون التاريخ وينامون فيه !.

- وحفظتم عاري ؟.

- من يجرو وقد مهت بمحمد ؟!

- وما معنى ان تكون جوادا بريئا بين الخيول الاليفة ؟.

- رغبة !. شغوذ !. منطق !. جنون !. قهر !. حصاد عمر من
المذلة !. خلها كما تشتهي . لكن آه ، لو تقع بين يدي لشعلت
خصيتيك !.

قالت زينب ببرود :

- سفيان ؟. لا تنم يا ولدي !.

اجاب بارتباك :

- نعم ؟.

- جهزت الزوادة .

نظر الى السلة . سال بدهشة :

- احمل كل هذا ؟!

ردت بعناب :

- العين بصيرة واليد قصيرة .

سمع سفيان صوتا ينادي ، فاف كوفيته حول عنقه ومدّها على
صدره بشكل متقاطع ثم عقدها خلف ظهره . نهض بسرعة ، تناول السلة ،
وبحث عن سلاحه فراه الى جانب امه . قال قبل ان ينطلق :

- يامه .. ناوليني « أبو العز » ؟.

وقبّلها .

- مساء الخير .

ومشى مع يوسف الذي كان يحمل كيسا صغيرا من القماش .
تسائل :

- تأخرت !.

- لا عليك . لن يذهبوا بدوننا .

ثم تنحنج بخبث واطاف :

- فهمك كفاية !. كانت « الخطيبة » في البيت .. والعيسن لا
تشبع !.

- سعدية ؟.

- ومن غير سعدية ؟!

- سخر سفيان :

- لهطه ؟!

- واكثر ..

ولكره بطرف كنفه فالتفت سفيان واستطاع ان يرى عبر اللام
حركة تومض من عينيه .

- فرصة !. اقضي فيها الساعات الحلوة لانسى التعب والهم .

الآخرى فاحس بحرارة القبضة وبقيت اللقافة محشورة بين اصبعين شاردتين . نظر صوب الشمس بعينين حادتين كعيني الصقر ليحاوِر الوهج وسرح في دنياه الالهية : سفيان بن مصطفى حسن العكراوي .. لا اصفر ولا اكبر .. من « دننا » المبطوحة في حضن السهل وعلى مرمى الحجر من بيسان .. باع ابوه العمر بحشوة « ذلك » ليحمي الزرع والتراب وبيت الطين ، وترك خلفه أرملة صبية وسفيان الطفل ، زوادة لبلاد الغربة والمعجيب .. ايه ! .. راحت السنين وطالت الغربة ، لا اخذنا حق الضيف ولا عرفنا وجوه « المعازيب » .. وذقنا المر ، والامر ، واشتد علينا المصايب . يا وهج ! عهد . انا وانت ، معا ، الى قاع جهنم ، او نرجع الى « دننا » .

فك يديه ومص اللقافة بعصبية . التفت الى رفيقه فوجده يحرق اليه وعلى شفثيه ابتسامة حائرة . تذكر « يوسف » والضحكة الدائمة والمرح الذي لا يختفي .. كانه طالع من الحلم او عائد اليه .. شعر بالفصاة والحنين معا .. واسترجع الحوار الطويل الذي دار بينهما عن الخطيئة ، البوسة ، التكاثر ، العمر المرهون بالحظ ، والموت . فاشتاق لكلماته وللتحاور معه . مرة ، قال له يوسف :

— ما الفرق ان نموت الان او بعد حين ؟ .

فاجاب :

— لولا الامانة لكان الموت افضل .

— اذن ، هي الامانة ؟ .

— العروق شرشت .

— من ينظر الينا ينكر علينا آباءنا ! .

— ومن ينظر الى آباءنا ينكر ابناءهم .. تنعموا بالعز ولفظوه في

اول جولة .

— لحسوا « التنكة » من الصوبيين . ها ، ها ، لا . لحسوها من

اولها لآخرها ! .

— ارايب ! تركوا الميدان لحميدان ! .

— حميدان مظلوم . كان في الميدان ابو طربوش وابو الطبيخ .

— شهاب الدين ! ..

— ها ، ها ، ها .. هون عليك ؟ .. الماضي انتهى .

— يظل المطعون ينظر الى اثر الطمعة ويتذكرها .

— بسيطة .. اسكت .. خذ سيكارة ؟ .

— لا .

— نفخ يا رجل ؟! .. حامل السلم بالعرض .. قل لي .. متى

تنزوج ؟ .

لولا القهر الذي يملأ صدره لقهقه بالضحك من اعماقه . افاق من تأملاته فرأى رفيقه يحرق ويتنسم . بادره بالكلام محاولا الخروج من اضطراره :

— ذكرتني بيوسف .. غرب من يومين ولم يعد ! .

— الفائب عذره معه ..

— بالي مشغول ! .

— سبقتني ، والكلام لي ! .

— ماذا ؟ .

— احوالك مشككة ؟! .

تردد سفيان .. ولما رأى السؤال يلح في عيني رفيقه ، ارخى رجله وتنهد :

— ساروي لك حكاية : ارى في البيداء وجه رجل مخمور بلحية

وعبادة . ظل يصب الخمر الى ان جاده من قال : قتل أبوك . اجاب

الرجل : اتركني اليوم ارتوي .. وغدا ابحت عن قاتل أبي .

— الحالة مقلوبة !! .

— نعم .. انما فيها الدواء لي ولك .

— كمن يدأوي عينيه بالرماد ! .

— او كمن يصفع الجائع برفيف ..

— المعنى ، اني اضايك ؟ .

— اعذرني .. كلما اشتد الكابوس امتلا رأسي بردود الفعل .

— ولذلك طرحت السؤال ! .

— شكرا .. ولكني متورم ، واجلس في مكان ضيق .

ونهض من مكانه .. نفخ ففاه بكفيه وحيا رفيقه وانصرف . في الطريق التقى رفيقا آخر طرح عليه السلام وتابع سيره بعد ان أوما بإشارة تساؤل . رد سفيان مشيرا الى انفه :

— طائفة .. حل عني .

فسمع فقهة الرجل تصدح في اذنيه .

عرج على غرفة القيادة فرأى الملازم احمد يستند الى الجدار ويقرأ في كتاب . تردد ، وبقي عند الباب الى ان تنبه الملازم فالتقى الكتاب على الارض وخرج :

— نعم ؟ .

واحتضنه بلراعه ، ومشيا معا . قال سفيان :

— سأتعلم السحر ! .

ضحك الملازم بتلقائية هادئة وسأل مازحا :

— متى ؟ .

— بعد انتهاء الحديث .

— اذن ، ضقت بالدنيا ، وها انت تعابها ؟! .

— تماما .

— وهل تريد ان اجلس في الصندوق ؟! .

— لا .. بل تقف معي على « الخشبة » .

— لتخرج من انفي بيضة ؟! .

وضحك مرة اخرى ، واكمل :

— لست من صف المهنة .. اتركها لغيرك .

وسادت لحظة صمت . كان سفيان مطرقا يفكر بأشياء كثيرة تتراكض في مدار واحد وبملاح واضحة ، نحو المجهول . قال الملازم بعد ان قطع بضعة خطوات :

— المهم ، ماذا تريد ؟ .

— بدأت افكر بنفسي وبأشياء كثيرة .

— مثلا ؟ .

— أصيص فيه شجرة تفرخ وريدا كثيرة .. او سمكة تبيض لتملأ

البحر .

— الشجرة بحاجة الى ماء ! .

— اسقيها بلعابي .

— والبحر مليء بالقرش ! .

— اذا امتلا البحر بالقرش ، يقضم « القرش » أسنانه .

— تغيرت ؟! .

— افكر بيوسف كل لحظة .

— وهو السبب ؟ .

— اسمع كلامه واضع فيه افكاري .

— وانا ، ما هي مهمتي ؟ .

— دبرني بإجازة .

— مستعجل ؟ .

— في اقرب وقت .

— بعد اسبوعين ؟ .

فكر سفيان قليلا :

— اقرب ! .. اقرب ! .

— صعب .

— اذن ، ساكتب اليوم رسالة ..

وافترقا . عاد الملازم الى كتابه ، وتابع سفيان مشواره السي

الغرفة مشحونا بشتى المشاعر والتخيلات . رفع بصره الى فسوق
فصادفته غيمة رمادية كبيرة وحولها غيمات صغيرة متناثرة . قسأل
لنفسه :

— هذه غيوم آب الفارغة .

ودخل الغرفة .. تناول دفترا وقلم ، ثم جلس عند الباب وراح
يكتب .

في المساء وقف على الطريق ، واعطى الرسالة لسائق الباص ،
ثم عاد وتناول عشاءه وشرب الشاي .. وظل يسهر ويدخن حتى منتصف
الليل ...

★ ★ ★

استيقظ في الفجر على ركلة عنيفة فقفز منثورا يبحث عن
سلاحه . الا ان يدا قوية شدته الى الوراء واحتضنه ذراعان وجلجلت
ضحكة طويلة ملأت اذنيه :

— مجنون ؟!

تراخي لوقع الصوت . فتح عينيه . اطلق نغمة طويلة :

— يوسف ؟ . كدت انسف رأسك ؟!

— عال ! . رجعت لاموت بين يديك ؟!

— اتركني ؟ . متى رجعت ؟!

— كما ترى ! . تعب ، وغبار ، وسهر ! .

وهز رأسه معاتبا :

— نوم الهنا ! .

— بدون غمز . الدنيا دوارة ! .

وقرفص ليطوي فراشه ، بينما خلع يوسف كوفيته وقرفص بدوره

ليفك شريط الحذاء . قال سفيان :

— ماذا تفعل ؟!

— ما يفعله كل من لا تحمله قدماء ! .

— ذك البابور واعمل قهوة . ايفظنتني لتنام ؟!

— وحضرة جنابك ؟!

— سأسفل وجهي .

وبعد قليل ، حمل يوسف القهوة ووضعها على عتبة الباب . جلس
بقربها والقى كتفه على حافة الجدار بينما جلس سفيان واشتمل
سيجارتين مد أحدهما الى يوسف ، وصب القهوة ، ثم القى كتفه
على الحافة الأخرى . نفخ يوسف بضيق بعد ان اضمن في الجو لفترة :

— ناشفة ! . ولا قطرة ندى ! .

— حدثني عن المشوار ؟!

— طفت البلاد كسندباد اعرج مطفا العينين .

— اذن ، جئت باخبار لا تذكر ؟!

— جحور بعدد شعر الرأس . والنهار ، كمن في حلم ، طويل

لمن لا يتحرك معه . وظلام على مدار الليل ما أقصره ! .

— خفاش صلب الجناح ! .

— وله اسنان وظافر وفي ريق فمه سموم .

— وبعد ؟!

— زرعا « بطاطا » لها « مهاميز » في رأسها ، وقصبا له اذنان

قطط فيها نوابض ذات اجل محتوم .. واحمل لك امانة ! .

تطلع سفيان بسخرية وحرك قبضته .. عاجله يوسف بابتسامة
ماكرة :

— لا امزح .. جزيل السلام من وادي « دنا » ، ووصلة سلك

شائك ، وعشتا مهجورا وجدته في مفارة .

— قتلتني .. ما أبغضك ! .

— وهل يكون في السخرية فير العلقم ؟! . انا وانت من طينة

واحدة ، وجيلنا جيل زمن واحد .

— زمن لا يعرف الضحك .

— بل طلع الضحك في منبت الشقاء .

— وآخر الحكاية ؟!

— مسك الختام . فليسر هارون الرشيد اخبار بلاطه ؟!

— مات الرشيد في سيرة زبيدة فترك لنا حكايا لنحفظها .. وظلت
صور الموائد في الخيال لنحلم .

— حبيب « الوكالة » اطيب .. والعنيس المسوس ولا أشهى ! .

واطلق ضحكة شديدة ، فيما بقي سفيان مطرقا يرشف قهوته .
توقف يوسف فجأة ، وسأل :

— اخبارك ؟!

رفع سفيان رأسه بعد ان وضع الفنجان على العتبة وفتح علبة
التبغ :

— حورية طلعت في الصحراء لها رونق المشب وجماله ، وطائر
يفرد فوق رأسها .

— وجد التائه اثر التبغ ؟! كيف ؟!

— بالرغبة الراكضة الى المدى . كنت افكر بك وبنفسى .

— وماذا فعلت ؟!

— سبقتك . بعثت الى الوالدة لتتطرق باب « منيره » .

بُعث يوسف واخذته المفاجأة :

— لا ! .

— بشرفي . واذا سارت الامور على ما يرام ، ساتزوج بعبد

اسبوعين ..

ودخل الغرفة تاركا « يوسف » في حيرته .

— ٣ —

تلملمت زينب في الفراش كأنها تسمع طرقا في المنام .. حركت
ذراعها وعادت فطوتها على صدرها وحشرت كف اليد الأخرى تحت
خدها محاولة ان تستمر في غفوتها .. كان النعاس اثقل من الزئبق
في عينيها .. الا ان الطرق عاد وتكرر فتكدرت وأزاحت الغطاء عنها
ومشت بخطوات مترنحة نحو الباب .

صاحت قبل ان تصل :

— من ؟!

جاء الجواب خافتا خجلا ، لكنه ينبض بالفرح :

— منيره .

طقت القفل وفتحت دفة الخشب فصدر عن حركتها صرير
كالحشرجة . ألقت منيرة التحيّة فردت زينب وامعنت في نور الصباح
وهللت :

— ادخلي .. طالت النومة على غير عادة ! .

— جئت للمساعدة يا أمة .

— من اصل طيب . كيف حال الوالدة ؟!

— بخير . سبقتها وهي قادمة .

— أتعينك وأتعينها ! .

طوت الفراش . غسلت وجهها بسرعة . لفت شعرها بمندبسل
وتناولت صرة صغيرة من جيب ثوب معلق . حملت سلة كبيرة وهمت
بالخروج . قالت منيرة :

— ماذا افعل ؟!

— اعلمي قهوة واشربي ..

— شربت ..

— اكسني الحصىرة .. واغسلي القدر والطنجرة .. وامسلي

« التنكة » بالماء .. وبعد رجوعي تكمل العمل معا .

وانطلقت وفي خيالها اكثر من امنية تبعث في النفس الانشراح
والبهجة .. وسفيان وحده محور كل شيء .. وكانت خطواتها النشطة

تصفق ثوبها الطويل فينتج عنها حفيف كتلاطم الاجنحة ، بينما اصابع
يدها تنحس الصرة الصغيرة بانتظام ..

التفت في الطريق بالحاجة « سعده » التي بادرتها بالكلام وطبق
المعجن فوق رأسها :

- مبارك يا زينب ..

- مبارك عهرك ، وفرح الغالية الباقية بعريس .

- وصل زين الشباب ؟

- ولو !.. النهار في اوله .. حضورك ضروري يا حاجه .

تركتها وسلكت طريقا فرعيا باتجاه بيت ام منصور . ولما وصلت
دقت الباب ونادت فخرجت ام منصور على الفور . فتحت زينب الصرة
ومدت اليها قطعاً من النقود وشددت على كلماتها :

- لا تنسي الزغالييل ؟.. أربعة ؟.. سأخذها في الرجعة بعد ان
يكون ابو منصور قد ذبحها .

وتابعت الى دكان « أبو محسن » .. كان جالسا على كرسي صغير
ويرتدي قمبازا مقلما وحزاما عريضا وكوفية بيضاء عليها « عقال » بهت
سواده .. وامامه اركيلة امسك خرطومها بيد ، وبالاخرى ملقطا ..
وعندما رآها تنجى اليه ، لف الخرطوم على قامته الاركيلة ووضع الملقط
على الصحن ووقف :

- الهمة مليحة والوجه باسم . مبروك ، الف مبروك .

- يسعد صباحك .

ضحك ابو محسن ومازحها :

- زينب اليوم غير زينب الامس ؟

- بدون مسخرة يا « أبو محسن » .. مستعجلة !.

- الاغراض جاهزة قبل طلوع الشمس .

استقرت زينب واعتراها الارتباك . تساءلت :

- أغراض ؟!

- نعم .

- أي أغراض ؟

- رطل سكر .. رطل ملابس قضاومه .. رطل « راحه » معطرة ..

صندوق ليمون حامض .

بقيت غارقة في الارتباك والظنون تتناوشها بلا جدوى :

- ومن أين لك بهذه المعلومات ؟

ضحك ابو محسن :

- معلومات ؟!.. الاغراض ملفوفة والشن مدفوع !.

شهقت شهقة سريعة ، وقطبت حاجبيها :

- عزا !.. كيف ؟

- سهر عندي ابو منيره ، ودفع مقدما .

- أبو منيره ؟!

وفركت كفيها بعصبية :

- وقبلت انت ؟

- الكيس واحد يا زينب !.

- كيف يا « أبو محسن » ؟.. العريس ابني !.

- والعروس ابنته !.. بسطي الامور ؟.. رفض الا ان يدفع !.

واخذ السلة من ذراعها ثم اختفى وراء الحاجز ، بينما هسي
مستسلمة للأفكار . قالت في نفسها :

- عيب والله !.. لو عرف سفيان لطار صوابه !.

قال ابو محسن وهو يرجع بالسلة :

- تفضلي ؟.. كل الاغراض ما عدا صندوق الحامض . سارسله

فيما بعد .

- أريد اشياء اخرى ؟

فترك السلة على الارض ، ونهيا :

- حاضر ..

- باكيت قهوة .

- باكيت قهوة .

- علبة كبريت ونكاشة بابور .

- علبة ، ونكاشة ..

- قنينة كاز .

- قنينة كاز .

- فلقة صابون .

...

- سكر فضي .

- بكم ؟

- بقرشين .

...

- هيل ، بخمسة .

- هيل .. وبعد ؟

- بس . ناولني السكر الفضي ؟

فتحت الصرة ودفعت له الثمن ثم عقدتها ودستها في صدرها .
أخذت كيس السكر الفضي وقرفصت فخرج ابو محسن من وراء الحاجز
بعد ان حشر بقية الاغراض في السلة ووضعها فوق رأسها ...

عرجت على سليمة الطيراوية التي لم تنسها منذ ان وصلت رسالة
سفيان .. سليمة المشهورة بأحسن صوت وأحسن زغردة في المخيم .
دقت الباب ونادت فخرجت سليمة مرحبة :

- يا سليمة .. اليوم يومك !.

- الحق يا زينب .. الكل فرحان .

- خذي ؟

ومدت الكيس اليها .

- ماذا ؟

- سكر فضي . لكي يصدح الصوت والزغاريد في كل مكان .

وتابعت الى بيت ام منصور .. اخذت الزغالييل وعادت الى البيت.

غطست الزغلول في الماء الساخن لفترة وانتشلتته . طاطات رأسها
وراحت تنشف ريش الجناحين . استعادت ، بفيض من الحنين ، مشهدا
قديما من مشاهد العمر ، طمسته السنون القاتمة فبقي منفا ، متوقفا ،
تاجزا عن ان يميد ، ولو مرة ، في الخيايا العميقة . ان حالة الفرح
الراهنه هي التي فزت وراء تلك الاعوام لتطرق ابواب الذاكرة . ها
هي تتذكر يوم خطبها مصطفى العكبراي ويوم زفت اليه وصمدت على
كرسي عال في بيته طوال السهرة .. بينما ذبحت الخراف وتعالست
الاغاني والزغاريد وزخات الرصاص من كل صوب .. وتصايح الصغار
وتراقصوا بين الحضور .. وعرق « الديبكة » لكثرة ما دبكوا ،
وتساقطت كوفياتهم ، وانتفخ عازفا « المجوز » و « الشبابة » . وتتذكر
كيف تائق مصطفى بمباهته عصر ذلك اليوم وركب حصانه وخرج مع
الخيالة الى الميدان ليحتفلوا بطراد الخيل الذي استمر حتى المساء
وكيف ان ابن عم العريس اقترب من الطراد فتدحرج بين قوائم الخيل
وبقي فاقد الوعي حتى الصباح التالي .

تذكرت كل ذلك في لحظة .. وتهادى سفيان الواجم من بعيد ،
ينوء بشبابه المثقل بالرصاص .. ترقفت الدموع في عينيها فاعلقت
جفنيها ببطء وطارت كالريشة لتحضن ضناها الذي لم يعد لها في
الكون غيره .. هو الفرح عندما يتسم .. والحزن اذا راوده الحزن
.. هو الشراع الاتي للنجاة ، والامل الجامح الى « دنا » . افترقت
وجهها في صدره كأنها تفرقه في بلسم : « يا ولدي !.. عرس الخرفان
وطراد الخيل غير عرس « الملابس قضاومه » والدق على السطل !. نذر

- النتهة على الصفحة - ٥٠ -

حزأت الى محمد الزاهي من "الردايج"

القصة

د. ميشال سليمان

رؤية للواقع جديدة ، الامر الذي لا يمكن ان يحصل الا بالبحث الدائم عن ادوات للتعبير جديدة ايضا ، فادرة على استنباطان حركة ديناميكية ، متفجرة ، تخلق فينا ارتساما لمناهج حياتية ، تختلف عما عرفته وفرضته البورجوازية ، في ما ابدعت من رومنيطيكيات على صعيد الادب والفن .

اذن ، ادوات التعبير هي ما يحتاجه الشعر الحديث . على ان لا تكون لفظة فقط ، في مدار صياغتها اللفظية . ولكن بما تحمل المفردة المبداء من شوائب الخدر ، والتضمين المثالي الاجوف ، في نطاق تعبيرها عن الحس ، والحالة ، والوضع جميعا ، ومحاولة ربطها في وعي حضاري حديث .

بهذا المعنى ، يكون الابداع نوعا من التفرد في الصياغة ، وفي الاداء التعبيري الذي ، يتباين اشكاله وتعددتها ، يكفل للشعر ، والفن باطلاق ، امكانية عدم تكرر ذاته ، ويضمن للشاعر والفنان ايضا ، تفردا معيناً ، اذا ما وجب ان يعرض نتاجه على محك النقد الذاتي والموضوعي ، فلا يكون شأنه بازاء غيره ، كمن ينظر في مرآة . الى هنا ، نكتفي بهذا القدر من التشديد ، على وجوب الابتكار ، تعبيرا ، وصياغة ، ورؤى ، وتوالي مفردات . على ان لا يتوهم احد اننا نتهم الزملاء شعراء هذا العدد من « الاداب » بالتقصير في هذا الصدد . وانما هي خواطر جاءتنا ، فآثرنا اثباتها للتذكير لعلهم ينفع . وعليه فلنبدا :

قصيدة « مزرعة الزاهي محمد » ، هي ذات نبرة هادئة ، كما هو ملحوظ دائما في شعر سعدي يوسف ، الذي يظهر كانه عزوف عن رفع الصوت عاليا ، حياء حيناً ، ورغبة حيناً اخر ، في ان لا يطفئ الصوت على الموضوع ، فيضيع الانسان على حساب الشعر .

وهنا لا بد لي من الاشارة الى ان هذه « القبضة من ازهار الفلفل » التي يستهل بها الشاعر مزرعة « الزاهي محمد » لطرفة شعرية حقا ، نعيد الى الازهان نكهة لوركا ، وقصائده الفجرية ، واشجار البرتقال ، والحناء في اسبانيا .

الا انني لا استطيع ان اغفر للاخ سعدي تلذذه برفع « كاس الوحل » ليشرب نخب المزرعة ، التي اثنق فيها الحسن بصورته الواقعية ، ولربما قيل ان الشاعر ، في لحظة رؤيته « مزرعة الزاهي محمد » كان في وضع نفسي مما يحتم عليه ان يرفع « كاس الوحل » ويشرب ، لعله ينسى ، او لعل « ازهار الفلفل » تنقله الى ما هو افضل من عالمه الخاص . ولكن هذا يحمل على الظن ان الشاعر ، في مجال تلمس اعذار لوضعه ، وهو الذي استيقظ فرأى في المزرعة جرحا مدهشا يصبح شيئا ما ، لا يناقش .

ولن ادخل هنا في جدل حول ما يناقش ، او لا يناقش في الشعر ، وفي سواه من الظواهرات والمعطيات الفنية ، حتى وان كان ذلك « قانونا للعشب ، وللعنب الاحمر » . فاغلب الظن ان كل شيء يناقش . واليقين ان كل شيء ينبغي ان يناقش ، حتى تثبت اصوله ، وتسبق فروعه ، وتجن في الروع وفي التصور الخلاق .

فلقد افتضت كل البكارات يا اخ سعدي . وليس من شيء في الشعر حرام . وما عليكم الا ان تناقشوا عندكم كل شيء ، ونحن - التثمة على الصفحة - ٧٢ -

كل من القى نظرة عجلية ، او قرأ بامعان ، قصائد العدد الاخير من « الاداب » الغراء ، لا بد انه وجد ، كما وجدت ، « توارد خواطر » بين اصحابها ، من حيث التوافق في بعض المفردات ، والاجواء . ولست ادري ما اذا كانت من عميد « الاداب » الصديق الدكتور سهيل ادريس ، « رمية .. » ، لكي يؤكد ما ذهبنا ونذهب اليه دائما ، من ان هذا الانصباب على معين واحد من المفردات ، والرؤى ، والصيغ احيانا ، يكاد يقتل شعرنا العربي ، ان لم يكن قد قتل جوانب منه فعلا . وذلك دونما اعتبار لفرد الاسلوبية ، والمشارك الشعرية بشكل عام .

وتحضرني في هذا المجال ، مقالة للثابثة جبران ، يضمونها خواطره ولواعج نفسه الشاعرة ، في ما يتصل بالتفرد ، والابداع ، ووجوبهما في الصنيع الفني ، وقد حفر افكاره في ما اسماه ب « الوحدة والانفراد » .

يقول جبران : « حيائك يا اخي .. منزل بعيد عن سبل الظواهر والمظاهر التي يخوضها الناس باسمك . فان كان هذا المنزل مظلما فانت لا تقدر ان تثيره بسراج غيرك . وان كان خاليا ، فانت لا تستطيع ان تملأه من خيرات سواك . وان كان منتصباً في صحراء ، فانت لا تقدر ان تنقله الى حديقة سواك . وان كان منتصباً في قمة جبل ، فانت لا تستطيع ان تهبط به الى واد وطنه اقدام غيرك .. »

« .. ولولا هذه الوحدة ، وذلك الانفراد ، لما كنت انت انت ، وانا انا ، .. لكنتان سمعت صوتك ظننتني متكلماً ، وان رايت وجهك توهمت نفسي ناظراً في المرآة » .

وواضح من هذا القول ان نابفتنا ، يشير بدقة الى عوامل الابداع في العمل ، حين يؤكد بان المنزل المظلم لا يناد بسراج الغير ، وان المنزل القائم في صحراء ، لا يمكن ان ينقل الى حديقة الغير ، بمجرد استباحة سياجها ، وان اللوحة الفنية ، بالتالي ، لا يمكن ان تبعد فيها الريشة الصناع ابداعها ، بمجرد رسم الاطار ، والمجيء بخطوط واللوان مما سبق وقدم الآخرون .. والا ، كانت العملية الفنية تقليدا اعمى ، ومحاكاة تضارع التمثيل ، وكنت اذا سمعتني ظننت نفسك متكلماً ، واذا رأيتك قلت انني انظر في مرآة .

ان الفن عملية لا تكرر ذاتها . والجمالية الابداعية في الشعر ، بنسوع خاص ، ترمي فيما ترمي ، الى تثقيف الطبقة العاملة ، وطبقة الفلاحين ، وفئات المثقفين والطلاب الثوريين ، وكل من له مصلحة في التحول الاجتماعي ، عن طريق جعلهم يحسون ويفهمون قضايا الادب والفن الجديدين ، لا التراث البورجوازي وحسب ، وانما الضروري من مسألة تمثل الواقع ، ووعيه ، بجزئياته وكياناته عبر علاقتها الجدلية ، ومن خلال تطورها الثوري . وهذا يفترض بالضرورة ، ايجاد مصطلحات جديدة ، من خلال

رشاد أبو شاوور

تقييم الأعمال الأدبية مسؤولية . فالجهد الذي يبذله الكتاب مهما كانت نتائجه يجب احترامه ، ولكن هذا الاحترام يجب ألا يدفعنا الى المجاملة ، بل يجب أن يضعنا ازاء ضميرنا : أي أن نقول رأينا بصديق ودون لف أو دوران .

ولكنني من خـلال عملي كمحرر أدبي في بعض مجلات وصحف المقاومة اكتشفت بأسف وحزن ، أن الكتابة المسؤولة تكلف صاحبها فقدان العلاقة الودية مع الكتاب والشعراء والفنانين ، لذلك كنت أود لو أنني لم أوافق على تكليف الدكتور سهيل ادريس بكتابة وجهة نظري في قصص العدد الماضي من « الآداب » .

لكن حماسي ومحبتي للقصة القصيرة جعلتني أسكت ثم أعلن موافقتي .

وأرى أن القصة القصيرة تجمع بين الشعر والدراما والموسيقى . بالمسؤولية ، فيجب أن تكون الكتابة نابعة من شعور بالمسؤولية ، ولا انكسرت سلسلة العلاقة الأدبية بين الكاتب والناقد والجمهور . وأرى أن القصة القصيرة تجمع بين الشعر والدراما والموسيقى . أنها تأخذ من الشعر قدرته على إيقاظ حيوية الإنسان النفسية ، وذلك من خلال اللغة المشحونة المركزة ، وتأخذ من الدراما فن الحوار البسيط الذي يحقق النمو والكشف والإيحاء دون إطالة أو إملال ، وتشابهه مع الموسيقى بتلك الروح السرية .

صحيح أن الموسيقى لغة تكتب ، ثم تتحول الى أصوات وإيقاع ، ولكننا حين نسمع الموسيقى نسي أنها تكتب . فالحركة تتبع الحركة ، كأنها آنية من عالم سحري مدهش غير أرضي .

ونحن لا نستطيع أن نحدد كيف تكتب القصة الجيدة . ولكننا أحيانا نقرأ قصة فنعرب عن حبنا لها وأعجبنا بها ، إلا أننا لا نستطيع أن نحدد بالضبط كيف تكتب القصة الجيدة .

من هنا فإن عالم القصة القصيرة .. لا محدود ... فهي فن صعب ، فيه كل الفنون ولا يتشابه مع فن آخر .

قبل بضعة عقود من الزمن كان دارسو الأدب يكتبون عن العلاقة بين المقالة والقصة القصيرة ، وفي رأيهم أن الوصف مثلا سمة مشتركة بين القصة والمقالة . لكن تلك النظرة الساذجة تفقرت ، ليس لأنها ساذجة فقط ، بل لأن القصة القصيرة تطورت ، وأخذت مكانتها الحقيقية .

لقد تطورت القصة القصيرة ، ونمت ، وأخذت مكانتها الأدبية بفضل عشرات الكتاب . أما المقالة كفن منفصل ، فباعثادي أنها انتهت ، إذ لا يوجد اليوم ما نصفه بأنه كاتب مقالة مختص ، وهذا راجع الى عجز ذلك اللون الأدبي الذي ظهر لفترة ، ثم انقضى عهده . حين أقول انتهى عهده فأنني أعني : انتهى عهد الوصف الخارجي الساذج ، وانتهت أيضا مرحلة الانشائية الرومانتيكية التي تواجدت تعقيدات الحياة بالدموع .

وهنا أستخلص صفتين عامتين لصالح القصة القصيرة الحديثة : أولاهما : أن القصة القصيرة العربية الحديثة على أيدي بعض الكتاب في وطننا لم تعد تهتم بالوصف الانشائي الخارجي المفعول السذبي يستعرض مفردات اللغة التي يحفظها الكاتب .

ثانيتهما : أن القصة القصيرة العربية الحديثة لم تعد تعتمد على استدرار الدموع والشفقة ، كما كان يفعل المرحوم مصطفى المنفلوطي مثلا .

البيت السعيد : لذيدي الأمير

تبدأ القصة ب (كان) على طريقة الفص القديمة . انها توحى لنا وكأنها ستقل إلينا قصة محبوبكة ، فيها روح الحكاية . ولكننا نكتشف أن القصة بلا حكاية . أنني لا أطالب الكاتبة بأن تقدم لنا حكاية ، ولكن طريقتها في القص أوجت بذلك .

ومع هذا فإن القصة لا تعطينا فرح الاحساس بالدهشة ، إذ نقرأ أو نصفي لحكاية فيها طرافة وفن وبراعة فص تشدنا . لنقرأ هذا الحوار في بداية القصة :

جاءها يقول : - وحيدة ، عندك ضيفة في المكتبة ، اذهبي إليها .

- ضيفة لي ! من هي ؟

- زوجة صديقنا (رفيق) لا تستطيع الجلوس مع الرجال انها محجبة .

- زوجة صديقنا رفيق ؟! صديقنا التقدمي ؟! زوجته محجبة ، وزوجته محجبة ؟!

الكاتبة لا تعتمد في قصتها على السرد لطرح المحادثة ، بل انها تهجم علينا بهذا الحوار النافر ، الذي لا حرارة فيه ولا براعة .

أن درامية القصة تأتي من قدرتها على الشجن ، من خلال قوة الحوار وتوتره . لكن الحوار طرح المفارقة بين أفكار التقدمي ومسلكيته ، رغم أننا لا نعرف ما هي هوية ذلك التقدمي ولا مسلكيته من خلال الفعل القادر على الاقتناع .

كان بإمكان الكاتبة أن تكتب قصتها من هذه الزاوية : المفارقة : رجل يدعي أنه تقدمي ومع ذلك فهو منافق وكاذب . أنه عاجز عن منح الحرية لزوجته ، فكيف سيناضل ويصمد ويتحمل المشاق في سبيل حرية الآخرين .

أسمح لنفسي أن أقول : أن الطلقة ضاعت في الفراغ . انها لم تصل ولم تعط نتيجة . القصة كالطلقة : نضبط على الزناد في اللحظة المناسبة ، باتجاه هدف ، من زاوية صحيحة .

والفرق بين القارئ المتلقي ، الذي لا يكتب ، وبين الكاتب أت من كون الكاتب منظما وواعيا ، عارفا لاسرار فنه .

تركت القاصة زاوية الضرب الصحيح وشتت طاقتها في ارسال الضوء على أكثر من مشكلة ، وهذا ما جعل القصة أقرب ما تكون الى مسودة لدراسة سوسيولوجية تعالج قضايا المرأة العربية ، وتكشف طبيعة علاقتها بالرجل .

واستسلمت وحيدة . زوجة أحد التقدميين محجبة أصرت على زيارتها .. وهي ، هي التي لا تحسن الحديث مع السيدات المحجبات ، لا تعرف لغة الحوار مع هاته النساء ، هل تحدثن عن الأولاد ؟ ليس لها ولد . هل تحدثن عن مشاكل الجيران ؟ ليس بها فضول حتى لمعرفة أسمائهم .

إذا كانت زوجة التقدمي : المحجبة ، بلا شخصية ، بلا حضور ، فايقضا الزوجة ، وحيدة ، بلا شخصية ولا حضور ولا فعالية . لماذا لا تحسن الحديث مع المحجبات ؟ إذا كان التقدمي يكذب على نفسه وعلى زوجته وعلى المجتمع فإن البطلة التي تستهجن وجود الحجاب على وجه تلك المرأة هي منافقة ودمية . انها تستهجن الحجاب ، ومع ذلك فهي استعلائية لا علاقة لها بجيرانها .

كي تثبت لنا القاصة كذب الزوج التقدمي ، فانها تعلمنا بأنه خاضع لأمه ، وأن أمه تصلي .

وإذا يخرج الضيوف يجيء غيرهم : (الضيفة الجديدة سافرة ومتخرجة من الجامعة . وكان الحوار معها أكثر توترا . جاءت الضيفة ومعها ولدان وثالث في بطنها ، لقد تركت في البيت سبعة) .

النتمة على الصفحة - ٧٤ -

الياس لجود

في الاغنية جنوبا

وتسرّب في الافق على ايقاع
يرتجل الماضي اشواق الذكرى ، وتصيح الشمس
انلامعة الانفاس ، تطعم أمنية الازهار
بدفء النبض جنوبا ..
تسبقني اعوامي . تعبر في اورددة النار
تصدّ الفأس وترجع مثقلة بنشيد الفرح الاكبر
حيث جنوبا تتبرّج افراح العالم
في اثواب الالام الملتهبه

ضاع المزار السحري على جمرات القلب
وسكنت عاصفة الاضلع .. عبت
ارياح النحل مع الزفرات ..
ترقبني خطواتي وانا اعدو في فجر الذاكرة
اشرّد في عرس المثلول وحول الربوة
ابذر اغنية الموسم ...

تنشر شمسه فرحا ذا اجنحة ظامته الخفيقان
تمزق ريحك فأس .. وانا الطائر حيث الريح
جنوبا ، وانا الجوع جنوبا والالاحان جنوبا
والقبل الدموية
.. ينكسر الفأس على جذع الزيتون ،
تنبت في الزيتون ازمنة واظافر ..

بيروت

جنوبا ترحل اسراب الاحلام .. جنوبا
تنتظر الايام على الصهوات
تلتهم الذكرى قاطعة التبغ وتسال عن جامعة التين
وتلتهب الاغنية على هدب الفاكهة
جنوبا هجرت اشواق الطير
وباحت قافلة الاسرار

كالطاحون الصدىء العالم ،
في اطراف القادومية عشب أحمر
قلبانا دولابان وصوت النهر حصان جامع
.. أين يتيه النهر .. على شاطئ عينيك
يدانا مجدافان من البارود الدافئ في آفاق الغربه ..

يسبقني الحب جنوبا
يركض في يوح الطاحونة يجلس حينا
في زوبعة الصحو وحينا في أعلى
غرفتنا الطينية
مرّ الحزن علينا ذات زمان
كان على ظهر النوري يشد البزق ويطلع في موال
ينزل في ايقاع الرقصه
بين يديك البسمة في زهو الوزال .. يداك
مروحتان من النيران وقلبي ثلج في حرمون الصاعد

... ومتى نرف الغيم جنوبا

المستشرقون ... والاتاريخ !

ان هذه المقالة محض استشارة لسالة قديمة وهي مسألة المستشرقين والدراسات العربية .. وان هذه المقالة - بما هي محض استشارة - محض بداية دعوة الى تطهير الدراسات العربية من طرائق المستشرقين ومنهج الاستشراق في البحث وذلك لاسباب كثيرة : منها ان الذهنية الاستشرافية ذهنية خاصة ، فهي لا شرفية ولا غربية ، ولا وسط بين هذا الشرق وذاك الغرب ، ومنها لان هذه الذهنية جامحة في مجال انتحالها صفة وصاية شاملة على الفكر « الآسيو - افريقي » ، ومنها لان المستشرقين ينطلقون بهوضوعاتهم من اللاتاريخ الى اللاتاريخ بلا تصور حضاري يحسون به انهم ينتهون الى حضارة موضوعاتهم ... اضعف الى هذا ان المستشرقين ، مستعربين وغير مستعربين ، يمثلون مصلحة الاوروبي الابيض المترعرع تحت ظل هذه الحضارة المعاصرة التي هي اوروبية النشأة ان توخيت حقائق الامور .. وان المستشرق في حقيقة الامر مواطن اوروبي يمتدز بالنشأة الاوروبية لهذه الحضارة لكنه يعزف عن اتجاهاتها العالمية أكاديميا وانسانيا .. وهذه بديهة نرجو ان لا يفهم منها اننا ضد الاوروبي لانه اوروبي ، او ضد الابيض لانه ابيض ، او ضد الابيض النصراني الاوروبي لانه ابيض نصراني اوروبي ، فنحن نحترم ونقدر كبلر ، وغاليانو ، ومفيس ، وكوبرنيكوس ، ونيوتن ، ولافوازيه . ونحترم ونقدر شكسبير ، ودانتي ، وجوته ، وسرفانتس ، وتولستوي .. ونحترم ونقدر ديكارت ، وهيفل ، وكانت ، وهيوم ، وجون لوك ، وتوماس هوبز ، وسبشر .. ونحترم ونقدر بيهوفن ، وباخ ، وفاكنر ، وموزارت .. ونحترم ونقدر مارلين مونرو ، وبريجيت باردو ، وصوفيا لورين .. ونحترم ونقدر ميخائيل انجيلو ، وليوناردو دافنشي ، وبيكاسو .. وكل هؤلاء اوروبيون ونصارى و « بيضان ! » قالوا - بالفعل العبقري الخلاق - للحضارة كوني ! فكانت حضارة الاوروبيين : حضارة قوة البخار والكهرباء والذرة ، وحضارة حقوق وحرية وتحرير ورفاهية الانسان : اوروبيا وغير اوروبي ، ونصرانيا وغير نصراني ، وابيض وغير ابيض .. لكن المستشرقين : مستعربين وغير مستعربين لم يستوعبوا هذه الحقيقة الحضارية استيعابا تصير لهم من تمثله مناهج درس انسانية ضمن حدود اتجاه وحدة حضارة البخار والكهرباء والذرة وضمن حدود وحدة الحياة والتاريخ والحضارة والانسان ... فنحن اذن نحترم ونقدر كل (البيضان) (النصارى) (الاوروبيين) ونعترف بأفصسآلهم ونتملذ عليهم - دع عنك اورام الكتآيرة - في العلم والادب والفن والفلسفة وشذربة العلق والاكل

بالشوكة والسكين ... لكننا نرفض المنهج الاستشرافي في البحث لانه منهج استطلاعي خاص لا يتوخى من الاستطلاع - جوهريا - غير ما يتوخى المكشف الفاتح فالمثقب الاوربي المفاخر وراء البحار فسي الاططار المتخلفه عن مواكبة الحضارة المعاصرة من حد منطلق النهضة الاوروبية في التاريخ .. ويجب ان لا يفهم من هذه الحقيقة اننا من حملة راية الاسلام ضد النصارى لانهم غير مسلمين ، او اننا من حملة راية العروبة ضد غير العرب لانهم غير عرب ، او اننا من الداعين الى الشك بنوايا المستشرق لانه مستشرق ، فنحن عن هذا ابعد ما نكون ، فالدين لله وللدين رب يحميه ، والعرب عرب مثلما الانجليز انجليز . ومثلما الالمان المان ومثلما الاتراك اتراك ومثلما كل ابناء قوم ولسان ابناء قوم ولسان : قضية لا يمكن - منطقيا - ان تصبح دالة لنفسها ، ودالة لا تفيد في حدود نفسها غير تحقيق الذاتية والهوية والتعريف .. وليس احد خيرا من احد بمحض اللون او اللغة او المعتقد دينا كان هذا المعتقد او غير دين ، انما - وهذه بديهة مطبوسة معالم التأثير ، أسفا ، في جميع انحاء الدنيا - يتفاضل الافراد وتتفاضل الشعوب بعضها على بعض بفصائل الاخلاص بالعمل والصدق بالمعاملة واحترام حرية القيام بالواجبات والتمتع بالحقوق من اجل تطوير حياة اكثر امنا واقل خوفا نحسو تحقيق مجتمع آمن مطمئن سعيد لافراد يحبون العمل باخلاص ويحبون التعامل بصدق ويحبون الكسب الحلال من العمل الشريف .. لكن هذه اعتبارات تظل - جوهريا - وعالميا - رهينة لا تفك من الاسر الا بتصور انساني متكامل للحياة والحضارة والتاريخ وهو التصور الذي ظلت منه بريئة مناهج المستشرقين وظل المستشرق محض استطلاعي يعتمد اسلوب الخبرة الاوروبية واسلوب الاستطلاع الاقتصادي كبداية لاستثمار مالي .. وتداخلت اساليب المستشرقين باساليب المستطلعين الاقتصاديين .. وصارت من هذا التداخل للمستشرقين وجهة نظر تكاملت ضمن وحدة التكنولوجيا والاقتصاد الاوروبي : فهنا نفت ! وهناك ادب ! .. وهنا نحاس ! وهناك فلسفة ! .. وهنا زرافة ! وهناك شعر ! .. وهنا فيل له خرطوم !! وهناك فيلسوف اجتماعي !! وهذه نظرة استطلاعية خاصة ابتعدت بالتصور الاستشرافي عن النظرة الانسانية المتكاملة للحياة والحضارة والتاريخ ، وحسبت مناهج المستشرقين ضمن حدود وحدة التكنولوجيا الاوروبية المستطلعة بقصد تنمية حضارة على اسس تأييد تخلف وراء البحار .. لهذا،

ولاسباب أخرى ماثلة ، ولأننا من انصار التصور الانساني المتكامل للحياة والحضارة والتاريخ ، نرفض مناهج وطرائق بحث الاستشراق ووجهة نظر المستشرقين ..

أنصف الى هذا ان الاستشراق قد ازدهر في فترة تميزت برسوخ الايمان الاوروبي بالكلاسيك « الاغريقي - الروماني » وبسيادة فلسفة الثقة بجدوى الفكر « الاسكولاستيكي » .. ولما كانت الثقافة العربية الاسلامية اقرب الى الفكر الاسكولاستيكي وادنى اليه منها الى صف الكلاسيك الاغريقي الروماني ، فلنا ان نستنتج انه لم تكن للمستعربين من اهتمامهم بالثقافة العربية الاسلامية غير دوافع استغلال استكشافي مرافقة لتحرك الاوربي الفاتح المستكشف فالمعمر المستثمر فالصديق الحليف المتحالف ..

ولما لم تكن للمستعربين ثقة كلاسيكية احيائية بالثقافة العربية الاسلامية ، مثل التي كانت للكلاسيكيين الاوروبيين بالثقافة الاغريقية الرومانية ، فقد اتصفت دراسات المستعربين بميكانيكية التجميع وتجميع الحقائق مجمدة ضمن حدود الانطلاق من اللاتاريخ الى اللاتاريخ خارج التاريخ .. فالثقافة العربية اذن شيء طريف ينتشر بين اناس ليس عندهم افلاطون ولا ارسطو ولا ابيقور ولا توما الاكويني ولا رنيه ديكارت ، لكن عندهم فلسفة ولاهوت !! وليس عندهم هو ميروس ولا الياذة ولا اوديسه ، لكن عندهم تقريبية بني هلال وقصة سيف بن ذي يزن وقصة عنترة .. فعندهم اذن اشياء طريفة تستوجب خلق طبقة طريفة يكون اسمها طبقة المستشرقين الذين لا يجدون عند العرب دانتلي والكوميديا الالهية ، لكنهم يجدون عندهم العربي رسائل الغفران ، وعندهم نفط ، لكنهم بحاجة الى من يستخرج لهم النفط من بطن الارض ويبيعهم السيارة والفاطرة ويقول لهم ان كوميديا دانتلي متائرة برسائل غفران العربي ، لكنهم يجب ان يهمسوا بهذا همسا لا يسمعه غير العرب ولا يعترف به الا العرب والمستشرقون الذين لا تعترف بهم اوروبا حين القضية قضية ثقافة وبناء حياة اكااديمية رصينة ضمن حدود التصور الانساني المتكامل للفلسفة والعلم والادب والحضارة والتاريخ .. فالمستشرق كائن طريف يدرس فكر وادب وفلسفة وفن وتاريخ اناس « طريفيين ! » (فقيرين !) وعندهم تمر وشعر ، وبرتقال ونثر ، واعناب وفلسفة ، وشاي واديان ، وقهوة واخلاق ، وتوابل وتشريع .. ان بعضهم يكتب من اليمين الى اليسار ، وبعضهم من الاعلى الى الاسفل ، وعندهم من الطرائف جمال وفيلة وزرافات ، وادباء وشعراء وفلاسفة .. وان بعضهم اصفر اللون ، وبعضهم اسود ، وان البعض الاخر لا هذا ولا ذاك ، انما هو انسان اسمر اللون .. وان هؤلاء عندهم من الطرائف ثقافة !.. فلنكن اذن هذه الثقافة تحت وصاية شركة تمنح امتيازاً تحت اسم المستشرقين ، وليكن المستشرق مستشرقاً يستطلع مستقصياً جوانب الطرافة في ثقافات لا يؤمن بصفتها الكلاسيكية ، ولا يعتقد بصفتها المعاصرة ، بحال من احوال ايمان واعتقاد الدارس بموضوع بحثه ..

فالمستشرق ، اذن ، غير اوروبى الذهنية في المنهج ، وذلك لان الاوروبي ينطلق من التاريخ الى التاريخ في صلب التاريخ ، مؤمناً بدنياميكية موضوعه الحياتية كلاسيكا كان او حديثاً .. والمستشرق غير آسيوي ، وغير افريقي ، لان الآسيويين والافارقة يؤمنون بحياتية وكلاسيكية ثقافتهم ، حين لا يرى فيها المستشرق غير عادات طريفة لاناس عندهم معادن في بطن الارض ، وثقافة في بطون الكتب .. لكنهم اناس طرفاء ، يكرهون الشغل ، ويكرهون التفكير ، فهم حينئذ بحاجة الى من يفكر ويشغل ، ليستخرج معادنها من بطن اراضيهم ، وثقافتهم من بطون كتبهم .. انهم طرفاء ! وانهم بحاجة الى « شركات » تستخرج المعادن من بطن الارض ، وبحاجة الى « مستشرقين » يستخرجون الثقافة من بطون الكتب .. فلنكن اذن الشركات ! فكانت الشركات ! ولتكن دوائر الاستشراق ! فكان المستشرقون بكل انعدام ثقتهم بكلاسيكية او ديناميكية او معاصرة مناهجهم التي هي غير

اوروبية ، وغير آسيوية ، وغير افريقية .. انما هي استشرافية ... فنحن اذن لا نرفض المنهج الاستشراقي لانه اوروبى ، بل نرفضه لانه غير اوروبى ، وغير حضاري ، وغير معاصر ، وغير مؤمن بفاعلية موضوعه ضمن حدود ديناميكية وانسانية وحدة الحضارة ... امما المستعربون من المستشرقين فقد اكتفوا من الامجاد الثقافية بالتمشيخ برؤوس العرب مطمئنين الى حقائق منها ان المستعرب اوروبى في نظر العرب .. وفي هذا من الحصانة ما يغني عن كثير من دواعي القلق ، فليس بين العرب من يقف فيستوقف المستشرقين بسؤال فيسال : هل افلاح قط مستشرق فادخل فيلسوفا عربيا في تاريخ الفلسفة العام ، او شاعرا عربيا في تاريخ الادب العام ؟ ان لدينا الف طريفة وطريفة تحكى حول طفافة وهامشية المستعربين ، وهي طرائف كتب علينا الدهر ان تكون فيها شهود حضور وعيان ، واليك واحدة منها في طب الحديث عن هامشية وطفافة المستشرقين فكريا وثقافيا واوروبا ، مفترضين - بحكم الحقيقة - ان برتراند رسل مفكر من الطراز الاول ، ومثقف مدهل ، واوروبي لامع قائد مؤثر ، وعلامة صارخة على مفترق طرق الفكر في القرن العشرين ...

واليك الطريقة المؤثرة التي اثار انتباهنا الى هامشية وطفافة المستشرقين فكريا وثقافيا واوروبا :

قال لي زميل مسلم غيور على الاسلام والمسلمين ذات يوم انسه حصل على موعد مع برتراند رسل ، وانه سياخذ معه ترجمة انكليزية للقرآن ويناقش رسل ليحسن رأيه بالدين والاسلام ، وليناقش معه خطورة وحوية الفلسفة الاسلامية ...

وذهب زميلي وتشرف بمقابلة ألع فيلسوف في القرن العشرين ، وعاد مقضبا فآخبرني : ان برتراند رسل لم يقرأ قط القرآن ، ولم يقرأ شيئا عن الفلسفة الاسلامية ، وانه يجهلها جهلة وتفصيلا ومن جميع الجهات .. وانه لهذه الاسباب يعتقد ان عدم المناقشة ، فهو لا يريد مناقشة موضوعات مجهولة لديه ... « فهل نعتقد انه ادعى الجهل دفعا لي ونهربا من مناقشة الموضوع ؟ » ، سألني الزميل فاجبته : « اني لا اظن الامر كما تحسب .. لكن وليكن ! هل يستسيغ رسل لنفسه ان يعتقد عن دخول مناقشة بجهله لاساطير الاغريق وفلاسفة اليونان او التوراة ؟ » اجبت زميلي فاتفق معي ان محض تصريح رسل بجهله القرآن والفلسفة الاسلامية ينطوي على « ظاهرة » جدية بالاهتمام بصرف النظر عن مدى مطابقة تصريح رسل للحقيقة ، والتي هي - في نظري - مطابقة مستحيلة الوقوع ، فرسل ، اضافة الى جميع ما ينصف به ائمة الفكر واساطير الفلسفة في القرن العشرين ، فارئ من الطراز الاول ... الامر الذي يستدرجك الى ان تصوغ « الظاهرة » على نحو ما يلي : « ان أحد وجسوه الضمير الانساني في القرن العشرين غير مكترث بما يفعل المستشرقون ، وان وجودهم وعدمه سواء ، فانهم لم تصل اليه ، ولم يحس بحاجة الوصول اليها ، ولم يجد حرجا في عدم الاكتراث بما يكتبون ... فلماذا اذن يكتبون ؟ ولم يكتبون ؟؟ وماذا يكتبون ؟؟

ودار لي حديث مع واحد من اكبر المستشرقين ، في واحدة من اكثر جامعات الدنيا مجدا وابهة في انكلترا ، بعد مدة اسبوع من حادثة الزميل وتشرفه بمواجهة رسل .. ودار حديثي مع المستشرق الكبير ، السذي يقرأ العربية والانكليزية والفرنسية والتركية والاغريقية واللاتينية والعبرية ولغات أخرى لا نسعفنا الذكرها بتذكرها الآن ، حتى ورد اسم « برتراند رسل » ، فاحمر المستشرق الكبير مستنكرا وورد اسم رسل في الصومعة الاستشرافية المحصنة ضد الفكر الحديث ، وقال المستشرق الكبير ما يشير كل دواعي الاشفاق بعد أن قام واقفا وأشار الى رفوف مكتبته العامة قائلا : « انظر ! انك لا تجد كتابا في هذه المكتبة من تاليف مستر رسل » ... ولم أعجب لاني كنت قد أيقنت منذ سنين ان اللاتاريخ يرفض التاريخ ، وان التاريخ لا يكثر باللاتاريخ ، وان المستشرقين يطلقون مسي

— ظن ما شئت — منطلق استشرافي بذهنية استشرافية خاصة ، تتوخى جمع المواد الخام مخطوطات ، واقامة صناعة استشرافية على هذه المخطوطات واعادتها الى العرب مفرقة حسب الملامة الحامية لاعادة القطن منسوجا ، وحسب الملامة الحامية لتصدير الورق الى بلاد الناس الظرفيين الذين نندهم فش وتبن وألياف ويستعظمون امر صناعة الورق .. انهم لا يصنعون ماكنة تصنع الورق ، ولا يستوردون ماكنة تصنع الورق ، بل يستوردون الورق .. انهم يخافون الماكنة ويخافون ممارسة التفكير ويوسلون أولادهم الى لندن وباريس ليكوتوا فكرة عن محتويات المخطوطات العربية ، والكتب العربية ، والافكار العربية التي هي مثل النفط بحاجة الى خبرة مستشرق يستخلصها للعرب استخراجا من بطون الكتب العربية المكتوبة باللغة العربية في البلاد العربية ...

أليس من حق المستشرق حينئذ ان يتمشيخ ؟! فليتشيخ اذن المستعربون ، وليكن منهم دراويش ومتصوفة وأصحاب طرق ، وليكن لهم من العرب ميسدون في زوايا وتكايا الجامعات المجيدة التي لم ولن تعترف بقيمة أكاديمية لزوايا وتكايا الاستشراق المنطق مرسن اللاتاريخ الى اللاتاريخ خارج التاريخ ، بقصد تأييد سجن العرب ضمن حدود السور الاستشرافي المشاد بأسلوب الخارج على الحضارة — بغفلة الغافل ، أو بتمثيل المفتعل — من اجل ايقاف التاريخ عند تخوم الفكر الاسكولاستيكي فلا يتعداه الى ما يهدد ما قام الاستشراق من أجله ...

ونحن عند هذا الحد من هذا الحديث اكثر وعيا من أن نعيب على مستشرق صفة تبشيرية في الدين ، أو صفة استخبارية في السياسة ، فلسنا ساسة من فادة الاوطان ، ولسنا من حماة الدين ، انما نحن معلمون بسطاء ، ونحب الفضيلة التي هي عندنا انسانية عامة ، عبر حدود محليات الدين واحداث السياسة ، وانها ان تفكر بصواب .. لكن التفكير الصائب غير ممكن ما لم تحترم موضوعك — منهجيا — فننطلق به — سلبا وإيجابا — من التسارياخ الى التاريخ في صلب التاريخ ، تحت قبة هذه الحضارة المتكاملة انسانييا .. مع تحية مودة الى المستشرقين ، كل المستشرقين ، مستعربين وغير مستعربين ...

الجزائر

اللاتاريخ الى اللاتاريخ خارج التاريخ ، وانهم بما هم كذلك يمثلون ذهنية خاصة سعيدة باللاتاريخ وبالكتابة لقرانهم المستشرقين ودوي الاختصاص من الآسيويين والافارقة غير مفلقين بحقيقة عدم استلقاتهم اهتمام القارئ الاوروبي بما يكتبون ...

فنحن اذن لا نرفض مناهج الاستشراق وطرائق المستشرقين لانها مناهج أوروبية بل لانها مناهج انزالية وطرائق انفصالية وقفت عند حد المعجز عن طرح قضية ثقافية تثير انتباه القارئ الاوروبي الذي هو — يجب ان تعرف — قارئ حصيف ...

بقي ان نذكر ان المستعربين من المستشرقين مثل العرب ضحية مرحلة تاريخية عزلت العرب عن مواكية الحضارة المعاصرة وعزلت المستعربين عن قواعد المنهج الصحيح الذي يستلزم دراسة دوائس الثقافات ضمن اطار تاريخ الانسانية المتكامل .. فالتاريخ مثل الانسان واحد ... لكن المستشرق انسان خاص ، فهو لا كلاسيكي ولا معاصر ، ولا بين بين من هاتين الصفتين ، بالمفهوم الحضاري المعاصر .. انما هو — ان شئت الحقيقة — مخلوق طريف يدرس آداب وفلسفات وتشريع وعلوم وتاريخ اناس (طريفين !) عندهم جمال وفيلة وزرافات وادب وفلسفة ولفظ وتاريخ وتوابل وشاي وذهب وأسواق لتصرف بضائع الاوروبي المسيحي الابيض الذي عنده مفهوم كلاسيكي راسخ ومفهوم معاصر رصين عن وحدة الثقافة الاوروبية ، وهي الوحدة التي يستمد منها المستشرق دوافع نشاطه في الاستشراق لكنه لا يستمد منها طرائق ومناهج بحثه التي هي لا كلاسيكية ولا معاصرة بل هي مناهج استطلاع لاهثة وراء تصيد الحقائق في كتب اصحاب الفكر الطريف ومنهم العرب الذين عندهم لفظ في بطن الارض ، وعندهم ثقافة في بطون الكتب ، لكنهم يستعظمون أمر الشغل ، ويكرهون العمل ، ويهابون مفسامة التفكير ... فلتبدأ الشركات الاستثمارية اذن ، وليبدأ الاستشراق ، وليكن من المستشرقين مستعربون ، وليكن هؤلاء المستعربون مخلوقات ظريفة لا هم قساوسة ولا هم حاخامات ولا هم من مشايخ الاسلام .. ولتنطلق هذه المخلوقات الظريفة من اللاتاريخ الى اللاتاريخ خارج التاريخ .. فكان المستعربون ! وقضي الامر ! وبدأ الاستعراب حملة استطلاعية استكشافية ضمن حملة البحث عن أسواق ومواد خام ومخطوطات .. وهذا منطلق غير أكاديمي وغير ثقافي ، انما هو

تأليف جان بول سارتر

ترجمة جورج طرابيشي

دفاع عن المثقفين

بعد ربع قرن من صدور « ما الادب ؟ » (او « الادب الملتزم ») الكتاب الذي كان فتحا في تنظير وظيفة الادب : الالتزام ، يعود جان بول سارتر الى طرح مشكلة المثقفين في محاولة للدفاع عن دورهم ، بعد طول اهمال وتنكر لهم .

من المثقف ؟ ما وضعه ؟ ما وظيفته ؟ ما تناقضاته ؟ ما علاقته بالجماهير ؟ ثم الم يشن الاوان ، بعد حركة ايار ١٩٦٨ وبعد حرب فيتنام ، لاستبدال التصور التقليدي عن المثقف اليساري بتصور جديد ؟ ان هذا الجزء الجديد من « مواقف » سارتر لا يجيب على تلك الاسئلة فحسب ، بل يتضمن أيضا سلسلة من المقالات حول حركة الطلبة والشبيبة ، وكذلك عددا من المقابلات التي يتحدث فيها سارتر عن نفسه ، والتي يمكن ان تجمع تحت عنوان : « سارتر بقلم سارتر » .

صدر حديثا

٧٠٠ ق . ل

الادب والسياسة مرة اخرى

(ان امن اسرائيل ، لا يمكن ان يكون الا ضمانا عسكريا)

لم يصدر هذا التصريح من وزير حربية المانيا الغربية ، ولو انه صدر منه لكان مبررا ومفهوما - في حدود المصالح الاقتصادية المشتركة بين الدولتين . فعندما يقول (شوتز) عمدة يريسن الغربية (يجب على الغرب ، وعلى المانيا الغربية في المقام الاول ، ان يتضامن تضامنا كاملا مع اسرائيل في هذه المرحلة الدقيقة) يكون الكلام مفهوما - فرجل السياسة داخل جهاز سياسي معين مرتبط ارتباطا اقتصاديا وعسكريا وثيقا بدولة اخرى ، يتحتم عليه كرجل سياسة مخلص لنظامه ويشارك في صنع النظام ، ان يرى الاشياء من وجهة نظر الدولة . ومن الطبيعي ان تتفاوض المانيا الغربية في الشهر الماضي مع ايران لبناء مصنع للدبابات ينتج الف دبابة المانية ، مقابل تسهيلات نفطية - ولا نريد هنا ان نتساءل عن سر هذا التكديس المبالغ فيه من الاسلحة في ايران ، وضد صدر من سوف توجه - لن نتساءل ، لاننا نعرف جيدا .

لقد صدر هذا التصريح الانف الذكر الذي يقول « ان امن اسرائيل ، لا يمكن ان يكون الا ضمانا عسكريا » في بيان مشترك في اواخر ديسمبر ١٩٧٣ بمناسبة انعقاد مؤتمر سلام الشرق الاوسط (المزعم) في جنيف من السادة الكتاب الثلاثة هاينرش بيل - الحائز على جائزة نوبل في الادب ، وجنتر جراس ، وزيجفريد لينتس . واعقبه بشكل تفصيلي الشاعر الروائي المسرحي جنتر جراس في مقال نقله هنا . لقد اثار الكتاب الثلاثة مشكلة تدعو للتساؤل والمنافشة - وهي مشكلة العلاقة بين السياسة والادب .

نحن نرى ان الكاتب - بشكل عام - لا يمكن ان يكون « مع » المؤسسات الاجتماعية القائمة ، مهما كانت طبيعة هذه المؤسسات . فكون الكاتب في « حالة تصالح » معها ، يعمل على عرقلة تطورها وحركتها - فموقف الكاتب « الضد » يساعد في دفع الحركة الى امام ، الى افضل . كما ان موقف الكاتب المنسجم مع الواقع ، في جوهره موقف لا اخلاقي . انه في حالة معارضة مستمرة ، وعليه تحمل مسئولية ذلك . حتى لو كان الكاتب متفقا مبدئيا على الخط العام للدولة ، فان مسؤوليته تدفعه باستمرار لاقفاء الضوء على ما هو خطأ فيما هو قائم ، فوعيه الشامل (او الذي يحاول ان يكون شاملا) للمشكلة الانسانية ككل ، يعده عن الفهم الجزئي للواقع ، فالفكر والشعر .. الخ محاولة صعبة لفهم الكلي العام - بهدف تغييره - وليس الجزئي الخاص . حتى في حالة تعرض

الكاتب لجزئيات تفصيلية فهو يهدف دائما لرؤية اشمل وابعد . الشعر محاولة للفوص في عمق الاحداث وما يحركها ، وليس مناقشة سهلة او تعليقاً على ما يحدث . الشعر شامل ودائم ، اما السياسة فجزئية ومرحلية . الجذر وليس الورقة هو ما يجب على الكاتب ان يهتم به .

يمكن ، بل من الافضل ، بل يجب على الكاتب ان تكون له وجهة نظر سياسية . افضل بكثير ، ان يشارك مشاركة فعالية وبشكل مباشر في العملية السياسية . واية محاولة من جهة الكاتب للتدخل في العملية السياسية اليومية ، محاولة انسانية وعظيمة ومرغوبة - بشرط : الا يقع في الفهم المثالي للواقع ، والا يضييع في الجزئيات ، ويفقد القدرة على الرؤية الكلية .

فعندما يتحدث جنتر جراس عن (الجريمة التي ارتكبتها الالمان في اباداة ستة ملايين يهودي - وان كل فرد في المانيا محمل بالجريمة - وانه دون الذنب الالمانى لما وجدت اسرائيل) يقع حقيقة في فخ الفهم المثالي ، ويرى الاشياء والواقع ونذاب الملايين من البشر ، من وجهة نظر واحدة .

انه يرى وجها واحدا فقط من العملة ، ولا يرهق نفسه في قلب العملة على الوجه الاخر - حتى يمكنه ان يرى الجريمة في تكاملها . انه يحصي عدد القتلى ، ويدين من بيده المسدس ، لكنه لم يتساءل عن : من الذي وضع المسدس في يده .

حسنا ، لقد ارتكب النظام النازي جرائم بشعة وكثيرة لسن ينساها التاريخ البشري ، منها جريمة اباداة ستة ملايين يهودي - ونحن ضد ذلك ، لاقصى حد ممكن . لكنه يقول : الجريمة التي ارتكبتها (الالمان) !! اي المان بالتحديد ؟ بائعة الامشاط في المحل التجاري الضخم ؟ ام الموظف الصغير في البنك الالمانى الشهير ؟ لم يكن (الالمان) وراء ما حدث ويحدث ، بل كانت طبيعة النظام الرأسمالي في يد ديكتاتورية عسكرية ، ابان ازمة من ازماته - ولا داعي لان اسمي له اسماء الشركات والبنوك التي مولت الجريمة ، فهو اعلم مني بذلك .

ان الحديث عن قتل ٦٠٠٠٠٠٠٠ انسان يجب ان يكون اكثر تحديدا - بل ان الحديث عن قتل ستة ملايين فار ، يجب ان يكون محددا .

ثم يشير بعد ذلك مشكلة انسانية استوقفتني : مشكلة الحلم

الانساني . (بداية تحقق الحلم بإسرائيل العظمى) . حق للشعوب في ان تعلم بعالم عادل ، وحق الانسان في ان يحلم بعالم اكثر انسانية ، وبارض ينتمي اليها وتنتمي اليه - يعيش فوقها ويهوت فوقها . هذا الحق يبجعه لجماعة ، ويسلبه ببساطة غريبة وسذاجة لا تحتمل عن جماعة اخرى . نفس الخطأ : الرؤية المثالية لوجهة واحدة من عملة الواقع .

ثم يحدثنا عن لعبة النفط ويقول (ان الذي عجز العرب عن تحقيقه في ساحة الحرب ، قد حقق عن طريق منع النفط) واتساءل : ماذا حقق العرب عن طريق منع النفط (الزعوم) ؟ واتساءل مرة اخرى : متى منع النفط ؟ ان النفط يتدفق وكان متدفقا وما زال متدفقا - وقد راينا نتيجة هذه اللعبة وراينا من الذي استفاد منها ، وكيف تحولت من فكرة سياسية مثالية ، الى فكرة عملية جدا لرفع اسعار النفط ومنتجاته . وقد وضع جراس يده على جزء من العملية ، لكنه لم يصل بالتحليل لنهايته . ونقول له مرة اخرى : ان العرب لم يمنعوا النفط . وان النفط العربي في يد من يملك غالبية الاسهم : الشركات الاميركية في المقام الاول بالاضافة للنظام الملقاة من الاسهم الباقية للبورجوازية العربية . لقد وقع جراس في نفس الخطأ الذي وقع فيه اغلب الحكام العرب والانظمة العربية والكثير من افراد الشعب المضلل به .

لقد كان جنتر جراس في بيانه الخاص ملتزما تجاه حزب سياسي الحاكم ، بصفته عضوا نشطا فيه ، وصديقا شخصيا لفيلي براندت ، لكنه تخطى ببساطة شديدة - اعتقد انها سوف تدنيه ، ليس امامنا فقط ككتاب عرب ، ولكن امام زملائه الكتاب الالمان الذين لم يوقعوا على بيان الثلاثة - تخطى ببساطة عن التزامه الحقيقي كشاعر ، وكان يجب عليه الوقوف باستمرار في صف حرية الانسان .

المانيا الغربية يسري خميس

اسرائيل وأنا (*)

بقلم : جنتر جراس

تحضرني وتشغل تفكيري عند نهاية عام ١٩٧٣ ، حرب الشرق الاوسط الاخيرة ، ومستقبل دولة اسرائيل . والجدير بالذكر هنا انني قد زرت اسرائيل ثلاث مرات ، بينما لم ازر اية دولة عربية .

لم تخل كتاباتي من اثر تلك الجريمة التي ارتكبها الالمان - جريمة ابادة ٦ ملايين يهودي . وعندما اتحدث عن الالمان فانني اقصد الالمان في المانيا الغربية ، حيث يحاولون بصعوبة عدم النسيان . والالمان في النمسا ، التي تستفيد من وضعها السياسي المنزول ، والالمان في المانيا الشرقية ، حيث تمنهم الدولة من المشاركة في حمل اللدب الالمانى المشترك .

تحدثت في اسرائيل مع اصدقاء كثيرين واستمعت لآراء متضاربة . كم يعانون من اضطرابهم لان يكونوا قوة محتلة ، هم المضطهدين منذ قرون . كيف يتأكد لهم من خلال انتصاراتهم العسكرية ، ضرورة

(٥) نشر هذا المقال في جريدة Sueddeutsche zeitung

المانية العدد رقم ٣٠١ بتاريخ ٣١ ديسمبر ١٩٧٣ .

الامان العسكري . كيف ابتداء الحلم بإسرائيل العظمى في التحقق ، وما هو الان يتكسب ارضية واقعية - مرتبطا بالامن العسكري . كيف يختلف منطق اسرائيل السياسي عن طريقة التفكير العربية ، التي يمكن تسميتها بشكل متجمل طريقة عاطفية غير عقلانية .

وفي الخريف ابتدأت الحرب . اجلس واكتب واشاهد التلفزيون . ادخن وارسم واكتب وادخن ، وارى وجهات النظر المختلفة . وارى كيف يضع (الحق العادل) . استمع لتعليقات مختلفة ، واتعلم ان القوى العظمى تكتسب في المقام الاول خبرات عسكرية جديدة ، ايضا من خلال تلك الحرب ، التي لولا اسلحتها لاختلف حجمها ، بل لكنت غير ممكنة التحقق . اتلقى مكالمات تليفونية وخطابات تسألني عن رأيي ، ويطلبني اصدقاء بان أقف مع الاسرائيليين بصلاية ، مثلما وفقت معهم بصراحة بعد حرب الايام الستة . الاصدقاء في اسرائيل لا يفهمون موقعي . انهم يفتقدون كلمة واضحة صريحة ومنحازة . انهم يحسبون انهم قد تركوا ، فد غرر بهم . وباندهاش يعقدون مقارنات غير سليمة . لكن التصرفات الخاطئة من الناحيتين لا تبجح فرصة للانجاز . ليس العرب وحدهم ، لكن دولة اسرائيل (الحكومة والمعارضة) ايضا قد اخطأت في بعض التصرفات (وفي الحقيقة فان هذا شيء طبيعي ومخيف . فكافة دولة اخرى ، فان اسرائيل ايضا لها الحق في ان تتورط في اخطاء سياسية) .

فمن ناحية ، لم تبد الدول العربية بعد حرب الايام الستة اية رغبة في عقد مفاوضات للسلام مع اسرائيل ، ولم تكن مستعدة للاعتراف بوجود اسرائيل ، او للدخول في مفاوضات تحت شروط غير مقبولة (الانسحاب من الاراضي المحتلة كشرط اساسي للمفاوضات) . ومن الناحية الاخرى ، فان اسرائيل تلعب دورا استعراضيا في نشاطها التزايد في الاستيطان بالمناطق المحتلة : شراء الاراضي ، وضع اسس قرى للدفاع ، معاملة السكان العرب في المناطق المحتلة معاملة المستعمر .

وكما اعطت مصر عام ١٩٦٧ - بهجومها العسكري على مناطق الحدود في شبه جزيرة سيناء - الفرصة لاسرائيل ، ان تبدأ بحرب الايام الستة ، بحجة الدفاع عن النفس . اعطت اسرائيل - بنشاطها العنيف في المناطق المحتلة - الفرصة للدول العربية للهجوم هذه المرة .

وحتى الحرب الاخيرة ، قد انتهت لصالح اسرائيل ، بعد اجتيازها مواقف حرجية ، وبعد نصف نصر عسكري . بينما اصبح موقف الدول العربية السياسي اكثر قوة ، والذي عجزوا عن تحقيقه في ساحة الحرب ، قد حقق عن طريق منع النفط .

كانت هناك قوى اقتصادية عالمية ، لا تفكر الا في الربح دون اية رقابة ديموقراطية . وقد كانت تعمل تلك القوى على تقوية الضغط العربي من خلال موقفها كقوى رأسمالية غربية . لقد كان الموقف الاول متوقفا ، اما الموقف الثاني فهو يضع الديموقراطية البرلمانية موضع سؤال . لا يمكن لاحد ان يتحدث عن « الغرب الحر » عندما تتحدد سياسته عن طريق المؤسسات الصناعية الكبيرة .

ومع ذلك اتساءل : ما هو موقعي الان ؟ هل ساظل مع جبهة ام مع اخرى ؟

وهنا اعود لما قاله فيلي براندت « بان وجود اسرائيل لا يمكن ضمانه الا عن طريق معاهدة للسلام » هذا القول السليم والذي لا

بدل له . انني اوافق تماما على ان ترد اسرائيل ، بعد عقد معاهدة السلام ، المناطق المحتلة .

لكن ، ماذا سوف يحدث لو ان تلك المناطق المحتلة استخدمت بعد استردادها كمواقع للهجوم ؟

هذا هو السؤال الذي يتردد في اسرائيل . قليلا ما نسمع بان الدول العربية قد تخلت عن هدف استرجاع وغزو فلسطين ، وسحق دولة اسرائيل .

لذلك يجب ان تظل المناطق المسترجعة مناطق محايدة ، اذا كانت معاهدة السلام ترغب في ضمان وجود اسرائيل .

لكن ، ما الذي يضمن لدولة اسرائيل - رغم مناطق الحياد غير المسلحة - ومع وجود الصواريخ متوسطة المدى ، عدم توقع ضربة قاضية مفاجئة ؟ وماذا يبقى لها سوى الاعتراضات في مبنى الامم المتحدة ؟

سوف ينتهي ذلك الخوف فقط ، عندما تتعهد القوى العظمى مع الدول الأوروبية الغربية في معاهدة السلام بحماية الحدود الجديدة حماية عسكرية . واقول : والمانيا الغربية معهم ، لانه لولا الذنب الانساني لما وجدت دولة اسرائيل . وعندما نقول ، ان علاقتنا باسرائيل هي علاقة طبيعية بشكل او باخر ، فان تطورنا التاريخي لا يسمح لمانيا الغربية وحكومتها عند بدء معادلات السلام الا ان تكون في صف ضمان أمن اسرائيل .

ان غزو تشيكوسلوفاكيا بقوات حلف وارسو ، والانقلاب العسكري الفاشي في اليونان ، ومقابله في شيلي ، قد علمنا ان الاعتراضات عديمة الاثر ، وان هز الرأس على ما يحدث ، شيء يدعو للضحك امام ما يسمى « بالحقائق السياسية القائمة » .

ان القضاء على دولة اسرائيل - رغم معاهدة السلام - سوف يشير مثل تلك الاعتراضات الاخلاقية ، ان لم تكن هناك دول اخرى (وبينها المانيا الغربية للاسباب السابقة الذكر) مستعدة بشكل مباشر لحماية اسرائيل عسكريا .

اقصد ، ان فكرة القضاء على اسرائيل تظل قائمة ، دون ضمان عسكري لمعاهدة السلام - قائمة اكثر من اي وقت مضى - ويصير كل فرد في المانيا محملا بالجريمة النسي تمتد من محاكمات اشفتس

حتى وقتنا هذا .

ان حقيقة موقف الدول العربية ، في انها غير مستعدة لان تضع حدا للجرائم غير الشريفة التي يقوم بها الارهابيون الفلسطينيون ، تؤكد شكوكي .

نحن - ولا استثنى نفسي - قد اصبحنا نأثر بالهجوم العربية واليومية : النمو السكاني ، ازدياد البطالة ، التضخم المالي ، ارتفاع الاسعار ، انقطاع النفط ونتائجه غير المرئية ، كل ذلك يجعلنا نتوقع منا تجاه اسرائيل موقفا مختلفا .

ان الحياد الذي تكون اسرائيل ثمنا له ، ويخضع للضغط العربي ، حياد لا معنى له ، حياد يسلبنا كرامتنا . ان كلمة واحدة لصالح اسرائيل ، اصبحت تهددنا او تهدد بعض الافراد بالخطر ، وربما بالارهاب . لم تعد هناك قيم تحكم ، لكنه الخوف الذي يحكم . انني اخاف ان يكون المنطق قد اصبح عبثا في عالم السياسة .

ان توقف القتال في فيتنام الذي قام كينجسجر ولو دول ثو بجهود كبير فيه يعتبر انتصارا للضمير البشري ، لكن الاطراف جميعها تضحك الان من النتيجة . فالحرب ما زالت مستمرة .

عام للرغبات الخطرة والنتائج الشريرة . متداخل في تناقضاته . انهيار البرلمانية الغربية ، والفرور الرأسمالي . جمود الشيوعية في الشرق ، وعجزها عن الاصلاح ، واستعدادها في كل وقت ان ترى في الارهاب الستاليني انقاذا لها . اليسار مختلف ، واليهيين يزداد صلابته . والكنيسة منقسمة في اغماها السياسي .

اكثر من مئات الالاف الجوعى في الحبشة . اكثر من ١٥ الف قتيل في شيلي ، حوالي ٢٠ الف قتيل في الشرق الاوسط ، عددا لوتى في فيتنام وكامبوديا لم يعد يحصىه احد . الارهاب في اليونان . الارهاب في تشيكوسلوفاكيا .

اتساءل : اين هو الايجابي ؟

ربما : الارباح الضخمة التي تبررها أزمة الطاقة ؟

او : ارتفاع اسعار النحاس بعد اسقاط حكم الليندي وقتله ؟

او : التقدم العلمي . شيء ما نجح فسي التحليق في الفضاء او ربما لا اكثر من ذلك : نقص السيارات ، وانخفاض عدد القتلى في الحوادث .

كتب عقائدية وفكرية

من منشورات دار الادب

الثقافة والثورة	محمود امين العالم	دفاعا عن الثورة	ريجي دوبريه
ماركيوز اوفلسفة الطريق المسدود	محمود امين العالم	القوة السوداء	ستوكلي كارمايكل
ادب المقاومة في فلسطين المحتلة	غسان كنفاني	الوحدة العربية آتية	ارنولد توينبي
هيا الى الثورة	جيرري رابين	التحدي الصهيوني	جاك دومال - ماري لوروا
النشاط الجنسي وصراع الطبقات	رامبوت رايش	جمال عبدالناصر من حصار الفالوجة	» »
الوجه الاخر لامريكا	ميكايل هارنفتون	الارهابيون والفدائيون	رولان غوشيه
حرب المقاومة الشعبية	الجنرال جيب	اقتراح دولة فلسطين	احمد بهاء الدين
قصة المقاومة الفيتنامية	الجنرال جيب	الكواكبي المفكر الثائر	نوربير تابيرو
الكفاح المسلح	دوغلاس هايد	عاجلا او آجلا ستزول اسرائيل	ترجمة ريمون نشاطي
ثورة في الثورة	ريجي دوبريه		

دار الادب ص ب ٤١٢٣ بيروت

انطباعات عن « العراء » المليء ...

وقد تفرغ داخله نحو الاعمق والاسع والاحزم والاذكى وخصوصاً : نحو الاجمل . بذلك يحس قارئ العراء ، بل يدرك ادراك الوجدان الوائي والحازم والصادق والمستقبلي ، الغاصب دون تشنج ، والمتفائل دون سذاجة وروية مزيفة ، والمقاتل بتواضع المقاتلين الحقيقيين . هذا من حيث الانطباع النهائي الوجداني والحسي الفني والادراكي العام .

مجموعة جديدة ، انسان جديد ، مأساة متشعبة الابعاد الجريح في كل جرح من جراح ابطالها البسطاء ، وأغلبهم فتيان من عامة الشعب . فهذا الرجل الذي تجاوز الخامسة والاربعين ، كما أظن ، قد زرع في مجموعته هذه الجديدة ، حضوراً حياً ، مشيراً لما لا يمكن التعبير عنه من مشاعر البهجة والاسى النبيل : شبيباً شعبياً وصبايها ، مناضلين ومقاتلين وفدائيين وعشاقاً وراقصين ... ومن اول قصة في المجموعة الى اخر قصة ، نحس بهم ، حملة الراية الجدد هؤلاء ، الذين يملأون الساحة العربية اليوم قتالاً ورفضاً ، بحثاً عن ذات فردية وجماعية ، ومواقف بطولية ومشاعر بما يشبه الخزي لدى فئة واسعة من مثقفي شعبنا العربي ، ومثقف « العراء » . وان التماثل قائم ، تقريباً ، عند كل منحني من المنحنيات الفنية والشاهدة عبر فن « العراء » على ما هو اعظم بل قل على ما هو هدف الفن الكبير : تغيير الانسان وتحقيق واقع حضاري له ، ان سهيل ادريس يقول في مجموعته : نريد واقعا حضارياً ، لا احلام حضارة .

ولكن لنبدأ القصة - (القصص) من اولها - فالتحليل اولاً ، ثم التركيب ، وذلك على الاقل لانني اكتب عن واحد من اركان ادبنا العربي الحديث وفكرنا الحديث الملتزم المورق والمضيء في السوقت ذاته ، له حضوره الابداعي والاكاديمي المشهود .

تضم مجموعة « العراء » سبع قصص ، وسبعة وجوه لسبع قضايا هي ، في آخر تحليل ، وجه واحد لقضية واحدة ، يعمل فيها السكين شقاً وتقطيعاً فعله في برقالة فلسطينية ، ليرى داخلها بدورها ومباها وحموضة أيام .

القضية في مجموعة « العراء » هي قضية الانسان العربي اليوم ، معاصرنا المقاتل الذي خانوه فما خان نفسه ، قضية أبناء هذا الشعب الذي ما انك ياكل بذور الخزي ولا يخزي .

في قصة « الاسلاند » حكاية قتال ونزوح وحب عميق وملتبس . وفي « زمن الهزيمة والنصر » عار القمة وامل القاعدة المتألق . و « العراء » عبر احداثها المبهشة التوتر والصدق والبساطة ،

لعلها عادة فير أكاديمية ، ولا اصولية من حيث النقد الادبي والفني ، لكنها تسيطر على ، باستمرار ، لا سيما حين اكون امام اعمال جميلة ، باهرة الجمال وملتبسة ، في وقت معا . فبعد ان انتهي من التعامل مع أي إنتاج فني أعود الى وجداني ، وكياني الداخلي ساعياً بكل تدقيق لاستبطان حفيقة تأثرتي وانطباعاتي ، التي تتلوها ، احياناً ، وتؤسس عليها احكاماً ربما اصاب ، وربما اخطأت ، لكنني أطمئن اليها عادة ، فهي حلقة من حلقات حركة تلك المعرفة النوعية الشديدة التعقيد : الإدراك الحسي للآثر الفني .

واسارع للانتظام ، و « الدخول في موضوعي » فأتساءل : أي شيء أحسسته بعد قراءتي لمجموعة « العراء » (1) القصصية للدكتور سهيل ادريس ، التي صدرت منذ حين قريب ؟ وبعد استسلام - واع - لاندفاعات المشاعر وتأثيرات الصور والاحداث والوجوه والشخصيات ، والقضية في جملتها المساوية المقاتلة ، وتفصيلها الدنوية والباسمة في الوقت ذاته ، انضح لي انني خرجت متغيراً بعض الشيء ، أو كثيراً ، اثر قراءتي هذه المجموعة المكثفة ، الصارمة « العراء » والشديدة الفني في نفس الحين ، الملتزمة ، والمفتوحة على حرية الفرد الانسان ، تلك الحرية التي يراها الفكر والكاتب والفنان سهيل ادريس بعين المسؤولية ، وذلك لا يبعده كثيراً عن الرؤية الثورية لمسألة الحرية : الحرية هي فهم الضرورة .

لكن المسألة مسألة مجموعة قصصية وليست بحثاً فلسفياً أو ما يشابه . وقبل ان أنخلي عن هذه الاستطرادات التي أجس بها أوتار ذاقتي الادبية ، ولا فخر ، أقول ان قولاً لاحد مفكري الوجودية قد خطر لي ولكن معذراً حسب « الضرورة » : الفيلسوف - الانسان وتر مشدود بين لانهيتين : العدم المطلق والوجود المطلق .

الناقد - مجموعة « العراء » لسهيل ادريس عمل فني مشدود بين القضية المعلقة ، الفنية أبصاراً ووقائع وقيماً ومسؤوليات ، و « العراء » المطلق ، ولكن الظاهري . ولاننسي ، والحمد لله ، لست فيلسوفاً ، فقد جاءت صيغتي أطول وأكثر تفاصيل من صيغة كيركيغارد تلك ..

وأوجز : ان من يقرأ مجموعة « العراء » القصصية يخرج منها

(١) منشورات « دار الآداب » بيروت - ١٠٤ صفحات - كانون الثاني ١٩٧٤ .

والغربة الباروكية السورالية والواقعية معا من حيث طريقة الوصف وتداعي الافكار ، هي في اخر تحليل ، مشكلة المتف العرسي مع قضيته وضميره وقلقه على مكانه في المعركة .

أما قصة « شيخ الكرامة » فهي شهادة على استمرارية النضال والقتال ، مع أبعاد أوسع ، يمكن عن طريقها أن نلمس رأي كساب فنان ، صارم مع فكره ، صارم مع فنه ، لذلك فهو يصل إلى ما يريد ، وبإيحاء موجز ، قصير اللغات والمحتات والقسمات ، كالشعر ، لو أن الشعر - أكثره - يستطيع أن يحمل شحنات لا حد لها من العقل والوعي والاحساس عبر ناس من صميم واقع حاضرن ، تراهم أنت وأراهم أنا ، وربما كانوا أنت وأنا وهم ، أي عامة أبناء شعبنا في لحظته هذه المأساوية التحولية الثورية الغائمة . لكنك لا تستطيع فهمهم جيدا ، والدخول إلى أعماق مشاكلهم الجزئية - الكلية التي تندرج كقصون متفرعة عن جذع ضخم في نظام بناء الشجرة ، إلا إذا قرأت هذه المجموعة القصصية التي تضرب جذور عمقها في نساودة بساطتها وشاعريتها في أحيان . ولكن يا للحسرة ... فالدماء حين تضيء تكون قهرا وعذابا وشهادة ، تسمى من الخارج : بطسولة . وفي جميع قصص سهيل ، في « العراء » دماء ، بعضها يسيل سخيا ليستعيد موعدا مع الكرامة ، والبعض الآخر يغلي غضبا أو خجلا أو حيرة أمام مسائل بسيطة : ما العائلة ، ما الحب ، ما الأولاد ، من نحن ، كآباء ، ومن هم كآباء ، رصانة تواجه تغلبا ، ولكن عبر ذلك كله نستشف حركة الحياة العميقة تلك التي أوصى غوركي كتاب الواقع والفن الاكتشافي بأن يلتمسوها في أعمالهم . اقترح ولم يوص ، والمسألة ليست هنا ، على كل حال .

أما « العبور » فهي قصة أدانة والتباس مصير لمناضلين ، وتكملة من الاماني المتفائلة شموخا وغضبا وحكمة وربما استشهادا .

وقد يبدو ان الدكتور سهيل ادریس یقیم توازنا شعوريا حیاتیا وجمالیا حين ینشر فی خاتمة المجموعة قضيتين تبدوان ظاهريا بعيدتين عن العرق العریش الذی یجتاز سائر قصص المجموعة : هناك وجوه حية ، دامية حتى الأعماق من وجوه معاركنا ومآسينا . وهنا فسي قصتي « القراءة في العيون الممضة » و « نكهة خاصة » نجارب رحلات خارج البلد والبيت ، وفيهما حكايات لقاء وأنغام صباية واشتهاء ورقص ، وفتيات احداهن باتريشيا الايطالية ، مثلا ، ذات « بنطل أسود ترتديه تحت كنزة صوفية تشد نهدين ينفض فيهمهما النحدي ... » الخ . وإذا علمنا بان هذه القصص السبع هي كل ما كتبه سهيل ادریس منذ عام ١٩٦٦ أدركنا أهمية ما يتمتع به من حس فني ملهم ، حين توازن ابداعه - النقد الحديث يفضل ان نقول « انتاجه » - بين توتر قضايا المصير اليومي والتاريخي وانفراج القلب والروح في ساعة الحب والصفا .

لكن هذه الموضوعات غير دقيقة ، اذا قرأنا قصص « العراء » بانانة وانعام بصيرة . إذ ان كل قصة من قصص هذه المجموعة تحتوي في بناء عضوي ، تلقائي شعوري وواع معقلن جماعيا ، في السوفت ذاته : مواجهة الاعداء ، الدخول في لعبة أخذ الموت واعطائه ، ورسم تلك اللحظات التحولية التي كتبت علينا اليوم ، كما كتبت على الذين من قبلنا ، لحظات تحول سلاح النقد إلى النقد بالسلاح . ومن هذه الناحية تتضح لنا الخلفية الوجدانية والمأساوية لبعض أبطال المجموعة من المثقفين الذين يمزقهم بعمدهم عن المعركة الكبرى ، وفي كل قصة وجه آخر ، تندمج أحداثه ومشاعره ومواقفه اندماجا عضويا فسي نسيج قصص « العراء » ، هذا الوجه المكون من التفاصيل - المكثفة عند المؤلف - لمسائل الحياة اليومية العادية والمهمة معا : مسائل البيت ، البيت العربي ، والعائلة ، والحب ، ولقاء الآخر ، والنمق ، والحيرة الرمادية . ومن أمجاد سهيل ادریس ان الیاس لیس خبزا یومیا لابطاله ، بل لعلنا لا نجد بينهم من یعتبر الهرب إلى العدم بطولة

في مكانها وزمانها . ولاكمال دائرة هذا الحكم ينبغي الإشارة إلى ان المؤلف في قصصه هذه بعيد تماما عن أية نزعة خطابية ، لكنه ، وهو ابن عصرنا البكر ، وواحد من الشاهدين على بهجائنا وماسيننا ، اكتشف البطولة حين قدس النضال وعرف العذاب .

قارئ مجموعة « العراء » يظل طويلا بعد قراءتها يتساءل : من أين ينبع كل جمال هذه الاحاسيس وقوة هذه الحكمة ، وما سر هذه القصص البسيطة في اكثرها ، وما هي هذه البهجة النصف - نغمية ، شبه الخبيثة ، التي تأخذ باجتياحك شيئا فشيئا عبر قصص النزوح والغداء والخيانة والحب وبطولة الجذود ونبل الانبياء (البنات : « رنا » في القصة الاخيرة « نكهة خاصة ») واللامح التي لا تنسى يقدمها لنا الكاتب عن فتيات أوروبا (وهو ، على كل حال ، « عتيق في الكار » ، هنا ، « الحي اللاتيني » الخ .. الخ) ؟

أرجو ان لا أقدم حكما تقريبا ، ولا نظرات عامة إلى الحركات الداخلية لجمالية هذه القصص ، بالمعنى الواسع ، الواقعي الشوري المتلزم للجمالية ، اذا قلت ان كاتب هذه القصص قد استطاع أن يخرج من اغترافات الخاص ونوعياته التفاضلية المجهرية ، السى شمولية العام ، من الشخص إلى الانسان ، من المقاتلين الافراد إلى التاريخ المتحرك الذي يبنى كرامته وحضارة أبنائه من قتام الجانبيين السالبين ، وكلها يحس بها سهيل ادریس ، ويعيشها ويكتشفها في قصصه هذه .

لكن مجموعة « العراء » هي أكثر من التزام بقضية ، وتقديم صور متعددة عن مختلف وجوه هذه القضية . أكثر : أي ان الكاتب لعمق معاناته لقضيتنا قد وصل إلى الاغوار الجذورية لقضايا سائر الشعوب ، وسواء أكان يقصد ذلك أم لا ، فان هذا الواقع يظهر في العديد من قصص « العراء » . فلنقرأ هذه العبارة الواردة في قصة « العبور » (ص ٦١ من المجموعة) :

« وسمع الطائرات تعود وهي تطلق نيرانها على غير هدى ، في كل اتجاه . وظل يحرق في المسائل المطلقة بالسماء » . ومثلها ، في قصة « شيخ الكرامة » :

« المناضلون يطلقون نيرانهم على الطائرة ويعطونها : غير ان عدة جنود اسراليين خرجوا منها مدججين بأسلحتهم فراحوا يقدفون البيوت بقنابل يدوية ويعصون نارهم على كل شيء يحسبونونه يتحرك ، ولو كان ورقة على شجرة » .

ورغم وجود « الاسراليين » في ثائية العبارتين هاتين ، فيمكن ان يتساءل القارئ : الا يصف الكاتب هنا قتال شعب الجزائر ضد اعدائه ، وكفاح شعب فيتنام ضد الغزاة المتدخلين ، هذا العدو الاهوج ، الذي يقدم لنا سهيل ادریس بلهجتين سريعتين صورة دقيقة وموحية عن « شخصيته الداخلية والخارجية » في أية معركة خاضها شعب ضد غاصب ، ولم يكن القاتل كما وصفه سهيل والمناضل ضد القتل ومن أجل الحياة والحب والحضارة ، كما قالته قصصه ؟

ثم ان المؤلف ، في مجمل النسيج العضوية لآنية قصصه ، يعتمد « مبدأ الضرورة » في الكتابة ، فالببناء القصصي هنا ، في كل قصة ، بصرف النظر عن توترها أو انفراجها ، وعبر المواقف المحسوسة واللوان العواطف وتقام لحظات الخزي والموت وبهجة الحب والامل والاستمرار ، تكاد لا تشعر بها أية فصول أو لمسات تجميل لا ضرورة لها . ويكفي ان يتأمل المرء في لغة القصص ، انها الشكل الصارم البناء والانتفاء والموحي إلى حد بعيد ، والمتجلى عن مضامين صارمة من حيث انها تتبع جميعا تقريبا من قضية واحدة ، لكن هذه القصص ، التي عرف كاتبها كيف يختار زاوية الرؤية ، ومن أين يلتقط الصورة ماذا يعطي وماذا يمنع ، كيف يقول وكيف يصمت ، أكثر من ذلك هناك تماثل ، وتعادل ، وتوازن ، ومطابقة شبه كاملة بين ابعاد مضمون اية

قصة من قصص « العراء » ومعادله الفني والجمالي والصوري والجمالي
واللفظي .

هذا « الاقتصاد في الكتابة » هو الذي زاد اقتناعنا بمعاناة أبطال
المجموعة مختلف اللحظات السوداء والمضيئة لمركتهم وسائر أبعاد
قصصهم . فالحزين لا يثرثر . والمتحزن لا يثثثر . ولا يسهب . ان
الفدائي شخص ، وحكاوي القاهي العنترية شخص آخر .

في البدء كانت العواصف فاندرجت في عاصفة واحدة كبرى
فتوهجت في بضعة بروق ورعود ، ثم شعشت بالموت والحب سبع
أزهار على غصن « العراء » . تلك هي ، بإيجاز شديد العملية التي
وفق إلى إنجازها صاحب هذه المجموعة .

صحيح انه يمكننا الاكتفاء بما تقدم ، ونكون قد أعطينا الملامح
النقدية التحليلية - التركيبية لهذه القصص . لكن قصص المجموعة
تستحق نظرة ثنائية من حيث تقنياتها . فالحكي عن التكنيك الفني في
هذه الأيام شائع . ولا سيما ممن لم يسمعو بشيء عنه . وهيه ام
يشع ، فهو ملج الفن بل حامل معادله الأساسية إلى جانب الوقف
الإنساني الثوري من الحياة والوجود ، وهذا واضح في قصص «العراء» ،
والقدرة على التشميل ، أي التحرك من الخاص إلى العام - وهو
عند سهيل إدريس تلقائي انسيابي مصاغ ومستصعب مشغول بشكل
مدھش - في وقت معا .

ولعله يمكن ، بالإضافة إلى ما سبق قوله ، إيجاز الملامح البنائية
والطرائق الفنية التي تحفل بها هذه المجموعة كما يلي :

- في إطار تكثيف رائع للحادثة وسيرورة الزمن وملامح الناس
والأشياء (روب - غرييه حيث البطل عنده متعين وعام ، عصب وحركة
هنا تلاقى لو كان استاذ « الرواية الجديدة » صاحب قضية) ، في
قصص « العراء » نجد القاص يتحرك في رسم إنسان وزمان ومكان
قصته (وخاصة في صدد ملامح الإنسان في حركتها اليومية والذهرية
معا) يتحرك القاص من عبارة إلى ثانية ، بحركة اشارات حاسمة ،
حازمة ، ودقيقة بل ناعمة الدقة ، وفروقية nuancée بالمعنى الدقيق
للكلمة . يكفي ان نقرأ الصفحة الأولى من المجموعة (قصة « الليل
والأسلاك ») .

- وفي هذا السياق ذاته نجد أكثر أبطاله ، يبرزون في سياق
القصة هكذا ببساطة وهذوء كما تنفتح زهرة أو يسقط رأس شهيد
على كتفه ، هكذا يقدم القاص لنا أكثر أشخاص قصصه مع أنهم
صناع موت، ورجال فداء وقتال ، وفتيات متحررات يأخذن موج المصير
ماخذ حزن وخيبة وبهجة مشوبة دائما بالاستلاب الذي يكشفه لنا
سهيل إدريس لدى نساءنا وفتياتنا وبناتنا بعامه ، لكنه ، وقد
سبقت الإشارة إلى هذه النقطة ، استطاع ان يقدم لنا صورة مفيضة
بتواضع وقوة معا ، لانه استطاع بوسائل عدة ان يرى القابعة عبر
الأشجار .

- وقد استلزمت هذه التقنية من الكاتب ان تكون ، في كثير
من الأحيان ، بسيطة بسيطة مندرجة في السياق تماما ، والبساطة
الفنية لا صلة لها ، بالتسطح أو السطحية عامة . فإبطال « العراء »
هم من عامة الناس ، تتمتع داخلهم وخارجهم وقائع مأسيتهم - التي
هي مأسيتنا أيضا - حيث يعطينا الكاتب ان نرى ، كما تقول أيلساتريوليه ،
لدى الترجمة السريعة ، أو حيث « يجلو لنا أسرار الأشياء » ، اذا
كنت تفضل ذهاب الناقد أيضا إلى جذر المسألة .

- وحول مبدأ التحول من الكم إلى الكيف في أفق الفن القصصي
ومع المحافظة على حرارة قضايا الناس والمصائر والمواقف التي يقدمها

لنا سهيل إدريس - نجد ان صورا نموذجية تتكون عبر كل قصة ،
وغالبا عند منطف مهم ، مصري ، من منعطفاتها . هنا يبلغ التكثيف
الفني في نسج القصة ذروات مرموقة :

عن مشهد للإسرى العرب خلال حرب حزيران « ظل يتأمل سحناتهم ،
وايديهم وراء رؤوسهم ، والذعر في عيونهم التي تنطلع إلى فوهات
البنادق والرشاشات تحملها أيدي نساء » .
ثم :

« وتلمل في ضيق (X) ، مرة أخرى يلتبس المعاذير والمبررات
لهم ، لنفسه ، بل حتى للقدر الذي أرسل الصاعقة .. » انه « الذل
والهوان بين أيدي هاتيك اللواتي كانت أمثالهن في بعض تاريخ قومه
يوصفني بالقوارير . أيتها القوارير الفائرة التملطة التي لا هم لها
إلا ان تتلقى ما يقذفه الذكور في أحشائها العطشى » .

وعن المظهر السكوني لنا نحن كعرب ، مع ان الموقف موقوف
صراعي مأساوي (في قصة « العبور ») نقرأ ما يلي :

« وقال يطمئنها انهم سيكونون الان أكثر صمودا .

فاكتفت بالقول بأن أولئك سيكونون أكثر شراسة . وفكر بالذين
يدعمون المنظمة من الخارج . وهم بأن يقول انهم سيتدخلون ، ولكنه
تمثلهم مجتهدين حول الموائد وفي الفنادق يتكلمون ويتكلمون ، فآثر
الصمت » « نعم . سيتدخلون ، ولكن بعد وقوع المجزرة ، وسيبرسلون
الرسل والبعثات ، وسيطلقون التصريحات والتهامات ، بل سليجأون
حتى إلى التخوين ثم ماذا ؟ » الخ .

لا اظن هذه الصورة بحاجة إلى الدلالة على ما فيها من نوعية
رفيعة النموذجية شبه الشمولية كتعبير ووصف لمارسمة
سوسيولوجية كادت تصبح من تقاليد الكثيرين جدا من أبناء شعبنا .
واقصراً معي :

« ثم رأى عن بعد اعلاما بيضاء مرفوعة على فوهات البنادق .
هذا سطر واحد يوجز بصراحة (السطوع) وجها عميقا من وجوه
مارنا (وهو مكثف كله مع أضاءته - بنقيضه الصهودي ، وذلك
في قصة « العبور » هذه ذاتها ، حين اختار العديد من الفدائيين
الاسرائيلي على الموت بئيران « الأخوة الأعداء » كما يسميهم
الكاتب .

« ان بي حاجة إلى الابتعاد عن أجواء العمل كلها ، إلى شيء من
النسيان ، إلى غيبة أو غيبوبة عن جهاز التلفون . هذا الذي يستطيع
بلمحة بصر ان يوفر لي الحضور الثقيل » .

انه يريد « ان يضرب في شوارع هذه المدينة على غير هدى ،
ان يتيه ، بل ان يضل اذا استطاع ، ان ينسأهم جميعا ، الزوجة ،
والاولاد ، والكتب ، والعمل ، والمنزل ، ان يفتش عن أجواء جديدة ،
فيها نكهة الاغتراب ، عن درب جديدة لم تعرفها قدماء ..

وهنا أيضا لا حاجة للإشارة إلى موضع الجرح في خصر لعازر ،
الشغل الفكري الحامل تبعات زوجة ، ابنة زوجة ، واولاد ، أيا
كانوا .

لقد قدم لنا الكاتب صورة نموذجية إنسانية تكاد نجدها في
كل بيت ، السعيد منها والشقي . والصدق هنا ، وتوخي وجه الحقيقة
ولو كانت جارحة ، يفرض نفسه على كاتب يمكن اعتباره في قصصه

(X) الحديث هنا عن أحد أبطال قصة « العراء » .

« العراء » في أوج نضجه ، ولأنه ملتزم ، فهو في هذه الاعمال في مستوى عال جدا من صدقه الذي يشكل اساسا من اساس روعة وفوة هذه القصص .

— ومع ان سهيل ادريس لا يفرق في هذه القصص ولا يسترسل في اجواء الحوار الداخلي او الالعب النارية التقنية المدهشة عن قصد ، ولا حتى في التحليل النفسي السردى والاستبطاني ، فسان كل المواقف والملاحم والملاحم المجهضة والبهجات والعواطف ، وبكلمة : مسألة الوجود الشمولي المتعدد الابعاد والمستويات والمواقف لناس معينين في زمن معين ، والكاتب الذي يستطيع تحقيق ذلك ، يمكن اغفائه من الاعبيه التقنية القصصية الحزونية واعتباره من الموفقين في فنهم .

— كما نجد عبر اقصيص المجموعة وفي انبثاتها وحركاتها الوحيدة دقة ملاحظة للاشياء ، ورباطة جاش واقتصادا وصرامة لدى تصوير اللحظات المأساوية ، العائلية منها او القويصة او الانسانية ، بعامة .

— ثم ان اشخاص سهيل ادريس في « العراء » هم اشخاص حقيقية ، لا يختلفون كثيرا عن الناس الذين نراهم كل يوم في كل مكان . وهذه الرؤية لشخص القصة دفعت احد النقاد يوما للقول (في صدد رواية المؤلف (اصابعنا التي تحترق) بان صاحب الرؤية لا يعدو كونه طبيعي النزعة ، فوتوغرافي الاسلوب) .

والحق ان الناقد المذكور كان بحاجة الى الانتباه لحقيقة بسيطة يجنب معها هذا الحكم غير الدقيق . ان عادية اشخاص سهيل ادريس وطابعهم اليومي وعفويتهم ترفع من فنية قصصه ، وذلك لسبب بسيط . وهو انه كاتب شمولي ، قومي ، انساني ، مقاتل . وحجارة البناء الضرورية لمثل هذا الكاتب هي : الاشياء والاشخاص في صفاتها العادية ، ذلك لان الحركة التاريخية ، والاضاع الثورية ، والصرامة في تصوير تناقضات الناس والاشياء ، هي التي تجعل من العادي « الفوتوغرافي » في قصص المؤلف ، رموزا تسجيلية ، وايحائية ، كثيفة الشخصيات ، موجعة ال اثر ، ان لم يكن حديث القاص يتناول لحظات البهجة والفرح بالوجود .

ولعل كون الكاتب قد عاش من الداخل حياة الواقع العربي والانساني ، في مسيرتها الثورية ، الجميلة والكثيرة في آن معا ، هو الذي اعطاه هذه القدرة على تكثيف المواقف ، وقول حقائق الحياة عبر اشخاص احياء ، ومسائل حارة ، ومصائر من موت وحب وطفولة .

اما لغة الكاتب ، في « العراء » فهي شاقول البناء ، وزئبق الميزان ، وابجدية الابداع . لغة عصبية ، متوترة ، دقيقة ، على رصانة في كل حين ، حتى في لحظات السخرية والمرح ، علما بان الجو الغالب على قصص العراء هو صورة ، بمستوى الفن القصصي ووسائله ، لكاتبنا منذ حزيران ٦٧ وربما منذ اعوام طوال قبل ذلك .

ومن جهة اخرى فقد استطاع سهيل ادريس في هذه القصص صياغة لغة للبقاء « الاستهلاك اليومي » اذا صح التعبير . وهذه ميزة لا نجدها عند كثيرين .

★ ★ ★

قد لا ينتهي بي الحديث اذا اردت ان افي هذه المجموعة حقها

الكامل ، الطرافة والجمال في تصوير النساء والبنات عبر مواقف نموذجية لا يمكن ان تستمد الا من معايشة عميقة ومعاينة عصرية جدا لمسائل الجنس الاخر ، الموسوم بالطف . وهو لطيف ولا شك ، في الحياة ، لكنه اكثر روعة واجمل لطفا وبهاء في « العراء » .

طبعا كان يمكن للمؤلف ، بعد ان امتلك ابعاد القضية ، الموضوع الاساسي للقصص ، وعاشها بحرارة ، وذلك يتجلى بقلرة هذه القصص على ان تحدث لدينا انفعالا وطمينا وفوميا وانسانيا ، وجمالييا قبل كل شيء . أقول كان باستطاعة الكاتب ان يذهب في بنائية قصصه الى اخر صرخات الاساليب الحديثة جدا . فهو ليس غريبا عنها لكن « اشياء الجمال في الفن ، ذات دور وظيفي » هكذا يقول بريشت . وهكذا كتب سهيل ادريس قصصه الرائعة في مجموعته الجديدة « العراء » .

لقد كتب ادباؤنا وشعراؤنا ومسرحيونا الكثير الكثير عن القضية الفلسطينية ، وعن الوقائع الحسية والمصرية ، بلغة الفن ، التي يعانها ويعيشها ، انساننا العربي ، واننا لا اوافق على الموضوعية التي تقول بان كتابنا لم يعطوا ادبا على مستوى حركة القضية تاريخيا ، ولا وقائع صراعاتنا . فالمسألة ليست هنا . ولعلها قائمة في اننا اعطينا الكم الكثير ، وهذا شيء طبيعي ، في آداب امة كبيرة تبعت من التراب . وبعد الكم ستأتي النوعية والرفق بالكلمة الى مستوى الفعل . ومن هذه الناحية ومن سائر النواحي المنوه بها ، يمكن القول عن مجموعة « العراء » انها اضافة ممتازة ، واقتراح — سيظل انجازا ممتازا من ناحية ثانية — لطريقة في الكتابة — فضلا عن الالتزام والرؤية والاخلاقية الثورية ، وصياغة ذلك كله في قصص رائعة وايصالية ، وهي اشياء تطبع مجموعة « العراء » بطابع لا ينسى .

هذه لمحة عن مجموعة سهيل ادريس الجديدة في « العراء » وانطباعات سريعة عنها ، وارجو ان ينهض النقاد العرب المختصون بدراساتها ، اذ انهم سوف يحلون حينئذ اسراراً اخرى تشكل القيم الاساسية لهذا العمل الفني النضالي الجميل .

بيروت

كتب سياسية هامة من منشورات دار الآداب

ثورة كوبا	فيديل كاسترو
الاشتراكية والتسيير الذاتي	البير ميستر
ماركسية القرن العشرين	روجيه غارودي
منعطف الاشتراكية الكبير	» »
كارل ماركس	» »
البديل	» »
اصول الفكر الماركسي	اوغست كورنو
تشریح جثة الاستعمار	في دوبوشير
الماركسية والمسألة القومية	جورج طرايوشي
متى يطلع الفجر يا رفيق	جان بول اوليفيه
الاسس الاخلاقية للماركسية	اوجين كامنكا
صين ماو والاشتراكية الاخرى	ل. س كارول
الانسان الاشتراكي	اسحق دويتشر
هكذا انتصر الفيتكونج	ريمون نشاطي
مذكرات مالكونم	» »

الاشتراكية العربية بين النظرية والتطبيق

عبدالهادي الفكيكي

لحظة نتلون

ليت ترف اللحظة يدوم بقعة من الزمن . ليت صحوها يمتد مسافة تشبع العين . ولكنها اللحظة بالذات ذلك الزمن المتسارع المتسابق لنهايته . شعرت بالعطش . منذ ساعتين ونحن نلوج في شوارع المدينة كأننا سفينة فقدت مؤشرها . ليتنا نقف عند منعطف الطريق . اريد ان اشرب . التفت نحوي قاطعاً صمت المسافة :

« وماذا بعد . النبات يحترق قبل أوانه . كان المطر شحيحاً هذا العام » .

قط يهرب من أماننا . كل ما على هذه الأرض يرتجف فزعاً . ليتنا نخط على راحة مكان ما . أكاد أموت عطشاً . قلت : « لشد ما يبدو الطريق طويلاً » .

قال : « سينتهي كما انتهى غيره لنبدأ من جديد . هل ثمة ما هو أروع من البداية ؟ »

أنظر في السماء فلا أرى غير اقنادات تملأ العالم وتمطره بالف علامة استفهام . كل ومضة خاطرة ولغز جديد . أين مكاني ؟ السماء غابة مفعمة بالعجائب . داكنة قلب الانسان . وأنا زمن يتجول . أتلك هي اللعبة ؟ هل عليّ أن أكون كسفناً لعالم منسي . عطشي كاللحظة المتوجة بالقلق . ربما يكون الطريق طويلاً وأنا لست غير مسافة تتداني لاقتحام النهاية .

مرة أخرى يصلني صوته هادماً جدار الصمت :

« ترى ماذا يخبرنا الراديو » .

قلت : « لا شيء أكثر من المتاد . يهرب الناس الى الشوارع . يقاتلون ويتمردون ويتمرون باسم الحرية التي يفتقدون » . « أعشق حريتي » .

هه .. انه يعيش حريته بضلال .. بفرور . لا أرى الحرية غير فلك دائر في محور المستحيل . انه يبحث عن حريته .. وأنا هنا متجمدة في مقعد السيارة الامامي يأسرني انسانيته الممتد وراء عيني .. الساقط في ظلال نفسي . أحمله كما أحمل شبحي فوق الجدران والطرقات .

قلت بعدة من يصحو غفلة ..

« أية حرية تريد ؟ .. عمّ تتحدث ؟ »

أود لو امتلكه . أمتلك فيه الدكنة الفائضة في بحار مجهولة . أود لو امد يدي الآن واترع من صدره العذاب الملون بالف احتمال.

لو أبحر في ضميره وأرى ما تحفظه لحظاته المدمرة . لشد ما أغبط حريته . ذلك اللفظ السائب المتبخر على شفاهه . انه يتحدث عن ماضيه بكل انطلاق .. يتأوه له بكل انطلاق وينحدر وراء مأسساته المرسومة على جدران العدم .

قلت : « أنت تتحدث من شرفة الحرية معلناً ان العالم يبدأ وينتهي في لحظة . لو كنت مثلك .. آه لو ان اللحظة زمني لمسا خشيته » .

قال : « لانني في زمن لا يعرف الاستقرار ، فانسي لحظة متوهجة . كوني معي ولتكن اللحظة زمنك » .

« اي زمن هذا الذي يمنحني حرية اللحظة وأنا منذ ساعات ابحث عن قذح ماء في زاوية من زوايا هذه المدينة الكبيرة دون جدوى ؟ انك لا تحس العطش المطور في الاعماق وتعدو في الأرض كالنهر الجاري تتفرع في ألف ساقية . وأنا نهر ست دوني المنافذ وهجرتني الأمطار » .

كنا نقترّب من مركز المدينة . المطش يطبق على زوري وقد أوشك المارة ان يدركوا اننا نقترف خطيئة الحب وهي لحظة يخفت توهجها شيئاً فشيئاً .

قال : « كوني زمني . كوني فيّ وخارجي . ضعيني على صفحة الايام وستجدني انك وصلت شاطئ الحرية » . « ذلك هو المستحيل » .

« كلمة لا وجود لها عندي كالحرية عندك » .

كيف أكون له وللأشياء الأخرى ؟! هذا ما يجب ان يكون .

ربت على يدي مسرعاً كطير يخطف قشه ويهرب ..

قال : « ارضخي لهدائك » .

« وآية هداة تأتي من لحظات تشنق نفسها بعث الانسان ؟ »

لو يدري اي زمن يحملني الآن الى العالم الذي طالما تخيلته قصيدة واحدة نسيجها التواتر المنغوم من الداخل . والامنية المتواردة من سنوات الحرمان . وفي خضمّ الانفجالات المتوالدة كالحظرات تستنزني القيوبية وهي تطمس في النفس وتثير جواً سحرانياً ملفوماً بشقاء العالم الذي أحب ، واود لو أبكي عند عتبة الأرض المقدسة كما بكيت من قبل امام لوحة روبنز حين وجدت فيها حركة الانسان والنهر والشجر مرصودة في وقع منسجم حزين : فالشقاء مرسوم على قارعة الوجوه والسموات والطرقات . انه حزن واحد في كل زمان ومكان .

الى الفناء الوحيد

ولا سحب الليل تدرك أغواره ،
أين ؟ من أين يعلو الشعاع الجميل ؟
فدنياك ...
سوف تظل هوى عمرنا
حلمنا ...
وهوى كل جيل

●
يحاصرك الموج والليل عبر جميع الجهات
وتسطو عليك جميع البحار
ولكن وجهك لا يتغير
وضوء المنارة لا يتغير
وفي لحظة يختفي « الحوت »
في فزع تتراجع أمواجهم ، ويموت الحصار
وتبقى لنا راية ، للجياح سفينه
وتبقى لها .. للحياة الفناء
لأنك أنت الحياة وأنت المدينه
وأنت القدر البكر
أنت النهار

عبد العزيز المقالح صنعاء - اليمن

يمر بك الليل عريان ،
تحني حوايك قامتها العاصف
وأنت مكانك لا تتزحزح
أحلامنا فيك صامدة واقفه
جدورك في العين .
في القلب ...
شمسك زاحفة .. زاحفه
تمر الدرافيل حولك عمياء ،
والرياح ساكنة واجفه
لأنك آمالنا ، والبقية من شمسنا ،
من شراييننا النازفه

●
وكالارض باق
وكالفجر باق
تسمرت في وجه ليل المفلول الطويل
تضيء ظلام الجياح
وتزورع في دربهم باسقات النخيل
فدنياك من مرفأ لا العواصف تستطيع اطفاءه ،
نسفه مستحيل

- « اني افتقدك .. أشدك اليّ فلا أجد غير العذاب » .
كانت المدينه نائمة . والمطر لا يورث غير الموت . فقدت الخيط
الاخير الذي يشدني الى الله ..
صرخ فجأة وهو يضرب مقود السيارة :
- « لو انني الخالق لتمسكت بالعاشر ولمحوت من الانسان
كل تأمل في القدر . أنا لا أرى فيك غير حضور حي » .
- « وأنا كلما المسك أجد الفناء كامنا تحت جلدك . وتفزعني
الحقيقة ، فانا أدرك معنى السراب وما يعني لهات الانسان في صحراء
عطشه . ولانني أشم فيك رائحة موت مبكر فاني أود أن أقتل مصيري
في هذه اللحظة » .
- « اتركيني !! » .

- « أريد أن أمارس حريتي .. واختار مأساتي ما دامت أمسرا
محتما . انك الصدفة التي ليست لي . وأنت الزمان الذي لا مكان لي
في دقائق ساعته . اني أريد وجودا ثابتا ولا أريد أن أكون زما عابرا
على صفحة الرزنامة .. انني ملك زمن لا ينتهي » .

أوقف السيارة . هبطت . كنت أحس الارض صلبة تحت قدمي .
كان واقفا ينتظر اشارتي . أحسست وأنا أخرج من عالمه انني أتفقد
ربعا طيبة . هل تراني أتواجه مع الحرية ؟! ربما كانت الحرية لحظة
اختيار مصير . وامتناعي عنه هو المجد الذي أكسبه الآن . ولانني
الحرية فاني انتصار على لحظة ضعف .

حين التفت الى الخلف وجدت اني قد تجاوزته بمسافة كبيرة .
لقد أصبح جزءا من الماضي . والطريق مفتوح كالشمس .

بغداد

قلت : « العالم قصيدي » .
- « أود لو أضحك لكني لا أجد اليك سبيلا » .
- « أنا نفسي لم أعد أعرف أين أنا في روح هذا العالم المتنازع
ألمس وجودي على الارض ولا وجود لي في شيء ملهوس . ربما كنت
في قلبك . في معصم النجمة الطافية . في ارض لا يعرف غير الله
حدودها » .
- « أصبحت مخيفة . فقد احالك المطش الى وهم موحش » .
- « وأنا أخشى الحركة الفاضة في كياني . كأنني اتحرك بدافع
سحري . لكنني أسير على ارض غيمة . فقدت مكاني على الارض وبين
يديك . لست غير طموح يتأرجح في بقاع المغيب الأزرق . لا بد لي أن
أجد لي موطناً غير هذا » .

- « اللحظة رائحة . والجمال صفة زائلة . كوني للزمن
الحاضر » .

- « الجمال لحظة شقاء سعيدة تمتد بلا حدود . والويل من
لحظة موحشة يولد فيها الجمال ساطعاً متوجاً بالأسود او نهراً يجوب
الصحراء كالسيف نابتاً في الليل » .

- « كوني معي وستجدين الجمال الذي تعشقين وتخشين » .
- « أنك كالوت . في كل مرة القسالك أنهيب اللقاء . ينفلت
وجودك الزبقي في كل زمن . واجدني أحرار أين أبحث عن مكانك .
أترك اللاوجود الذي تراه في كياني . الوهم المنصب في الحقيقة ؟
يخيل لي انني اذ امد يدي نحوك لا المس غير زعيق الريح الباردة
يمرغ قامة المكان ويفرقها بجوع أزرق » .

خالد محيي الدين البرادعي

الفارس العائد والحبيبه المتعبه

١

— تزور حبيبتك العربية
وكان الفراق طويلا .. وقد نبت العشب فوق الكلام
تراها .. مشوهة الوجه مهزولة ..
وخلف حدود القبيل اتقت عريها
وتفتح السور من كل صوب .
تحطم وهم السدود ،
وعند اقترابك منها تزوغ على ساعدك
فيسقط سيفك قبل الوصال ،
وتستأنف السير بين شيوخ القبائل ،
والصخرة اللعنة ، الصخرة الهمجية
هي الحدّ بين الحبيبين في وطن المتعبين
فآه لو انك تعلم في اي يوم ،
ينام شيوخ القبائل ، حتى تكسر صخرتهم ،
تعبت ، واتعبت جرحك ،
هذا الذي ينزف الحزن تحت خطو القرون
وتعلم ان الحبيبة شوهها الانتظار
وان خريطة هذا الوطن
مبللة بالدموع ، وصورة هذا الوطن
تنام على ظلها ، خارج الشمس ،
منذ اقام شيوخ القبائل حفلاتهم في الظلام
ورشوا الطيوب على الصخرة الهمجية

٢

صحت شتاء ، وكان المطر
يصب بعينيك دمع الحبيبة
صحت مع الصيف والياسمين
يلفك بالفوح والعشق والرغبة الراكضه
وصورة وجه الحبيبه
هي العشق والفوح والياسمين
هي الرغبة الزحف نحو التلال ،
تطل على « الطائف » الابدئي الشروق
تسافر بين الفرات ودجلة عند الشروق ،
فتلمح ثغر الحبيبه
يردد انشودة للنخيل
تراك ثور .. تغني
وقبل تموجها في المدى العربي تصادر ،
حتى تظل مقيدة الشفتين
تضاجع اسوار بابل ،
عند حلول الظلام ،
وتبكي توحدها ،
عند قبر الحسين .

٣

— تزور حبيبتك المتعبه
وبينكما برزخ من قرون

وسد من الحدة القبليه
يفرق جمع ملوك الطوائف بين الحبيبة والعاشقين
وكادت تشيل الهوى نزوة بدويه
أئين الحزاني .. يعلمك السير فوق الهيب
ومن ساحة المتعبين
تجاوز شرقة من خيوط القلب ،
تحرقها قبل نقل شواطئ دجلة نحو اليمامه
تنظف وجه الوطن
من الطفح التتري الحديث القديم
تنقي خريطته من خطوط التقاطع ..
صوت الحبيبة ما زال يبلعه الحزن ،
والسد يحجب وجه الافق
وانت تعود حزيننا
تغمد سيفك قبل استدارة برجك .. والمتعبون
يروونك .. ترسم في افقهم
دوائر .. تكبر .. تكبر .. ثم تنام
وانت حزيننا تنام

٤

— يقول المرابون :
ان الحبيبة تاهت عن العشق
ضلت طرائق عشاقها
والفاشلون يغنون مرثية الوصل ،
قالوا : كزنبقة الماء كان الهوى
وقد رحلت حمائم الرحلة الابديه

✱

تعود الى حرم الحب في معطف الانبياء
وجه حبيبتك المستباح يجيء مع الطيف ،
يحفر هيئته في مقلتيك ،
ونشر جدائلها قد احاط بسيفك ،
ياتي تموجه عبر ست جهات
يطوف طواف الحجيج حواليك ،
تكثر من حولك الطرقات
تقاطع اضواؤها .. والمسيرة شائكة ،
بيد أنك اعلنت منذ بعثت بتشرين ،
ان بداية عصر النبوءات تشرين ،
تشرين ، نجم التقاويم بعد الشهور الحرام
وقلت عن الصخرة الهمجية
: تدور عليها الدوائر .
اطلقت فوانيسهم
والمتعبون
في ظلام العصور
تضيء لك الدرب ..
كي تكسر الصخرة الهمجية

الادب بين الجنس والدعارة

حول رواية «اله المتاهة»

دار نشر «جروف بريس» في اميركا ، قال المسؤولون عنها انه وثيقة اجتماعية ثمينة عن العصر الفيكتوري ، ولكن هذا ايضا غير صحيح . ان عالم الاجتماع يستطيع ان يعرف من عشر صفحات من كتابات تشارلز بوت او هنري مايهيو اكثر مما يمكن ان يعرفه من الثلاثة الاف صفحة التي يضمها كتاب «حياتي السرية» . ان مؤلفه لم يكن سوى الصورة الذكورية لامرأة مصابة بالغلظة الجنسية nymphomaniac ولم يكن الجنس عنده سوى نوع من التنفيس عن طاقة مكبوتة . لقد جرب كل نوع ممكن من انواع التجارب الجنسية لما يزيد على اربعين سنة او نحوها ، ثم قرر ان كل ما فعله كان شيئا ساحرا فاننا وانه ينبغي ان يكتب عنه . فمن الذي يستطيع ان ينكر انه كان على حق ؟ من الصحيح انه لن يقبل على قراءته كل الناس ، ولكنني اقول انه ليس كل الناس يقبلون على قراءة التراجم الذاتية التي يكتبها جنود او سياسيون او رحالة ، وليست هذه حجة تؤخذ ضدهم .

بل ان المرء لا يستطيع ان يقول ان كتاب «حياتي السرية» قد كتب «دون نية بذينة ودون قصد الاساءة الى الاخلاق» ، او ايا كانت العبارة التي استخدمت ضده . كان الرجل قد استمتع بالجنس ، ولقد استمتع بالكتابة عنه . وكان الرجل شخصا مضجرا قدر العقل ، طالما انه كتب كل تلك الصفحات عن الجنس مدافعا عن فراغ العقل بصورة كاملة . ورغم كل شيء فان الكتاب واقعي ، انه حياة رجل ، انه «حقيقة» ، تماما مثلما كانت «حقيقة» تلك المجلدات الهائلة التي قرأها ويب وزوجته ودرساها من «الاوراق البيضاء» من اجل كتابة مؤلفهما في التاريخ . انني اوافق الان - رغم هذا - على ان هناك شيئا ما يقف ضد نشر انواع معينة من الحقائق غير السارة - على سبيل المثال ، تفاصيل هجوم جنسي قد تظهر في اثناء محاكمات جرائم القتل ، فان نشر تلك التفاصيل قد يؤدي الى ارتكاب جرائم مماثلة يقلدها فيها المجرمون . ولكن اي شخص يمكن ان يقلد ما قام به مؤلف «حياتي السرية» فانه لن ينزل باحد ضررا حقيقيا ولن يقترب من الحاق مثل هذا الضرر ، وبذلك فان اعتراضني لا ينطبق عليه ، انني لا استطيع ان افكر في اي اساس يصلح لان استند اليه من منع الكتاب - وبالتاكيد لا اجد ما يبرر الحكم على من باعوه بقضاء عامين في السجن - مثلما حدث لبائع الكتب في برادفورد .

ولكن حجة «الحقيقة» يصعب ان تطبق على اعمال دي صاد و «فاني هيل» Fanny Hill التي يمكنني ايضا ان ادافع عن نشرها

في وقت ما من عام ١٩٦٨ ، نشرت جريدة «الديلي تلجراف» مقالة افتتاحية ، تنمي فيها تزايد كمية المشاهد المكشوفة فيما ينشر من اعمال ادبية ، وأشارت الى والى ميس بريجيد بروفي Brigid Brophy باعتبارنا كاتبين «جادين» يهدفان الى المزيد من المبيعات بان يزودا كتبهما ببهارات قوامها مشاهد ومواقف كان يمكن ان تؤدي الى ادانتنا في ازمة اقل تحرا . ولم اتحفظ بشيء على هذه المقالة ، لانه من الصحيح انني كتبت عن الجنس في عدد من كتبي بطريقة ما كانت تواجه بالقبول او يسمح بها منذ خمسين عاما . ولكنني لا افكر في نفسي باعتباري من كتاب الادب الداعر Pornography ولكن اذا رغب شخص اخر في ان ينظر اليّ بهذه الصفة ، فلا شك ان هذه مسألة تتعلق بوجهة نظر صاحبها ، ولكن حدث بعد بضعة اسابيع قليلة ، ان اعيد نشر مقالة التلجراف اللندنية في جريدة في نيوزيلاندا ، فكتب قاري نيوزيلاندي خطابا يدافع فيه عني بقوة . اشار هذا القاري الى ان اكثر من صف كتبي تسدور حول موضوعات من مثل الفلسفة والفن والموسيقى والادب ، وانه من بين رواياتي السبع ، لا تحتوي اربع منها الا على القليل من الجنس ، او لا تحتوي شيئا منه على الاطلاق . وقد اقتنعت حينما قرأت هذا الخطاب ، انني لست من كتاب الادب الداعر . حقا ان ناشر كتب من نيوز انجلاند (احدى الولايات الامريكية - المترجم) قد قدم الى المحاكمة بسبب عرضه كتاب «يومية جيرارد سورم الجنسية» في واجهة مكتبته ، ولكن هذه المحاكمة لم تؤد الى ادانته . وكان رأي القاضي انه رغم انني كنت محروما بشكل كامل من اي موهبة ادبية ، فان الكتاب لم يكن منحطاً ولا مسيئاً للأخلاق من الناحية الفنية .

وبعد بضعة اسابيع من ظهور مقالة التلجراف ، طلب ميسي احد مكاتب المحاماة ان اتقدم الى احدى المحاكم كشاهد اشهد في صالح ناشر كتب من برادفورد ، كان يحاكم بتهمة بيع كتاب «حياتي السرية» وهو ترجمة ذاتية كتبها احد كتاب العصر الفيكتوري المجهولين ، واجبت على هذا الطلب بانني مشغول لدرجة تمنعني من الذهاب الى يوركشاير - وهذه رحلة تستغرق يومين من كورنويل حيث اقيم - ولكنني رجيت بان يعتمدوا على قلبي بان الكتاب لم يكن من نوع الادب الداعر ، وانه من الممكن ان ينشر علنا في انجلترا . وأشارت الى انني مستعد لان اكتب خطابا بهذا المعنى . وحينما بدأت كتابة الخطاب ، اكتشفت صعوبة المهمة الملقاة على عاتق الدفاع . ان كتاب «حياتي السرية» ليست له اية قيمة ادبية . وحينما نشرته

وخاصة اذا ما كانت اسعارها مرتفعة ، حتى تعمل الاسعار المرتفعة عمل « المرشح » بالنسبة لصفار السنن من القراء. انني لا احب دي صاد . وانا لا اظن « هاما » او ذا دلالة خاصة ، بالطريقة التي تظهر بها اهمية ودلالة جان بوليهان والانسة دي بوفوار . ان السروح الاساسية السائدة في كتبه هي روح تمرد يقوم به تلميذ - يشبه كتابه الكلمات القادرة على الجدران . ولكنني لا يمكن ان اقف في صف منع نشر كتبه . اما بالنسبة لكتاب « فاني هيل » فان كيلاند يعترف بانه كتبه لكي يحصل على المال ، وهذا الكتاب مثال نموذجي للكتب التي دعاها سانت بوف بانها « الكتب التي يقرأها المرء بيوحدة » . انه كتاب ممل ، كتب بشكل جيد ، وليس فيه شيء لا يعرفه بالفعل اي قارئ تجاوز سن الرشد . اننا لا بد ان نعرف بان منع اصدار اي كتاب - وان نعلن انه ليس صالحا لان يستهلكه الجمهور - هو الشبيه الادبي لعملية اعدام مجرم ، او احراق ساحرة ، او القاء معارض سياسي في السجن . وانه لمن الصعب ان ندافع عن مثل هذا الاجراء دون تحيز - وفي تباعد او انعزال موضوعي . انه لا يمكن الدفاع عن مثل هذا الاجراء الا على اساس من التعصب الفكري وضيق الافق ، مثل الاساس الذي قام عليه « فهرس الكنيسة الكاثوليكية » او احراق النازيين للكتب : اي على اساس تقدمه عقائد جامدة لا بد من القبول بها . يمكننا ان نهجم عملية بيع العقاقير المخدرة دون رقابة ، او مزج عصير الفاكهة بالكحول لكي يشتره صفار السن ، على اساس نفقي وعملي : فان هذه الاعمال يمكن ان تنتج تدمير الاجساد . ونحن نعرف كل شيء تقريبا عن امكانيات الجسد ، ولكننا لا نعرف شيئا عن امكانيات العقل . فهذا النوع من الحجج « النفسية » لا تستطيع ان تنتقل الى مجال الكتب .

انني اوافق على ان كل هذا يبدو في صورة التماس خاص - مثل التماس يقدمه محام ماهر يعرف ان قضيته لا يمكن الدفاع عنها ، فيقرر ان يحاول خلط الصفوف المستقلة ومزج القيم التي لا تمتزج . يجتاحني هذا الاحساس وانا اقرأ عددا كبيرا من آراء معارضي الرقابة . ولكنني حينما انظر داخل نفسي ، اجدني مالكا لنوع بالغ الوضوح والتحدد من الحدس الذي يدلني على ما يكون الادب الداعر وعلى ما لا يدخل في تكوينه . فاسمحوا لي بان احاول توضيح طبيعة هذا الحدس .

وقد يمكنني ان اتخذ نقطة انطلاقي من فقرة جاءت في ترجمتي الذاتية « رحلة نحو البداية » :

ان بطل رواية « طقوس في الظلام » يسيطر عليه الاحساس بان « ثمة » معنى في الوجود الانساني ، وان هذا المعنى يمكن ان يصل اليه العقل - فقط اذا عرف العقل الطريق المؤدي الى العثور عليه . وان واحدة من اكثر « تجارب المعنى » شيوعا تأتي عن طريق الجنس ، ولهذا فان الجنس يقدم « نقطة بداية » ثمينة في سبيل البحث عن المعنى . (وانني اضع خطأ تحت عبارة « نقطة بداية ») لانه يبدو لي انه لا شيء يمكن ان يكون اكثر عمقا من الجنس اذا مارسه الانسان كنوع من التنفيس عن الطاقة - مثلما فعل كازانوف او فرانك هاريس) .

★ ★ ★

« يمكن » ان يكون الجنس نقطة بداية « للبحث عن المعنى » ، انكار ما اكده سارتر من انه : « لا معنى لان نحيا ولا معنى لان نموت » . ومن الواضح ان هذه الحججة تنطبق على د.ه. لورانس كما تنطبق على كتيبي التي كانت التجارب تعنيها في مقالها . ان الدفاع عن دي صاد ايضا امر ممكن لانه هو الآخر رأى ان الجنس يحتوي بشكل ما على معنى الوجود الانساني . من الحق ان ثمة اخطاء جوهرية فسي تفكيره - الفشل في التفكير في « قانون ردود الافعال التلاشية » ،

هذا الفشل الذي يفسد عمله ويخيب مسعاه في التحليل الاخير وهذا اثر عجيب من آثار الاخطاء الشهيرة ، مثل نظرية الكون التي تقول بان الارض هي مركزه ، او نظرية عنصر الفلوجيستون الذي قيل يوما انه اساس الخليفة ، ويبقى هذا الخطأ في صورة رمز نافع للخلل الذي يمكن ان يكتسب شيئا من الاهمية . والجنس يقدم ايضا نقطة بداية ممتازة لفلسفة وجودية . يقول « كيريلون » ، احد ابطال دستوفسكي انه اذا لم يكن هناك اله ، اذن فـ ان الانسان اله ، وعليه ان يثبت هذا ، ثم ينطلق بهذا المنطق حتى يصل الى الانتحار . اما دي صاد فانه ينطلق به حتى يصل الى الدفاع المطلق عن الاخلاقية . وفي كلتا الحالتين يستطيع المرء ان يبدأ في مناقشة مثمرة .

انني احس بادب الدعارة الحقيقي حينما اقرأ كتابا معينة لن يفكر احد مطلقا في منعها - كتب من نوع : « لا زهور اوركيد من اجل ميس بلانديش » او « صانعو الابسطة » او حتى بعض روايات جيمس بوند . يتهم فورستر جيمس جويس بمحاولة تفضية الكون كله بالوحل . ولكنه كان مخطئا . ان ما يبدو في رواية « يوليسيز » من عنف وقذارة وضع عمدا وقد قصد به ان يؤثر تأثيرا عكسيا ، مثل دواء قابض ، ويعترف جويس نفسه بقرابته للكتاب سويقت اما جيمس هادلي تشيز وهارولد روبينز فقد مارسا الكتابة لكي يتمتع القراء فقط ولكي يربحا النقود عن طريق الامتاع . ان الجنس والعنف - والعنف بشكل خاص - يقصد منهما ان يجعلوا الوجهة اكثر لاذعة وشهية . انهما مثل حراس بيوت الدعارة وملوكها الذين يسدون استعدادهم لخدمة اي شخص مستعد للدفع . فاذا جر المرء حججه الى ضوء المناقشة ، يجدها نسخا اخرى من حجج دي صاد ، مثل فولنيسر او اي وضعي منطقي حديث اخر ، الذي كان يهاجم الافكار « الميتافيزيقية » عن الطيبة والخير . انه يقول قولة مؤثرة : « يقول الناس ان الفضيلة ، وانكار الذات ، والتضحية بالنفس ، والروح العامة والشرف والشجاعة ، كلها خير . اما انا فاقول ان هذا ليس سوى تفكير مختلط مشوه . فاللذة وحدها هي الخير بالنسبة لاي واقعي معتدل التفكير » . ان ما يوشك حينئذ ان يفعله هو ان يرفض نفسه بمحاولة توضيح فكرته في اقصى امتداد لها . والشيء الوحيد الذي يدهشنا هو انه لم يصب هو نفسه بالضجر الى حد المرض قبل وقت طويل من اكمال روايته « جوليت » . على انه من الواضح انه كان يدرك القيم التي كان يحاول ان يفرسها وان يبعث فيها الحياة .

لا أحد الآن ينتقد كونان دويل او رايدر هاجار لانهما لا يتمتعان بالعمق الذهني الذي تمتع به توماس مان او الدوس هكسلي . فلقد خرجا الى الناس باعتبارهما « مسليين » او مسامرين و« القيم » التي دافعا عنها ، الشرف والشجاعة وما الى ذلك ، هي من القيم التي لا يمكن الاختلاف حولها بأي حال . ومنذ زمن ظهورهما ، اصبح الكاتب المسلي او « المسامر » اكثر واقعية ، واكثر تعقيدا من الناحية الثقافية . ولكنه لسوء الحظ لم يصبح اكثر تعمقا في التحليل الذهني - انه يرفض القيم الاقدم عهدا - ولكنه لا يفعل ذلك باسم عقل باحث لا يكل عن طرح الاسئلة ، وانما فقط باسم تسلية : « اعطاء الناس ما يريدون » . ولكن رفض القيم - اذا كان لهذا الرفض ان يكون نشاطا مفيدا - يجب ان يكون واعيا تمام الوعي بطبيعته الخاصة . اننا حينما نلتقي باناس يؤمنون بآراء لا يريدون التفكير فيها ، فاننا ندعوم بحق اغبياء او متعصبين . والاعتراض على مثل هذا النوع من الغباء او التعصب ، هو انه بشكل ما نوع من « انكار الحياة » . انني املك جهازا هضميا ومخارج للتعامل مع الطعام الذي احتاجه لكي يبقى على حياتي . واملك ايضا جهازا هضميا عقليا ومخارج للتعامل مع تجاربي . ونموي باعتباري كائنا - التفتة على الصفحة ٦٥ -

خالد علي مصطفى

الضيف

تعرفين بأن الرصيف يجفف أشجاره في عظامي ،
تعرفين بأن الشوارع دون وجوه ،
تعرفين بأنني أحبك ...

يدّخر الحب فوق الرصيف معي

ويحجب عني ، سوى وجهك ، الليل واللافتات
وأروقة العابرين ، يحدثني عن شواطئ مسكونة بك
يا من تخوضين في حلمي : « نحن في الرمل نستنّ
مملكة ليس فيها عدانا حبيبان ، يأتي لنا كاهن الرمل
يلقي علينا مواظمه ، ويظهرنا برمال الجزيره »
تعرفين بأنني أحبك ...

تمتدّ نحو يديك سجوني ، فهل ترفعين الرجاج
عن الباب ؟ هل تطيرين عبر المسافات تقترحين عليّ
الطريق ؟ هنا يستحم الفضاء بسجني ، يقيد زوبعة
في لساني ، ويرسم للقلب منتجعاً بين عينيك .
أبحث في قعر ذاكرتي عنك ، أحرق فيها النذور ،
وأقرأ كل الطلاسم ، علّ الفئارات تطرد عن وجهك
الليل واللافتات وأروقة العابرين ،

فأراك على الموج ملتفة برياحي ...
والمح نافذتي :

يهدر النهر فيها ، وتلقي عليها المصابيح أنفاسها
الذابلة ،

تحتويني الرفوف ، وتمتصني الكتب الماحله ،
تتبعر حولي الصحائف فارغة ،
والمنافض مملوءة .

أعطني أيها النهر ثوبي

قبل أن يفضح الليل حراسه ،
جاءني زائر يطأب الثوب مني
طرق الباب مستبشراً
وعلى مقلتيه

بعض حزني . فتحت له الباب ، قال : « أعندك
شيء من الزاد لي ؟ »

(أعطني أيها النهر ثوبي .)

قلت : « ليس لديّ سوى اثوب هذا ، فدعني
أهد به الحب لك ،

ودعني أفاوض لك النهر كي يبتني النهر بيتاً
نسافر فيه ! »

أطرق الضيف مبتسماً ، ثم قال :

« تعب الحب كان دليلي اليك بدون تعب ،

أشرع الباب ، فالنهر فينا بلا ساحل أو مصب »

تعرفين بأنني أحبك أبتها الضيف : أسأل عنك
الممرات ، أسأل عنك المحطات : أسأل عنك الصحائف ،
أسأل عنك المنافض ، أسأل عنك الكتب ،

حين يأتي اليك سؤالي

تطبقين عليه الهدب .

تلبين « أحبك » بالصمت . فلتبشري يا حبيبة ،
هذي رمال الجزيره

تستريح على ساعدينا ، وتبرق فينا نخيلاً
وشمساً مطيره !

بغداد

هشام توفيق الركابي

الأنشطة

ومعرفة طريق الشاطئ الآن أشبه بالمستحيل .
- هناك ...

تمتم الطفل ثم وقف باضطراب . وبثقل مد سباته نحو الظلام
الحالك حيث امتزج البحر والسماء في خليط واحد أسود .
- الشاطئ هناك يا أبي . أمانا بالضبط .
- ماذا ؟
- هكذا كان اتجاه القارب ونحن نعود .

احس الرجل وكأنه في قبضة غضب تتناوشه في الأعماق ، فزار
بحنجرة من نحاس :
- أيها الإبله !

لبرهة لم يعد الطفل يقادر على تحريك شفثيه . تعلقت بسده
أمام جسده كعضو منفصل عنه بينما خطا الرجل بين طيات النور
الباهت للفانوس الذي كان يلقي على وجه الطفل لونا جشيا باردا .
وفي لحظة وامضة أشبه ببريق ذكرى بعيدة وجد نفسه فجأة وقد
تعلقت عيناه على نهاية صفحة البحر الأسود . كانت ومضات ضوء
منحرك باطراد تلهت بصورة متناوبة ، في شبه ذهول ، سند الرجل
نظراته المتقدة . كان الضوء المتراقص يتعقب أشكالا على البعد الذي
لا نهاية له . مال القارب ثانية الى اليسار ، فراجع جسده يمينا
وبدا وكأنه على وشك السقوط الحتمي . تعلقت يده في الفضاء
لحظة واستقرت أخيرا على جانب القارب المائل في نفس اللحظة التي
كان جسده يتوقف فيها بازدياد في منتصف القارب . صرخ
الطفل بخوف :

- أبي ...

دون كلام حرك الرجل جسده بغيظ . وقف ثم سبح في طيات
النسيم السذي طوقه ليجلس في مكانه السابق . ويعزم أمسك
بالمجذافين المنطرحين على جانبي القارب ، وأخذ يجذف بقوة على
جهة واحدة ريثما استدار القارب تماما الى الوراء وأصبحت مقدمته
في مواجهة الضوء الراجف في البعد . قال الطفل بهشة :
- ماذا تفعل يا أبي ؟! أننا نبتعد عن الشاطئ الآن .
صدقني ...
هز الرجل رأسه بامتعاض وصمت .

تركت عينا الطفل النظر الى المجذافين ومال بجسده لدرجة
مكنته من ملاسة سطح البحر المتحرك . وبلادة تابع الخط المائلي
المقرب الذي كان يخلقه القارب في الماء . قال الرجل :
- حذار من السقوط !
اعتدل الطفل في الحال وتطلع الى الخلف . اصطدمت نظراته
للمرة الاولى بالضوء فهمس ببس :
- أظن الشاطئ ؟
واصل الرجل تجديفه بحماس وانغماس شديدين :

لفترة طويلة ظل صوت اصطفاق الامواج وتلاطمها - وهي تضرب
الجوانب الخشبية للقسارب - يرن في أذني الرجل الذي استيقظ
الآن ، كندير غامض مختلط ، تركه في شبه ذهول غريب . وبخليط من
الدهشة والغضب جالت نظراته في الفضاء الممتد حوله . كان الظلام
القائم يمتد حتى مدى البصر ، يندفق بكثافة فيريق في محجريته
اللذين اتسعا لون الفهم . وعلى غير ارادة منه ارتفعت يده في الهواء .
لامست الاصابع المنفرجة جسما خشبيا باردا فتقلصت في الحال
شفثاه على همهمة معجزة وجلس في انتفاضة واحدة خرساء .
« لقد انتهينا » .

كان القارب ينحني مع تيار الماء الاسود برهة وجيزة ثم تسلق
مقدمته المدببة تورم الموج البطيء ويهبط كما لو ان البحر بأكمله
يتهاوى الى القعر .

تاوه الرجل بينما تسلفت كفه الظلام ثانية وأمسك بالمجذاف
الذي أصبح الآن أقرب الى جسده ثم شرد الطفل النائم في مؤخرة
القارب بغيظ :
- انهض .

شرح صوته الصمت غاضبا :

- قلت انهض أيها الإبله .

تحرك جسد الطفل بسرعة وانبعث منه خرير اندهاش مربع
اختلط باصطفاق الامواج فلم يتميز . وكما يحدث لشخص يحدث نفسه
كرر الرجل بضجر لا يطاق :
« لقد انتهينا » .

مال القارب يسارا مع حركة الرجل الذي نهض الآن يبحث في
جيوبه بطيش . للحظة واحدة فقط اندلع في السواد ضوء عود كبريت
وجيد ، فتوضح بطن القارب كاشفا عن كومة أجساد طرية من السمك
الميت وشبكة صيد وفانوس عتيق . فبب الرجل ظهره ، وببطء اندلع
لسان الضوء من جديد ، بينما امتدت اليد الثانية نحو الفانوس .
لحظات وسال نور باهت شرح السواد المستحكم قليلا . تنفس الرجل
بعمق وزوى بين حاجبيه شازرا الطفل الذي كان فمه المغفور لا يزال
ممتلئا بالظلام :

- أيها الإبله .

سبحت رؤشات متتالية صغيرة على جسد الطفل في حين ظلت
عيناه مشدودتين الى البحر في سكون .

- ألم تستطع ان تقاوم النوم ؟

كانت السماء تتحول الى كتلة فحم هائلة من السحب السوداء .
ونبضت نجمة لدى الشرق سرعان ما غيبتها ظلام عجيبي . انداحت
أنفاس مختلطة حول فم الطفل الذي كان ما يزال مشربا برفقتة
للى الامام .

- سوف ندور في دوامة من التيه والضياع . لا ساحل يبدو ،

- انا خائف بشدة يا ابي .
 بعينين براقتين مضطربتين ، وللحظة واحدة ، نظر الرجل في عيني الطفل ف شعر بفشعريرة باردة تزحف الى بشرته .
 واصل الطفل :
 - اخشى ان لا نصل الى نتيجة لو تبعنا هذا الضوء المتدلب .
 احتدمت في قلب الرجل ثورة حق جامحة فصرخ :
 - كفاله ههنا .
 خبا الضوء المتراقص على البعد فجأة ، فانخذ وجه الرجل تعبيراً كريها وانبعث من بين شفثيه أنين يكاد يكون عواء خافتا .
 - ابي . ألا نستطيع ان نحدد جهة الشاطئ بانفسنا ؟
 زعق الرجل كحيوان جائع :
 - وكيف ؟
 حلق الطفل في ضوء الفانوس الذي كان يتصاعل في رعشات باهتة . همس :
 - لنسر شرقا . هكذا كنا نعود كل مساء . ألا تتذكر ذلك ؟
 على وجه الطفل ثبت الرجل نظرة باردة مزرية :
 - وأين الشرق ايها الابله ؟ لم تعد هناك جهات الآن . نحن في المركز المتحرك للأشياء ، حيث لم يعد الشرق جهة قط . كل ما حولك شرق . وكل ما حولك شمال وجنوب .
 تأوه الطفل وقد تجمع داخل عينيه آخر ومضات الفانوس الذي اختلج فجأة في شعلة أخيرة ليسود الظلام . قال الرجل :
 - كان الوقود على وشك الانتهاء .
 بان الضوء الذي فرض نفسه على عيني الرجل والطفل الآن أكثر لمعانا ، فحدث الرجل نفسه « يجب ان اسرع » . ثم تنشق الريح الرطبة للبحر بانسراح .
 انزلق القارب فوق موجة غاضبة ، وبدأ للرجل والطفل وكأنه طار ثم تهاوى في انزلاق جنوبي نحو أعماق البحر . لبرهة وجيزة فقط فقدوا توازنهما ، غير ان القارب ما لبث ان هدا في مساره الذي لم يتوقف . قال الطفل وهو يمسك بنتوء خشبي في المقدمة :
 - ماذا لو مكثنا حتى الصباح ؟ سنمرف حينها الطريق بيسر .
 اجاب الرجل بحدة :
 - قد تهب عاصفة . لاحظ اشتداد الريح .
 - كان علينا ان لا نغير سير القارب ، فالشاطئ كان قريبا .
 كود الرجل غضبه الذي بلغ ذروته بصفة وقذفها الى البحر .
 واصل الطفل :
 - من يعلم ؟! من الممكن ان يكون هذا الضوء منبعثا من باخرة بعيدة تتجه لمكان ما . ثم انظر .. ها هو يخفت ثانية ...
 تطلع الرجل الى الضوء المستحكم في البعد بغضب وحيرة دون ان يجيب .
 - او ضوء قارب تائه كقاربنا .
 ...
 - او ...
 - كفى ايها الابله ؟
 مزقت صرخته اليائسة اصطفاك البحر فسكن الطفل وعيناه غارقتان في العتمة الممتدة مدى البصر . وفي لحظة واحدة ودون ان يعلم الرجل كيف ، حجبت الظلمة كل اثر للضوء ما . لقد اختفى الضوء وابتلع الظلام كل مدى لنظرات الرجل التي أخذت تطسوف بجسوس .
 ازدادت حدة الهواء مرة أخرى ، وزار الرجل :
 - كان يجب ان لا تنام . كل ما يحدث هو بسببك انت .
 باختلاجة تشبه البكاء تمتم الطفل :

- ولكنك كنت نائما ايضا .
 تطلعت بدا الرجل عن المجذافين بهدوء وانبرى الماء يداعب القارب بشهوة صاخبة دون هدف . اجاب الرجل :
 - كنت تعبنا بشكل فظيع .
 ارتعشت الشفة السفلى للطفل وتمتم في رعشات بكاء مقبل :
 - لم أستطع ان اواصل . صدقني ...
 وأجهش في بكاء محرق . بفتة .. تومد الضوء صفحة البحر مرة أخرى ، فباتت ومضاته الآن في نقطة خيل الى الرجل انها اكثر قربا من قبل ، ولكنها كانت قد تحركت من موقعها الاول مسافة طويلة . فالضوء يلعب يسار القارب تماما . بضربات متتالية تغيرت وجهة القارب للمرة الثانية . قال الرجل وقد خفت حدة صوته :
 - لا بأس . سنصل بعد قليل .
 واصل الطفل بكاءه بخفوت وهو يتمتم :
 - كانت الشمس تفوص في البحر ، وكنت أجذب ، وانت مستغرق في النوم ، فتوغل خدر لذيذ الى جسدي واحسست بالعجز . لم أستطع ان اواصل .. ثم غفوت دون وعي .
 مال القارب بشدة . فقد الرجل توازنه اثر ذلك وانطرح الطفل جانبا وهو متشبث بالنتوء الخشبي . اختض ما في القارب واهتز لفترة قصيرة ، وحالما خفت حدة الميلان قال الرجل :
 - سينتهي كل شيء الى خير . أتترك البكاء الآن .
 برعشات أشد ارتفع تحيب الطفل :
 - كان يجب ان لا نبتعد كثيرا عن الشاطئ يا ابي . ان نعود مع انتصاف النهار ، ولكنك رفضت .
 عندما تطلع الرجل الى البعد من جديد بعد تجديف طويل متعب لاحظ للمرة الثانية اختفاء الضوء عن صفحة البحر . لدقائق مملة اتسعت حولهما هوة من الصمت العميق . كانت حدة الامواج المتضاربة حول جوانب القارب تزداد لحظة بعد أخرى . وكان في الجو تخلخل لريح تسفع في فترات متقاربة . تتمم الطفل ببكاء :
 - كان يجب ان لا نغير اتجاه القارب .
 - ولكننا تركناه لعبة في يد البحر مدة طويلة ونحن مستغرقون في نوم سخيف .
 مسح الطفل غشاوة الدموع عن عينيه .
 - لم تكن هناك رياح عندما غفوت . وكانت هادئة بعدها . فلماذا يغير القارب وجهته ؟
 جمد الرجل في لحظة تفكير :
 - انه احتمال فقط .
 - وهذا الضوء يا ابي !! ماذا تظنه بالله ؟
 بتلقائية نظر الرجل حوله . صدم عينيه الضوء النابض مسن جديد . كان عن يمينه الآن تماما ، وبدأ اقل توهجا واكثر بعدا ، وفي يأس مقيت أحس بالفزع القاتل يفمر جسده ، ووجد نفسه ينظسر الى الطفل والقارب والبحر كمجرد اشباح فقدت الحقيقة دفعة واحدة . وود ازاها لو يرتمي في قعر القارب في نوم أبدي . غير انه ما لبث ان ادار المقدمة باتجاه معاكس للضوء الذي أخذ يلعب بقوة وهمس بصوت خفيض :
 - لقد فات الاوان .
 صوب الطفل نظرات فاحصة الى الرجل للمرة الاولى وتوالت الانفاس في صدره وهو يجيب :
 - ساجذب انا الآن يا ابي .
 عاد القارب الى الانزلاق على الامواج الشائرة بعد دورته السي الوراء . نهض الطفل والى جوار أبيه جلس . ويأمل توقد في عينيه امسك بالمجذافين يلطم بهما الموج بينما كان والده يتطلع الى الضوء الذي كان يخفت من جديد .
 محافظة واسط (العراق)

الابهيق

أسرع . اعبر . أدخل . اصعد ، أخرج ، افلت . . . ،
الرجل الابهيق يتبعني !

الاضواء تلامع ساطعة في الشارع ، والحجرة مقفلة
وأنا
أنكؤم حباً
أتناثر حقدا . . . يا ناس العصر !
الحب على وجهي ماء
الحب دماء
تتساقط فوق قميصي

تتساقط فوق الاوراق ، على مائدة الافطار -
« هل ما زلت هنا ؟ تنتظر الخندق يرفع بطنه
للشمس لتعبر ؟ حيفا في المرقص ، أو في المطعم ،
أو تدخل ثانية صالون التجميل . .
هل ما زلت هنا ؟ صورتها معه في الصحف اليومية . . »
حيفا في حجرتها تلتئم وتقع كالزهره
تذكر أوجه اخوتها السبعة
تفرّع في الحجرة أسطر دم . .
وجه الرجل الابهيق ملتصق بالباب الآن .
كنت رأيت يتبع خطوي : الساحة ، الشارع
الفرع . . . البيت !

أحلم :
في الشارع امرأة تنضح اشعاعا - هيروشيما .
أحلم :
في الشارع هيكل طفل يبحث عن لحمه في أجنحة الـ U.2 .
أستيقظ :
في الشارع صوت يصرخ في نافذتي يعلن عن
رجل مقتول !

الشارع خال ،
الشارع تسطع فيه الاضواء ،
الجثة ساكنة تتمدد فوق خريطة دم ،
الرجل الابهيق يعبر . . .

بغداد

وجهي يتدلى من نافذة وبراسي تتصادم أصوات رجال
مذبوحين على أبواب الصبح :

« المجرم . فيتنام . استمعوا لي . الاردن .
خيام العرب انشرفت في الصحراء . . »
زارتني ليلة أمس هيروشيما وتحدثنا عن طعم الموت الذائب
في الريح وفي الماء
وتحدثنا عن صياد في زورقه ظل يصيح يصيح
حتى انطفأ اللحم البشري أخيراً ،
وتساقط حبراً أسود في الماء .

يجتاز قطار الليل الاضواء الى أرض بين الثلج وبين
النار .

كانت أصوات الشجر المتساقط في حفر الليل ،
كانت أصوات الجند المحمولين الى الموت بطائرات النصر ،
كانت عيناى الى نافذة ، وأنا أتشبث
في أسلاك النار :

« أعرفه الكمامة فوق الفم ،
والقنبلة المصنوعة في الحجرة ، تلتف ، بجنتته ،
بثياب النوم ،

والجمجمة انقسمت قسمين :
العائلة المدفونة في كهف حضري ، والاضلاع الفحم .
أعرفه طارده البوليس ، وطارده دود الموت المكتظ
على أسطح حاضرننا ، وترصده رجل من جيش السنتو
الزروعين برمل الشرق الاوسط مثل بطاطا دم .

كانت كفّاي على الباب الموصل
وأنا أطرق ، أطرق ، أطرق . . من لي ؟
حيفا تخلع ثوب دمقس ، تلبس ثوبا تترون
تدخل احدى قاعات الرقص ، وأقعد منفرداً أتأمل
هذا الرجل الابهيق كيف يمدّ يديه اليها . . وتراقصه !
أحييت
وعانقت
وفارقت .

الآن ، الاضواء تغطي الشارع ، والابواب جميعاً مقفلة
وأنا



راضي مهدي السعيد

عالي الحلي شاعر القضية

اصدرها عام ١٩٥٤ ، و (انسان الجزائر) اصدرها عام ١٩٥٨ ، و (طعم المصيلة) اصدرها عام ١٩٦٢ ، و (ثورة البعث) اصدرها عام ١٩٦٢ ، و (المشردون) و (غريب على الشاطئ) اصدرها عام ١٩٧٠ ، ثم في عام ١٩٧١ اصدر مجموعته الاخيرة (شمس البعث والفداء) عدا مجموعته الشعرية باللغة الانكليزية باسم (قصائد مختارة) ايضا عام ١٩٧١ . ومن هذه النقطة بالذات ساءحاول المرور سريعا على كل مجموعة من مجموعاته السابقة لامتد جسرا بين هذه الفجوات الزمنية المتباعدة الخطى والمتعرجة المسافات والمنبأينة المواقع علوا وانخفاضا ، صعودا وهبوطا ، غير معط لنفسه الحق في ان تندفع - بحكم عامل الصداقة الوثيقة الروابط - اندفاعا عاطفيا لتضفي على شأئته اشياء لم تكن لتوجد او لتبأفها بأي معنى من المعاني .

في قصيدته الطويلة او ملحمة (الشاعر) ذات النفس الجواهري المتدفق ، يبدو لنا الحلي شاعرا متوكلنا الى أقصى حدود التمكن من امتلاك ادواته الشعرية ببحث لا يدعنا نشك بقدرته على جعلنا مأخوذين بسحر الفاظه المنتقاة وبرقة معانيه واخيلته المجنحة وصياغة كلماته ذات الجرس الموسيقي العذب والتواصل الرنين عبر انسياب عفوي من اللوحات الخاطفة والالتمعات المضيئة في عالم نغمي . وقد استطاع من خلال هذه الملحمة الشعرية الرائعة ان يرسم لنا عالمه الشعري الاول الذي ترعرع فيه ونشأ في مدارجه وملاعبه وتربى على قيعانه ورماله واستأف كل نفحاته وترمض في هجيريه ومساقط لفحاته الالهية . ذلك العالم الذي قدر له ان يكون بيئة شاعرة دون غيره ، انه عالم النجف الطيب الذي انجب الجواهري وغير الجواهري من الشعراء الافذاذ . ان شابا يافعا ينحدر من اسرة علمية وشاعرة ايضا يقف على فمته شاعران كبيران هما السيدان حيدر الحلي وجعفر الحلي لقمين به ان بولد شاعرا وان يكون له في عالم الشعر صوت تمتد ابعاده حيث تمتد ملكته وتعمق تجاربه وتفتح مغالق موهبته الصاعدة . ان شابا يافعا ينشأ في احضان والد ليس له من اصدقاء سوى الجواهري والحيويبي والجعفري واليعقوبي والخليلي لجدر به ان يرسم الخطى التي لا يرسم غيرها اي شاب من شباب ذلك البلد الشاعرة ، فكان له ذلك ، وكان له مقدر ان يتصل بمجموعة من شباب جمعية الرابطة الادبية المتقدين وطنية وشاعرية من امثال محمد الهجري وصالح الظالي وحسين بحر العلوم ومحمود البستاني وضياء الخاقاني والذين

كم كان بودي ان اكتب بعض اللحاح والخواطر الصادقة في شعر الصديق الاستاذ علي الحلي منذ صدور ملحمة الاولى او بالاحرى قصيدته الطويلة (الشاعر) عام ١٩٥٤ . ولكن عقبات كثيرة وقفت حائلا بيني وبين تحقيق هذه الرغبة . وقد اسميتها (عقبات) من باب المجاز لانها كانت تحمل قيودا نفسية فرضتها الظروف علي فرضا قاسيا باعتباري احد اصدقاءه الحميمين الذين لم ينفصهوا عنه لحظة واحدة بالرغم من كل التزامات الحادة التي حصلت ما بين اغلب التجمعات الادبية تبعا لاختلاف وجهات النظر في المسائل السياسية والقضايا البدئية عقب ثورة الرابع عشر من تموز عام ١٩٥٨ . وربما كان سبب عدم انضمامي لعلاقتي به يرجع الى ايماني الراسخ بانه شاعر يدافع عن قضية لا تتحدد ببعد واحد ولا تقف عند مساحة معينة قد تضيق او تنعدم انعدامها تاما في مرحلة قريبة من مراحل الكفاح الوطني الثوري المتصاعد . وهذا الامر هو الذي كان يجعلني في موقف المدافع عنه وعن بعض الاخوة الادباء في اروقة اتحاد الادباء السابق حينما كان يحاول البعض ان يوسعوا شقة الخلاف ويشيروا نقاشات طويلة حول اتخاذ موقف متصلب من اي اديب لم يتلاءم فكرا وعقيدة ومنهجيا مع مسيرة ذلك الاتحاد بالشكل الذي به يرسمونها ويجدونها هم لا جميع اعضائه .

وقد تأكد هذا المعنى - معنى شاعرية الحلي التي تنتمي الى القضية القومية ذات المفهوم الانساني الشامل - لجملة كبيرة من ادباء ذلك الاتحاد البارزين فآخذوا يبدلون جهودا صادقة في مد يد الناصر والمؤاخاة له ولاخرين يحملون نفس روحه وابعاده . فكان لذلك لقاء وكان موقف ظهرت نتائجه الرائعة بعد فترة زمنية ليست بالطويلة . وكانت القضية ذات الابعاد الانسانية المؤطرة بالحبس القومي الصادق هي المخط الواضح والمرسوم المدل لها ولكل الوانها وتشكيلاتها على المرتبة الادبي الجديد .

ولعل الحديث عن شاعرية (الحلي) ومن خلال ديوان واحد لا يعطي صورة متكاملة لها لانه حسب اعتقادي سيكون حديثا مبتورا ليس فيه من التلقينات والمعطيات ما يجعله تناولا ادبيا حقيقيا له سماته الواضحة وابعاده الشاملة ومرتكزاته المتينة ومكوناته الاولى التي لا يمكن فصلها او تجزئتها بأي حال من الاحوال ، لان(الحلي) قد اصدر عدة مجموعات شعرية وبفترات مختلفة قبل ديوانه الاخير (شمس البعث والفداء) والذي نحن الان بصددده . فملحمة(الشاعر)

كان أغلبهم من تلامذة الشاعر الكبير الشيخ صالح الجعفري سواء في مقاعد صفوف ابتدائية النجف أو في أروقة جمعية الرابطة ذات اللقاءات الشعرية والأدبية المتواصلة . ولهذا جاءت ملحمة وصفا دقيقا لهذه الفترة من حياته المليئة بكل الصور الخلوة والمرة ، الجميلة والكثيبة ، الخصبة والجديدة . وكما يبدع فيها حين يقول :

كنت في محشر الأغاصير طفلا أتولى من جدوة الرمضاء
وترعرت بأفصا كصبايا الريف يمرحن في الهضاب الظماء
وأنا أبسن الرمال تلهو بها الريح انتشاء في سبب الصحراء
كم شممت اللهاث من لاهب الآه تشطلى من عصفة الأنواء
إلى ان يقول :

هكذا كنت للأغاصير عبدا أويغيا اقتات من أوزائي

ثم يطالعنا (الحلي) في بداية عام ١٩٥٨ بمجموعته الشعرية الثانية « انسان الجزائر » التي تتوضح فيها ملامح شاعريته ذات الحس العربي الاصيل النابع من وجدان انساني يتسم بالسمعة والشمول . ولعلني لا أتجاوز الحقيقة حين أقول ان علي الحلي أول شاعر عربي يصدر مجموعة شعرية كل قصائدها تدور حول بطولة الشعب العربي في الجزائر . وقد نشرت أغلبها في مجلة « الاداب » البيروتية منذ عام ١٩٥٤ وكانت فاتحة هذه المجموعة قصيدة «مولد الثورة الجزائرية» التي يبدؤها بهذا المقطع :

أفجر شع من هنا ، وانتحت أفيوم

وموكب النجوم

دوامة حمراء في مفارقة تحوم

وهالة الاشعاع في الفضاء

مشاعل الدماء

مظلة الفداء

من ههنا ، وأنطلق الزلزل

كانه البشير

« سنطلع الفجر على جنازات الظلام

ونصنع الجدد على مذابح السلام

ونخضب التراب بالصدید

وربما كانت في رأينا قصيدة «الجزائر» هي أروع قصائد المجموعة وأولها كتابة :

عائق الليل ، لن يموت النهار وعلى الأفق من لظانا انتصار
يتفداه من سنا البعث فجر الدم نديان . ذوب أفتيه نادر
عقبات الدروب ببطل منها الشوك . والفجر كوة معطار
وعلى هالة اللهب المضوي من جراحاتنا دم فوار

وما زلت أذكر ان مجلة « الاداب » البيروتية من عام ٥٤ الى ٥٨ قد تعرضت عدة مرات الى المنع في العراق بسبب بعض قصائد الاستاذ علي من قبل جلاوة العهد الملكي المباد ، لانهم كانوا يعتبرونه ابرز شاعر قومي يتحلى بالحس الثوري التقدمي في العراق . ولهذا اقدمت دوائر الامن على تقديمه الى محكمة خاصة بعد رجوعه من مؤتمر ادباء العرب الذي انعقد في بلودان وسوريا صيف عام ١٩٥٦ واصدرت امر فصله من وظيفته بسبب نشره قصيدته « السجين » في جريدة « البعث » دمشقية بعنوان آخر هو « من وراء الستار السميدي » . وقد نفذ قرار الفصل به في يوم ٣٠ - ١٠ - ١٩٥٦ اي في يوم العدوان الفادر على مصر بعد حادثات تأميم القناة المشهور .

وتصدر مجموعته الثالثة « طعام المقصلة » عن دار الكرك في مصر عام ١٩٦٢ ويكتب لها الاستاذ هلال ناجي مقدمة ضافية متناولا مواقف الحلي الثورية وشاعريته النابعة عن وجدانه العربي الصميمي ، وتمنح هذه المجموعة في العراق . وقد حفلت قصائدها بصرخات

الانسان العربي المتمزق لما آلت وتؤول اليه الاوضاع العربية بعد حملة من انتصاراتها الرائعة وتوابعها الكبيرة . وقد احتوت هذه المجموعة على قصائد اقل ما يقال فيها انها تنفجر ثورية وأحاسيس ملتجة وابداعا فنيا ملمس الوصفات . وربما كانت قصيدته « طعام المقصلة » ، التي اهداها الى الشهيد العربي البطل عبدالرحمن خليفة هي من غرر شعر هذه المجموعة . وقد نشرها في الشهر الثامن من عام ١٩٦٠ في جريدة « الحرية » البغدادية ثم اعاد الجواهري الكبير نشرها في اليوم الثاني في جريدته « الرأي العام » نقلا عنها بعد ان قدم لها مقدمة ثرية مكمرا فيها شاعرية الحلي ووطنيته الصادقة ، مع اضافة ثلاثة ابيات على قصيدته من نفس الوزن والقافية ، وهذه بقصة ابيات من القصيدة المذكورة :

لا تقل مات ... لن يموت الشهيد ولنا الثار والفداء الجديد
والفد الخصب والقرايين أنى شفق الأرض أو بقى الجليل
ولنا الفكر والرؤى وانطلاك الروح والفن والتراث المجيد
لا تقل مات ! وبع وبع المنايا وعلى الرمل من ربنا صديد
لن يموت الصباح انا بقاءه ويفنى الدجى ويلى الحديد
لا تقل مات ! ساح (وهران) نبع للبطولات ، والسرابا حصيد
سوف تندى الرمال والحجر الصلد ويخضر من لظى الدم غود
ولا يمكن ان يفسر نشر الجواهري لقصيدة الحلي نقلا عن جريدة الحرية وكتابة مقدمة ثرية لها مع ثلاثة ابيات في اولها الا تفسيرا واحدا ، وهو ان الجواهري يؤمن بان الحلي شاعر له صوته ومكانته في عالم الشعر وانه واحد من الشعراء البديين .

وبعد عام واحد يطل علينا (الحلي) بمجموعته الرابعة « ثورة البعث » التي قدر لها ايضا ان تمنح من الدخول الى العراق ، وكل الاقطار العربية الاخرى ما عدا القطر السوري آنذاك وقسي انعقاب « تشرين » من عام ١٩٦٣ . وقد حفلت هذه المجموعة بقصائد ثورية محتدمة المشاعر وملتبهة العواطف ومشتعلة الاحاسيس تمثل شاعريته التي مر بها في فترات زمنية مختلفة .

ولعل قصيدة « الشهيد فرحات حشاد » تبرز من بين جميع قصائدها بروزا واضحا لانها تمتلئ بالموضات الخاطفة واللمحات الفنية العالية وتمتلك زخما شعوريا متقدما وحشدا ثوريا حادا ولان في احرفها تنافما وتساقا رائعين .

زمري ويك يا بطاح الاضاحي ثورة اللحن من أغاني الجراح
وازفري اللاهبات يا زمزمات الدم والنار في السفوح الفساح
رتنمي للفخار ، للعزة السماء ، للشمس ، للضحى ، للطماح
وانحري الآه واخنقي مهممات الياس يا زمرة الظلام المشاح
واستقيقي من الكرى يا روابي الشرق فالويل للشجى والنواح
إلى ان يختم هذه القصيدة العاشدة بالصور الرائعة والالوان الجميلة بهذا البيت الأسر :

نحن كفارة الاسى ، ورعايا البلد السمح ، والحمى المستباح
ويجد القارئ في هذه المجموعة عدة قصائد تكاد تعلن عن نفسها بانها ولدت في محراب الشاعرين الكبيرين الجواهري ومحمود حسن اسماعيل لشدة تنصافها بنفسهما المؤثرين بشاعرية الحلي . وهذا الامر باعتقادي لا يشكل هبوطا في قدرة الشاعر على ابداعاته الشعرية اذا لم يكن حائما في عوالمهما بالذات ودائرا في فلك معانيهما دورانا كليا . وهذا هو شان (الحلي) بهذه المسألة فهو لا شك متأثر بالجواهري الكبير وبالشاعر المصري محمود حسن اسماعيل تأثرا كبيرا وانه ليفتخر ويعتز بذلك ، ولكنه في الوقت نفسه لا يحاول ان يدور في سماء معانيهما الشعرية بل ينتقي معانيه ومضامينه من تجاربه الخاصة وايحاءاته الفكرية العميقة . فقصائد (الكادحون) و (يا مصر الحرة لا تنهي) ، و (الشهباب

الدامي) و (دما على الشاطئ) و (السجين) و (انفاس المدينة) و (عرس الثورة) و (عائدون مع الفجر) و (السودان الجديد) و (الشهيد جول جمال) و (يا حارس النار) و (الجمهورية العربية المتحدة) و (قبيلة الشهيدة) و (الليل المصلوب) و (البعث أقوى) و (سارق الاكفان) و (الطاغية) و (ثورة ٨ آذار الاشتراكية) . هذه القصائد الحارة في عواطفها الجياشة في انفجالاتها وزخم ارهاصها لتعطي الدليل الكامل على مدى التمزق النفسي والتوهج الروحاني والخيالي الذي يعيش في مداراته الشاعر الحلي الذي يحمل قضية الوطن والامة وصراع الانسان من اجل حريته وانتصاره على قوى الظلام والاندحار .

و (المشردون) هي القصيدة الطويلة التي كتبها الحلي في عام ١٩٥٤ ، ايام غرق بعض نواحي مدينة بغداد الجميلة . وما زلت اذكر كيف انني كنت استله استللا من غرفته في البيت وهو منكب على كتابة اجزائها الطويلة ، وكذلك كان يفعل معه الاستاذ عبدالله نيازي لنذهب الى مقهى (الجرداغ) في الاعظمية او مقهى الجسر على شاطئ دجلة في الكاظمية . وتمتاز هذه القصيدة بالحس الانساني العميق وبالثورة العارمة على اولئك الطفاة الذين ما كان يشغل بالهم الا جمع الثروات الطائلة والتنعم في اقطار اوروبا الجميلة دون ان يحسبوا للشعب النكوب بخيراتهم اي حساب . ولهذا جاءت في اجزاء كثيرة من مقاطعها دون مستوى فنيته التي نعهدها في مجهوع شعره باعتبارها وليدة الفورة العاطفية الانية ، الاحساس الجائش بغداحة الكارثة ومدى استهانة الحكام الجائرين بمقدرات هذا الوطن الوافر الخيرات .

ولعل مجموعته السادسة « غريب على الشاطئ » هي رائحة الحلي وذروته الشعرية حسب معتقدي ، فقد اعطى فيها لشاعريته من الحرية ما لم يعطه في غيرها من مجاميعه السابقة واطاق بها العنان لنفسه وهواجسه الكامنة وتوهمات التي ربما كان قد حبسها مدة طويلة ولم يحاول الافصاح عنها او قل بالاحرى نشرها باعتباره شاعر قضية مقدسة لا ينبغي ان يتجاوزها الى ما سواهافي تلك الظروف العصيبة التي كان يمر بها الشعب العربي الطامح . فالقصيدة الاولى التي يستهل بها هذه المجموعة والتي يهديها الى ابنته الحلوة الرائصة الجمال (زينب) « قبيل الرحيل » لتكسب تنفخ شملوا وعبيرا وافانين من مسح جمالية لا حد لها :

وتكررين كنبع ساقية اغنى على سباحتها القمر
يا انت يا قيثاره بدمي تعب للحنون ويصدق الوتر
وربيع ضحكات ملونة هيمانة بالسحر تاتزر
من اي نبع كنت اشربه ظل الحنان . فينتشي المطر

وتبرز كذلك قصيدة « شظايا » وقصيدة « حنين » الارتفاعان والمحملتان بالصورة الآخاذة والتعابير الاسرة . وقصيدة « من أنت ؟ » تنفرد بمعالجة خاصة وكذلك بتجربة فريدة ايضا . ومنها قوله :

وسكنت وجداني بمبسمها وعصرتها في واحدة الصمت
وشممت من اعطافها نمي وسائلها .. اواد من انت ؟

وان الحلي حتى في هذه القصائد وامثالها التي تعج بها هذه المجموعة تراه يعرج بصورة عفوية ليندرك بها شرقه الجهيل ووطنه الذي يجثم على صدره الغريب المستبج بكلمات موحية واستعارات جميلة من خلال البوح العاطفي والحلم المنتشي في لحظات الانتشاء الروحي الذي اوصد ابوابه الحرمان الطويل . وهو ما نجده في قصائد (عدت طفلا) و (محاورة) و (لقاء) و (قلق) و (عرس الخطايا) و (ضلال السراب) و (غريب على الشاطئ) وقد تبدو قصيدة (الليل المفلول) وقصيدة (في طريق الصمت) شاذتين بعض الشيء عن قصائد المجموعة لانهما اقرب الى خطه الشعري العام

الذي الفناه في مجاميعه السابقة من حيث قوة البناء اللفظي ودقة الصياغة التركيبية للكلمات والتعابير الرومانسية الحادة والمنازمة تازما جارفا لا يكاد يترك القارئ الا وهو في حالة الم وجيشان وثورة على كل ما هو جامد ومتحجر فوق هذه الارض .

في مجموعته الاخيرة « شمس البعث والفداء » التي اصدرتها وزارة الاعلام عام ١٩٧١ ، يسجل الحلي على نفسه حسب ظني شيئا من الهبوط عن مستواه الشعري الذي عرفناه فيه طيلة اكثر من عشرين سنة الا في قصائد معدودة كقصيدة (الغربة والشاعر والقدر) وقصيدة (جيفارا) و (الحب والمقاومة) و (شدوان والليل والموت) و (سام) و (ملحمة البعث) و (الى بدر السياب) . واعتقد بان قصيدته (صلاة بلا وداع) التي كتبها في رثاء الفنان الراحل حيدر العمر هي اروع ما في هذه المجموعة من حيث المحتوى الفني والاصالة في الشاعرية المستجيبة لكل الاهتزازات النفسية والهجسات الروحية الكامنة في اعماق الذات المشوبة اما والاحتراق في انون اللهب العاطفي الذي تبعثه الذكريات الجميلة النطفة العيون . فما اذنب واصفى قوله :

احسك في وحشة الخاطر واشتاق حلو الحديث الندي
واطلاع الموعود الزاهر والحق عبر احتضار السراب
خيالك يسبح في ناظري فتشمت بي عبر ليل الهوم
حكايات الف فم ساخر كآئك من غصتي تستجير
بكفارة القسدر الكافر (احيدر) ياومضة الذكريات
وداعا مع الزهر الزامر شربنا من النيل والرافدين
اساطير مختدم زاخير

ومن قصيدته « ملحمة البعث » حيث يقول :

قبل فم النار من سقيا صحابنا وامسح به الشمس ياتاريخ صرغانا
من غصة الفارس المزعوم شهقتنا ومن صهيل جياذ الريح نجوانا

ومن قصيدة « الى بدر شاكر السياب » صديقه الحميم نراه يبدع في كلمات معدودة يكثف بها كل احساسه ومشاعره الدفينة ، حيث يقول :

كلماتك الخضر المزينة الحروف
ما زلت اسمع رجعا الصيفي موسيقى تطوف
في مقر اديرة اللصوص الراضين من الضياء
الواهيين الرق في سوق الخواء
واشم انفاس العبير تنز عريا في الجياه
لكن احك يا رفيق الفن وجدان بتيه ، فلا تراه
فوق الجماجم غير جلجلة ، تعاوت من صده !

وترفع ايضا قصيدة « انتظار » عن كثير من قصائد المجموعة فنا وتوهجا وانسيابا عفويا وتدققا عاطفيا مشتمل الاحاسيس ككل شعره منذ بداية الخمسينات حتى نهايتها . وقد كتب هذه القصيدة حينما كان في سجن الموقف العام في الشهر الحادي عشر من وتضوى من شرفة الرعب نار

هنا نحن موعد وانتظار لا التقاء ولا عناق مثار
لا ارتواء من الربيع المندي وعلى راحة الشفاه احتضار
تنشهي رؤى الاعاصير عبر السجون بشرى ، فيستجير الاسار
كل يوم تكفن النار سرا وتضوى من شرفة الرعب نار

ثم يقول فيها :

يا رفيق الصمود خطوي جراح وارتماشات خافقي اعصار
وشموعي من شعلة الفن تظلي ابدا في النرى يمورالشاراد
ويدي قديرة لقييد تلوى وعروفي تحرق وانفجار

وهتاف الحياة أقوى من الموت وللرجع من بقاياها نثار

ولعلنا نستشف في قصيدته « كل عام وانتم بخير » ملامح مضيئة من شاعريته الدافقة التي التهمت في الخمسينات التماسا كبيرا بحيث كان يعد واحدا من أبرز شعراء التماس العراقيين الثوريين المجددين . فقد بدأ هذه القصيدة الحرة بابيات بسيطة معبرة فيها دفء الحدانة وعذوبة النغم برغم استعاراتها الكثيرة التي أفقدها عفويتها :

منذ عشرين سنة

في رحاب الدير تهذي الكهنة

ورياح التيه تطوي السدنة

كل ما هان . وما سوف يهون

من تراث الأرض والإنسان والمجد والوضي

غير خطو الزمن المهجور والموت البطيء

بصمات الليل في درب المجرة

ثم ما زلنا من الجذب ... نقول

دونما وجه ، ولا اشراق بسمه

كل عام يا اشقاء الاسى ... انتم بخير

وفي قصيدة « جيفارا » وقصيدة « مولد البعث » نراه شاعرا عموديا يملك كل اصالة الشعراء المبدعين والمحكمين بناء وجزالة وقوة اسلوب مع رقة في الالفاظ وانتقاء الكلمات المنفحة العذبة التي تدخل الى الاعماق وتعايق الشفاه على الرغم من كل ما يصعب تحقيقه او يعسر على الانسان التقدمي الثوري بلوغه او الوصول اليه . وربما كان انصراف (الحلي) الى الحياة الدبلوماسية منذ بداية عام ١٩٦٣ الى حين اصداره هذه المجموعة قد أفقده شيئا من حرارته الشعرية السابقة لا سيما وان اطلاعاته التي تنوعت في كل مجال من مجالات الثقافة والفكر لم تعد تجعله يؤمن بان الحياة ليست الا واحدة شعر فقط . ولهذا صار يكثر القراءة من الترجمة عن اللغة الانكليزية لآلامه الجيد بها حتى انه كتب بها عدة قصائد وأصدرتها وزارة الاعلام بعنوان « قصائد مختارة » ومع كل ذلك فان (الحلي) يبقى صاحب ذلك الصوت الشعري التقدمي الذي لعب دورا كبيرا طيلة فترة الخمسينات وما بعدها ، فقد كان احد الادباء الذين اسهموا في اجتماعات المثقفين التابعين لفصائل الجبهة الوطنية قبل ثورة الرابع عشر من تموز . وكان ايضا احد مؤسسي اتحاد الادباء العراقيين الذي قام وانشئ بعدها مباشرة . وبالرغم من انه كان من اوائل المجددين في الشعر منذ بداية الخمسينات الا انه ظل مدافعا عن التراث العربي وعن اللغة العربية دفاعا صادقا لايمانه بمشوهية بعض الدعوات التي تتعالى بين فترة واخرى الى ترك كل ابنية الشعر العربي القديمة وتهديمها تهديما تاما ومحو كل معالمها حتى ينشأ جبل ادبي يستقي ثقافته ومركزاته الادبية من العالم الاوربي الحديث .

وقد كانت مقالانه في الصفحة الادبية لجريدة (اليقظة البغدادية) من عام ١٩٥٣ الى نهاية عام ١٩٥٤ خير ما يستشهد به في هذا المعنى . وقد اصبحت هذه الصفحة ملتقى لكثير من الادباء العراقيين والمصريين بعد ان تولى هو الاشراف عليها . فقد كتب فيها كل من صلاح عبدالصبور وكمال نشأت واحمد كمال زكي وغيرهم من ادباء الجمعية الادبية المصرية آنذاك .

ثم سار على هذا النهج نفسه بعد ثورة (١٤) تموز حينها تولى الاشراف على الصفحة الاولى لجريدة « الجمهورية » وصاد ايضا وبنفس الروحية تلك يعلنها صيحات عالية منها ادباء الجيسل التقدميين الى خطر الانصراف عن تهجيد التراث العربي لحد الانكار عندما تولى الاشراف على الصفحة الادبية لجريدة الثورة من اوائل ايلول عام ١٩٧٠ . يؤازره في ذلك ادباء تقدميون عرفوا باخلاصهم للقضية الادبية والفكرية التقدمي الثوري منذ الخمسينات ، من امثال الكمالي ونيازي ويوسف عبدالمسيح ثروة ونزار عباس وعامر رشيد السامرائي ومحمد جميل شاش وعبدالجيد لطفي . وكنت انا واحدا ممن اسهموا في ذلك ايمانا مني بصديق هذه الصيحة التي كان لا بد لها ان تعلن لتقوم الخطأ الذي بدا يتسرب الى بعض المواقع ادبية الجديدة التي لم تطحنها التجارب بعد ولم تعركها الايام .

ان (الحلي) شاعر يؤمن بقضيته العادلة التي دافع عنها دفاعا مستميتا ووهبها كل حياته ولقي في سبيلها ما لقي من ضروب الاضطهاد والتنكيل والبش طيلة عشرين عاما ، شأنه شأن اخوته من الادباء التقدميين الثوريين على اختلاف مبادئهم وافكارهم واتجاهاتهم السياسية والفكرية . فهو بقدر ما كان يتصادى مع اخوته ورفاقه الادباء القوميين الثوريين من امثال الكمالي ونيازي وشلش وهلال ناجي كان يتصادى ايضا وبكل تجرد مع السياب والبياتي وكاظم جواد وبلند الحيدري وعبدالرزاق عبدالواحد وحسين مردان وعبدالمالك نوري وفؤاد التكرلي ونزار عباس ورشدي العامل وعلي جليل الوردني العبطي وسعدي يوسف وعبد الجيد الوندائي وعلي جليل الوردني وغيرهم . بل انه كان يعتبر السياب ايام كان شيوعيا غنيما هو الشاعر الذي يلي الجواهري ابداعا في الشعر العراقي بالرغم من انه ما كان قد تعرف عليه شخصيا بعد ، وذلك في بداية عام ١٩٥٢ حين كنت التقى به ونيازي والكمالي في مقاهي الاعظمية وبغداد . وقصائد (الحلي) الثورية في تهجيد الحركات التقدمية في العالم تشهد على صحة ما اذهب اليه . فلم يكن يكتب عن بطولة الشعب العربي الثائر في الجزائر ومصر وسوريا والسودان وتونس فقط بل كتب ايضا وبنفس الحرارة والعاطفة المناجحة قصيدة عن انتصار الشعب الفيتنامي في معركة قلعة (ديان بيان فو) عام ١٩٥٠ ، ونشرها في جريدة (النضال) الموصلية بتوقيع « لهيب » اسمها « الصعاليك » وكان هذا الاسم كناية عن المستعمرين الذين يريدون ان يسلبوا ثروات الشعوب المستضعفة وخيراتنا اغتصابا واستلابا . وكتب قصيدته « مصرع الوحش » انتصارا للشعب الكوري المناضل . وكما انه كتب قصائده المشهورة في تهجيد بطولات الشهداء الافذاذ مثل « فرحات حشاد وعبدالرحمن خليفة وحسني حماد وعبدالقادر الحسيني وجول جمال » كتب ايضا قصائد ملتهبة في الشهيد « لومومبا وجيفارا » لانه يعتقد بان كفاح الانسان الثوري واحد في كل بقعة من بقاع الارض . وان القصيدة التي يدافع عنها الشاعر التقدمي لا تنحصر في حدود وطنه وامته فقط بل تتسع مدى وتمتد آفاقا كلما كان اكثر وعيا وانضج فكرا واعمق ايمانا بقضية الحرية الواحدة في كل ارجاء العالم .

بهذا كان يتسم شعر (الحلي) وما يزال . ولهذا يصدق عليه القول بانه شاعر القضية التي ملكت عليه وجدانه وروحته وفكره وصبغته بهذه الصبغة الحية والتي ستظل تشهد له بانه واحد من الشعراء العرب الثوريين المعاصرين الذين وقفوا صامدين وبكل نبل وامانة الى جانب جماهير اممهم المناضلة في اشد الظروف وارجح اللحظات من تاريخها الكفاحي المجيد غير متكرين لقدسية الحرف وشرف الكلمة .

بغداد

عادل العامل

أغنية للقبّرات الجميلة

ويطلّ النهار
لقد عرفت ..
ريحها
زهور البوادي
فبعد العشيّة ..
هل من عرار
الذّ من الاعتناق معا ..
في سماء العراق

ليتني أستطيع ..
أن أنفّس
كما تفعل القبّرات الجميله
وأشقّ الثرى بعيدا ..
كما يفعل العشب ..
والنظر المستفيق
لانتزعت الرؤى الميتات ..
بين السواقي
فاذا بالقبيله
زهرة تتفتح ..
فوق يد المستحيل
تلتقي عندها رمال الجزيرة ..
تلقى السحابات أحزانها ..
فلا شجر يتحرك سرا ..
ولا آهة تستطيل
ليتني ..
فوق كل الشفاه ..
أغنية واحده
للزمان الجميل

عشقنا معا ..
حلاوة واحده
فكن أنت بين يديها ..
وساده
وأكون الفراش

تشب القبّرات الجميلة ..
والعشب ..
والنظر المستفيق
إذا سقطت قطرة بارده
إذا انطلقت ..
في فضاء القرى ..
ضحكة واحده
ويرشق نافذة الذكريات السحاب ..
بأسماء من زرعوا ..
في الطريق
ولو زهرة ..
أو صديق
قد تضيع النجوم التي احترقت ..
في سماء الحبّه
انها شارة ..
على دفتر العشق ..
أن الذين اختفوا ..
في عيون النهار
هم الآن ..
لافتة في يد ..
أو جريده
تشب القبّرات الجميلة منها ..

تجربة « المدينة » في الشعر العربي المعاصر مدينة بلا قباب

حجازي نجهد في تبيان تجربة « المدينة » ، ظاهرة الحياة العصرية على الإطلاق في شعرا العربي المعاصر ، التي كانت محصلا من محصلات تجربة الشاعر العربية في تفاعلها مع الغرب مباشرة أو غير مباشرة ، وفي امتداد خطها في تحولها أو في تعاملها مع التراث . وبفعل عوامل اجتماعية ، اقتصادية ، سياسية ، وحضارية ، لعبت جميعها في دفع الحياة العربية الى التأقلم (وحينما الانصهار) في معطيات الحياة الغربية وأطرها ، وبفعل ما ينتج من هذه التجربة الحياتية نفسيا وفنيا ، نجد ان « المدينة » قد شغلت حركة الشعر الحديث بأبعاد غنية ومتنوعة (٢) . انها البؤرة التي تخلق الحياة المعاصرة أو تحول بشكل حاد نمط الحياة والحساسية الى مضامين جديدة .

بالنسبة لبودلير ، ولبلزاك من قبل ، كانت « المدينة » موضوعا جديدا . ولعل ايليوت في قصائده الاولى

Perludes on the Hollow Men

قد تمكن من اعطائنا « الصيغة » الانكليزية لعالم المدينة الكبرى : للوجود الفارغ والارض الخراب . وسر الاختلاف بين تجربة بودلير وايليوت كامن في ان وصف الخير عند الاول هو اقل نجاحا من رسم الشر ، وفكرته عن السعادة لا تعدو ان تكون سرايا . ولكن بالنسبة للادب العربي ، هل يشغل شعر « المدينة » المكانة الهامة نفسها (من حيث الرؤيا ومن حيث الكمية) التي شغلها في آداب الغرب وخاصة في الشعر الفرنسي ؟

ليس للباحث غير النقاط بعض المواقف واللمع المنشورة في اشعار العرب التي تتحدث عن علاقة الشاعر بالمدينة ، وطبعي ان نجد ذلك في قصائد العباسيين حيث « المدينة » سمة الحياة في عصرهم اكثر منها في أي عصر مضى . ولتحديد اطار هذه التجربة نرى ان نميز الخطتين التاليتين :

اولا : رفض المدينة والتنكر لعالمها ولاهله ولانماط الحياة فيها حيث تنعدم القيم ويستشري الفساد والموت . زمانها « زمان القروء » (أبو نواس) حيث « الآخر » هو « الجحيم » على حد تعبير سارتر . تندثر جميع الروابط الحميمة بين الناس اذ ينقلبون « ذئابا تلبس الثياب » (أبو فراس) بل « هم شر من الذئاب »

(٢) يصدر لنا قريبا باللغة الفرنسية دراسة شاملة بعنوان :
« L'Homme et la veille dans la poésie arabe

moderne : Un apport baudelairien »

هل يمكن الفن في اختيار الموضوع أو في مدى مطابقته لتصوير الحقيقة ؟ أليس هو قبل أي شيء في طريقة الشعور ؟ ذلك هو المحور الذي دارت عليه قضية القديم والحديث ، المحافظة والتجديد فسي الانتاج الفكري والفني عامة . وإذا كانت جهودنا الادبية قد توزعت طيلة عهود النهضة في مدار الموقف من التراث ومن الروافد الغربية خاصة سمة حضورنا النهضوي ، فانه يبقى ، فوق كل اعتبار ، ان كل حقبة من عصر الانبعاث هذا تصور « قابلية » الفكر العربي ، في وضع ما ، على قبول المعطيات الغربية أو على رفضها بشكل أو بآخر . وهنا تبرز أهمية الدراسات المقارنة في تحليل عقليات الشعوب ونفسياتها أو في فهم تفاعلاتها وردات الفعل عندها أمام مثرات خارجية .

ان « الحداثة » La Modernité لا تعني فقط التعبير عن الانبي . فاذا كان النزاع بين القدامى والمجددين يصدر عن دعوى هؤلاء في ان « المعاصرة » تعني الاقتصاد على الحاضر الكلي أو على بعض امتداده في الماضي ، أو اذا جهد الرومنطيقيون في اعتبار « الحاضر » هو الاكثر واقعا أو حقيقة ، أو أكثر مطابقة لمثال ما ... فان جماعة الشعر الحديث قد انفصلت بشكل أو بآخر عن هذه المفاهيم التي حددت معالم أدبنا النهضوي حتى الحرب العالمية الثانية ل ترى ان « الحداثة » هي قبل كل شيء « موقف » من الأشياء ومن العالم يقفه الشاعر امام نفسه وامام الحياة بكل عفوية وأصالة . لذا كانت القطيعة مع الرومنطيين أساسية وفاصلة : فلقد حددت بوضوح العلامة المشتركة التي طبعت الثورة الفنية في القرن العشرين : وهي عدم القبول باخضاع الفن لاولية « الجمال » أو « الحق » المقسدين مسبقا . وانصب الاهتمام على « البحث » والاستيغال في جوف الذات والأشياء ، وليس على « التعبير » ، أي تركز الجهد على وظيفة الفن الخاصة التي لا تقتصر على استيعاب الحياة وعلى ان يكون صداها بل على ان « يغيرها أو أن يعيد خلقها » . ولعل بودلير أول من طرح هذه القضية وصاغها .

وحركة شعرا الحديث وقفت من قضايا المعاصرة موقفا مماثلا ، فهي لم تحضن المنجزات الحديثة (السيارة ، القطار ، الفساز ، الكهرباء ، المصانع ...) كما عمل شوقي في بعض قصائده . فالحقبة ليست في « تصوير » أو في « تمثيل » الأشياء الجديدة بل في « سل ما هو خالد من الانثالي » كما صرح بودلير (١) . وفي تناولنا لديوان « مدينة بلا قلب » (١٩٥٩) ل احمد عبدالمطي

(١) راجع : Peintre de la vie moderne

يعيب الناس كلهم الزمانا وما لزماننا عيب سوانا
هكذا تصبح الصداقة (ثوبا منخرقا) (بشار بن برد) .
وتموت في الانسان براءته : فاستجرت التراب والاحجارا
لم اجد لي من العباد مجيرا (حماد عجرد)

من خلال هذه الاطر العامة لتجربة المدينة في الشاعرية العربية
كيف تتحدد مضامين « مدينة بلا قلب » ؟

تتلخص حكاية الانسان مع المدينة ، في عيني حجازي ، بأنها حكاية انسان « تائه » و « غريب » . انه ساحق ومسحوق في آن . لا تحركه قوى عضوية وطبيعية فيه بل هو مشدود بالتنقل الدائم والسريع . كل شيء في المدينة مشكلة سببها ونتيجتها « الضياع » و « الامحاء » . ولعل قصيدته « الطريق الى السيدة » تبين مجمل هذا الموقف :

في الريف الانسان للاخر عزاء ورجاء . الخلاه وحده هو الغربة ،
وبالآخر الانس : هذه هي بكاره العيش وفطرية التعامل . في المدينة
لا يبالى الناس بعضهم بعض :

في ضمير هذا القروي المصري القادم الى القاهرة شابا ،
ابن المدينة « لقيط » ، مسلوب ، « ساهم » لا يعرف الآخر ، كان
الناس « عمدان قرية مخربة » (٩) ، بل هم شر من ذلك :
« الناس في المدائن الكبرى عدد » (١٠).

طرفت نوادي الاصحاب لم أعثر على صاحب
وعنت... تدعني الابواب والبواب والحاجب
يخرجني امتداد طريق
طريق مقفر صاحب

ثانيا : الدعوة الى المدينة والى عالمها ردا على الدعوة السى
الطبيعة . لقد تميز شعرنا الفنائي الحضري بامتداد الحنين الى
الحواضر هذه المرة ، لا الى الريف . ففي أواخر القرن السابع ، نجد
أبا قطيفة المعطي يتغنى باشتياقه الى المدينة المنورة (٣) ، وقبل أن
ينظم البحترى قصيدته في وصف ايسوان كسرى ، نجد اسحق بن
ابراهيم الوصلي قد تناول شعر رقيق موقع مدينة النجف . كما أن
لعلي بن الجهم (ت ٨٦٣ هـ) اشعارا مؤثرة تصف حنينه الى بغداد(٤).
ولعل آيات الشريف العقيلي (ت. ٥٠٤ هـ) تلخص بوضوح مضمون هذه
الدعوة فيقول :

أطلب لروحك راحة
وإذا أردت تنزهها
فلتظفر في مجلس
والجامعة مملوءة

بالاعتصار على القصور
فاشرب على نقش الحصار
خير من الروض النظير
أبهي وأحسن من غدير

يلحظ ، بعد ، ان تجارب شعرائنا المحدثين بقيت تسدور في الغلب ، ضمن هذين الاطرين الواضحي العالم . ولكن هل كان « الاحساس بالمدينة » او « الاستجابة للمدينة » تقتصر في دلالتها على تلك النظرات الى الطبيعة غير الحية حيث تكون الحاجات الفعلية في حياة الانسان « غلة » فيها او « مصرفة » لها ؟ أي هل كانت المدينة شيئا « اضافيا » على حياة الانسان العربي أم انها كانت سمة هذه الحياة ومضمونها الذي لم يمكن ان يكون له بديل ؟ ما نوع العلاقة الجدلية بين المدينة والريف فهي ضمير الانسان العربي المعاصر ؟؟ وعليه ، أولا يصح التساؤل أيضا هل كل أحاسيس الشاعر تجسأه المدينة وأنفعالاته بمؤثراتها وجدت مجالا للافصاح عنها ، ام ان حدودا وقيودا عامة فرضها العرف الاجتماعي أو الدين أو نمط التقاليد ... قد طمست أشياء من معاناته الاصلية والشاملة للحياة الحديثة ؟

انه لمن الواضح ان « الحياة المدنية » في المجتمع العربي لم تكن ، بالطبع ، محصل « ثورة صناعية » مميزة ، بل اننا (تقنياً) المدينة كما استقرنا تقنية أوروبا ومنجزاتها . وعليه ، فان قرنا من « العداوة » قد أعطى في روسيا اديبا يسمى « بوشكين » وفي مصر شاعرا يسمى « شوقي » . لقد تحدث شوقي عن مدينة « وجدها » لا عن مدينة « صنعها » . الخالد عنده ان تمثل ، ان تصور وجهه الجمال الخالد . معه لا نجد حديثا عن العلاقات ، عن التفاعلات القائمة بين انسان ومدينة . في حين عمل ابو شبكة على جمل « الصراع » بين المدينة والريف وجها من وجوه الصراع بين الواقع والمثال ، وهو منبع هام من منابع الرومانسية . انه يشعر بأن المثل العليا تتجسم في أجزاء الطبيعة ، لذلك يقرر الفرار من المجتمع الفاسد الشرير (٥) ، فيحمل على المدينة التي اضاعته الاخلاق وغلبت المادة على الروح ، وانتهت الآلة الصماء (٦) . ولعل قصيدته « الحان القرية » (الالحن) تقدم صورة لالم الشاعر من غزو مظاهر

- (٧) راجع افاعي الفردوس ، ص ٣٧ .
 (٨) ذكره رثيث خوري في مقالته : « ابو شبكة في لبنانيته » ،
 راجع الياس ابو شبكة : دراسات وذكريات ، ص ٧٠ .
 (٩) راجع قصيدته « الى اللقاء » .
 (١٠) راجع قصيدته « مقتل حمى » .

- (٣) راجع الاغانى (ط ٢) ج ١ ص ٢١ .
 (٤) العقد الفريد ، ج ٤ ص ١٠٦ .
 (٥) راجع القيثارة ، ص ١٦ و ٧٣ .
 (٦) راجع مقالاته « الاديب والارض » : المكشوف ١٩٤١ ع ٣١٤ ص ١ .

لاخر مقفر شاحب
تقوم على يديه قصود
وكان الحائط العملاق يسحقني
ويخنقني
وفي عيني ... سؤال طاف يستجدي
خيال صديق
تراب صديق
ويصرخ ... انني وحدي « (١١) »

ان « القرية » نسخ الحياة المدنية وروحيتها . الفرد غريب مع نفسه وغريب مع الآخرين (١٢) ، من هنا كل شيء في المدينة قاس : انها بؤرة غربة تاكل الغرباء :

« وأمضي في فراغ بارد مهجور
غريب في بلاد تاكل الغرباء » (١٣)

مثله رفض خليل حاوي وجه المدينة الئيم والحضاري الذي
« يحول الحيوية الى كبريت ونار مجرمة » (١٤) .

هكذا يبرز الشعر فنيا ما تظمسه المدينة ذاتيا في المجتمع العربي . فينتقل الشعر الى التعبير عن مرحلة القلق الوجودي حيث التوفل في النفي الداخلي وفي القرية الروحية مرهقة ، متخطيا مرحلة القلق العاطفي والراهقة التي غلبت اشعار ما بين الحربين العالميتين خاصة . ان سمة الحركة الحديثة تحسس المساوي والفاجع في الحياة وكشف المعاناة الانسانية وابعادها للشخصية العربية من خلال التجربة الذاتية . فالمعشبة والسام والرفض ... هي وليدة التناقضات المزدهمة والاحداث التراكمية بسرعة وبكثرة في هذا العصر مما اوجد الحواجز والحدود المدمرة ، فلم يكن بد اذن من التمرد ومن السعي الى « التغيير » والى « اعادة خلق هذا العالم » اهم ما سمت اليه حركة الشعراء الحديثين في فرنسا في القرن التاسع عشر (بودلير ، رامبو ، مالارمه ...) .

فاذا كانت المدينة عند شوقي مركز الاحداث العامة ووجه الحياة الرسمية الظاهرة وملتقى التعارف الانيق والبهج ، فانها عند حجازي صورة الانسحاق الداخلي والاجتماعي :

« هذا انا »

وهذه مدينتي

... وريقة ام الريح دارت ، ثم حطت ، ثم ضاعبت
في الدروب « (١٥) »

بل « ليس يعرف اسمه هنا الا سواه » (١٦) ، أي هو يفقد كل هوية . عنده ان حضور الانسان يكون بالآخر لا بانعزاله عنه او بانفصاله منه :

« وصرت ضائعا بدون اسم »

هذا انا

وهذه مدينتي « (١٧) »

وقصاري الامر ان « كل شيء يسرق الانسان من انسان » (١٨) ، فالى أين الطريق ؟ هنا يكمن صراحة عفوية الموقف العربي على العموم . ولكم يذكر هذا الوضع A . Esquiros حين كان يصرخ « الانسان ، منهوكا من الانسان ، يبحث دائما عن اللجوء الى الطبيعة » . هكذا تتحدد العلاقة الجدلية بين المدينة والريف في ضمير الانسان العربي : « المدينة » في حسه « مثار » للريف . فالقرية أصل السحر والفناء والبهجة والخصوبة وتفجر الحياة (١٩) والحنين اليها هو بحث عن الانفراد عن المدينة . في قلب القرية تجوب الانا فسي مناجاة وجدانية وفي تأمل ذاتي وحيث أحد لا يعكر نشوتها الحادة . القرية رديف الانسان . فيها هبوطه الاول (٢٠) . انها بمشارفها وانفراجها « ترسل » الى المدينة ومخابئها وعلمها « رسالة » message البكارة والطهارة والكلمة المقدسة .

يبدا ان ما يميز عبد المعطي حجازي انه يربط القرية دائهـا بالكلمة ، اذ يصعب ان تجده يتحدث عن القرية او عن اشياها بغير ما يذكر « الكلمة » التي تبقى في حس العربي السامي بكارة الخلق والتكوين حيث براءة الجنسية قبل السقوط . و « ليل القسري كلمتنا » (٢١) ، بينما في المدينة الانسان « ليس يعرف الكلام » (٢٢) « أهلها دائها صامتون » (٢٣) . الكلمة « تكمل » الطبيعة في حس الريفي ، بينما الصمت « موت » و « انسلاخ » ، لذلك الكلمة كالقرية سبيل للخلاص من الفناء والتلاشي :

« ولتتمدد جذور الكلمة نحو قرانا »

نحو قرانا ذات الدمع الوافر

كي تورق في قلب قرانا تلك الكلمات

وليقرأها الرجل الطيب

ولتنسج ولتصبح رايات « (٢٤) »

الكلمة الطيبة كشجرة طيبة ، يخصصها شاعرنا الى ابن الريف الذي هو وحده « الانسان » :

« واليك جئت وفي فمي هذا النشيد » (٢٥)

انه المرتجى كي يكون للكلام الحياة ، انه المرتجى للفرح ، للزهور كي لا يحب الموت انسان على هذا الوجود .

هكذا ترتب على حجازي موقفان واضحان من المدينة ومن عالمها هما ، بمعنى ما ، امتداد آخر للاطارين المحددين في أول حديثنا عن الشعر العربي :

١ - الهرب من المدينة والتنكر لعالمها . ولعل قصيدته « الطريق الى السيدة » توضح هذا المنزع ، اذ يتفجر الشاعر بالصراخ والويل على القاهرة :

لو كان في جيبتي نقود

لا . لن أعود

لا لن أعود ثانيا بلا نقود

يا القاهرة

أيا قبابا متخيمات قاعدة

يا مثلثات ملحدة

يا كافرة

(١٨) الى اللقاء .

(١٩) كان لي قلب .

(٢٠) دفاع عن الكلمة .

(٢١) لن تفني .

(٢٢) الطريق الى السيدة .

(٢٣) رسالة الى مدينة مجهولة .

(٢٤) أغنية في الليل .

(٢٥) لن تفني .

(١١) راجع قصيدته « كان لي قلب » .

(١٢) راجع قصيدته « الطريق الى السيدة » .

(١٣) راجع « كان لي قلب » .

(١٤) راجع بياذر الجوع : قصيدة « جنية الشاطئ » .

(١٥) مدينة بلا قلب : انا والمدينة .

(١٦) قصيدة « مقتل صبي » .

(١٧) انا والمدينة .

أنا هنا لا شيء كالوثى ، كرويا عابرة (٢٦)

ولعل هذا هو أزمة الإنسان الذي تحيله المدينة الى قزم ، الى لا شيء ، فيشعر بأنه « مسخر » لكل شيء . أوليس هو الوجه الآخر لازمة الإنسان العربي المتمزق بين سهمين يتنازعانه ويتجاذبانه كسفتهم « حياة المدينة » وفصحتهم اجتماعيا وحضاريا :

١ - عدم القدرة على التخلص (على رفض) من الماضي وثقل تعاليمه وتقاليده ، اذ ان من طابع هذه العقلية ومن مكوناتها اعتبار « الصلاح » بالعودة دائما الى زمن الاسلاف حيث كل النور . وقد تجسد ذلك فنيا « في تقدير ملكة الابداع في فترة الاتباع » (ابن قتيبة وسائر النقاد العرب) .

٢ - التعلق بمنجزات الحياة العصرية وأنماطها ، والشعور بمناسبتها لتلبية الحاجات الجديدة والطائرة .

ومحور التنازع قائم في ان الشخصية العربية الاجتماعية المعاصرة لم تحسن النظرة الى التقاليد ولم تتقن هضم التراث فتخلق من أصوله ، كل مرة ، أصولا جديدة ومتحركة . كما انها في الوقت نفسه ، لم تدرك أسرار الحضارة الجديدة ولم تجهد في كشف أصولها فافتصرت على « تلقي » أشتائها الجاهزة وعلى استهلاكها . من هنا الشعور « بقزمية » الإنسان العربي وبالتالي بعيشة حياته وخللها .

واذن أي شيء يدعو الى النطق بالمدينة ؟ فاذا كان الانسكان - وهو أول رجاى للريف - معدوم الحضور ، فكيف بأشياء المدينة ؟ كل ما فيها استهلاكي ويجر الى الانحلال والتلاشي :

الليل في المدينة الكبيرة

عيد قصير

والنور والانغام والشباب

والسرعة والحمقاء والشراب

عيد قصير (٢٧)

العيد الحقيقي في الريف حيث النفس تمجد فعل الخلق بينما في المدينة الشوارع أفاء خائفة :

مختنقات مزدحمات

أقدام لا تتوقف سيارات

تمشي بحريق البنزين

مسيكين (٢٨)

الطريق « مجهولة » ، « تائهة » ، بينما في الريف من وقّع الاقدام تعرفها . الدرب في الريف الى انتهاء : تبدأ بستان وتنتهي بيت ، بينما في المدينة « تتحلزن » بغير انفراج ، طابعها الزحام والدخان والفبار أسباب الموت عند القروي :

شوارع المدينة الكبيرة

قيعان نار

تجتّر في الظهيرة

ما شربته في الضحى من اللهب

يا وبله من لم يصادف غير شمسها

غير البناء والسياح ، غير البناء والسياح

غير الربعات والمثلثات والزجاج (٢٩)

عند الريفي علامات المدينة : العجارة والزجاج والترام والسيارة

« صدر القدر » (٣٠) . فالزجاج هو الفراغ الداخلي الأجوف ،

(٢٦) الطريق الى السيدة .

(٢٧) الى اللقاء .

(٢٨) سلة ليون .

(٢٩) الى اللقاء .

(٣٠) الطريق الى السيدة .

وجه مصقول ولكنه سريع العطب : والحجر هو المساواة المقسودة (الحجر في الريف يصير باسمينة (٣١) يفنى (٣٢) وفي المدينة دولا ب نار وفزار (٣٣) .

رسوت في مدينة الزجاج والحجر

... بحث فيها عن حديقة فلم أجد لها اثر

وأهلها تحت اللهب والفبار صامتون

ودائما على سفر (٣٤)

هذا التنقل الدائم هو طبع ابن المدينة الذي يستحيل « بدويا » آخر يتصارع مع الزمن وقضاياه :

رايتهم يحترقون وحدهم في الشارع الطويل

حتى اذا صاروا رمادا في نهايته

نما سواهم في بدايته « (٣٥)

هكذا الحياة موت دائري مدقع ، الزمن فيها يطأ النفس ، يفقدها « بركة » التأمل الذاتي :

« لو كلموك (أهل المدينة) يسألون ... كم تكون ساعتك » (٣٦)

هذا السيق في التهام الاشياء وليد قلق داخلي مفجر :

زماننا بخيل

يبخل حتى بالوداع ، حينما يفرق الطريق بين صاحبين (٣٧)

وانز شيء عند القروي « السلام » و « التحية » (٣٨) . انها دليل اعتراف الواحد بالآخر . لماذا يبقى اذن متعلقا بالمدينة حيث كل شيء انغلاق وتوقع واندثار ؟ انها « سجن » فليرجع الى الريف حيث :

الافق رحب في القرى حنون

وناعم وقرمزي يخضن البيوت

وتسبح الاشجار فيه كالهوادج المسافرة

يا ليتنا هناك « (٣٩)

كل حركة في القرية داخلية في عصب الاشياء ووجدانها . لذلك فان حجازي وان انفق مع بودلير في تصوير العيشة والضياع وتجارب الحياة اليومية ، الا ان شاعرنا يفترق في حقيقة اجتماعية انه ليس « شاعر مدينة » بقدر ما هو مسكون بصور القرية وحضورها ، منها يستمد على الاطلاق نسغ رؤيته .

ب - تقبل المدينة ولكن لا كما هي في الواقع بل « كما يتمناها » في ضميره مثل ما أوضح رجاء النقاش في مقدمة هذه المجموعة الشعرية . وهكذا يكشف الشاعر رغم كل شيء ، عن مفصل الود التي تربطه بالمدينة (٤٠) :

(٣١) فصل الصعود الى أبراج الموت : كتاب التحولات والهجرة ...

(٣٢) لعازر عام ١٩٦٢ : يبادر الجوع .

(٣٣) السندباد في رحلته الثامنة : الناي والريح .

(٣٤) رسالة الى مدينة مجهولة .

(٣٥) رسالة الى مدينة مجهولة .

(٣٦) رسالة الى مدينة مجهولة .

(٣٧) رسالة الى مدينة مجهولة .

(٣٨) الطريق الى السيدة .

(٣٩) الى اللقاء .

(٤٠) راجع قصيدة « أغنية للقاهرة » في مجموعة أحلام الفارس

القديم لصالح عبد الصبور .

« وأنت كم حذرتني من نسوة المدن » (٤٥)

إنها لا تعرف معنى للحب الصافي ، الانوثة عندها غرض اتجار
او تصيد (٤٦) ، لذلك أتى بحبيبته معه من الريف (٤٧) ولكن
الشاعر لم يستطع أن ينعم بالاجواء نفسها التي يشهدها في القرية .
رغم أن حبيبته هي معه الآن في المدينة ، إلا أنه بقي يشعر بالخطر
وبالقربة ، غير أنها على أي حال بقيت غزاه في عالم يدرك أنه
فيه وحيد :

نعالي ... فد نجوع هنا
ولكننا هنا اثنان
ونعري في الشتاء هنا
ولكننا هنا اثنان (٤٨)

★ ★ ★

بقيت المدينة موطن أحزان تبعث منها « ريح العفن » (٤٩) ،
شوارعها مقفرة (٥٠) لانه « وحيد في مدينة كبيرة » (٥١) ، فـسـيـ
الريف « المدى » ، وفي المدينة ازدحام الناس واصطناع الزرع في
آنية من النحاس (٥٢) ، إذ بتقربنا في المدن المتوحشة القفرة نفقد
فيها قريننا وبراءتنا (٥٣) . من هنا بقي نسخ الموقف من المدينة فسي
مجمل مراحل الشاعر البحث عن الريف للعودة الى البكارة :

بكر أنا
أمشي على أرض البكارة
أرض أنا فيها مواطنها السعيد (٥٤)

★ ★ ★

ان تكن هذه معالم تجربة شاعر مصري مع القاهرة ، فان للشعراء
اللبنانيين والسوريين والعراقيين ... حدودا متشابهة في المواقف .
إنها مشكلة « الإنسان العربي » مع « المدينة » العربية ، إنسان
ممتلئ بحساسية خاصة أمام الآلة والزحام . يؤكد صلاح عبد الصبور
تجربة زميله المصري فيصرح بالمضامين نفسها :

في زحمة المدينة المنهمة
أموت لا يعرفني أحد (٥٥)

فتبقى « القرية » و « الحزن » أهم الملامح التي أشار إليها عن
تعامله مع المدينة (٥٦) .
ومع السياب تستحيل الحياة مع « المدينة » الى « تجربة
موت مدقع » :

دعها تأكل الموتى مدينتنا لتكبر تحضن الأحياء
.. مدينتنا منازلها رحي ودروبها نزار

(٤٥) رسالة الى مدينة مجهولة

(٤٦) قصة الاميرة والفتى الذي يكلم الماء .

(٤٧) حب في الظلام .

(٤٨) كان لي قلب .

(٤٩) راجع قصيدة الدم والصمت في ديوان : لم يبق الا الاعتراف .

(٥٠) الامير المسؤل : لم يبق الا الاعتراف .

(٥١) الوجه الضائع : لم يبق الا الاعتراف .

(٥٢) قصيدة الرحلة الى الريف في مجموعة أوراس .

(٥٣) راجع « هواي عليك يا محمد » في : مربية للعمر الجميل .

(٥٤) البحر والبركان : مربية العمر الجميل .

(٥٥) أغنية للشئ من مجموعة عبد الصبور : أحلام الفارس القديم .

(٥٦) راجع « الحزن » و « الشيء الحزين » من مجموعته أقول لكم

ولكنني في المساء أبوح ...

... أناجي ضياء المدينة

إذا ما تراقص تحت الجسور

أقول له ... يا ضياء أرو قلبي فاني أحب

أقول له أنيس المراكب والراجلين أحب

لماذا يسير المحب وحيدا ؟

... أحس كأنني بعض ظلال وبعض ضياء

أحس كأن المدينة تدخل قلبي

كان كلاما يقال ، وناسا يسرون جنبي

فأحكي لهم عن حبيبي (٤١)

هذا المدينة والشاعر يتداخلان ، فتخبو ازدواجية العيش التي
يعاني منها الإنسان في المدينة : هنا يصبح الحلم والواقع حسالا
واحدة ، تمحي حدود القرية على عكس ما كان يحس دائما حجازي
بدليل ما كان يقول :

رسائل بوحي حياتي قصة خرساء

تقصها العيون

كأنني أعيش في ميناء

أحار في تعدد الأجناس واللغات والأزياء

فأرقب الحياة صامتا

مكبل الحنين

كانما بيني وبين الناس قضبان

كأنني سجين

أشير ، أحلم الحياة لا أعيشها (٤٢)

أفتك ما يعطل حس القروي العيش في « ميناء » حيث يترسب
كل ما يلفظ في العالم وما يفرز . يصبح بلا هوية . في حسه أنه
كلما تشابه البشر كلما فقدوا فرادتهم الميزة . من هنا انحسار
الفولكلور وجذور الإصالة . الحرية في فرادة البشر وفي ممارسة
هذه الفرادة . وكلما فقدتها الناس كلما شعروا بفريتهم ووحشتهم .
وعليه تتحصل ازدواجية الحضور : واقع مرير يعاش وحلم جميل
يرتجى ! فتصبح الحياة خواء ، وتفرغ الأشياء من معانيها فتستحيل
أشكالا مجوفة تعكس ماضيا جامدا ولا تقدر ان تصوب الى مستقبل .
من هنا تكون المدينة « سجننا » حقيقيا .

غير ان موقف بودلير من المدينة ليس موقف « السجن » ، ففي
« ازهار الشر » النافذة La Fenêtre ليست مطلا الى الأفق كما
هي عند مالارميه ، بل هي « فتحة » نحو المدينة (٤٣) ليراهنا وليعرفها
أكثر . وليس « الحلم » عنصر غريبا أيضا عنها ، انه يجسد
الرغبة في الفرار وفي السفر ولكن في قلبها . فليس أذن بالبعد
عن المدينة بخیالنا بل بالتوغل في عناصرها « المدينية » urbains (٤٤)
يدرك اسرار مثالياتها .

المرأة والحُب

لم يأت حجازي في « مدينة بلا قلب » الى الحديث كثيرا عن
المرأة وعن معاناته معها . غير ان له موقفا « واضحا » منها ، وهو
الضائع المسحوق ، فلم يتخذ من بنت المدينة « حبيبة » له ،
فيقول لبيبه :

(٤١) حب في الظلام .

(٤٢) العيون

(٤٣) راجع قصيدته Paysage

(٤٤) راجع قصيدة بودلير Les Sept Vieillards

لها من لحمنا المعروق خبز فهو يكفيها

تلام تمد للاموات ايديها وتختار

تلوك ضلوعها ونقيتها للريح تسفيها « (٥٧)

كل ما في المدينة « اطياف من الفولاذ » او « ازهار خلف واجهة زجاجية » (٥٨) لا تخاف من امطر دروبها « حبال من النار يجلدن عري الحقول الحزينة » (٥٩) في « مدينة الخطاة » (٦٠) حيث الاسباب مسدودة ولا يتقن الانسان فيها غير الانتظار (٦١) يرى « المسال شيطان المدينة » (٦٢) ، لذلك يستمرخ من سرير الموت والكبت والوساوس :

« وان سلمت فان كوخا في الحقول

هو ما اريد في الحياة » (٦٣)

ومع حاوي تبقى المضامين الوجودية عصب مواقفه من المدينة (٦٤) بيروت عنده « دهاليز لعينة » (٦٥) « مدينة افيون » (٦٦) ، ان فيها « دنيا غير دنيا الكدح والموت الرتيب » (٦٧) ولعل قصيدته « جعيم بارد » تلخص جوانب الحياة في المدينة :

هذيان ، سام ، رعب ، سكوت

الرؤى السوداء ربي صرغته

خلقته باردا مرا مقيت

ليت هذا البارد المشلول

يحيا او يموت » (٦٨) .

وان تغيرت النبرة مع ادونيس ، او تغير وقع المدينة وموقعها في عالمه الاخر الذي يدعه باللغة ، فلقد بقيت « مرفوضة » : « نحن نحيا في تجايف المدينة كالحلازين وراء القوقعة ايها الرفض اكتشفنا » (٦٩) .

المدينة « فسرة العالم في يدي » (٧٠) يسكنها الفراغ في كل شيء :

فراغ زمان بلادي فراغ

وتلك المقاهي

وتلك المقاهي

فـسـراغ » (٧١)

فلان المدينة « حجر بناى وأشلاء سفينة » (٧٢) ولان الضياع والوعيل يملآن وجهها (٧٣) ولاننا كلنا فيها « نصلي كلنا نمسح

احذية » (٧٤) ولانها « امرأة مندورة لكل من يجيء » (٧٥) ، ولانها ارض تصنع « القى الحضارة » :

والمدينة

اترك لها استثناء تيوسها وطلانها ورصاها من جواسيس

وزعماء وغيرهم .. » (٧٦)

ولانها اكثر من ذلك ، فهو يدعوها :

وجهك وجه صخرة

الكون في وجهك مثل رمل » (٧٧)

او فان :

« نارنا تتقدم نحو المدينة

لتهد سرير المدينة » (٧٨)

لتبقى اخيرا القرية صورة الدنيا ومثالها :

« ما اصفر الدنيا ففي قريتي

تلتم في بيت وفي منظر » (٧٩) .

هذه هي اهم المحطات التي عول عليها شعراؤنا في تجربتهم مع الحياة المدنية المعاصرة مظهرا اساسيا من مظاهر تجربتهم من الحضارة الجديدة التي كان لهم فيها فصل التبنّي والاستهلاك اكثر مما كان لهم فعل المشاركة في ايجادها وتطويرها . لم ندخل في تفاصيل المواقف العربية ودقائقها امام التغيرات الهندسية Architecture التي تحصلت عن رذات فعلها في النفوس ، لم نحلل الانطباعات الذاتية امام مجمل الخصائص والعناصر التي اتت بها المدينة : الحدائق العامة ، الساحات ، البنايات العالية واشكالها الداخلية ، المحلات والواجهات ، النشاطات الاقتصادية والاجتماعية والسياسية ، الجرائد والمنشورات ، السيارات والقطارات المانع .. والى ما هنالك مما يشكل عالم المدينة الخاص .

لقد قصرنا هذا الحديث على تبين موقف الانسان العربي على العموم من « المدينة » كعالم كلي ، من خلال الشعر الذي اعتبره العرب فنهج الخاص بهم كما كان يدعي الجاحظ . ولقد توضح موقف الفرد من الجماعة في المدينة ، فهو اللجوء الى الهرب والانزاع (وهو موقف رومنتيقي في اساسه) وقلما تقبلوا بلا اي نفور تحفظ العيش مع الجماعة كما فعل ابولينير في Guetteur mélancolique غير ان بودلير بديل ان يترك نفسه مسحوقا بأهل المدينة ، نراه يسابقهم ليأتوا هم اليه فيردهم (٨٠) .

وما عدا بعض اللوامع التي تتألق في اشعار ادونيس المتميزة بأسلوبه السوريالي الاستبطاني الخاص ، فان المدينة بقيت « عالما » قائما بذاته ومتفصلا عن النفس العربية ، وبقي الشاعر يتحدث عن علاقته معها فلم تستطع « المدينة » ان تكون « حالة الشاعر » او بنيتها الرمزية كما هي La ville des Illuminations عند رامبو . فالمسافر في Illuminations امام المدينة هو « الشاعر » نفسه ، انها عالمة الداخلي ، والريف عالمة اللاواعي (٨١) .

(٧٤) : وطن : اغاني مهيبار .

(٧٥) : فصل الدمع : تحولات الصقر : كتاب التحولات .

(٧٦) : ارض تعرض نفسها علي : فصل المواقف : كتاب التحولات .

(٧٧) : المسرح والمراسا ص ١١٣ .

(٧٨) : المدينة : اغاني مهيبار الدمشقي .

(٧٩) : ما اصفر الدنيا : قصائد اولى .

(٨٠) : راجع قصائد بودلير

Le Jeu , Les petites vieilles ...

Les Foules , Les Aveugles ,

Après Le Déluge ou Enfance : راجع (٨١)

(٥٧) : راجع قصيدة « ام البروم » : المبدع الفريق

(٥٨) سفر ايوب : منزل الانسان

(٥٩) جيمكور والمدينة : انشودة المطر

(٦٠) مدينة السندباد : انشودة المطر

(٦١) النبوة الزائفة : المبدع الفريق

(٦٢) : المومس العمياء : انشودة المطر

(٦٣) : وصية من معتصر : منزل الاقنان .

(٦٤) : السندباد في رحلته الثامنة : الناي والريح .

(٦٥) : ليالي بيروت ، المجوس في أوروبا : مجموعة نهر الرماد .

(٦٦) : السندباد في رحلته الثامنة : الناي والريح .

(٦٧) : ليالي بيروت : نهر الرماد .

(٦٨) : جعيم بارد : نهر الرماد .

(٦٩) : القوقعة : اغاني مهيبار الدمشقي

(٧٠) : الكرسي : اغاني مهيبار الدمشقي .

(٧١) : الفراغ : اوراق في الريح

(٧٢) : المدينة : اغاني مهيبار .

(٧٣) : الاطفال : اوراق في الريح .

حافظ عليان

يوميات عبد المتكلم

- ١ -

حاديك غنّى في المنافي للعصافير التي رجعت اليك
حاديك أرسل ألف مقتول ليكشف قاتليك
ما صحة الشهداء يا وطني لديك
ان لم أقل قلبي معك !
قلبي عليك

- ٢ -

في باب منفانا فردتك كالمواعيد القديمة ، كالسنونو ،
كالوطن

وقرات أسماء الذين أحبهم
وقرات أسماء اليتامى بعدهم
في آية الناس الاكابر يرقصون نيابة عنا وعنا ويعشقون
ونيابة عنا تقام وليمة
ونيابة ، هم يأكلون
ونيابة هم يأمرّون
ونيابة عنا جميع مراكز الاشياء ...
الا الموت
والجوع المعاصر ،
والجنون

- ٣ -

فقرأوك الآتون في الكتب الجديدة
يتحدثون عن الجرائم عندما تفدو جريده
تسبّعث الكلمات في المهوى فيلتقط الجدار مقاطعا من
رفضهم للمخبر الرسمي مقعده هناك ، وينحني
(الجرسون) يعطيه الدليل ، وأنت أغلى آه من
سعر الجرائد في المساء ، ففي المساء يعود عمال
القرى من صيفهم
وتضح أسلاك الحداثق بالمسائل، والندى، والاشتياق
وهناك شباك على حزن الصبايا ، آه
لم يفتح ، لفارسها الذي يختار أوضاع العناق
- ما كنت أقدر أن أنام على وسادتها ،
فأعطتني المدينة اسمها السري ، كي أمضي عن
الحراس أبعد من تصاريح الإقامة والعناوين التي
كبرت على باب الرفاق
وأدقّ بابا ثانيا
فيظل صوتي ضائعا

- ٤ -

كالحم في صد المسافر ...
كالأغاني في الجنازة - أو ينام على وسادتها قليلا
بينما تتبعثر الكلمات من فمه رصاصا او بصاقا في
وجوه المخبرين .

لم أشرب الشاي الثقيل ولا الخفيف ،
هنا الشرفات تنزح عن شوارعها . النوافذ لم تنزل
عذراء ، والساحات حبلى بانسكوت ونحن متهمون
بالحب الذي ما زال - لم -
ودّعت عشاق المدينة وانصرفت الى البريد ،
هناك بوليس يراقب خنجر الاشواق في صدري
ويمنحني رقم

في محضر الغرباء يسألني عن الوطن الذي
خلّيت ، عن عينيك ، عن أسماء اصحابي وعن
صور انهوية عن جبال الشوق ، يحسب كل
أرصدتي بينك الحزن والفرح الذي لا يبتسم .
فالحزن في المنفى رغم
والبسمة العمياء في المنفى رقم
والحب حتى الحب في المنفى رقم

- ٥ -

الآن ثمة من ينام الليل جوعانا
وئمة أمسيات تتكسر
الآن ثمة من ينام الليل مصاوبا
وئمة رقصة قد تبتكر
الآن ثمة من ينام الليل مقهورا
وئمة حفلة ان تختصر
يا ايها الفقراء ان بيوتكم ليست زجاجا أو صور
هاتوا الحجارة وارجموا ، فيبوتكم ، ظلت حجر

- ٦ -

وهنا تناثر حزننا كالياسمين ،
ودّعتهم ، ووعدتهم ان نلتقي
في ذات مشنقة وحين
في موكب الاشعار تبقى سادة
للموت والجوع المعاصر والجنون

الجزائر

الارض والعرس والدم

(تابع المنشور على الصفحة ١٦)

عليّ ، واشهدوا يا اهل المخيم ، ان اجدد لسفيان العرس في بلاد الاعراس .. وحاولت ان تتخلص من غصة ملأت حلقها ..
قالت منيرة لامها وهي تنظر باسهاب :

— نامت العمة !.

فتوفت الام عن العمل وحاولت ان تاخذ الزغلول من بين اصابعها ،
الا ان زينب انتفضت للمباغلة وعادت الى وضعها الطبيعي .. قالت
ام منيرة :

— غفوت ؟.

— لا .. كنت سارحة مع ايام زمان !.

— ايام زمان ؟ قبرناها !.

— كلما طفق المر ، طفق الحنين للحلو !.

— كلامك درد يا زينب !.

— ولا في اليد حيلة .. يلحن المغر وأيامه !. لو كانت الاحوال
احسن ، لكان العرس بحجم صاحبه !.

— الاحوال مثل بعضها .. مصطبة على مصطبة !.. لا تحزني ..
الامل بسفيان وبامثاله .

— يدوم عمرك .

ثم تذكرت ، فجأة ، الاغراض التي دفع لثمنها ابو منيرة فقالت
كانها تعاتب :

— تكلفتم والواجب علينا . والله ، خجلانه !.

— ولو !. عيب يا زينب !.

ثم تنبته للوقت فالتفتت الى منيرة وقالت :

— نسيت نفسك ؟. بسرعة !. ارتفعت الشمس !.

— انتهى كل شيء ..

وفاءت ، ففسلت يديها وصبت الماء على يدي امها ، ثم غادرتا معا .
قالت زينب وهي تودعها :

— العرس عرسك يا منيرة !.

— { —

غريب هذا الاحساس الطاريء . في فترة قصيرة ولدت افكار
وذهبت افكار وتغيرت قناعات . صار في دوامة الحلم والكابوس معا ..
او بحثارا يصارع العاصفة ويترقب هودها ويتنهد لما بعد الهدوء . صار
سفيان ، اثنين في زمان واحد .. كمرق يابس امتد الى شرشه عرق
اخضر . صار له امرأة ، فانتشر العشب برائحته ونعومته واخضراره
في صدره المحروق ، واعطى اكثر من الرائحة والنعومة والاخضرار ..
واصبحت منيره تنطلق باستمرار عبر رؤياه الى المستقبل .

كان يردد : انها حالة جديدة وصعبة . والمرأة عندما تكون شريكا
بهذا الحجم تصبح ضرورة واجب بقاؤها في الكفة المقابلة للقسيمة
ويتوجب المحافظة عليها بقدر متكافئ . فاذا كنت تريد ، يا ابسن
العكراوي ، بحرا يمتلئ بالذرية ، فما هي منيرة والذرية من اجل
« دنا » . وبذلك تكون سفيان الحقيقي الذي يبلغ فعله اصعاف حجمه .
كان الوقت مساء . الشمس توارت منذ لحظات وبوادر الظلام
تزحف . وسفيان قابع في مكانه على جانب الطريق ، يتكئ على يمينه ،
يفكر ، ويتحسس سلاحه الملقى على وسطه . وكان يوسف القابع الى
جانبه مادا ساقيه ، يتدلى من عنقه جهاز بحجم الكف ، سلاحه على
الارض ، ويمسك بيده لفافة خبز ، يقضمها ويهمهم . قال سفيان
محاولا الخروج من حالة الصمت :

— تكلم ؟.

— كلام في وقت الطعام ؟.. الغم لا يتسع للاتنين .. تكلم انت ؟.

— الجعبة فارغة .

— هه . لسانك شبرا .

وتابع فضم اللفافة باركا سفيان في وحدته وولى شفثيه بوادر
ابتسامة ساخرة . وعندما انتهى فرك كفيه ببعضهما ومسح فمه وهمهم :

— اذن ، وقعت ؟.

— لا يقع الا الشاطر !. كيف ؟.

— كنت في آخر الصف فخرجت من اوله !.

— الفكرة الكاملة يجب ان لا تظل فكرة والا تحول صاحبها الى
تنبل .

— فيلسوف بأفكار غير قابلة للبيع !.

— ولا للتجسيد ..

— دربكوا على السطل ؟.

— دربكوا ..

— والزغاريد والاغاني ؟.

— صدحت ..

— والحلويات ؟.

— تناثرت على الجوع ..

— والصمدة ؟.

— على برميل كاز ..

— وامك ؟.

— نامت في بيت اهل العروس ..

— اذن ، خلا لك الجو ؟.

— على احسن ما يرام ..

— ولعبت لعبة السيف والقراب ؟.

ضحك سفيان ودفعه بقبضة يده :

— امر لا بد منه .

— وصرت تضحك ؟! يا للعجب !. هل كانت العقدة امرأة ؟!

— انتقلت المدوى منك اليّ .

— منافق !. والله منافق !.

وهز رأسه بشيء من الاستنكار ثم عاد وسال :

— المهم ، والعكراوي الصغير ؟.

— في اسبوعين ؟!

— احيانا يتم الامر في ساعتين .

— اتوقع خبرا من منيره .

دب وقع رخو لحصاة صغيرة سقطت بقربهما واعقبته هسهسة
خافتة فتأهب الاثنان ولزما الصمت لفترة قصيرة ، ثم ادار يوسف
رأسه في الظلام وسال :

— ماذا ؟.

اجاب صوت انطلق من موقع آخر :

— اضواء تتحرك من الشرق .

فالتفت الاثنان دفعة واحدة وراحا يرقبان بعدما امسكا بسلاحيهما .
بدت الطريق المنبسطة على سفوح التلال الشرقية مطرزة في جزء منها
بشريط من الاضواء لسيارات تتحرك ببطء نحو الغرب . رفع يوسف
الجهاز عن صدره وتحدث فيه ، فسمع على الاثر وقع ضجيج وصفارات
وفوضى اقدام في القاعدة . قال سفيان :

— قافلة .

— او عرس لواحد من اصحاب النعم .

والم ثلاث حصيات عن الارض وقذفها الى اتجاهات مختلفة ثم سم

اعقبها بصوت ثم قال لسفيان :

— جاء دورك .

نهض سفيان واتجه نحو الطريق . وقف على الاسفلت وراح ينتظر
ويخمن بينما تصاعد هدير المحركات شيئا فشيئا . وعندما اقتربت
الاضواء دفع ذراعه اليسرى مؤشرا بالوقوف ، وبقيت مرفوعة الى ان
توقفت جميع السيارات واطفئت المصابيح . تقدم بحذر حتى لاصق
السيارة الامامية ، فمد رأسه من النافذة الصغيرة واخذ يتميز الجالس
الى جانب السائق .. ولما عرفه ارخى كلماته باستغراب :

ان يتجاوز مشاعره وشكوكه وفتت كلمة « نواشف وعتاد » بين عينييه
فيتراجع . اخيرا ، هز راسه واطلق تنهدة طويلة ثم التفت الى سفيان
وقال :

- نعم يمر .

★ ★ ★

قال الملازم محاولا ان يبرر موقفه بعد ان ابتعدت القافلة :

- جاءت الاوامر من فوق .

- اوامر ؟

- اجل .

- لماذا ؟

- الدليل غير قائم .

- والنوايا ؟

- افهمها انا وانت .

- والهمس ؟

- لا يكفي .

- كانت بصفت في وجهي !

- واشعر كاني حولت المسدس عن راسه الى راسي .

- ٥ -

ادار السائق محرك الشاحنة الصغيرة وانطلق بأقصى سرعة
تحت ثقل الصناديق المحملة محاولا تجنب الانفجارات والقذائف المتساقطة
من كل صوب هنا وهناك . شيعه سفيان بنظرانه وعاد الى المستودع
فارتدى سترته وتناول سلاحه عن احد الصناديق وحقيبة جلدية علقها
في كتفه . كان كئيبا للغاية . واول ما تذكر ، فور وقسوع القتال ،
ذلك الحوار الذي دار بالامس بينه وبين الملازم احمد حول حادثة
الملازم هواش وعموره لتموين جيشه الرابط خلفهم .. وادرك فداحة
الخطا الذي وقع فيه هو والملازم احمد و « الاوامر » واحس كانه
مسؤول عن قتل نفسه . انتحار لا يمكن تبريره ! . هكذا قال ، ولف
كوفيته واستدار الى الخلف . وما ان هم بمفادرة المكان حتى صر الباب
ودخل الملازم احمد مسرعا وعلى وجهه علامة الاستغراب والقلق :
- صباح حافل بالمفاجآت ! . ماذا تفعل في مكان خطر وقابل
للاشتعال ؟

بردد سفيان وارسل نظرة بطيئة من الملامة اكثر مما تحمل من
النسائل وكتم غيظا كاد ينطلق من صدره :

- الخطر وارد حتى في حصن امراة . ملانا الشاحنة بالذخائر
لنرد الجحيم المتساقط فوق رؤوسنا .

- عبرت طائرات العدو من الغرب ، وعلى ارتفاع شاهق ، نحو
مواقعنا الشرفية .

هز سفيان راسه ورسم على شفتيه اشارة عجز ولا مبالاة :

- باذناب بيضاء اذن ، وزمجرة كريخ البطن ؟! . هو ، كما ترى ،
لقاء العدوين !

- لنخرج من هنا ؟

- لنخرج . كان الحديث بالامس اكثر طراوة عندهما اقتصر على
التخمين والاورام الاتية من فوق والدليل غير القائم !

تنهد الملازم وقد احس بحدة الكلمات :

- كانت تعانيني ؟ . ليس الامر بيدي . حتى الاوامر تتم عن حدس
بما حدث . ولكن الوضع دقيق بحيث لا يجب افساح المجال للمبررات .

- اجراء وقائي بحث !

- تماما . والقرارات الموضوعية سلفا لا يلغيها منع الملازم هواش .
ولكنه يقصر عمرها .

- في موقف كهذا ، رد الصفقة افضل من المبادرة بها .

- بعد فوات الاوان ؟ . لا . لا .

- انت ؟!

- بشحمي ولحمي ..

- الى أين ؟

- الى المواقع الامامية .

- تبديل ؟

- كلا ، تموين .

- يا ملازم هواش .. كانت تعبر حقلا للالغام .

بغت الملازم وسال :

- ماذا تقصد ؟

- ممنوع .

- لماذا ، طالما الحال هكذا دائما ؟

- لاننا نسمع همسا لا يعجبنا .

ضحك الملازم ولوح براسه و اضاف :

- الهمس لا يعنيني .

- ولكنه يعنينا .. فلا تكن طليقة في مدفع .

- نبرتك كنقطة في آخر الكلام ؟!

- اختصر ، اذن !

- ما جدوى الجدل ، ونحن فريقان على ملعب واحد ؟

- بل اثنان ، وكل منا يقف على قطب من الارض .

- لدينا اوامر . والرجوع يعني العصيان .

- والتقدم يعني الموت . فاختر اهون الشرين ؟

فتح الملازم كفيه معبرا عن دهشته ، ثم حول احدهما مشيرا الى
نفسه :

- عيب ! . اخوك !

- تنهد سفيان واجاب :

- كذلك كان قابيل !

- لا ضغائن بيننا !

- بيني وبينك كل الخير .. ولكني ارى خلف ظهرك سيف ليارتس .

- دعني اكلم المسؤول ؟

- انا في الحراسة .

- لم انت عنيد ؟

- كثرة القرص تورم الجلد . عد من حيث اتيت .

- لتفاهم ؟

- على حساب من ؟

وتراجع الى الوراء بينما خيم سكون ينفض بالاضطراب بعد ان
وصل الحوار بينهما الى نقطة النهاية . سفيان ينتظر . والملازم هواش
غارق في الحيرة ويفكر . الى ان اخترق الصمت وقع خطوات ونهضة ،
ثم صوت الملازم احمد يسبق خطواته :

- ما الذي يحدث ؟

رد سفيان :

- قافلة تموين ، والملازم هواش .

واستدار نصف استدارة فتقدم الملازم احمد ووجه حديثه الى
الملازم هواش :

- ما هو نوع المؤونة ؟

- « نواشف » ، وعتاد .

همهم الملازم احمد وسال بشبرة لاذعة :

- هل ، ثمة ، معركة ؟

فرد الملازم هواش :

- لكانك ترى في صاحب سلطان وفي يدي الحل والربط !

اطرق الملازم احمد وراح يستعرض الموقف بينه وبين نفسه فانهاالت
افكار كثيرة وعجت المخيلة بشتى التصورات والهواجس . وكلما حاول

ومشى صوب الباب . الا ان الملازم اوقفه وبسط كفه على كنفه .
تبادلا النظرات المشحونة بالحوار الصامت ثم خرجا ، فانطلق سفيان
وحيدا ..

دوى انفجار عذيف على بعد امتار منه فارتج المكان تحت قدميه .
قفز في الهواء وسقط على وجهه . بعد ثوان ، رفع رأسه وطلع الى
الوراء فرأى الارض تتطاير غبارا فوقه . مسح طعم التراب العالق
في فمه بظاهر كفه وراح يزحف على بطنه حتى وصل الى احسدى
الحفر . امتدت ذراع وساعدته على النزول . عدل سلاحه الى الامام
وانبطح على جنبه . نفخ بفيظ وتلفت حوله فوجد يوسف ورجلا آخر
معه . خلّص الحقيبة من كتفه وفتحها وتركها على يمينه . قال هو
منهمك بما يدور حوله :

— أنت هنا ؟

اجاب يوسف :

— رايتك تقفز يا ابن فرناس !

التفت سفيان بعد ان كتم سخرية طارئة :

— بلا جناحين ؟! اهذا وقتك ؟! اراهن على انك تبول نحتك .

فلوح يوسف برأسه :

— السخرية لا تتغير في الحاليتين . في الحياة او في مواجهة
الموت . انت ادري . ودماي ، هاهما ، شهدان . ولا زلت ادهل
لك الامانة .

تسائل سفيان :

— مدعية ثقيلة ذات مدى بعيد؟!

— كانت تبشيرها طائرات مدنية من الجانب الاخر .

— لأول مرة تلتقي الصفتان !

— برا وجوا ..

— كاننا نواجه حقدا عاليا !

— يا للبشرى ! هذه ، اذن ، مرحلة ما قبل الصفاء .

— اي صفاء ذلك ايها المعتوه ؟!

— نحن على بعد خطوات . وبقدر ما يعتقدون الان ، سيحبسون

فيما بعد .

لنى الرجل الذي بجانبه على الكلام وهو يدبر رأسه :

— حديث عن يقين .. لا يحترمك الا الذي يعرف انك تستطيع ان

تكسر ذرائع اذا ما رفعها في وجهك .

وعاد الى وضعه السابق .

تملأ سفيان ورفع صدره لكي يغير موقعه فشعر بالعجز
وامتد وخر شديد من اصابع القدم حتى الورك . حاول مرة ثانية
لكنه وقع على صدره . ازاح الحقيبة قليلا واطرق مخفولا ثم قال
مخاطبا رفيقيه :

— اعتقد انني مصاب .

نهض الرجلان فاخرجاه من الحفرة وقلباه على ظهره . حرك
يوسف الساقين واخذ ينفخهما فان سفيان من الالم وانقبضت
ملامح وجهه . همهم يوسف ببطء فاشار له سفيان باصبعيه :

— اعطني سبجارة ؟

واراح رأسه على الارض بينما اخرج يوسف العلبة من جيبه
وطلب من رفيقه ان يحضر السيارة . انطلق الرجل ، فانهمك هو
باللفافة . وبعد ان اشعلها ومدّها راح يلف واحدة له :

— جرح في بطن الفخذ . بماذا تحس ؟

غالب سفيان ضحكة مكتومة :

— بموسيقى تعزف في اذني ! بماذا تحس المصاب ؟!

— لست ادري !

— ستموت وانت تضحك .

— ميتة مرحة ، أليس كذلك ؟! بماذا تحس ؟

— بوهن ، وثقل ، ونعاس يدغدغ العينين .

اشعل يوسف السبجارة وقال مناكفا :

— صديقي رومانسي محلق ! قص عليّ الحكاية ؟

رفعه سفيان بنظرة طويلة ثم ما لبثت النظرة ان انحسرت تدريجيا ،

وهز رأسه مستسلما :

— نخمة من افطار دسم .

— او ؟ ..

— حفلة سكر طارئة .

— او ؟ ..

— صبيه يظهر فجأة في نهاية رحلة ليلية .

أخذ يوسف نفسا من سيجارته ببرود ، وادرف :

— اكمل يا برجوازي الخيال .

— اشعر بارئخاء . يا لها من غفوة في غير وقتها !

واسبل جفنيه ثم لوى عنقه فيدا وجهه شاحبا تعلوه حبيبات

لامعة من العرق . نتم بصوت مخنوق :

— او .. او ماذا ؟

اجاب يوسف وقد اعتراه الوجوم :

— او شظية ناتيك من داخل البت !

وعندما وصلت السيارة ، نزل رجلان وفنحا صندوقها الخلفي .

اخرجا محفة كاكية اللون وبسطاها على الارض . عاونهما يوسف
فمدوه فوقها ونقلوه الى الداخل .

قال يوسف وهو يربت على صدر سفيان :

— لم تكن القفزة ، اذن ، بهلوانية ؟!

وففل الى الوراء . وقبل ان يغادر السيارة سمع سفيان يهمس

مناديا :

— يوسف ؟

— نعم ...

— لست ابن فرناس يا ابن زكية .

هز يوسف رأسه واغلق الباب والحزن يعصر قلبه .

ارتفعت الشمس حتى بلغت ضحاها . الغبار سحب تتجدد في
كل لحظة . السيارات تشحن بالصناديق وتتجول من مكان الى آخر .
السكون تمزق من اول النهار والدوي سلسلة لا تنقطع . الرجس
يتمركزون في خنادقهم وقد طمرتهم الاتربة المتطايرة . لحظة في انحر
لحظة والقذائف الصغيرة ترد على الكبيرة والترقب هاجس لا ينتهي .
هذه ارض ، وثمة في المقابل اخرى ، يربطهما شريط رقراق واحد .
توأمان يتقاسمان جرعة ماء . انها ساعة قابيل وهابيل ..

أطل الرجل برأسه ورفع المنظار الى عينيه . القى نظرة بعيدة
وجال يمينه وسرى فشاهد الارض والتلال والاشجار والطرفات ...
وشاهد رجالا بالملات وعربات تتقدم . صفر باندھاش صفرة طويلة
وارخى المنظار على صدره وبقي محدقا . وضع كفيه على حافة الخندق ،
وففز الى فوق . اخذ بندقيته واستدار صوب موقع القيادة واطلق
ساقيه للريح . تجنب القصف وزحات الرصاص بجري لولبي . وعندما
وصل اختل توازنه فاصطدم بمدخل القبو . عدل وضعه ودخل فرأى
القائد يتفحص المواقع على الخريطة وبجانبه رجلان . رفع القائد
عينيه وجمد نظرة هادئة كمن يتوقع امرا . هتف الرجل :

— رجال بالملات وعربات تتقدم .

او ما القائد بجفنيه ورسم علامة الشكر على شفثيه :

— رايناھم .

— للعام ، سيدي .

ورجع سالكا نفس السبيل ، بينما عاد القائد الى الخريطة يدقق

ويفكر ، قال احد الرجلين :

— هم بالمئات ونحن بالعشرات !.

وقال الرجل الآخر :

— لا سبيل الا الانتشار .

فنهض القائد ولف الخريطة ووضعها تحت ابطه ، واردف :

— اجزم ان لحظة الاقتحام تدنو .

وخرج بعد ان اوما للرجلين بان يتبعاه .

كان سفيان ممددا على ظهره فوق فراش محشوب بالقش القسي على الارض اليابسة بلا وسائد ، وقد قصت احدى ساقي بظلوله فبنت فخذه محكمة الرباط وملفوفة لفا عريضا وسميكا . وعلى الرغم من ذلك ، كان يشاهد كلما نظر الى موقع الجرح بقعة من الدم تزداد اتساعا على سطح اللقافة . وعندما يقلب النظر في من حوله ، يرى الرفاق ممددين مثله في حالات صعبة وعددهم يتكاثر مع مرور الوقت .. فينفخ بغل لا يطلق .

وبعد ان حقق بالدواء ، اخذت آلامه تزول تدريجيا والتعاس يزحف الى مقليه ويشغل همته . شعر انه معلق بين الصحو والنوم والافكار تتحرك ببطء في رأسه . ومع ذلك ، بقي يسمع انين رفاقه ودوي المدايع يخف شيئا فشيئا ، بينما تصاعدت زخات البنادق في حوى جلبة وفوضى عفيفتين .

فكر بامه زينب ، التي تلج مخيلته دائما بخدة سنين البؤس تحمل نصف العالم على كل كتف ، تنوء بالهموم وقد وعدت نفسها به . وفكر بمنيرة التي تخطر بخفة الطيف ، تبسط كفين مخضرتين وتعد بالوجود الدائم . ثم فكر بنفسه : كيف جرى مسلسل الحياة . دننا المجهولة . موت مصطفى العكراوي . خروج زينب . طفولته وعناء امه . الخيم . طحين « الوكالة » وسمن « الكيكوز » وثياب « البالات » المدرسة واللباس المرقوع بكل لون والحفاء صيفا شتاء . اللحظات . الانتقال من الارض والسماء . حمل البنديقية والعزة المستردة . الجمر المتقد في رأسه . حصار الحاقدين . الدوي العنيف وكيف قفز وسقط على وجهه وزحف على بطنه . رفاقه الذين حوله والذين المكتوم . دننا ، زينب ، منيرة . غمغم وهو مطبق الجفنين :

— سفيان مصطفى حسن العكراوي .

— ٦ —

انتشر الارتباك والفوضى بين اهالي المدينة بعدما دارت مكبرات الصوت المحمولة على السيارات تملن النبا بنبرات حادة وحزينة وطلب من الجميع التوجه الى « الجامع الكبير » لمشاهدة المعجائب .

اميلات الشوارع بالناس . جموع تتلاطم كاللوج . زئير كيوم القيامة . النساء يولولن ويطلقن الاصوات . الصفار يتراكضون ببراعة . الرجال يهدرون ويتساءلون . الاسواق مقفلة والسيارات توقفت . الفضب مشرع بالسنة من لهب . الارض ماتت من زلزال . السماء سقطت في الوجوم . النهار اسود وجهه . القلوب تعنصر دماها . النبض يركض كزخات الرصاص . مشاعر هانجة كزوابع دائمة . لا وجود الا لكرة ارضية تهوي في فراغ .

— معقول ؟ !.

سأل رجل رفيقه ، فيما كانا يهولان معا ثم اضاف :

— جثث مقطعة ورؤوس مشروخة ؟ !.

اجاب رفيقه :

— السمع شيء ، والرؤية شيء آخر .

صفق الرجل الاول كفا بكف ، وهتف :

— وحوش ؟ !. ماذا حدث ؟ .

— دخلوا عليهم بالبلطات .

— بالبلطات ؟ !.

واطلق ولولة تم عن التوجع .

— كيف ؟ .

— قطعوا السنتهم وخصبهم وقلعوا عيونهم .

كان اليوم « جمعة » وقد حان وقت الصلاة . وكانت الجماهير التي وصلت الى المسجد تتدافع من الباب الواسع حتى امتلأت القاعة والباحة الخارجية وبقي الشارع مكتظا . وتحت وطأة الحرارة ازداد الهدير وراح الكثيرون يجففون عرقهم بالمناديل .

اما قاعة المسجد فقد بدت كخلية نحل الكثرة ما انحشر بداخلها من اناس كانوا يطلقون احتجاجات خافتة . وكانت جثث الضحايا ملقاة فوق اكياس كبيرة من الخيش ملطخة بدماء جافة ، صفت فوق الحصائر في خطين متقدمين على طول القاعة . وكان ذوو بعض الضحايا من النساء يتجمعن في مكان واحد وينرفن الدهوع بصمت .

خرج الملازم احمد من الباحة الى الشارع بصعوبة . تلفت يمينا ويسارا فوجد يوسف مقرصا قرب الجدار في مساحة من الظل كادت تغطيه ، ومظاظا رأسه بكابة . تقدم وسأله :

— وزينب العكراوي ؟ .

اجاب يوسف دون ان يرفع رأسه :

— بعثنا اليها بالخبر .

ففرص الملازم بجانبه وقال :

— سيحلق في سمانها غراب البين .. ما اصعبها من لحظة !.

— اصعب لحظات حياتها .

— بعد ان وقع الخطب !.

— هي امه وهو ولدها على اية حال . بل هو اكثر من ذلك .

كان بالنسبة لها الافق المضيء الذي تركض نحوه باستمرار وهو موجود في راسها .

وامسك باصبعيه عودا من القش وراح يخربش به على الارض بطريقة عفوية :

— اما بالنسبة لي ، فهو رفيق العمر والرجل الذي لتصرفاته وجوهره وجه واحد . لا تظهر الحركة على ملامحه اذا لم تتحرك من الداخل اولا ..

وغص بالكلمات فسكت لهنية وتابع :

— بالامس كان جريحا ويناكفني ..

تسائل الملازم :

— أنتدبه ؟ !.

— كلا . ولكني اشعر به يجلس في رأسي . فمند ظهر امس وهو

يدق المسامير في ذهني حتى صار كل ما كان يردده مقنعا . لماذا

الزواج ؟ . لماذا التكاثر الذي يزيد اليتيم ؟ . لماذا « القشة على البعير »

فهو يزيد قشة ؟ . لماذا الظلم الفاض عندما يصبح بالامكان تلافيه ؟ .

ترك وراءه زوجة وربما طفلا في احشائها . ماذا يحل بمنيرة الان ؟ .

امرأة عاشت حلاوة الزفاف ليلة واحدة وعليها ان تقاسي بقية العمر

من اجلها . أصبحت ارملة فلا هي في اول الطريق ، ولا هي في

آخره ، ولا هي تتحرك . ماذا جنت من وراء ذلك ؟ . هل ، ثمة ، غير

الشقاء ؟ !.

— الشقاء ؟ . لم يعد يشكل كارثة . وسفيان لا يختلف عن

الاخرين الممددين فوق اكياس الخيش . وموته بالنسبة لكليسا ، فقط ،

بمثابة الجرح الصغير الذي وخزته شوكة في جسد مشغن . وسواء

جلس هو في رأسك او امتطيت انت افكاره فان الحالة الناجمة الان

هي وليدة القلق .

لوى يوسف رأسه باستغراب :

— ماذا تعني ؟ .

- كان بينه وبين دنيا مسافة الرؤية ، وكان يشي فوق
رقعة ملفومة واخف من خطواته ، فتظل دنا على نفس المسافة .
- ومات ؟!
- مات ..
- كيف ، يا ولدي ؟
- كان جريحا ..
- هتفت زينب :
- متى ؟
- صباح امس ، ووضعناه مع الجرحى .
- آ ؟
- وقوله يفرح الذي !
- ماذا قال ؟
- كلاما يلوي الاحشاء جطني بحجم حبة العدس ! . ناكفته لما
قفز وسقط فلغظ سخريته وهو جريح .
- كذلك شأنه مع اهل مارب ؟!
- قصفونا من اول النهار حتى الضحى ثم اقتحموا المكان
فانتشرنا .
- آ ؟
- بقي الجرحى ..
- وصمت .. فزمت زينب حاجبيها ولون شفتها السفلى
باصبعيها :
- اكمل ؟
- فمثلوا بهم على هذا النحو .
- كلهم جرحى ؟
- هز راسه بالايجاب فاطلقت صرخة جارحة وراحت تهذي وتصفق
جنيبها بكفيها بعد ان انكشف صدرها :
- رؤوس مشروخة ، وبلا عيون !
- واخذت تدور حول نفسها وترتشف . تدفق الناس من كل صوب
واحاطوا بها وعلا هديرهم . للمت ثوبها بقبضتها وصاحت بهم
بعد ان همت بالانطلاق :
- ابتعدوا ؟
- امسك رجل بذراعها ليهديهم من غضبها :
- مهلا يا امرأة . الى اين ؟
- قالت بلا تردد :
- سارى ان كانت مثيرة حبلى .. وسأصرخ بالصوت تلو الصوت
لكي تحبل النساء وتزوج الصبايا ..
- وولده ؟
- تطلعت زينب في وجه الرجل مليا ثم خلصت نراها من يده .
حولت راسها فتصفتت وجوه الاخرين واجابت والدموع تملأ عينيها :
- ساعدوا قبل ان تدفنوه .

تقدم الملازم احمد ونقر على كتف يوسف ثم سحبه من بين الناس :
- اذهب ، ولا تتأخر !
- اطرق يوسف ، وبقي يفكر للحظة ، قال :
- غيرت رأيي .
- فتح الملازم حاجبيه :
- كيف ؟!
- اجاب يوسف بهدوء كئيب :
- لقد كنت في دوامة .

- جمجمتك محشوة بالدخان .
- هوس ؟
- وعاد يخرش على الارض ، فاجاب الملازم :
- كلا . ولكن جرعة الاسى وقفت في حلقك .
- قد يكون الاسى مصير بيتي ، لان مصيري مجهول الازمنة .
- سبقتني الى الزواج وسبقتني الى الموت .
- بسدأت افكر بسعدية .
- هذا هو ، اذن ، القصد ؟
- تماما .
- اسمع ؟ . ان من يعزم على قتل الافعى يجب ان يحسب حساب
اللغة .
- توقف يوسف ولوى راسه مرة اخرى :
- في الحسبان يا سيدي . ولكنني اتساءل : لماذا الاسى يجرح
وراءه اسى اخر ؟
- وسكت مستغرقا في تساؤلاته ، بينما بقي الملازم يتأمل ملامحه .
قال يوسف فجأة :
- استاذنك بساعة ؟
- لماذا ؟
- سأذهب الى المخيم .
- الان ؟ !
- يجب ان اقتنع سمعية بعدم الانتظار .

تعالى صراخ من بعيد وازدادت الجلبة في الشارع . وقف الملازم
احمد وتبعه يوسف الذي اخذ يمعن النظر بالشهد . رأى زينب
تندفع بقوة وتلوح بذراعيها محاولة ان تفتح لها طريقا بين الصفوف
المتلاطمة . قال للملازم :
- زينب المكبراوي !
واخترق الحشد وراح يفرق الناس حتى اقترب منها فصاح مناديا :
- يا عمة زينب ؟

التفتت زينب وبقيت تجري والحشرات التهدة تنطلق من
حتجرتها . كانت كاشفة الرأس ، مشعثة الشعر ، محمرة العينين ،
وفي قبضتها منديل اسود . وكان المتجمهرون الذين تمر بهم ينظرون
اليها بنهول ويطلقون عبارات تائهة . دخلت الباحة ويوسف وراءها .
وعندما وصلت باب القاعة حاول احد الرجال منعها فدفعته
في صدره ..

امسك بها يوسف ليهديهم من هياجها فسحبت يدها بعصبية
ودخلت ، الا انه سبقها وظل يقودها الى ان اوصلها ثم اشار
باصبعه الى جثة سفيان ..

وقفت ذاهلة من هول المفاجعة . كانت الجثة ملقاة على الارض
بين الجثث الاخرى ، مضمخة بالدماء ، مشجوجة الرأس ، وقد
اقتلعت العينان منها وملأتها القروح . بقيت تحدق لهنيهة ثم وضعت
قبضتها على صدرها وقامت بحركة هستيرية فانشق الثوب عن
صدرها . وضعت كفها فوق فخما واطلقت زغرودة طويلة ثم جثمت
تلمس قدمي ولدها . انطلق الضجيج من القاعة وعلت احتجاجات
كثيرة وصاحت النسوة بالبكاء ، فشدها يوسف من ذراعها واخرجها
الى الشارع بعد ان لثم ثوبها على صدرها ووضع يديها فوقه :

- لا ، يا عمة !

نظرت اليه بعينين زائفتين وشفتها ترتجفان :

- لا ؟ . حسبنا الموت في دنيا !

يزور حبيبته سرا ..

حين تصير الارض جراحا
لا تبكي ، وخذي بيدك الاغصان
فهذا الوطن الذابل تحت الاعلام
الوطن الصامت، هذا الجسد التاريخي
الاسطوري ، المتأرجح بين النوم
وبين الفتنة .. قام
اغترفي من ماء النهر .. وقولي
يمكن أن أبدا هذي اللحظة عمرا
وكان حياتي ما كانت خيطا مسحورا
بين الميلاد الاول والميلاد السادس
والعشرين الآن
.. امرأة .. انت فلا تبتدئي
العزف الآن
اخاف عليك من الالحن المذبوحة
والالحن .. المجنونة
والالحن .. الرقص الدامي
والالحن .. وانت امرأة خمر ، يتفجر
من اعماق الارض
وفي أوردة الجسد التاريخي ..
نداء الانسان
سيري تحت المطر الليلي، ووجهك عار
يا رائحة الارض بعيد المطر المسفوح
لم يعرف عدد القتلى ..
ترعاك غصون الاشجار المقصوفة
والاشجار المحروقة .. اشجار
التين البري
الزيتون ، الرمان .. وانت تمرين
وفي عينيك الصور المنسية
من مد يدك واشعل ناراً في هذا الليل
الليل طويل
ورصاص في الاحياء الشعبية
لم يتضح الموقف بعد
انتظروا وجه امرأة تيكى
أو طفلاً محترقا بين جدار
وجدار
لم يعرف عدد القتلى ..
- من أنت ؟
- امرأة .. انتظر الآن حبيبي
كان يغني :
(هي امرأة وأنا النهر
كوني غزالا رماه الهوى

يا صحارى احمليه الى الماء
والذكريات الوسيمة
في موقد عربي
وهذي الجزيرة تهجر عشاقها
زمننا
مطرا
كنت منهدما فوق أهداها
عاشقا سيذا
يتخفى اذا الليل جن
ورف جناحاه ..
في اول الحرب متنا
وفي آخر الحرب صارت أصابعنا
شجرا
والرفاق القدامى يعودون من موتهم
دمهم جاهلي اذا رفرق الموت
بين الضفاف الحسان وبين الطلول
هو الموت
لا ترقصي فرحا ، كلنا عاشق
كل موت له في القواميس اسم
فلا تأمني ظهرك الطفل
واستمعي همسهم :
« نشرب اليوم من دمها
قطرة كالخزامى
ونرقص فوق عبااتها
لحمها مطر .. ثروة .. انها
امرأة .. نحلة .. نائمة .. »
يجري نهر الاردن على أقدام حبيبي
منذ الالف الاولى للميلاد
حبيبي يزرع كل مساء أشجارا
من غسل الصفصاف
امرء بصمت ، أغرف من ماء الاردن
وأغسل وجه حبيبي
وحبيبي قمر يطلع
في أعياد الاطفال الفقراء
يصير حبيبي جنديا مجهولا
لا جنديا مفقودا
أسمع صوت حبيبي حزنا موشوما
وجه حبيبي يلمع خلف النهر مرايا
وحليها شتويا ..

اقسم ان حبيبي قبّلني عند النهر
ووجه حبيبي سرّ ،
في الصحراء العربية ، جندي مجهول
يفسل نهر الاردن يديه
يفني ، يبحث عني
بين الدغل البكر
فاسمع صوت حبيبي :
(حلوة تسقطين يا زهرة
العوالم القديمة
يا قرية افردت وجهها قمرا
شاحبا
كلنا عاشق
وجهك الآن موعدا
ويداك .. أموت على ساعدك
اهبطي جنتي لحظة
مرة تسقطين هنا
مرة .. تنهضين ..)
لم يتضح الموقف بعد
وهذا الخنجر خلف الباب
الخنجر ليس وساما
حبك نار ، أغنية سكرى انهمرت
فوق عيون الجبل الوحشي
وبين شفاه الانهار
انتظروا الاعياد الكبرى
الاعياد الدينية والاعياد الوطنية
كثرت في وطن الفقراء الاعياد
وهذا الليل طويل
اقسم بالحب الليلي وبالاغشاش
المهجورة
ان الاشجار ستبدأ رقصا
تفتح كل الابواب
تعانق أيدي الناس جذوع الاشجار
فيبكي الناس ، وتبكي أوراق الاشجار
وترقص .. في أعياد الاطفال الفقراء
لم يتضح الموقف بعد
ولكن الجندي المجهول
يزور حبيبته سرا
كل .. مساء !

شاعر البدرى

اغنية مقاتل

- ١ -

عذرك يا سيدتي
سانزع الجلد الذي يبس كالسرير
ينام مثل الموت
وأشعر الصدر ، وباب القلب
لطارق تشتاقه البيوت
وتستهي عناقه النساء
قال له الحارس : لا تمر
قال له النورس : طال الليل
وقال ... لي بالسر : قد تهجر الطيور
صوتك في الصحراء .. اسمك بين الرمل
لكن عينيك ستشرقان نجمتين

- ٢ -

عذرك يا سيدتي .. لن أكتب الليلة عن أمواتك
المريه .. أو أؤدب القضية ..
فالزمن الذي أضعته مسافرا
بين حطام وجهك المعروق .. والجبين
لعاني أمنحك الجنين
قابلته في وجه « جندي »
يضم في خوذته صورتك الجميله
يضيء بين الرمل « والقناة » ..
مثل نجمة تعبر صمت الليل
ترسم درب الماء للقبيله

- ٣ -

« أعرف الحزن .. رصاص الشارع الموبوء بالقتل ..
حجار المقبره
أعرف الوردة .. والطفل الذي يكبر مثل الشجره »
وأعرف التراب ..
مذاقه قاس كما العشق الذي
يحاط بالاسرار .. كالنوم فوق النار
سيدتي لن تستعيدى وجهك .. النهار
حتى تصيري جسدا من نار

العراق - كربلاء

ساجدة حميد

الأعطية ...

تطل العصافير عند المساء ،
تلفّ مناديلها حولها وتغيب ،
ترشّ السماء مناقيرها المطفأه .
فتحت يديّ ، فكان الذي غاب مثل الهواء ،
وكان العذاب جوابا أخير .
منسافرة كنت : مرّ انقطاع ولم أنتبه !
مرّ آخر : كان من سقطت شفتاه على راحتيّ بعيدا ،
فصرت لهانا مثل رجع القطار
وأركض .. أركض .. أسبق حتى خطاي . تطاردني
الريح ، تعوي الجنوب ،
وخوف العصافير يلبسني . « قفي ... » كان
صوت الذي لا أراه

يخفق الآن بين الضلوع ،
كما السعف عند اغتسال النخيل .
سمعت : « قفي ... » مرة ثانية
مددت يديّ فلم تمسكا غير خيط هزيل من الصبر
يذبطني :

ينضب الآن جبل الوريد .
سقطت ، وأسقطت الريح أوراق كل العصافير فوقى ،
تغطيت بالرمل ، بثليج المساء مضمخة بالجفاف سوى
دمعة ساخنة
رأيت على برقع الثلج تحت السماء عصافير أهلي
ملونة مثل ورد الشمال
وعينين غائمتين هما زهرتاي اللتان سرقت ازرقاق
غيومهما من نجيع السماء ...

رأيت حبيبي ، فأجفل صوتي :
- « لماذا رجعت ؟ وهبناك للأرض أعطية ،
فماذا ستذكر بعد القسم ؟ »
كان صوتي ورجع المدى توأمين ،
مدّ حزني اليه الشارع
فلم يبق للطير غير المساء يعيش كالطر المفتسل
فوق ورد الشمال ،
وأبقى لوحدي مشبعة بالظلام :
لقد نضب الشمع واحترق الخيط حتى مداه
ولم يرجع المنتمى لتراب الوطن !

بغداد

مذكرات شاعر جوال

ديوان شعر لحسين راجي

ديوان شعر كامل ، ولكنه قصيدة واحدة لا غير .. تلك مذكرات شاعر جوال ، ورب قوا فيها انسان رحالة عن حق ، مادة ومعنى .

انحدر أبأؤه من جبال القفقاس ابان احدى الحروب العثمانية الروسية ليستقروا في ديار الشام حيث رأى الشاعر النور ، حتى اذا كان له وجود فكري أسلمته الايام للقرى تتداوله فيما بينها معلما ابتدائيا في الريف السوري ، ليعود في كل صيف الى حلب ، مدينة سيف الدولة وشعر المتنبي .

ثم - ونتيجة لطروف خاصة - حملته الموجة الى ربوع أوربية الشرقية حيث درس اللغات السلافية ، وأجيز بها ، وكان لا ينفك يتنقل في عواصمها يدرس ويكتب ويترجم ، واكثر من ذلك يحصل ويحلم :

« هو ذا أنت
أحذية من لون الارض
وفميص أزرق
نصف في التربة
نصف آخر فوق القيم
نذر أروسة الفرب
.. روحك تجتاز الالوان
تمتص الالوان
تختزن الالوان
وتكتب شعرا للالوان ! »

وبانتهاء تلك المرحلة ، كانت له جولة في الشمال الافريقي ، وبخاصة الجزائر ، ليستقر قليلا بالربوع اللبنانية ، وليلقي بعدها نصا الترحال في دمشق مدبرا للبرامج الاجنبية في الاذاعة السورية ، يكتب المقال ، وينظم القصيدة ، ويحبر القصة ، ويرسم الكاريكاتور.. يصدر في كل ذلك عن تجربة صادقة ، ومعاناة حياتية واعية . ومن دمشق ، دفع بمخطوطة قصيدته - الديوان الذي استاذ محمود أمين العالم في القاهرة ، حيث صدر تلك الاصمومة الشعرية بكلمة عاطرة ختمها بقوله :

« ولست أعرف للشاعر حسين راجي شعرا قبل هذه القصيدة ، ولكن أستشعر فيها بداية رحلة كشف بالغة الخصوبة في حياة شاعرنا ، في حياة شعرا .. »

وبالطبع ، ليس هذا التمهيد ضربا من الشهادة يقولها صديق حميم لصديق أثير .. والشهادة الكبرى للشاعر كلمته .. فافيته .. مرآة نفسه ، وترجمان خطرات ذاته ، في أسمى حالاته الفكرية ، وأغنى معاني وجوده الانساني .

واذن ، لا بد لنا من جولة مع هذا الشاعر الرحالة ، عبر ذلك المغاض الفكري الذي تمزق فيه « أنا » الشاعر شرنقة الانانية الذاتية ، فراشه مهومة مدومة عبر المدى الارحب ، والافق الاشمل ، مؤكدة وجودها بطاقة زخارة بالحياة ، وديناميكية متفجرة ، منداحة بالشاعر عبر رحلة بناء ذاتية وجودية تنكشف خلال الحركة الصاعدة ، فهي

صلب معاناة الانسان الجماعية ، دراسة لقضايا ومشاكله وطموحه ...

وأول ما يستعري انتباه القارئ الناقد ذلك التأكيد على هوية الشاعر ، في اطار تلك التجربة التي اعتمدت الرمز والشفائية الشعرية ، وبانه يحمل هموم قضية ، بعيدا عن العيشية والانزامية والتفوق ، والتمزقات الداخلية ...

وبان كلمته تتفاعل بتفهم واع مع حركة الولادة الجديدة لحركتنا الفكرية المتعمقة بقضايا الانسان المعاصر ، تأكيدا على ثقته بالمستقبل ، خلال نضاله لتفي واقع الجهود ، وما يعتري ذلك الواقع من مخلفات غيبية سائدة ، ووثنية جديدة يعيشها انساننا العربي ، في اطرار العالم الثالث « نحت سماء الشرق البلهاء » .

وهكذا ... ولكل رحلة منطلق ، فلنبدا حيث بدأ الشاعر قصيدته الجواله ، مكانا وزمانا ... نتلمس محاولات الذكية ، يتمخض الكلمة التي تسم عصره ... يتنازع عالم الجهود والانطلاق ، والجهر المدوي العاصف ، وهمس الجرس الواجب ، بجناح يتعشق الآفاق العلوية ، وأرجل تحجل في الاصفاذ الارضية ، في حكاية نذكرنا بحياة بصير المرأة وحكيم العرب عندما جسد مخنة الفكر الحر التي ما تزال تتكرر وتكرر منداحة في المكان متغلغلة في الزمان ، اذ أملى على أمين سره :

اذا قلت المحال أطلت جهري
وان قلت الحقيقة طال همسي
ومع ذلك ، يابى شاعرنا الا ان تكون كلمته ترجمة صادقة لخطراته الشعرية ، ومعاناته الفكرية ، ويابى عليه الطموح الا ان تكون ريشته راسم نبضات قلبه في تلك التجربة العسيرة :
« ان يلهث خلف المطلاع كالطفل المنعب
ان يختار الصور الاكثر جدّه
والاكثر حدّه
كي يلمح عالمنا وجهه
أن يبدع شعرا يشبه نبض القلب .. »

ولنتابع الشاعر بتجربته التي ارتبطت بالوجة الحديثة التي خرجت بشعرنا العربي عن محور الغنائية الذاتية ، منطلقة به الى رحاب قضايا الانسان الوجودية ، وتجارب الحياة الكلية ، عبر تلك الوحدة الجدلية بين الذات والموضوع ، وجاء الرمز ليكشف تلك التجربة عبر الرؤى الشعرية ، التي تربط الانسان بأبعاده الجماعية ، لصوقا بالوجود الاجتماعي والسياسي ، من واقعا الراهن .. نعم لنتابع الشاعر في معاناته تلك لخلق القصيدة التي يريد ، والتي كلما أنس منها قربا ازدادت بعدا ، واعيا الواقع بريشة الفنان ، لا شيء الا لترفع الفنان عن النقل الفوتوغرافي ، تجاوبا وطاقة الابداع التي تعتمل في أعماقه :

« هي ذي علبة تحميص في صدرك
انعتها كيف تشاء
- القلب ؟!
هذا اسم حسن
ألق الصورة في هذي العلبة
أنصت
هذي الدقائق
تعني أنك أكثر تعقيدا
مما قد تتصور »

وبعاود بعناد تلك التجربة الصعبة ، بممارسة واعية يحاول فيها أن يوظف الكون بالوجود الانساني ، لكن الذي استطاعه فقط هو

الاعتراف بفرار اللون - اصعب ما يعانيه الفنان بحياته :

« في هذي الليلة يعجبني

أن أكتب شعرا شفافا

شعرا كالماء

في امكاني مثلا

أن أكتب عن هرب اللون ... »

وليس بدعا .. « فهرب اللون » هو السمة العامة التي اتسم بها نتاج الكثير من حملة الاقلام الذين تعصف في صدورهم رياح الحرية في اطر نظم العبودية .. فعاشوا التمزق والانشطار الداخلي ، في دراما عالمية .. فهم ليسوا براصين عن واقعهم ، كما ليسوا بقادرين على تصوير هذا الواقع صراحة ، حتى لكان حافظ ابراهيم يترجم عن دخائل نفوسهم بهذا التعبير الرائع بواقعيته :

إذا نظقت ففانق السجون منكأ وانسكت فان النفس لم تطب
ولذا كان للنفق الاجتماعي والسياسي مدرسته الخاصة، وكان له
من حملة الاقلام سباقوه الذين ظلوا - حتى في ارقى سموهم الذاتي -
ادنى من حالة المتنبي بتجربته مع كافور عندما قال فيه ، وبدهشة
ما بينه وبين نفسه ، أو عندما أفلت من قبضته :

أريك الرضا لو اخفت النفس خافيا

وما أنا عن نفسي ولا عنك راضيا

ومع ذلك يرصد الشاعر حالة أستاذ كبير في جامعة شرقية ،
عاش مأساة هذا الشرق الكبير ما عاش ، لكنه قال مع النفس الاخير :

« علما الثالث ... يا اخوان

جوعان من فوق

جوعان من ... »

وانظرت صفحة حياة الاستاذ ... وشخص الشاعر من ذاته
معاورا يستوضحه اسباب موت الاستاذ ، وظروف تلك الميتة ... الا
انه دفع ذاته بذاته لعدم اللجاج ، خوف ألا يكون الجواب مرضيا ...
أو حذر نكده الجرح القديم .. الحديث :

« قد تستغرب سبب الموت

لا داعي أن تستفسر

يكفي أن تعلم انك مكبوت

حتى الرمق السابع

أرملة أمك في ليل محاق

جائعة أيضا

حتى الرمق السابع

لكنك تكره كل الارقام

تحفظ كل الارقام

الا رقمك ... »

وتجاه كلمة « الرقم » هذه القاسية الصلدة صلادة فولاذ القيود
المادية والمعنوية ، والتي يشحنها الرمز بأكثر من معنى ، والتي قد
يكون من ترجمتها السجن الصغير يقيب فيه الحر ولا يبقى سوى
رقم ينادي به ، أو الضياع في السجن الاكبر - المجتمع ، في حالة
يحرّم عليه فيها القول والكتابة والرسم ، ومداخله الناس ، منبوذاً ،
فردا في مجتمع ليس منه ، غربا في دياره ، اجنبيا في وطنه ،
مجردا من قيمه الروحية ، وباختصار مجرد رقم منسي في ركाम
بشري ، مفروض عليه ان يفكر ان يجتر صور الماضي ويجتر ...
يبرج في ارض ان كانت ثرة المعطاء ماديا ، ففقيرة حضاريا ومستوى
هائلا :

« تاريخك قيم يدالج عبر الافلاك

هل تذكر بيتك في الريف

هو من طين يا سيد

أو من زنبق

وبلا جدران بيتك مثل الكف

تحت سماء الشرق البلهاء

ولدتك ظروف يومية

كنت السادس بعد الالف

هل تستغرب هذا الرقم الصدفه

احفظ رقمك »

وفي ظل هذا الرقم ، يجيل الشاعر طرفه بواقعه المشهود
بقوة الى الماضي ، في فتره لم ترغب بشيء رغبتها بحجب الحقيقة
عن النفوس الطيبة غير المسلحة بالوعي ... وتراقص حول باصريته
صور الماسي حيث القرية « فقر أخضر » ، و « تراب أحمر » ...
والانكى صورة زبانية الجمود وسدنه الذين ...

« صبوا اسمتنا ملعونا

في عين الشمس

رسموا الاشكال محددة

نصبوا في الراس

أوثانا حول مذابحها ..

في امكاني الليلة

أن أكتب هذا الشعر الهمس »

وبشحنة هذا الهمس الصارخ جلس الشاعر الى أنيسة روحه
تشخيصا ، يساقها الخمرة وتساقيه ، لكن لا يفرق في الكاس هومو
وأحزانه ، أو ليفيق عن واقعه ، وإنما ليشعر الابواب المغلقة على
الحجرات المظلمة ، وليخاطب ذلك الجرس الخفي عبر الاذن المصيخة
التي كم ذابت في لفع أنفاسها من نفوس :
« يا صمتا يربض خلف الابواب الموصودة ... »

وكثرت الكؤوس التي ليس من معانيها التوهم ، والتي احتوت
تلك الخمرة التي سلسلت على شفتي ابن الفارض أجمل أناشيده
الروحية .. وإنما اختلف هنا الرمز .. فخمرة الشاعر القديم كانت
تدفعه نحو الا الأعلى والفناء في روح الكلي القدرة .. على حين أن
تلك الخمرة - الرمز تشدّ شاربها الى الام العظمى - الأرض ..
الوطن .. المجتمع .. تتشعشع في الكأس وتتشعشع ، لتتسلسل
نشوتها على شفتي الشاعر نبضات حية حيوية :

« صور تحيا

أخرى تغنى

وشموس تجزغ في نفسي

لا .. لم أسكر .. هذي كاسي »

ويفري الشاعر أنيسة الروح بالمزيد .. المزيد من تلك الخمرة ،
في حالة روحية هي النقيض المطلق لحالة أبي نواس ، ذلك الشيطان
الذي القائل :

ولما شربناها ودبّ ديبها الى موطن الاسرار قلت لها قفي

لان ما قصد من تلك الجلسة الى أنيسة روحه ، فك نقال اللسان،
وتطهير الجنان :

« كي يلح علما وجهه

أن يبدع شعرا يشبه نبض القلب »

ولهذا فهو أبدا يطلب المزيد ، تكثيفا لا كسيرا المعرفة :

« صبي شققا

صبي سحرا

صبي الكون

وعملا ، واعتماد قاعدة التفسير صادقين في البناءين الفوقي والتحتي
مما ، في قاعدة المجتمع الاقتصادية والمؤسسات الفكرية :

« يا سيد
عالمنا الثالث
ان لم يعتمد العقل
في المعهد .. في المصنع .. في الحقل
يبقى الجائع من فوق
يبقى الجائع من ...
افهم »

ذا ايمان الشاعر ، وذلك ما رصد له احساسه ومداركه ، ولكن
واحرباه .. ما زلنا خلف الباب المرصود ... مما ترجمته الشعرية :
« ما زلت المدلج في الربع الخالي
في صحراء النفس !... »

ولكن .. هل خدرت انامل الشاعر على أوتاره ..؟ هل اختنق
صوته في حلقه ..؟ هل جفَّ نبض احاسيسه .. أم أسلم نفسه
للياس والقنوط ؟ كلا .. فهو ما زال على الخط .. وزاد في طاقته
همس أنيسة الروح التي تساقيه كؤوسه .. والتي هي في الحقيقة
نفس الشاعر الذي يعرف ما يمكن أن تجره الكلمة على فائلا من
جريدة .. نقلا من واحة الهناء الى برزخ الشقاء ، ومن جنة الحياة
الى جحيم العدم ، ومع ذلك فقد جلجل الصوت بالكلمة التي يجب
أن تقال :

« قالت همسا
هذا شعر رفض الموت
أرسله يصفع وجه الموت
يقفا عين الموت
يحطم جمجمة الموت
أرسله ...
فجر هذا الصوت
أطلقه مثل الثعبان
في صدر الانسان
أرسله شواظا من نار ..
يجتث الاخضر واليابس
لا .. لا تخش الليل الدامس
.. لن تفقد أكثر مما في قلبك
من نبضات
لن تخسر أجمل مما في أعصابك
من زهرات
لن تعدم أكثر مما تكتن
من كلمات
جرب ... أطلق هذا الصوت !»

وزاد في جهازة صوت الشاعر انه تظهر من أوصار الجبين
والتردد ، والفزع والهلع ، غوصا في أعماق نهر الطهر ، في عملية
استرجاع الذات ، حتى آل الى الحالة التي استطاع فيها القول :

« في امكاني ..
أن المس جدران الكون
أن أغرق في المائج
حتى القمر
كي أحيأ ومضات
في قاعات الطهر ! »

يفرني اللون
صبي الانداء مصتقة ..
كل الانداء
ما معنى أن يقرع سمعي
وقع الانداء ؟!
أن أبني جسرا من القى
عبر الانواء ؟
أن يحرق ظلي وجه الماء
أنأى .. أنأى .. لم أسكر
يفرني اللون !.. »

وفي طيف ذلك اللون ، وفسي ظل تلك الكأس ، كان للقافية
رحلتها التي استكننت أغوار الذات وأعماق الوجود معا .. امعانا
بالشطوح تاريخيا حتى عاشت هاتيك « الأيام الموهودة » ولتقف بعدها
ولترسو في « موانئ مفؤودة » .. ثم ليتجه الى شعراء الحلم ، من
حملة أفلام وسياسيين يبصرهم بالدرج ، وبالاداة التي تشفق ذلك
الدرج :

« أن نصد فوق الاشياء
أن نرقى الاقدار
يلزمنا مجداف مرهف
فد لا يكفي أن ناكل أو نشرب
قد نفرق
نطفو
نتعب » ..

وبكلمة .. لا يكفي الانسان ان يعمل في جوانحه طموح التغيير ،
وانما عليه النضال والكفاح لتحقيق ذلك الطموح ، وتلك الرغبة ..
أن يحارب الهمود والتخلف ، أن يتصدى لصهر الاصفاذ وتحطيم
الآوثان ، أن يخرج من أسر الازدواجية ما بين القول والعمل ،
والنظرية والممارسة ... فالكلمة وحدها كسيحة تحت سماء شرقنا
البلهائ ما لم تمزق من أطر الفردية لتتسلق في وعي المجتمع عامل
محرك تاريخي ... وباختصار لا يكفي ان :

« تعلم ان حدائق عمارك بقع من دم »

او :

« قمر العشاق الاخضر
ياخذ في وهم الجائع
شكل رغيث »

وعلى ذلك ، وبكلمة ناعمة مهذبة ، لكنها تحمل وخر الابر ،
سلط أنواره الكاشفة على ذلك الواهم الذي تماثل حاله حال الدالج
في الليل السائر في نومه ، ومع ذلك يحلم باجتراح المعجزة ، ويطمح
لا لتفسير العالم فحسب وانما لتغييره ، والذي قد وفته القافية
حقه :

« قد يحرق بحرا
قد يقتني كتباً جنسية
قد يمشق زوجة خاله
قد .. قد ..
اما أن يقلب بطن التربة
فالكذبة أكبر .. من حبة بطيخ أصفر »

لان عملية الخروج من الشرقة ، وكسر قوقعة الهمود ، هيئات ان
يتما الا عبر المعرفة ، والتصميم على فهم روح العصر ، وتمثله علما

« الإنسان المشكلة »

الإنسان المشكلة

الإنسان المشكلة

الإنسان

آدم من طير في جنبك جناح النسل

فطرت

ورزقت من النطف البيض ... السود ...

البيض ... السود ... رزقت

وغزوت أقاليم الصمت الفطري

فشيب الصمت عليك

وتدنس وجه الأشياء البرية

وفشى الموت

وعلى أعضان الليل عصافير

تنقش في صدر الصمت وساما

آدم

من أغرق في عينيك مسيح العصر

فقللى الرجل حزنا

من أنبت في أطرافك ريش البطش

فطاب الموت اليك

فصرت طليقا

وصرير الباب يهش علينا

آدم

من اطلقنا عبثا

نتكاثر في بطن التربة مثنى ... مثنى

وخلاصة أوراق الطين

سقوط

آدم

الصفير هو الصفير

فخل الارقام قطارا

يبصق في وجه محطات الملاين

آدم

الإنسان المشكلة

الإنسان المشكلة

الإنسان

محمود علي السعيد

حلب

خلافا .. غمر الاكوان

وزاد في عنفوان الشاعر أكله من خبز شيطان العبقرية الفسد

ابي نواس الذي قال في الانسان ما لم يقله غيره فيه :

ومن هذا الايمان بالذات رصد الشاعر ريشته للإنسان المبدع ،
القادر على التغيير ، ينشده كما نشده سابقا أحد فلاسفة الاغريق
على ضوء مصباحه في رابعة النهار ، والذي ظلت عيناه تقعان على
الشخص البشري ، دون أن يبلغ غايته ، وهيئات ما بين الصورة
والماهية :

« أين الانسان

هاتي ورقا

هاتي قلم

كي أرسم هذا الانسان

رأس .. جسم .. عينان

أنف .. بطن .. أذنان

أما أفراح الانسان

أما أحزان الانسان

أما أبعاد الانسان

أولست معي

هذي أشياء .. لا ترسم

قد تفهم

أو لا تفهم » ..

وظلت عملية البحث والنشاند .. لم يياس الشاعر ، كما لم يمل
الفيلسوف .. ورغم أن من لقيهم كالأحجار ، فما برحت الرغبة
الملحاح تحفزه ، تدفقه بعدا في المدى ، واستكنها في القور ، بناة
الحليم ، وصبر الحكيم .. ومذ كان الانسان ، على صفر جرمه
- كما قال أبو نواس - كان أضخم من في الكون :

« لكن الشاعر لم يفهم

لم يتعب

هو يؤمن بالانسان

أرسل صوتا آخر دفق حنان

الاقا .. كمياء الفدران

ذلك لان من يحمل في أعماقه قضية ، ويؤمن برسالة ، هيئات
أن يقعه القنوط ، والايمان أبدا تمرد وتفجير طاقات .. لا يقف في
حدود ما كان ، وانما يعمل لما يجب أن يكون .. ومتى وقف الإبداع
الشعري في حدود التعبير عن الآنية فلسفيا وزمانيا ؟ والسمة
المميزة له اختراق جدران الحاضر باعتماد قاعدة المعرفة ذاتها
وموضوعيا ، لتمثل وجه المستقبل :

« وانهمر الضوء

حماما من ألق غامر

شلالا من فرحة .

وارتسمت صور المستقبل لوحه

يشمخ فيها الانسان

ما أروع أن يرسم

انسان فنان

صور المستقبل

ما أجمل أن يثق الانسان

بالمستقبل » .

وكانني بعد ان وقفت على آخر قافية من هذا الديوان الصغير
- الكبير - وقد تجاوزت الكثير من صوره الابتدائية ولا سيما أسطورة
الحب فيه ، رحت أسترجع صورة غوركي عندما كنت أتابعه في
روايته الضخمة « أين الله » ... ذلك العبقرى الجبار الذي كم طال
نشدائه لئله الأعلى حتى رآه أخيرا مجسدا حيا عملاقا بجهـوع
الجماهير ... بالشعب الذي اجترح المعجزة فافام الانسان الكسيع
من سريره على هدير صوت ارادته ... وقديما وسم المتنبى شعـره
بهذه الصفة :

فسار به من لا يسير مشمرا وغنى به من لا يقني مفردا

وتلك وحدها صفة الكلمة الخالدة التي تلمس جدران الكون ...

وتقف مع شمس الحقيقة وجها لوجه .

بيروت

نديم مرعشاي

أوراقهم

ومترجموهم

مع صرار السفح للوادي وكان رصاصك المندور يخرق
كل ما الفوا

(يستحسن ان نتجنب غضب المندوب السامي)
ورحت تعيد يا فافا للزمان الطالع الاقوى ، الحقولي
الملاح والسواعد

ما صعدت سلالم اليلور لم تكنب مذكرة ،
وكان خروجك الجبلي شارتنا ، ورؤيتك انسراح الارض
قبضتك انتفاضتها ،
ويا خرق التعود / يا اتجاه النار ،
يا وجها وليس كمثله شيء /
وحيفا تشتهيك ،

وصحبك ابتاعوا بنادقهم باكياس الطحين :
تمزقت ارجوحة الوجهاء ، كان بريق حيفا في عيونك
حين كانت قهوة المندوب فوق شفاههم
وصعدت / مثل رفيف آلاف البيارق في الرياح
صعدت للجبل الذي أوفيت نذر الدم فوق صخور قمته
تقاطع بينكم سيل الرصاص - القتل - وارتفعت الى
قلب السما نجمة :

وطار الطائر البري يعان في فلسطين الجموحة مولد
البطل

وموند شارة أولى / وليس كمثله شيء
فكنت تغيرا في الحال ، كنت النزف حيث الدم يشفي
تلك أرجوحاتهم تهوي وينهتكون
والتلات ترفع رأسها العالي تطل على الذين تدافعوا
يعطونك الاسم الفلسطيني يكتملون اذ كملت خطاك
ويرفعونك فوق اذرعهم

تلاقوا تحت نعشك واستمدوا بدءهم فانظر لهذا الطفل
يسأل عنك والده ويعبس يعبس الطفل ، ولم يعد
الرجال الى المنازل كل ليل
واستعادوا قصة الماضين / يسري في فلسطين اللهيبي
على الجهات /

الارض قد بعثت هنا وطنا !

ويكبر ،

والكبار الهائثون (سلالم البلور والمندوب والقهوة)
أتاهم انهم صفروا ،

(استراحوا في الورا)

واقدم البسطاء يا قسّام ما وهنوا ولا هانوا .

.....
.....

القاهرة

رمادا كانت الاشياء مذ قتلوا جواد النار / هل تذكر ؟
أتيت لنا ولم ندرك حين علامة البدء استطالت ، حين
شارات الدم ارتبكت

جواد النار هل تذكر ؟

رصاصهم تجاور في جبينك ، صخرة في السفح
رجرجها الزئير / هوت /

وجيدك بعد لم يهور / استطار مع الرياح - هوى -
ولم ندرك واضطربت اهازيج الذهاب هوى

ولم ندرك غاب الصيف أمطرت السماء عفاها اوثني /
كان الماء في الوديان أعشابا عصافيرا حصى سقيا ،

وكنا في منازلنا جراحا يا جواد النار في الاركان كنا
- من يكونون ؟ - استشيط بنا المزار واوقفنا الشمس

قبل حدود حلم الماء وارتبكت علامتنا وضيعناك
وانهالت على انللات والوديان امطار ونحن هنا جواد

البار بين حدود حلم البعث والعقم البدائي / الصحارى
الصفير تسجننا / وضيعناك هل تذكر ؟

- ومن انتم ؟ - ومن يهتم ، فعل البدء يطلقنا ويسوم
رمادنا الصيفي طال بنا ومن سبقوا استراحوا في

بيوت عدوهم خوفا . ومن يبقى ؟
خطى تمتد بين حدود خيط الشمس والماء / استعدنا

قصة الماضين ،
ها خطواتنا وقع اليك يتوق والساحات حارقة ورسم

جبينك الدامي يلون صوب أعيننا مدانا الطالع /
العمر الفلسطيني لا يمتد / والساحات حارقة

وها نحن ، الوقوف بباب رحلتنا ،
وندخلها ، نخوض مياهها السرى ويفمرنا هنا مطر ،

فيلمسنا ونبعث ، حلمنا عينك ، جبهتك ، اتجاهك
يا جواد النار

وجهك طالع ، ستره في أشواقنا / أقبل /
علامتنا جبينك ، مرّ مرّ بنا فمن سبقوا استراحوا

قبلا تعبوا ، فمرّ بنا
وشارتنا اليك دم بجبهتنا

وأغنية لمن يأتون يوما ، بعد أن نمضي .

□

ان المفامفا وضات - وضات - ضات - ضا - التي
يقوم بها

زعماممؤكم - عمائر كم - كم - كم . . . الخ . . . الخ
□

ويطلع وجهك المندور يا قسّام ليس كمثله شيء ،
درت بنا ولم يدر الكبار ، واذا صعدت الى الجبال

تدحرجت كلماتهم

✻ مقطع من قصيدة طويلة

العيون الملطخة بالطين

سأله احدهم : لماذا تلهث ؟

رد متسائلا : لماذا تتلطح عيوننا بالطين ؟

راقب اشعة الشمس تحتقر في فضاء النافذة المفتوحة ،
والستارة المهترئة توارى القرص المنقرض واليد الطويلة تشدد من
قبضتها لتغير نظاما بنظام .

حين حملوها الى الخارج كان صوت زوجته ، حزينا ، مشروخا ،
في الوداع الاخير .. وهمهمات العزاء مسامير محماة ، تفقا اذنيه .
وهو يعبر جسر الازمات ، ويتماسك وسط ليل داج مقيم .. ولهذا
كان يندفع (بالقارب) الى الضفة الاخرى ليمنع الزلزل ويوقف
الانسان .. ودوائر الماء تتكون وتتلاشى على السطح في اللج العميق ،
وصوت زوجته المبغونة يغري عظامه ، والصوت المستغيث من الطرف
الاخر يقلقه بافراط فيندفع ضاربا بعنف .. ويمخر به مناسبا بالجهد
الآني ، والضفة امامه تتباعد كلما ازداد اقترابا .

سأله احدهم وقد اخضرت اسنانه الامامية من مسحوق القات :
- لماذا تعادينا امريكا ؟
رد متسائلا : لماذا تتلطح عيوننا بالطين ؟.

انحسر الانكسار على الجدار الخارجي ، وتضاءلت امواج الاغبرار
التي تسبق الظلام .. تأكد من ذلك ، من خلال النافذة المفتوحة ذات
الستارة المهترئة ، ومن بين دخان السجائر العابقة والانفاس
المتزاحمة في الغرفة الضيقة .

اصوات المحيطين به طفت على صوت (الراديو) .. تطلق من
افواه نصف محشوة بحماس مفتعل . وهذه العيون التي ت برق فوق
الوجوه السمراء سوف تتلطح بالطين .. فهل يعلمون ذلك ؟

حين انزلوها في حفرة عميقة ، وقف مع الواقفين على السفح ..
وتناولتها يدان من العمق ووسدناها في فراغ داخلي .. وسمعت
ارتال من الدود حول الجسد الناعم ، تنأهب للاختراق والنهش ...
وامتدت احدى اليدين لتزع غطاء الوجه ، فظهر ملائكي البرادة ..
ابيض بضاً ، بجفنين مطبقين ، واهداب طويلة مسترخية .. ثم

ما زالت اشعة الشمس الصفراء في الغروب ، منكسرة على حافة
الجدار الخارجي للبيت ، وتمتد الظلال زاحفة في الجهة الشرقية ،
ومن الغرفة المحتشدة بالكتل المتناثرة ، ترقب حركتي الانكسار
والامتداد بصمت .

في هذه اللحظات السريعة ، تمتد يد - لا شك - لتغير نظاما
بنظام ، تدير الكون حوله ، تبديل بالنور الظلام ، تماما كتلك اليد
الطويلة الفليضة ، التي غيرت حياته ، وقلبت نظره الى كـل
الاشياء .

من مكمنه المتزاحم يرقب اشعة الشمس تنحسر وتتضاءل امام النافذة
المفتوحة ، والهواء يهز ستارتهما برفق متمواج .

في الضفة الاخرى من النهر العظيم ، كان يدرك ان نمة امورا ،
تجري بلا مستقر ، وعليه وحده مسؤولية ايغاف الانسان ، منع تلك
اليـد الطويلة الفليضة من تلطيخ الوجه الطفولي البريء بالطين
بهمجية مقززة ... كان يستشعر المسؤولية ويقدر حجمها وكل
التضحيات المترتبة على ذلك .

امتنى (القارب) وحيدا وامسك بكلتا يديه بالمجدافين .. ومضى
يفرب بهما صفحة المياه الوداعة ، فتتكون دوائر متقاربة عند كل
ضربة ، ثم سرعان ما تتلاشى وينبعث الخمر عاليا ، والماء يقطر من
المجدافين في حالة الرفع وقبل الاسقاط من جديد .. كان القمر
يسكب نورا فضيا على (القارب) ويتشعب ليشمل جزءا كبيرا من
الدائرة حوله .. كان عليه ان يسرع ، ويقل الايدي الطويلة قبل الشروع
في الخلق ، وتلطيخ الوجه البريء بالطين .

صوت الاستفائة ياتي من بعيد .. مذبوحا ، فيشد من ساعديه ،
ويثبت قبضتيه حول عنقي المجدافين فيرتفعان ويهبطان بسرعة ،
و (القارب) يمزج العباب وينساب برشاقة على صفحة المياه المنكسرة
... مدفوعا بالجهد الذاتي .

الصوت يتضخم في اذنيه والايدي الطويلة - لا شك - تلتف
حول العنق النحيل ، تضغط، وتضغط .. وضرب وجه الماء بالمجدافين
يتضاعف ويتضاعف ، وانفاسه تترى محمومة متقطعة .. وبسرعة الانزلاق
تكبر وتكبر ، والضوء الفضي ينسكب عليه ، وينتشر في دائرة واسعة
حولـه .

بصدره وهو يعب كؤوس اللذة .. ويستروح انفاسها المألوفة .. ولكنه ارتاع في الوداع الأخير ، حين اندفعت تصرخ بحرقه لاسعة ، وشعرها منكوش ، وعيناها زانفتان .. وثمة أيدٍ لرجال عديدين تمسك بها .. وتمنحها ، وقد برز أحد نهدبها عاريا من جانب في الشوب المشدود .. وهو يرقب المشهد بذهول ، وكنلتان من الاثقال متوقفتان قداميه عن الحركة .

والاعداء ذوو الايدي الطويلة الفليضة في الضفة الأخرى .. قد نجحوا في الاجهاز على العنق النحيل .. واسكتوا اصوات الاستفانة .. وباعت محاولته بالفشل .. وغاص في الاعماق .
سأله احدهم : هل تعتقد ان الهدنة في صالح العدو ؟
سأل هو : اي الاعداء ؟

بريق العيون بالدهشة المستمرة حوله لا يثير الاهتمام .. لان جلب الطين سوف تطفئه الى الابد ، مهما تعددت الالوان الوهاجة .

وحين تكوَّب مع الآخرين على حافة القبر العميق ، على ضوء (فانوس) لاهت الانفاس ، وصوت زوجته الناحب المتدفق من شلالات النموع .. يصل اذنيه مقطرا .. وتتضائل امامه دمدمة الريح الهادرة .. والهجمات الآلية .. رأى اليد الطويلة الفليضة ترتفع .. وتهوي بهمجية ، والشواهد حوله تتحول الى نسور ضاربة ، تلطم الوجوه ، وتختلط بنعيق الغربان وصوته يخلدله وهو يشب الى العمق .. ويدها تقبضان على الرقبة الفليضة المتربة .. وايد كثيرة متمزجة مع الاصوات تتجاذبه من كل مكان .. وهو يشعر بالاختناق ، وشيء ما لا يقاوم يجذبه الى اسفل .. والظلام يزحف على حدقتي العينين .. وتغيب صور من حوله ، ويوشم في الذاكرة صورة وجه بريء تلتطخت عيناه بالطين .

روايات وقصص

من منشورات دار الآداب :

طواحين بيروت	توفيق يوسف عواد
اولاد حارتنا	نجيب محفوظ
الحي اللاتيني	سهيل ادريس
اصابعنا التي تحترق	» »
الخندق العميق	» »
رحيل المرافئ القديمة	غادة السمان
ساعات الكبرياء	ادوار الخراط
العيون	سليمان فياض
احزان حزينان	» »
الزحام	يوسف الشاروني
الحزن يموت ايضا	يوسف شرورو
زورق من دم	» »
فارس مدينة القنطرة	عبد السلام العجيلي
ثم تعود الموجة	ديزي الامير
عن الرجال والبنادق	غسان كنفاني
رحلة الخفاش	محمد رؤوف بشير
الارض حبيبتي	عبد الكريم غلاب
حكايا للحزن	اديب نحوي
جوميبي	» »

امتدت اليد الأخرى ، وسط همهمات روتينية ، تنبعث من سراديب مقبضة ، وازمان سحيقة ، وتناولت قبضة من الطين ، وارتفعت الى اعلى برهة قصيرة .. و .. واسقطتها بقسوة .. وسمع نعيق الغربان تتناسل فوق رأسه وحوله وتحت قدميه .. رأى شواهد القبور تتحول الى نسور جارحة ، تصفق بأجنحتها بين المتحليسين وتضرب بها الوجوه الجامدة فتدمعها .. ورأى الايدي ترتفع ، وتتقي .. والزحام يتكثف حوله ، ويحبس انفاسه وصوته الجهوري يغتنق في العمق .. ويدها تقبضان على رقبة غليظة متربة .

سأله احدهم : لماذا قبلنا الهدنة ؟

اجاب متسائلا : لماذا تلتطخ عيوننا بالطين ؟

اصوات المراتين كانت تتناحش اثناء العبور المضني . اصوات مشروخة ، تشمي بالحزن المعق .. واخرى مستغيثة تمزقها ايد طويلة همجية .. وهو يلوب بقاربه بين الامواج الراكضة حول نفسه ، ويندفع الى امام تحت خيوط الضوء المشعة .. ويبين الدوائر المتقاربة .

في الخارج .. زحف الظلام الدامس واستوى .. تماما كذلك اللحظة ، التي تقهر فيها القمر وجثم الظلام الحالك عليه .. وحوله .. وغطى المساحة الكبيرة بكل اجزائها .. ووجد نفسه مضطربا وسط العجاج في بقعة مجهولة .. على طريق ضائع . وفاربه هدف سهل للتقاذف في الاتجاهات الاربعة .. دون خط للسير المحدد . والاصوات نأيه من بعيد تارة ، ومن قريب تارة اخرى ، وفي لحظة واحدة رأى العذاب عملاقا وقادرا .. وقد تجسم في يأس مريع للمسمى الملح .. ودار مع (القارب) فوق الماء اللجج دورات كثيرة .. ودار تحته دورات قصيرة .. ثم افلته .. ومضى يصد ويصارع زحف الامواج الطاغية ، بطاقة بشرية خارقة ، فترة طويلة ، والاصوات لم تنقطع من اذنيه ، بل ازدادت ارتفاعا اثناء اللحظات الحاسمة .. وحسينات عيناه القمر من جديد يتوسط السماء ، ويترد من حوله دوائر عدم الرؤية ، كانت يدها تهزلان ، وتتراخيان ، وجسمه يغور .. والملوحة تقش عينية .. وتسرّب الى داخله بكميات كبيرة ومستمرة .. وشيء ما .. يجلب قدميه الى اسفل .. ونفسه نهرا وتضطرب .

قدم له احدهم سيجارة ، وسأله ، والآخرين ينتظرون : لماذا تلهث ؟

عبر النافذة ذات الستارة المسدلة الهفافة ، رأى الظلام ينسبط ويحلوك في الفراغ المستطيل ، والنور المنسكب من المصباح الكهربائي فوق الرؤوس يؤكد ما تأكد من الخارج .. وسمع هسيس الريح يثر جامحا غضوبا .. تماما كذلك الليلة في الوداع الأخير .. وصوت زوجته الضاج ، يقض السكون ويضعف وحشته ويترامى عبر المسافات البعيدة .. وهو مشدود خلف شيء ملفوف في ملالة بيضاء بين يدي جاره .. يسير تحوطه الهمهمات .. وتسيجه عبارات رخيصة نادبة .. وسط موكب من البشر دافق .

يخطو ويداوم .. وسط ظلام غامر كئيب ، يتوزع بكثافة في داخله وامامه .. وقد لازمه اثناء انجرافه مع التيار الى اسفل .. وهو يرامق القمر في عليائه البعيدة للمرة الأخيرة .. وادرك بحذسه الذي لا يخطئ ، ان الرفقة ستطول قبل ان تتلطف عيناه بالطين .

لم يكن يعرف ان لزوجه صونامهولا ، تكمن في نيرانه احزان متفردة ، تهدر كشلال دفاق من قمة الماساة الغالدة .. لقد انتفت البحة المحببة التي تميزت بها قبلا وهي تلبد بين ذراعيه ، تتمسح

علي عشري زايد

رحلة في لا وعي مجنون ليلي

(ومضة اشراق صاف)

يا قطرات العرق المنحدر المنساب
فيضي على جبينها الطاهر في لحظة
الاغتصاب
فيضي عليه جدولا مقدسا من العذاب
لنفسلي بطهره المذاب
بنوره المؤتلق الساطع
قتامة السقوط عن جبينها المعذب
الناصح .

وان يجنّ الرحم الطاهر
من لحظات الاغتصاب الظالم القاهر
سوى يقين رفضها الباهر .
وذلك اليقين
سوف يظل وحده هو الجنين
وبذرة انتصارها الزاهر
على عذابات سقوطها المهين .

(هاجس شك)

(لكن تلك الصرخة الخارقة الفذة
ساعة الاغتصاب
ترى أكانت صرخة العذاب !!
أم صرخة اللذة ؟!)

الخاتمة :

يقين

(لحظة وعي فادح)

أعشقها .. وانني أدرك كل ذلك
أدرك أن عشقها هلاك
وليس لي منه فكاك .
لكنني أدرك - مهما نجح الالوف
في اغتصابها
واستسلمت منهم لآلف ألف وغد
واحتشدت بيابها
قوافل الخطاب من ثقيف
ومن خلال كل بيد
فرحيت منهم بألف ورد -
اني أنا - المعذب المتهن الضعيف -
سوف أظل حبها الوحيد

وانني أدرك أن ضعفي
وذلتي وخوفي
هو الذي أغرى بها الجميع
هو الذي علمها الخضوع
هو الذي علمها الخضوع
.....

بالهم السادجة البهاء والحجر
لحبها النبيل والويل لدري الوحيد .
وعنه لن أجيد
ميس بي حيار ..
ميس بي حيار ..

القسم الثاني :

ورد

(نوبعات شعورية ولا شعورية
على لحظة اغتصاب)

(لحظة تحدّ لا واع)

حتى وان قبلتها من راسها الى القدم
حتى وان ضاجعتها مبيون مرة بلا سام
وأن جسمها المنتهك المعذب العاري
منسحجا من الالم
تحت سياط جسمك المعربد انصاري .
حتى وان تحدّرت شهوتك الحمراء
عبر الجسد المنتهك الجريح دم
فأبدا يا ايها العريبد ما احتويت غير
الجسد الممزق الطريح
أما أنا فاني كنت الذي احتازها
وهي تصيح
أنا - ولست أنت - من كانت تضمه
ملء ذراعيها .. وملء قلبها الفسيح
أنا الذي كنت أثير الشهوة الحرّى ،
وأهة الحنين

ملء شهيقها الجريح

وأنت يا مسكين

تظن أن ذلك الصوت وتلك الشهقات لك
ما أغفلك ...

ما أغفلك !!

(لحظة عزاء عاجز)

.....
ولم تكن بين ذراعيك سوى جثة
ثيابها البالية الرثة
تكاد لا تستر عري جسمها الممزق
الجريح
سحابة البسمة فوق فمها الذبيح
نعجز أن تحجب غابات عذابها الملتفة
الكثّة
وأنت .. يا غاصبها المعربد الحقود
تنهشها كالذود
حتى أين قلبها المنسحق القليل
تحسبه تلذذا ... وهو عويل

القسم الاول .

مجنون أبدا ...

(تنويعات على حالة الوجد ليلي)

(لحظة غيبوبة واعية)

أعشفها .. أعشفها .. أعشفها ..
وعشقتها سوف يظل جمرة في مهجتي
تحرّفها ..
تكوّنها ..
أعشفها ... أعشق فيها كل شيء فيها
أعشق فيها وصلها وهجرها ..
وفاءها وغدرها
أعشق طهرها وعهرها

أعشق فيها المرح البشوش والجهامة
النور والقتامة
الحسن والدمامة

أعشق حتى جسمها الممزق المنتهك
الهزيل
ذاك الذي أضناه عبء حمل ألف ألف
جسد معربد ثقيل
لألف ألف فاجر مفتصب ... على
امتداد ألف ألف جيل

أعشق حتى ضعفها الدليل
أعشق حتى غدرها بكل عاشق نبيل
حاول أن يمنحها فؤاده وسيفه الصقيل
يعبدها .. يجعل منها صنما
يطوف حول قدسه الطهور كلما
أَمْضَى الشوق وأضناه الظما
مقدسا معظما

ويدفع الفجار عن ذمارها المنتهك
المهيض

فكفرت بحبه العريض
واستسلمت لعشقها المريض
لكل فاجر معربد بفيض
يسومها الخسف الويل
يلهب عري ظهرها الممزق النجيل
بسوطه المجدول من خصلات شعرها

الطويل
ذاك الذي عبّ على امتداد ألف جيل
- وما أرتوى - من عمق طمي النيل
أعشقها .. أعشق فيها كل ذلك
أعشقها .. وانني أدرك أن عشقها هلاك
أعشقها .. وأن ضللت في سبيل
عشقها كل سبيل
وعشقتها سوف يظل في متاهتي الدليل

(لحظة تحدّ واع)

فلترجموني أيها الصغار

الادب بين الجنس والدعارة

تابع المنشور على الصفحة - ٣٢ -

انسانيا انما يعتمد على هذا الجهاز مثلما يعتمد نموي الجسدي على الجهاز البدني . فاذا ما انفاق او انسد اي من الجهازين ، فانه سكون عرضة للتسمم البطيء . ان كتابا من نوع ايان فليمنج او هارولد روبينز لا يملكون أجهزة هضمية ومخارج للتغسل مع القيم التي يرفضونها . والنتيجة هي ان تفوح رائحة التعفن والتحلل ، رائحة جهاز تسده فضلاته التي ينتجها بنفسه . فاذا ما قرأ شخص ما اعمالهما لمدة طويلة ، كانت النتيجة هي الاحساس بالصداع ، بتسرب الدم من الدماغ ، بالعقم ، وهذه هي نتيجة الامساك القاسي .

وهذا القانون ينطبق بالطبع على عدد كبير جدا من الاعمال الادبية . يشعر المرء بنفس الاحساس بالعقم اذا قرأ طويلا رواية رومان رولان « جان كريستوف » او رواية بوديس « الفئب المنفرد » او حتى « الحرب والسلام » . هذه الكتب تمتلك جهازا هضميا، ولكنه ليس كبيرا الى الدرجة الكافية للتعامل مع مثل تلك التجربة الكبيرة . ومن الجدير بالملاحظة ان الجهاز الهضمي ليس - ببساطة - هو القدرة على التفكير المجرد . ان امثال هكسلي او مان اذكاء وعلى عمق ذهني كاف ، ومع هذا فان كتبهما تتصف بجمود غريب . ان الشيء الهام هو قدرة الكاتب على «مهاجمة» تجربته ، وليس مجرد ان « بهائها » ، وانما ان يتجاوزها . لا يمكن ان يبعث دسبنويسكي على الضجر ، على الرغم من اسلوبه الوعر الثقيل واطالته المسهية ، بسبب ما نشعر بها لديه من هذه النيران الملتته التي تحاول ان « تاكل » مادته ، مثل انون يصهر خام الذهب .

هذا هو ما يحدد ما قلت عنه انه حدسي لطبيعة الادب الداعر . انه مرتبط بمسألة الجهاز الهضمي ، اننا لا نطعم طيور البط بالارز ، ولا نرضع الأطفال الصغار بالحلوى الثقيلة ، لاننا نعرف ان اجهزتهم الهضمية لن تصمد لمثل هذه الأطعمة ، فاذا فعلت هذا وأنا اعرف ما ستكون عليه النتيجة ، فاني اكون مدانا بتهمة الاهمال - الاجرامي . وهذا هو ما ينطبق على كاتب ينتج خليطا لزجا رديء الطهو من الجنس والعنف ، هادفا بذلك الى الوصول الى « اكثر الفئات الهابطة شيوعا » من القراء .

وهذا هو أيضا ما يفسر السبب الذي يجعلني لا اعتبر كتابا من نوع « حياتي السرية » و« فاني هيل » او اعمال دي صاد من الادب الداعر الحقيقي . والملحك الحقيقي هو التساؤل عما اذا كانت تحتوي على هذا العنصر السام ، عنصر انكار الحياة . ان كتاب « حياتني السرية » بالغ الكتابة مليء بالتكرار بعد عدد قليل من مئات الصفحات الاولى ، ولكنه ليس اكثر تسميما من كتاب « هانسارد » او « سجل المؤنر » . فالقاص ، او الروائي في هذا الكتاب خشن وغبن ، ولكنه ليس قاسيا ولا وضيعا . وقد يعترض المرء على قيمه الاساسية على شعوره بان الجنس هو اكثر التجارب الانسانية اهمية . ولكن يستطيع المرء ان يؤمن بهذه القيمة او ان يرفضها . وليس هناك شي يمنع القاري من ان يضع احدي رباعيات بيتوفن على الحاكي بعد ان يقرأ اثنتي عشرة صفحة او نحوها ، وينطبق نفس الشيء على رواية « فاني هيل » . اما بالنسبة لدي صاد ، فان قراءته تثير رد الفعل الذي يمكن بالفعل ان يوسع من آفاق رباعية بيتوفن . اما المشكلة التي نواجهها مع هادلي تيشيز او هارولد روبينز ، فهي انه بعد قراءة عدد قليل من الصفحات ، فان المرء لا يعود قادرا على الاستمتاع بسماع بيتوفن . فاذا حاول المرء سماعه مع ذلك ، فان بيتوفن سوف يبدو شيئا غير متناسب مع هذا العالم الفارغ الشرير الخطير العنيف الذي نعيش فيه ، سوف يبدو في صورة « ملاك جميل لا فاعلية له » ، يعيش في عالم احلامه الموسيقي السخيف .

باختصار ، يتضمن الادب الداعر احساسا بالتحقير من شأن القيم ومهانتها . واذا كان الفن معركة بين عقل الانسان والعالم المادي ، اذن فان كاتب ادب الدعارة يقف الى جانب العالم ضد عقل الانسان . ومن المهم ان نلاحظ ان كلا من فليمنج وهارولد روبينز وهادلي تيشيز يستقلون الجريمة مثلما يستقلون الجنس ، وكثيرا ما يبدو عليهم انهم يساوون بين الاثنين باعتبارهما نوعا من النشاط الهدام المدمر . وقد اشار برناردشو الى اننا نحكم على الفنان من خلال اعلى ذروة يلفها ، ونحكم على المجرم بادنى قاع يهبط اليه . وهذا يعني ان الفن قد ينظر اليه باعتباره دفاعا عن اعلى ذروة يمكن ان يلفها الانسان ضد ادنى قاع يمكن ان يتدنى اليه . والكاتب الذي يستقل الجريمة والجنس ، لا شيء الا لان يشير القاري ويستقر مشاعره انما قد اصبح مدافعا عن ادنى تلك القيعان المظلمة . اما اذا مضى الى معالجة الجنس بالطريقة التي تجعله في سلة واحدة مع الجريمة باعتباره لحظة من اكثر لحظات الانسان انحطاطا ، فان اتهامه يصبح اتهاما مركبا .

★ ★ ★

ولكن ، فلننتقل الان الى المرحلة التالية من المناقشة . سوف نلاحظ هنا ان كلا من توماس مان والدوس هكسلي قد انشغلا أيضا بالمعركة بين العالم المادي وبين العقل ، وان كلا منهما قد اتجه الى ان يكون انهزاميا ، مؤمنا بانهازم العقل في تلك المعركة . وانا شخصيا كثيرا ما اشعر بان هكسلي كاتب مقبض مثل جراهام جرين ، لان العالم المادي عنده يبدو دائما قادرا على ان يكسب السباق بمقدار طول رأس واحد . انه يتحدث عن تأكيد الحياة ، ولكن شيئا من هذه الحياة المؤكدة - بشكل ما - لا يستطيع ان يصمد حتى النهاية في كتبه ، ان اناسه « المؤكدين » او الايجابيين يبدون دائما غير مهيجين واغبياء ، واصحاب الحساسية من شخصياته دائما ضعفاء . ونفس الشيء يصدق ايضا على توماس مان ، ولكن « موضوعيته » تجعل تلك السمات اقل في تأثيرها المقبض .

اذن ، فان انكار الحياة ، بينما يكون عنصرا اساسيا من عناصر الادب الداعر ، فانه ليس مقصورا على هذا الادب . وهذا يشير التساؤل عن الذي الذي يصل اليه صدق العكس . هل يكون الادب الداعر ممكنا اذا لم يكن انكار الحياة قائما ؟

وهذا السؤال اكثر اهمية من مجرد مظهره . فان هذا التساؤل عن الاخلاقية واللااخلاقية ، عن الصحة والانحلال قد ظل يشغلنا لمدة تقرب من قرن كامل ، منذ ان بدأت مناقشات ايسن وزولا في ثمانينات القرن الماضي . وقد كانت حجج كل من الجانبين هي نفس الحجج تقريبا على الدوام . فقد كتب توماس جيفرسون منذ عام ١٧٨٢ - يقول : « هؤلاء الذين يعملون في الارض هم شعب الله المختار ... ان فساد الاخلاق بين جماهير الربين والمهذبين لهو ظاهرة لم يخل من بعض نماذجها عمر ولا أمة من الامم » . ان تلك المجتمعات البسيطة البدائية الشبيهة بالجسد القوي الصحة . وان رفض « الفساد » لوظيفة آلية من وظائف الصحة . وحينما يبدأ الشيء « المريب » ، غير الصحي ، الفاسد ، في العثور على موطنه ، فان هذا يعني - بحكم الامر الواقع - ان الانحلال قد بدأ . ان جسدي العضوي اذا ما بدأ يصبح اكثر سرعة في التأثر بالجرائم ، فانهي جدير باتخاذ الخطوات اللازمة لمعالجته ، لكي يستطيع ان يلفظ الجرائم ، ومن المؤكد انني لن أقبل تلك الجرائم على اعتبار انها تقدم فرصة لاحداث تغيير متع بديل لحالة الصحة الثابتة الدائمة المضجرة . وهذا هو الخط الذي يتبعه ماكس تورندو في كتابه « الاضمحلال » عام ١٨٩٣ . فلا بد ان نعرف الانحلال بصفاته الحقيقية ، فلا نسمع معه او نشجعه . ان كتاب شو الهجومي المضاد « صحة الفن » كان يحمل عنوانا فرعيا يقول : « كشف وفضح للراء الشائع عن كون الفنانين من عناصر الاضمحلال » . ومن الممكن ان نلخص الحجة التي ساقها في الكلمات التالية : « ليس اضمحلالا ،

الشخصية .

ان قصة ما ، سوف تحكي نفسها لك اذا انت سمحت لها بذلك .
اما الشخصية فلا بد ان يعيشها المؤلف . لقد كان على جوته ان « يصبح
هو » فيتر او ويلهم مايستر بطريقة لم يعرفها شيكسبير في مطابقة
نفسه مع هاملت او الملك لير . ومع هذا ، اذا ولج المؤلف الروائي
« داخل » الشخصية ، فان الاحداث سوف تتطور حينئذ بشكل طبيعي ،
فيصبح ويلهم مديرا لفرقة مسرحية ، ويصبح فاوست محسنا عاما
ومشرفا على مؤسسات خيرية .

هذا ، مع ضرورة ان تكون الشخصية واضحة الملامح محددة
القسمات . ولكن جوهر النزعة الرومانتيكية كان هو انقسامها الذاتي ،
احساسها بالافتقار الى هوية محددة واضحة . وببطء ، يخلي فيتر
السبيل لكي يأتي ستيفن ديدالوس ، ولكي يأتي « ماتي لورينس
بريجي » عند ريلكه ، ولكي يأتي روكانان عند سارتر وميرسو عند كامو ،
ثم يأتي اخيرا البطل الاستاتيكي الكامل - « ك » عند كافكا ، فالسمكة
لم تعد تملك قوة تعينها على السباحة ، ولا حتى على القلب على
جانبيها ، فهي لا تفعل عند بيكيت اكثر من ان تشوق وهي تضرب بذيلها .
هناك كسب تحقق في التفاصيل - فالعدسة الكبيرة الان أصبحت على
بعد بوصة واحدة من انف السمكة - ولكن لم تعد القصة ممكنة القيام.
وبدون « القصة » ، كيف يمكن ان تكون هناك رواية ؟ .

لم يكن الحل الذي تقدم به جويس قابلا للتطبيق بشكل عام ،
وفي الحقيقة ، وبقدر ما اعلم ، كان هو الشخص الوحيد الذي حاول
استخدام « المنهج الميثولوجي » . لقد كفت الرواية عن محاولة حل
المشكلة ، وقد ارتدت الى مرحلة احدث عهدا ، وتصالحت مع ما حدث
لها من خسارة في وضعها ومكانتها .

وقد عبرت الدراما بازمة مشابهة في القرن العشرين ، فقد انجرفت
هي الاخرى نحو النزعات الذاتية والرمزية والتعبيرية ، بل والسي
نوع من الكابوس المتعمد في مسرح القسوة عند آرتو . ولقد كان
بريخت هو الذي حاول ان يقيم اتصالا جديدا مع البدايات ، مع منبع
المجرى ومصدره . لقد بدأت الدراما بوصفها استعراضا ، بوصفها قصة
تروي على جمهور من النظارة يعرف انها ليست حقيقة من الواقع . اذن
فلماذا تحاول ان تتنافس مع السينما ؟ لماذا لا تحاول ان تحصل من
آفاقها المحبودة على افضل ما فيها ، اي في الحقيقة ان « تؤكد » وجود
الفجوة القائمة بين النظارة والممثلين ؟ كان ييتس يداعب نفس الفكرة -
فكرة مسرح الطقوس - ولكن بريخت كان يملك عبقرية المزج بين مسرح
الطقوس وبين منصة المحاضر ، بين صالة الموسيقى والرقص وبين
صندوق الصابون .

كنت قد كتبت عددا من الروايات قبل ان يخطر لي ان ما كنت
افعله هو ان ادفع تأثير « التفريب » البريختي الى مجال الرواية .
لقد بدأت روايتي الاولى « طقوس في الظلام » ببناء ميثولوجي مستمد
من الكتاب المصري : « كتاب الموتى » ، حتى طرأ لي انني اذا لم يكن في
نيتي ان استخدم اطارا نابعا بشكل طبيعي من المعاني الداخلية في
القصة ، فان الاجدر بي ان استخدم اطارا يمكن ان يقلبه القارئ العادي
وهكذا اخترت قصة جرائم قتل جاك الخناق ، وبنيت القصة
السيكولوجية المثيرة . ولكنها كانت ما تزال بشكل اساسي رواية
واقعية تقوم على تقاليد دستوفسكي في الواقعية . وفي الروايات
الاخيرة ، قصدت الى « عامل التفريب » بشكل واع اكثر عن طريق
اختيار اشكال تقليدية ، هادفا في نفس الوقت الى تأثير قريب جدا من
تأثير الاستعراض . ففي رواية « ضياع في سوهو » كان الاطار هو اطار
الرواية التصويرية ، وفي رواية « الشك الضروري » ، كان الاطار هو
اطار « الرواية البوليسية » ، وفي رواية « عالم العنف » كان الاطار
هو اطار « الرواية الكبيرة » الالمانية مع نفحات كوميدية مصاحبة تتخلل
البناء ، وفي رواية « طفيليات العقل » ، « حجر الفلاسفة » كان الاطار

وانما هو « تطور » . اما توماس مان ، الذي كان يكتب اولى افانيسه
فسي تلك الفترة ، فقد اتخذ موقفا اقل ايجابية (وهو الموقف الذي
تمسك به طيلة حياته) يقضي بانه : بينما يصبح الفن اكثر
حساسية ورقة ، فانه « يتطور » و « يضمحل » ، فالتطور هنا يعني
الاضمحلال ، اذا ما مضى الى ما وراء نقطة معينة . وقد قال شبنفلر
نفس الشيء في كتابه « اضمحلال الغرب » .

ولا يتفق شو مع هذا الرأي بصورة اساسية . لقد كان جديرا
بان يقول : « بالطبع ، ان التطور « يمكن » ان يعني اضمحلال ، اذا
ما زادت الحساسية على الحيوية . ولكن هذا لا يتبع ذلك بالضرورة » .
ومن الواضح ان هذا شكل آخر للسؤال الذي اثارناه نحن بالفعل ،
لقد كان مان وهكسلي كاتبين زادت عندهما الحساسية على الحيوية .
لقد كان مان وهكسلي كاتبين زادت عندهما الحساسية على الحيوية ، فانهما
يجب - في النظرية - ان تكون قادرة على ان تزيد الحيوية الى الدرجة
المناسبة لها . ولكن لم يؤمن احدهما بامكان ذلك . ولكن هل هذا
صحيح ؟ ولنفترض ان لدي رأيا فجأ وبالغ البساطة عن شيء ما . ان
النتيجة هي ان يصطدم رأسي بالحقيقة صدمة تجعلني اكثر حكمة - اي
اكثر حساسية - ولكنها صدمة ستجعلني - في لحظة وقوعها - اقل
ثقة واقل قدرة على اليقين والتأكيد . فهل ينبغي ان اظل على هذه
الحالة طوال ما بقي من حياتي ؟ من الواضح ان لا . انني ابذل مجهودا
عظيما ، انني « أمثل » التجربة او اقصدها ، واتأملها حتى امتص كل
معانيها ودلالاتها : اي حتى يمكنني السيطرة عليها . حينئذ تعود الثقة
وتفيض ينابيع الحيوية مرة اخرى . وهذا يعني القول بان الامر يعتمد
على نفس عملية « الهضم » التي نافستها بالفعل اثناء الحديث عن
الادب الداعر .

وهذه النظرة تقدم بديلا للموقف الجيفرسوني : ان البساطة والصحة
والثبات تمضي كلها معا وتصبح احداها الاخرين . انك اذا قلبت
ميزان الثبات ، فسوف تطلب ميزان البساطة والصحة ، ولكنك عن
طريق مجهود معين وقدر معين من التفاؤل ، فان هذه الموازين يمكن ان
تستعاد في مستوى اكثر سهوا ، وسوف تكون النتيجة تطورا حقيقيا
واصيلا ، ان البديل ليست محافظة اشبه بانفراس الاقدام في الوحل
او اضمحلال سريع لا مناص منه .

قد تبدو النتيجة مجردة او مطلقة ، ولكنها بالنسبة لي كانت
ذات اهمية عملية مباشرة . فاني حينما بدأت كتابة روايتي الاولى ،
في اواخر سنوات العقد الثاني من عمري ، كانت تسيطر على نفسي
المشكلة التي دفعت جويس الى اختيار ملحمة الاودية يستمد منها بناء
لروايته المتداخلة الاطراف والتي تسودها الفوضى والتي تتحدث عن
دبلين الحديثة . وقد عبر ييتس عن هذه المشكلة في الابيات الثلاثة
التالية :

سمكة شيكسبيرية تسبح في البحر ، بعيدا عن اليابسة ،
سمكة رومانتيكية تسبح في الشباك لتقترب من يد الصياد ،
ولكن ، ما كل تلك الاسماك الرافدة تشوق على رمال الشاطئ ،

ومعنى هذا هو ان الفن الشيكسبيرى قد رفع مرآة في مواجهة
الطبيعة : او ربما كان على المرء ان يقول انه رفع في مواجهتها عدسة
مكبرة ، وكانت وحدتها الاساسية هي الحدث او القصة . الشخصية
اهمة ، ولكنها مهمة فقط « في اطار » القصة ، فان الامر - على اي
حال ان يهم حقا - سواء اذا كان هاملت هو الذي استبدت به الفيرة
فقتل زوجته ، ام ان لير هو الذي اصبح امير كودر . اما شخصية
فيتر عند جوته ، او « اوبرمان » عند سينانكور ، او هيريون عند
هولدرلين فان احدا لا يستطيع ان يحل محل اي منها ، لان كل واحد
منهم « هو » القصة . ان العدسة الكبيرة تقترب اكثر ، حتى لا يعود
الحدث هو الوحدة الاساسية ، وتصبح الوحدة الاساسية هسي

هو القصص العلمي الخيالي ، وفي رواية « الحجر الممتعة » كان الاطار هو رواية الجاسوسية (١٤) ، وفي رواية « القمص الزجاجي » عدت مرة اخرى الى اطار الرواية البوليسية .

اما الان ، فان الخطاب الذي دافع عني ضد اتهام كتابة الادب الداعر قد اثار في ذهني سؤالاً : وهل يستطيع المرء ان يستخدم شكل الرواية الداعرة التقليدية ، بطريقة كلياند او ابوللووير ، باعتباره الاطار الاساسي لاحدى الروايات ، ثم يصل الى نفس التأثير التفريري؟ لقد حاولت شيئاً مشابهاً في رواية « رجل بلا ظل » ، (التي تم تغيير اسمها فيما بعد دون استشارتي الى « اليومية الجنسية لجيسرارد سورم ») وقد لاحظت في ذلك الحين ان الكتابة عن الجنس تميل الى تدمير التأثير التفريري لان القارئ يصبح منغمساً وادخلها فيما يقرأه . ولكن « اليومية الجنسية » لم تستخدم « شكل » الرواية الداعرة ، وانما شكل المذكرات الاعترافية ، لقد كانت رواية افكار لا تأخذ الجنس الا باعتباره نقطة انطلاقها . ولكنه نوع من التحدي الممتع ، لان رواية الادب الداعر اكثر صراحة من الناحية الشكلية من اي نوع روائي آخر يمكنني ان اذكره ، انها تتمتع بشيء من الصراحة الرمزية التي يتصف بها الباليه . وهذا شيء افضل ما يكون من اجل انتاج التأثير التفريري . والتحدي الموجود هنا بالطبع ، هو ان تصفي الحياة على النساء . والمشكلة القائمة في رواية الادب الداعر التقليدية - ورواية « جوستين » يمكن ان تؤخذ هنا كمثال - هي ان المرء يعرف انها سلسلة من « القطع المستقلة » يربطها خيط قصصي معتسف مفروض عليها ، مثل احدي اوبرات مونتيفريدي . وانا اكثر اهتماما بكثير بالقصة والافكار مني بالقطع المستقلة المتصلة الارتباط . ولا بد لي ايضا من الاعتراف - ونحن بصدد الحديث عن الشكل - بان هذا الكتاب (اله الماتهة) لا يخضع لقواعد رواية الادب الداعر بقدر ما يخضع لقواعد القصص البوليسية - وبوجه خاص لقواعد القصة البوليسية الادبية من النوع الذي شاع في روسيا على يدي الكاتب ايركلي اندرونكوف . وحكاية « جماعة العنقاء » قمت بتطويرها اعتمادا على اشارة عابرة وردت عند جودج لويس بورجيس . وفي الحقيقة ، اذا صح ان يقال ان روايتي « غازات العقل » ، « حجر الفلاسفة » قد استعارتا الميثولوجيا التي وضعها « ه. ب. لوفركرافت » ، فان هذا الكتاب يمكن ان يقال عنه انه قام على اساس من اشارات بورجيس ذات الطابع الميثولوجي .

ان نجاح هذه الرواية او فشلها باعتبارها تمرينا في المعالجة التفريرية ، لا ينبغي ان ينظر اليه كمقياس لقيمة هذا النوع من المعالجة . وانا مقتنع بان حل مشكلة السمكة الشيكسبيرية ، ومشكلة السمكة المطروحة على الشاطئ انما يمكن في تطبيق طريقة التأثير التفريري على الرواية ، سواء نجحت هذه الطريقة او فشلت في هذه الحالة بعينها او تلك ، ولكنني يمكنني ان اقول - محتجا - بانها اذا « امكن » ان تنجح في هذه الحالة ، فانها يمكن ان تنجح في اي مكان آخر .

هناك نقطة اخيرة ، اثيرها بشيء من التردد ، طالما انها تبدو لي واضحة . فنحن حينما ننمو لكي نخرج من طور الطفولة الى الرجولة ، فاننا نجد مجالات جديدة من التجربة يمكن الا تكون عملية او غير مرغوب فيها بالنسبة للطفل ، من شرب الكحوليات والتدخين ، الى تسلق الجبال والاستماع الى الرباعيات الوترية . ان الجنس يقف خارج كل انواع التجارب الاخرى باعتباره تجربة لا بد ان تعالج في شكل سر من الاسرار ، كما لو كانت طقسا قريبا غربيا يتضمن اسما لا يصح ان ينطقه اللسان .

وقد يكون هذا امرا جوهريا بالنسبة لبعض القبائل البدائية او

الاجتمعات الابوية (البطيركية) ، ولكن الى اي مدى يمكن ان يكون امرا مرغوبا فيه بالنسبة لحضارة مثل حضارتنا ، هدفها الاساسي (مهما كانت كآبة وتشاؤمية ما يقوله المؤرخون) هو « الخلاوة والنور »؟ لقد كان تطور الحضارة الغربية هو تطور العقل ، رفض العنصر القطعي الجامد والسلطوي المتعسف في الدين ، وايضا (فيما نرجو) فسي السياسة ، وهذا التطور لم يتوقف حينما رفضت انجلترا سيطرة البابا ، او حينما رفض فولتير المسيحية . وحتى رسالات نيومان واوكسفورد ينبغي ان ينظر اليها باعتبارها تطورا لنفس الاتجاه ، اصرارا على مطالب عقل اكثر رقة وتهذيبا وعمقا متعلقة باحتياجات الانسان الميتافيزيقية . وقد كان على فرويد ان يخوض نفس المعركة ، كان عليه ان يكبح سيطرة المحرمات الاجتماعية والقيود الضاغطة وان يقهرها بهطلب الصراحة وانفتاح العقل ، وكذلك فعل د. ه. لورنس . ويمكن ان ننظر الى معسكرات الابادة النازية باعتبارها محاولة للمعودة الى شكل للمجتمع اكثر بدائية - وغير معقد - حيث تحل المشاكل عن طريق القوة والعقائد الجامدة القاطعة ، وليس عن طريق العقل .

يبدو لي ان هذا التطور يفترض بشكل مسبق فرضا انسانيا هاما : ان « التحريم » رديء في حد ذاته ، رغم انه قد يؤدي في بعض الاحيان الى الخير في مجال محدود . فعلى سبيل المثال ، فان جرائم القتل الجنسية لا يرتكبها اناس يفكرون في الجنس ويتحدثون عنه دون كبت ، وانما يرتكبها اناس تصاعد عندهم الاحباط حتى وصل الى درجة الشيء المحرم الشديد الاغراء . ولذلك لا ينبغي ان نخلط بين « التحريم » والنظام الذي هو بشكل اساسي عنصر محرر . ان جيشا جيدا يشبه آلة جيدة التشحيم ، ونظامها هو العنصر الذي يسمح لها بان تسدور دون عوائق او عقبات .

واذا كان كل هذا صحيحا - واني لاجد انه من الصعب ان اتصور اي شخص عاقل يمكن ان ينكره - اذن فلا بد ان يتلو ذلك انه ينبغي للراشدين الناجحين ان يكونوا قادرين على التفكير في التجربة الجنسية مثلما يفكرون في اي شكل آخر من اشكال التجارب - في الفن او العلم او الرياضة او المفامرة . حينما فرات رايدرهارارد فسي طفولتي - شعرت بالانفصال والمشاركة في وقت واحد . جاء الانفصال من الجلوس على مقعد وانا اقرا كتابا جامد الحركة ، ولكن الاستشارة جاءت من السير عبر الاحراش المليئة بالشعابين مع البطل آلان كاترين . وهذه هي الخاصية الجوهرية للتجربة المتحضرة : « الانفصال » و« المشاركة » . ولكن حيث يتعلق الامر بالجنس ، لا تزال هذه الفكرة بعيدة عن القبول . فمن المفترض فينا اما ان نكون مشاركين بشكل مباشر - في الفراش مع شريكنا في الجنس - او بعيدين منفصلين بشكل كامل ، اي مثلما يحدث حينما اقرأ عن حالي في كتب هافلوك ايليس ثم اغغم قائلا : « يا له من امر ممتع ! » هنا يبدو عنصر سخيف ولا معنى له . لقد عاش معظم القراء الراشدين التجربة الاساسية التي وصفها كلياند او د. ه. لورانس ، وعلى العكس القسوة او الجريمة ، لا ينظر الى هذه التجربة باعتبارها شيئاً غير مرغوب فيه من الناحية الاجتماعية . فهل هناك حقا مثل هذه الهوة بين موضوع الجنس وموضوعات من مثل التاريخ او المفامرة او الرياضة ؟ هل هناك اي سبب يمنع الراشدين ، اذا كان هذا هو احتياجهم العقلي ، من القراءة عن الجنس مع الاحساس بالانفصال ، او التفكير ، او حتى مع قدر معين من الاحساس بالمشاركة ؟ اننا اذا كان بوسعنا ان نقول عن شيء ما انه « صادم » دون ان نعني انه قبيح او شرير ، اذن فانها تبدو لي كفكرة متمسكة ان استخدم هذا الشيء لكي اصدم اكثر عدد ممكن من الناس ، حتى يفقد تأثيره الصادم ، وحتى يمكن ان ننظر اليه بهدوء ودون تشويه . ففي مجتمع متحضر حقا - ونحن ما نزال بعيدين عنه - لن تكون هناك كتب محرمة ، ولا افكار محرمة .

ترجمة سامي خشبة

(١٤) لم تكن قد نشرت وقت كتابة هذه السطور .

السينما المصرية .. ومواكب الهاربين

هذا كما ولد نوع جديد من السينما الثورية ، التي صارت تستخدم هذا الفن سلاحا لا يكل في خدمة الثورة ، وفي بلدان أمريكا اللاتينية حيث تتسلط بعض الديكتاتوريات العسكرية ، يواصل فنانون السينما نضاله ونحريه لمقولات الجماهير وإيقاظ وعيهم . ففسي البرازيل استمرت السينما في النمو والتطور رغم أي شيء ، دون ان تعسا بكل اعداء السينما « الأربعة » الذين يشير اليهم كوكو ودون ان تلتفت اليهم .

ذلك في نفس الوقت الذي تخوض فيه شركات سينمائية فسي السويد وفي دول شمال اوربا موضوعات اجتماعية وسياسية تقف ضد الكثير من المظاهر الاجتماعية في مجتمعاتهم ..

اذن فالكثير جدا يمكن ان يقال في هذا الصدد دفعا عن فسن السينما « أغلى الفنون وأكثرها تكلفة » .. لكن كلام كوكو يعود لكي يتناسب اهوية خاصة حينما تنظر الى الفن السينمائي في مصر .. ذلك لان الافلام حتى الجادة منها ، تخرج باعتبارها سلعة يراعي صانعا اعداءها الأربعة في وجل وخوف ، فهي لا تكاد تنحرف عن مطلب « الهروب » ورغبات المنتج الذي لا يحترمها الا بالقدر الذي تحققه من عائد ، وهي تعتمد ما يمكن عن الحقيقة الواقعية لانها « بديئة » ولا تشغل بالها بالسياسة فهي مليئة بالمتفجرات . وقد يبرر ذلك نوع الموضوعات التي تختارها السينما في مصر ، واهمها على الاطلاق ، موضوع الجنس والعلاقة المجردة بين الرجل والمرأة ، فهذه العلاقة هي اكثر الموضوعات جاذبية وأكثرها اتاحة لكل صنوف المتعة والهروب .

وتعالوا كي نلقي نظرة على الانتاج السينمائي في مصر ، فسي الفترة الاخيرة ، حتى نكتشف كلام جان كوكو ..

سوف يقودنا الاكتشاف الى حقيقة رهيبة ومفزع ، هي ان السينما من اجل الامعان في « ارضاء الجماهير » واشباع رغباتهم ، وبالتالي « اشباع » المنتج وحشو جيبه بالاموال ، كادت ان تحول دار العرض الى دار للزبيلة ، واصبحت من شدة نشوتها تنفسي على صفحات الجرائد ، « بالدخل الكبير » الذي يشهد على ازدهارها ، ولا غرابة في ان الجمهور سعيد ، وانه يقبل على هذه الافلام في زحام كبير ، فلقد تم افساده ، من عشرات السنين واصبح لا يطمح الا الى قدر من الهروب ، واذا كانت الافلام تعكس بالضرورة كما يقول علماء النفس والاجتماع ، التيارات والمواقف السائدة في المجتمع سواء تم ذلك بشكل واع او تم دون وعي فليست ادري ما

قال جان كوكو ذات مرة : « ان السينما لن تكون فنا حتى تصبح السواد التي تصنع منها بنفس السعر الزهيد للورق والقلم ، فسواء اعتبر الفيلم فنا ، او كان فنا ولا يزال ، او سوف يكون فنا فسي المستقبل ، تلك ليست المسألة هنا ، وانما جزء من الحقيقة ان الفيلم هو « أغلى الفنون التي نرفناها وأكثرها تكلفة » والتاريخ الحقيقي للسينما عبارة عن قصة طويلة وحزينة ، لا تبدو لها نهاية سعيدة في الافق ، قصة لم ينجح عبوسها وكآبتها الا للحظات قليلة ، انتجها هؤلاء الحكماء بل الصابرة التراجيديون « امثال فلاهرتي ، وايزنشتاين الذين استطاعوا - بدرجة ما - ان يحصلوا على ادوات الانتاج ، لمدة كافية مكنتهم من ان يشكلوا وجهات نظرهم الذاتية من خلال فن الصور المتحركة ، وان يكشفوا عن الانسان والعالم في ضوء جديد .. هذا بالرغم من وجود اعداء الأربعة الكبار - على الأقل - الذين يترصون بها وهم : المنتج الذي يرى ان « الافلام سلعة تجارية » ورجال السياسة ومنطقهم « احذر المتفجرات » والرقابة : « الحقيقة شيء بذيء » ، والجمهور العريض : « ساعدني كي اهرب » .

وقد تختلف مع كوكو الى حد ما لان السينما من الممكن يرغم اعدائها الأربعة الكبار ، ان تكون فنا يحقق اطماع المنتج ، ويقهر رجال السياسة ، وبفلت من قبضة الرقابة ويجذب الجمهور العريض دون ان يمكنه من الهروب ، بل احيانا يضعه وجهها لوجه امام الحقيقة بكل قسوتها دون ان يصيبه الضجر .

والنماذج لا تحصى اذا ما راقبنا الانتاج السينمائي في العالم الآن . هناك التيار السياسي الذي يكشف عن الاتجاهات والمواقف السياسية في المجتمعات ، ويكشف كذلك عن ميول فنان السينما ، وتحدد الخط العام لموقفه من النظم السياسية التي تسود بلاده وذلك في شكل مباشر وجاد لا مواربة فيه .

وفي الستينات برز نوع جديد من السينما السياسية في بلدان متعددة على طول امتداد العالم ، في شرق اوربا مثلها في غربها .. في المجر وتشيكوسلوفاكيا ، وفي فرنسا وايطاليا ..

افلام بدأت تتعامل مع الحقائق السياسية في صراحة وموضوعية بعيدا عن الانحراف والتشويه او الرغبة في الدعاية ، كما ظهرت افلام تنجسد فيها حرارة الصراعات الاجتماعية وحداثتها ، هذه الصراعات التي تحتاج الان الكثير من المجتمعات وخاصة المجتمعات الرأسمالية مثل الولايات المتحدة وفرنسا وايطاليا ..

الذي يمكن ان تعكسه الافلام المصرية - مع بعدها عن « متفجرات السياسة » وقهرها « لسلطة الرقابة » او خلقها لمعايير رقابية خاصة بها من مواقف وتيارات ...

((امرأة سيئة السمعة))

((امرأة سيئة السمعة)) هي امرأة مظلومة دائما في السينما المصرية رغم سوء سمعتها ، فهي تندفع الى الرذيلة بدافع من « الفقر والعكنة » ليست هي المسئولة عن وجهة نظر الفيلم وانما ضحية (!) والمسئول الاساسي هو زوجها الذي يريد ان يصل الى مركز مرموق بأي وسيلة .. يريد ان يصعد السلم الاجتماعي بأسرع « معد » ممكن ، وليس هناك وسيلة اسرع من شرف الزوجة نفسها .. ان « هناك » التي يقدمها فيلم « امرأة سيئة السمعة » ليست نموذجا شادا ، او نادرا ، انما هي نموذج شائع منذ بداية السينما في مصر .. هي المرأة المظلومة الجميلة المسلوقة الارادة ، التي تضطهدها الظروف الاجتماعية وترغمها على التخلي عن الادب والاخلاق .

ومنذ البداية والمواقف التي تعكسها السينما تجاه المرأة لا تعدو اعتبارها حيوانا منحطاً وعاجزا تبغ البهجة او تقتصب منها مقابل الصمود الاجتماعي او مقابل الاشباع الفيزي ، او في احسن الاحوال امام جموح العاطفة ، وما اسهل ان تحل المشكلات الاجتماعية دائما عن طريق جسد المرأة ، فالفقيرة تزوج من الفني او الفنية تزوج من الفقير (قد يكون بسبب وسامته او جاذبيته الجنسية) وتنتهي مشاكل الفقر وهموم الحياة المادية ، وهن في العادة « ناقصات عقل ودين » لا يحمن اي نوع من الطموح الفكري او المساهمة في خلق المجتمع وبنائه ، واقصى دور من الممكن ان تقوم به في غالبية الافلام هو دور الام او المرأة المقهورة النعيسة التي لا تملك لنفسها ضرا ولا نفعا او الفتاة الشديدة البراءة التي لا تفعل اكثر من تحقيق حياة هادئة مستقرة « للذكر » .. الخ .

واذا كانت « هناك » في فيلم امرأة سيئة السمعة هي النموذج الذي لا يكاد يخلو منه ٩٠ بالمئة من الافلام المصرية ، فان « كمال » الذي يقوم بدوره يوسف شعبان في نفس الفيلم هو النموذج « الموضوعة » في كل الافلام الحالية تقريبا . انه البورجوازي الصغير الطحون ، الذي يريد ان يحقق المجد والفلس من اقصر الطرق .. هو الانتهازي الذي لا تحميه من السقوط اية قيم انسانية او اخلاقيات .. عنده الغاية تبرر الوسيلة . كذلك فان سفعان بيه (عماد حمدي) المدير الذي يستغل سلطانه الوظيفي في ارضاء نزواته الجنسية ، هو ايضا نموذج شائع او بالاحرى الضلع الثالث في حدوتة الزوج والزوجة والعشيق . هذا بالطبع الى جانب الحبيب (محمود ياسين) الطبيب الذي يحب الزوجة حبا بريئا ، لكن ماضيها المشين يقف في طريق هذا الحب الشريف ، فضلا عن ان الاخلاقيات العامة (السائدة) لا تسمح للزوجة الغاطئة ايا كان السبب وراء انحرافها بان تستمتع « بالفلس والنفغة » اي بالفز العاطفي والمادي .

والفيلم من اخراج هنري بركات الذي كان في يوم ما مخرجا جادا ، لكن الجدية لم يعد لها سوق ابدا في ميدان السينما الواسع والذي يزداد اتساعه يوما بعد يوم دون ان تحمل هذه المساحة التي يحملها اي « ثقل » فكري نستطيع ان نتوقف عنده ، والتكتيك الجيد - اذا كان هناك تكتيك جيد - لا يعني اكثر من سفسطة فنية طالما لا يخدم افكارا جادة او ملتزمة من اي نوع .

الرجل الاخر

في هذا الفيلم يؤكد المخرج محمد يونس فكرة جان كوكتو ، يدور حول الموضوع الجذاب : الرجل والمرأة - ولا يقلت رغم كونه

استاذاً في معهد السينما بالقاهرة ، وعلى يديه يتخرج جيل سينمائي جديد كل عام . نقول لا يقلت من شروط السوق السينمائي في مصر ولا من محاصرة اعداء السينما - فهو يحكي قصة زوجين شابين (شمس البارودي وصلاح ذو الفقار) والانسان يعملان بالصحافة والمفروض انهما يتعاملان مع الجمهور والحياة من خلال عقلهما وليس فقط من خلال العواطف ، او بدافع الغريزة ومع ذلك فهما يقعان في التناقض الشرقي المألوف ويتعثران عند اول مشكلة تواجههما ، وهي مشكلة تحتاج اساسا الى موقف عقلي وحضاري من الحياة ومن العلاقات الانسانية وبالذات في العلاقة التي تربط الرجل والمرأة .

والفيلم من خلال هذه العلاقة التي يمنحها المخرج قدر ما يستطيع وما تسمح به الرقابة ، علما بانها متسامحة كثيرا فيما يخص الجنس والابتذال ، يطرح سؤالاً « هاما » على الجمهور عن وضع المرأة في مجتمع شرقي محافظ ، هل هي « جسد » ولا ينبغي ان يشارك فيه او يلمسه شخص اخر غير الزوج سواء تم ذلك قبل الزواج او بعده ، وسواء كانت عن طريق وغد يفتصبها رغما عنها ام حبسب تمنحه قلبها قبل الزواج « والرجل الاخر » في فيلم محمد يونس استاذ معهد السينما هو « سيك » جاء لكي يصلح صنوبر الحمام فيجد الزوجة بمفردها ترتدي ثيابا شفافة وتتغزل على نحو فاضح في محاسن الزواج « اللذيد » مع صديقها في التليفون دون ان تدرك ان هناك غربا تستفز كلماتها للعب غريزته ودون ان تعي ان الزواج شيء خصوصي ولا ينبغي مناقشة اوجه « لذته » عبر الاثير ، ودون ان ترى حرجا في ابقاء جسدها ملفوفا داخل ثوب النوم الشفاف رغم وجود رجل غريب في المنزل ، المهم ان ذلك السلوك غير المتحضر لا يناقشه الفيلم ولا يبدو انه يجد في مضمونه حرجا ، تماما مثلما لا يعاب بهوقف المرأة الفكري او مدى براءة روحها او نقاء سلوكها ، او مضمون « الرجل الاخر » والمعنى الذي يكتسبه ، وهل هو وجود عاطفي يعيش في وجدان المرأة ، ام كيان جنسي تسعى وراءه بارادتها من اجل نزوة او متعنة حسية وانما يركز الفيلم اساسا على مشكلة الاغتصاب بمعناه المادي ، وهل يمكن ان تستمر حياة الزوجين بعده رغم الحب والتفاهم والتكافؤ الذي يفطهما عليه الزملاء . والاجابة التي يقدمها الفيلم مع قدر من الادانة هي انه من الصعب استمرار الحياة الا اذا تغيرت عقلية الرجل ومنطقة في تعامله مع جسد المرأة .

وفي الفيلم الذي كتب له السيناريو سيناريسيت شاب لا يزال في اول الطريق هو مصطفى بركات فروع اخرى يطرحها كحكمة ثانوية لنفس مشكلة الصحف الرئيسية ، هناك المهندس « كمال الشناوي » الذي يكتب الى الصحفي « محرر القلوب » عن ماضي زوجته الذي يؤرقه والذي يجعله يفكر في الانفصال عنها ، والزوجة الشقية التي تربط برجل يتعامل مع جسدها بوحشية فتندفع الى حب اخر يشعرها بانسانيتها والتي تسعى الى الصحفي لكي يجد لمشكلتها حلا فتصدم برده على مشكلتها ومعاملته القاسية لها فتضع نهاية لمساة تمزقها .

الحب الذي كان

ويدور فيلم « الحب الذي كان » وهو اول اعمال المخرج الشاب علي بدرخان حول نفس الموضوع ويقدم نفس العلاقات : الرجل الانتهازي التسليق (ايهاب نافع) المشغول بتطلعاته وبطموحه الشخصي مهملا زوجته (سعاد حسني) واحتياجاتها العاطفية والانسانية ، وهي علاقة تصنعها التقاليد البورجوازية وبالتالي فهي تدعمها ولا تقبل اي نوع من التعدي عليها بغض النظر عن مضمونها او مدى انسانيتها والفيلم مجمل هو الاخر بنفس الفهم مع محاولة سطحية للتعمق وربط الاحداث بالفاهيم والتقاليد الاجتماعية السائدة لكن دون ان ينسى حدوتة الحب التي تتم بعيدا عن الزوج والتي تفشل لانها مدانة ولا يصح للزوجة ان تمارس الحب خارج اطار الزوجية ..

أين عقلي ؟

فيلم « أين عقلي » الذي يعتمد على نفس أبطال « الحب الذي كان » سعاد حسني ومحمود ياسين ، هو أحدث إنتاج « مصنع الاحلام » في مصر ، ذلك المصنع الذي ينتج الافلام للاستهلاك الجماهيري الواسع .

فالجمهور الذي يتدفق على دار سينما ريفولي يعلم مقدما انسه سوف يفرق وسط عالم ساحر تتشكل الصور داخله بحيث يجسد نوعا من الحلم سهل تمثله ، وبالتالي فهو واثق من ان رغباته سوف تشبع وان القروش غير القليلة التي يدفعها ثمنا للهروب والمتعة الحسية سوف يوفرها له ذلك الامتزاج وتبادل التأثير الدائم بين احلام يفتنهم وبين مضمون الفيلم ، وما احلاه من مضمون هذه المرة ..

نحن منذ البداية امام عالم متخلص تماما من هموم الحياة المادية ، الشخصيات تتحرك وسط الفيلات الانيقة ، ولا تعرف ازمة المواصلات ، ولا تعاني من البرد او ارتفاع سعر اللحوم ، ولا تشعر بأي حال بكبح الكادحين رغم ظهورهم بشكل سطحي وعابر في الفيلم ..

من البداية امامنا ازمة نفسية ، يعاني منها بطل وسيم (محمود ياسين) شاب يحمل شهادة الدكتوراه ، استطاع ان يجوب العالم المتحضر يمينا ويسارا ويؤمن بقيم هذا العالم الاخلاقية رغم اختلافها مع القيم التي ارضعتها اياه البيئة القروية في (كفر الباجور) .

لكنه في الحقيقة (فلاح) ولا يزال يحمل في وجدانه صورة شقيقته التي يعلن عن « بكارتها » يوم الزفاف في حفل صاحب ، وهو لا يزال يذكر صورة والده وهو ينتشي فرحا باعلان شرف ابنته المتمثل في دماء البكارة .

وعلى الرغم من ان « بطلنا » الدكتور يرى ان « البكارة » شيء لا علاقة له بالاخلاقيات ، وان ماضي الزوجة وعلاقتها العاطفية قبيل الزواج ملك لها وحدها وليس من حق الزوج ان يحاسب زوجته ، او ان يفرغ ذكرياتها الخاصة لكي يستخدمها سوطا يجلدها به ، الا انه يصاب بتصدع نفسي هائل حينما يكشف ان زوجته لم تكن عذراء يوم الزفاف ، فيندفع الى تحطيمها وايهامها بانها مريضة نفسيا ، فضلا عن مرافقته « للبايا » اللاتي كان يفصل لهن اجسادهن جيدا ، ثم قبل ان يطلق سراجهن ينصحهن بضرورة المحافظة على « بكارتهن » (!!) لكن هذا التصنع النفسي يجد طريقه الى الشفاء على يد طبيب الامراض النفسية (رشدي اباظه) ويدرك الدكتور المتعلم ان عدم عذرية الزوجة يجب الا يقف حائلا امام سعادتها الزوجية (!) فينطلق اليها في لقاء سعيد يشرح قلب الجمهور الذي يكون قد تخلص مسبقا من احساسه الواعي بتقاليده الاخلاقية الاصيلية وبظروفه الاجتماعية الذي تحيط به .

والفيلم كما رأينا يصور جدوة خاصة شديدة الخصوصية ، غريبة وشاذة ، لم يشأ ان يتعمق في رسم جانبها الواقعي ، ولم يحاول من خلالها ان يستحضر صورا حقيقية للعلاقات الانسانية الطبقة التي يختار منها الفيلم نماذج . ولم يرسم بالتالي ملامح سوية وواقعية للشخصية الانسانية ، ولم يقدم في النهاية رؤيا واقعية لتلك العلاقة او حتى مضمونا انسانيا من الممكن ان يسترد للمشاهد قدرا من وعيه .

و « أين عقلي » الذي يجمع بين عاطف سالم المخرج واحسان عبدالقدوس كاتب القصة ، ورافت الميهي واضع السيناريو والحوار وعبد الحليم نصر المصور ينجح في ان يحرك حواس المشاهد الجائمة

عن طريق الصورة والحوار والقصة نفسها ، فهو يمدد بكل العناصر التي تجعله يستسلم لاحلام اليقظة ، خصوصا وانه يعتمد على ابطال يعرفهم الجمهور جيدا ويتألف معهم منذ زمن ، وهنا احب ان اشير الى تمثيل سعاد حسني ، ومحمود ياسين ، فالحقيقة ان الاثنين استطاعا ان يجسدا الوهم باقصى قدر ممكن من الاقناع عن طريق الاداء المتمكن القادر على رسم الانفعالات والعارف بقيمة الخطوة ومعنى الحركة داخل اطار الصورة .

ولا يففل صناع « أين عقلي » عنمر الضحك - امعانا في تحقيق نشوة الهروب فيقدمون النجم الضاحك سيد زيان في دور السائق الخاص ، المكود الذي يتحول جهله وكدحه وظروف عيشه المتواضعة الى وسيلة للاضحك ، فضلا عن نبيله السيد التي ليس لها دور في الفيلم حقيقة الا اضحاك الجمهور الذي ارتبط بها من خلال التليفزيون وفهقه من خفتها وقدرتها على اثاره الجمهور عن طريق الحوار الذي يصل في بعض مشاهد هذا الفيلم الى درجة الابتذال . وكان من الممكن ان يحذف هذا الدور بسهولة شديدة دون ان يتأثر الفيلم على الاطلاق . لكن ترى هل هذه هي الثغرة الفنية الوحيدة في الفيلم ؟ لا نعتقد ، عموما الفيلم قبل اي شيء يعد بمقياس واحد هو مقياس الشباب وهو من هذه الزاوية يعد فيلما ناجحا الى اقصى الحدود .

قاع المدينة

وفي فيلم « قاع المدينة » الذي يستعير قصته من الكاتب القصصي يوسف ادريس نرى شيئا لا علاقة له بهذا الكاتب المصري الاصيل ، او على الاقل بقصته « قاع المدينة » التي نشرت ضمن مجموعته القصصية « أليس كذلك ؟ » .

فالقاع الذي يسحبنا اليه يوسف ادريس في قصته ، ويشدنا اليه تدريجيا هو « مكان ليس له كيان » ... كل ما فيه يختلط بكل ما فيه ، الارض المرتفعة المكونة من اجبال متعاقبة من القاذورات والاثربة بالابنية المنهارة التي تنوء بما فوقها من كوام واعمار ، ولون الارض ذات الطين بلون الجدران ذات التراب ، والملابس بالخلق المبعثرة في الطريق ، ورائحة الناس برائحة الارض ، برائحة البيوت ، والههممات المتقطعة بهبهة الكلاب ، الابواب الكبيرة وهي تزيق وتفتح والحركة البطيئة الميتة بالهوام الزاحفة الخ .

وفي قاع المدينة - القصة - يتصاعد الايقاع تدريجيا ، بحيث ترسم الصفحات الاولى في تودة وهذوء حياة عبدالله رجل القانون الذي يعمل قاضيا ويقيم في شارع من شوارع القاهرة الفخمة الانيقة ، في شقة تطل على النيل ، بعد ان كان يقيم في حي من الاحياء المتوسطة . وهو شاب في الثلاثين وجهه كالصفحة البيضاء لا معالم بارزة فيه ملامحه عادية جدا ليست جميلة ، او قبيحة ولا تثير اعجابا ولا تبعث على الاشمئزاز ولا يحس لها الناظر اي انفعال ، تجربته الاولى مع النساء دمعت احساسه بضرورة بناء علاقة نسائية ، ثم دفعته الحاجة الى « تجربة مدام شندي » التي تضم صالونا لاستقبال اصداقائها وصديقاتها ، ثم الى « نانا » التي استطاع ان يصحبها الى شقيقته بعد مضي ستة اشهر على خروجها معه .. ثم الى « شهرت » الخادمة المتزوجة التي تسرق ساعته ، فيندفع الى الذهاب الى منزلها ، حتى ينقض عليها ويسترد الساعة .

مع بداية « رحلة » عبدالله الى حي « شهرت » الخادمة الفقيرة التي تطعننا ظروفها الاجتماعية ، يتصاعد الايقاع حتى يصبح سريعا متوثبا ويقتطع برغم الانضباط ، وتكتسب السطور حرارة وحياة ، وتتحوّل

قالوا عن كتاب

حُب

تأليف غادة السمان

بعيدا عن الثرثرة الرومنطقية ، والرؤائل التقليدية ، تشارف غادة السمان ، بحساسية الانثى وموهبة الفنان في لحظات حميمة ، عالم الشعر تاركة على جدار القلب الانساني آثار بصماتها
عصام محفوظ - جريدة النهار

« حب » ، هو حكاية مسيرة طويلة عرفت كيف تتجاوز نفسها دائما .
جورج الراسي - مجلة البلاغ

سنبقى نلتف إلى مراثيات غادة السمان الحميمية،
الماضية والمقبلية .
ظافر تميم - لسان الحال

لا تكتفي غادة السمان بالتعبير عن الانسياق المطلق
مع نوازع الجسد بل تحاول التبشير بما يمكن ان
نسميه بعبادة الجنس !
رشيد ياسين - المحرر

إذا كان الشعر يسكن أعماق اشياء الحياة (الموت ،
الام ، الحب ، التضحية) فان غادة السمان الكاتبة
والقاصة ، هي شاعرة قبل كل شيء !..
نهاد سلامة - الصفاء

الحب الذي تحكي عنه غادة السمان أساسه
الحرية ، وكردة فعل عن كل كتب حب المرأة العربية من
الف سنة ، أرادت غادة السمان ان تحب عنهن جميعا .
هدى الحسيني - الانوار

تذهب غادة دوما إلى أعماق الاشياء ، وتستطيع
ان تكون غنائية ، او ساخرة كما تستطيع ان تستحضر
برقة الحب الطفولي ، وأن تصرح بالحقيقة بجسارة
واخلاص .

ايرين موصلي - الاوربان لوجور

منشورات دار الآداب

في عين القارئ الى صور بريئة تتراكم وتصبح اكثر كثافة تنبسط
بتفاصيل دقيقة عن واقع صادم ومروع يسجده يوسف ادريس في مهارة
شديدة مشيرا الى مضمون اجتماعي قائم لكنه شديد الواقعية .
لكن في فيلم حسام الدين مصطفى الذي كتب له السيناريو احمد
عباس صالح يصبح « القاع » الذي يحوي الفقراء والمطحونين فسي
المجتمع ، قاعا اخر من قيعان الانحطاط والابتذال الفني . تتحول مدام
شندي - ميمي شكيب - الى امرأة داعرة تدير بيتا للمتعة المدفوع
ثمنها . وتصبح « نانا » (نيللي) نموذجا يفوق كل حدود الانحراف
والرغبة المحمومة للثارة ، وربما كان دافع حسام الدين مصطفى هو
رسم « واقع » اخر لا يعرفه الجمهور لكنه بدأ يتكشف في فضائح تعلن
عنها الصحف المصرية .

ويتحول عبدالله (محمود ياسين) القاضي الرزين الذي « يشير
اعجابا ولا يبعث على الاستمزاز ولا يحس له الناظر باي انفعال » الى
شاب وسيم متهم جنسيا ، مهمته هي مضاجعة النساء علنا امام الجمهور
الذي يصرخ لا نري ان كان من الرضا او من السخط او من الاتيين
معا ...

باختصار يتحول « قاع المدينة » الى نوع من « الزار » يهز فيه
الجهامير ابدانهم وغرائزهم على صخب نانا وعربيتها وعلى صوت
اصطكاك الكؤوس في منزل مدام شندي الى جانب تاوهاتهما ، وامام
منديل عبدالله الذي يخرج من جيبه من آن لآخر لكي يجفف عرق كفيه
إذا ما انتابته شهوة الجنس ، حتى يصبح خروج المنديل « اشارة »
للجهامير حتى يزداد هياجها .

وحيثما تبدأ كاميرا المصور ابراهيم صالح رحلتها الى « قاع
المدينة » الحقيقي اي الى عالم الفقراء والبؤساء مرورا بعالم الاغنياء ،
في نهاية الفيلم ، يكون مضمون القصة قد ضاع ، وخطوطها قد انحرفت
وتشوّهت ، وشخصياتها قد تبدلت ولا اصل لها سوى في سيناريو
احمد عباس صالح ، وتكون الحكمة كلها قد تفتت والواقعية قد فسخت
وتشوّهت وفق المقاييس المطلوبة ويكون قاع المدينة قد اصبح مكانا بلا
مضمون اجتماعي من اي نوع .

باختصار تصبغ كل معالم القصة الجيدة التي كتبها يوسف ادريس
لكي تتحول الى حدوده تنتهي نهاية اخلاقية (كالمادة) ويضاف اليها
من خيال المخرج ما يجعلها شيئا لا علاقة له الا بفن حسام الدين مصطفى
وبفن السينما في مصر .

واذا ما تركنا عالم حسام بما يحويه من جنس مكشوف فاضح ،
وما يرمي اليه من اثاره تحقق متعة الجمهور الذي دفع نقوده من اجل
« الهروب » نجد « فن » نيازي مصطفى الذي ينتمش من جديد فسي
« عندما يعني الحب » و « فن » حلمي رفلة في « صوت الحب » ،
و « حسن الامام » في « حكايتي مع الزمان » و « خلي بالك من زوزو »
... الخ . هذه الافلام التي تكسو وجه السينما المصرية معبرة عن نوع
الترفيه الذي « يقتات » عليه الجمهور .

ومن السذاجة ان نحاول التعرض الى مثل هذه الافلام لكي نكتشف
مدى تطابقها مع منطق الواقع ، او دستور الحياة ، او حتى نخضعها
لاسطق مفاهيم العلاقات العاطفية الحقيقية ، فالمخرج لم يقصد اي شيء
من ذلك ابدا ، والفيلم لم يصنع لكي يقول شيئا منطقيا او واقعا ،
او فنيا ، او حتى سينمائيا ، وانما كفاها كونها قادرة على اخذ
الجمهور « البائس » من يده وسحبها الى دار مظلمة يخضع فيها لمنطق
« الترفيه » المضاد ساعتين كاملتين يتناوه خلالهما مع هاني شاكر ووردة
الجزائرية ومع « الواد الثقيل » الذي تغني له سعاد حسني لأول مرة
في حياتها .

القاهرة

قرأت العدد الماضي من الاداب

القصائد

تابع المنشور على الصفحة - ١٥ -

تنافش هنا كل شيء ، لكي يكون لشعرنا العربي العافية القيمة بجعله يدرج في دنيانا شمسا من نار وحديد ، تحرق حين تسطع ، وتدمر حين تصدم . على ان لايتوهم احد ان المناقشة ، في هذا المجال ، هي المعادلات العقلانية ، التي تجف بذاتها ، فنجف ما تنصل به من تجانج للخيال . وانما اعني بالضرورة ، المعرفة التي تسعى الى اكتشاف الواقع ، واكتشاف العلاقات التي تكون الواقع وتطوره .

وبما ان الشاعر هو الفنان المدرك ، بشكل مباشر وغير مباشر ، معالم السبيل المضي الى الآخرين ، فهو الموجب ذاته ، قبل كل شيء ، والمحرك بالتالي ، ان ثمة علاقة بينه وبين الآخرين ، وبينه وبين الظاهرات والاشياء . وعليه ان يتناولها بالمناقشة ، اي ان يحملها بمثابة هم اجتماعي بالضرورة . وعندئذ فقط يجد بالفعل حريته خلال الامكانيات المتاحة ، اي ، يصبح متصلا بكل شيء ، وناقدا كل شيء .

قصيدة « كم حلو هو الطوفان » للشاعر عبدالكريم الناعم ، ناعمة وحلوة ، الا ان الطوفان عليها دخيل . ولا اكتم الشاعر ان هذه ال « ثم » التي تعاقبت عشر مرات ، قد سمت القصيدة من ناحية جمالية ، وتركها على « بوابة المطلق » تنشأ العافية . لكن القصيدة بعدما اعربت لنا عن امكانية في الاقبال على الحياة ، بدت كأنها غرقت في لجة الحرمان . وعندما كان نظر الشاعر منبها لاول وهلة ، ويدها ممتدتان ، اصبحنا خاويتين . فمأساة الحرمان هذه ظهرت غير واعية اطلاقا ، حتى اذا سبرنا اغوارها ، تكشففت لنا عن ان الشاعر يجد في قراراتها صورا ، كانت اساسا مثل مياه النهر ، طرية باردة صافية يعود اليها :

« أعود الى صفاء ، أرسمها على امواج قلبي » .

ثم يفرق في قرار هذه المياه ، و« الاغصان لا تدري . ويمد يده الى الثمر الحلال . لكن الاغصان ترده ، فيقول لها : امنحيني ضحكة اخرى .

الى هنا ، والتجربة ناجمة عن حالة حرمان ، استطاع الشاعر ان يعبر عنها بصدق كلي ، في اطار من الاحاسيس الفنية الشفافة ، البعيدة عن العشبية ، والمتصلة في الان نفسه بنازعة الم عميق حاول الشاعر ان يصححه بمندبل البهجة المتبسمة ، لا الضاحكة .

الا ان عبدالكريم يابى ان يظل في هذا الجو الحرمانى القانع بما بلغ . فيمضي عبر تسلل عكسي ، منتقلا من الممارسة الى الحلم :

« فتضحك

ثم اشرب ، ثم اشرب ، ثم اسكر

ثم تحملني الدروب الى زواياها

ولا اصحو ..»

متعبا عن كل ما يمكن ان يكون له ملجأ ، الا من خلال التمني :

« فكوني الليلة الرطبا » .

ولهذا ينكفيء الشاعر الى داخله ، يستخرج منه الصوت ، والشهد ، مبتعدا عن الحركة ، مجانبا الالم ، مكتفيا برؤيته ، محاولا ارتدائه . بحيث يخرج القاريء من هذه التجربة مقديرا تحمل الشاعر

مشقة الابقاع والصورة ، في دينامية الحركة البنائية ، المؤكد ان الصبر اهم من التمرد في محاولة تحقيق رغبة ما .

ويحتفظ عبدالكريم الناعم بهذا النفس ، في سياق قصيدته ، مفضلا الاطار العام على الجزئيات ، التي تشكل لوحات في لوحة ، تتقاطع صورها عبر تناغم دائم ، وخلال تيار يعبرها من قطب الى قطب اخر ، ويتنازعها الامل والخسرة على السواء .

قصيدة « دوار العصور » للشاعر فوزي كريم ، لم املك بازائها الا القول : هنا قصيدة تتحرك ، ذلك لان الشاعر لم يتسرك لنا مجال البحث عن تلك العشبة التي تتحرك ، فهي هواه : « تلك التي تتحرك كانت هواي ولدنا معا وظهنا معا ..» .

ففي هذه « العشبة » التي تتحرك ، اشواك الم ، تعودا ابدا لتمارس دورها الى جانب الامل المدمر ، والحاجة الى الحنان والتمهل اللذين يسهمان الى المفامرة المتخيلة : « وعانقت وحدي التباريح

كيف ابتلى بالشجاعة هذا الخلق بحبي ..»

فالحنس الانساني فيها ظاهر في بعده الانبي ، وكأنه في حال من الشفافية واهية ، مثل هذا التوازن الذي يراه الشاعر في الواقع ، بينه وبين هواه ، وبود متعبا في بنائه ، ان يعيد اليه بكاره ما .

وتستقي القصيدة شكلها من تألق سحري حميم ، غير مستقر . الا انه في الوقت ذاته ، يرتعش بارادة بناء ، ارادة تعبير ، على نحو ما تكون النبتة النامية الواجدة ذاتها في اتجاه النور :

« طويت الخطى ثم افلت منها المجهل

صرت الحزين الضرب ... »

تسعى لتحقيق نظامها الجديد ، بعودة الى الشفافية الاولى . قلت البراءة :

« اقول اثنتان السماء وعيني

لا تطبقان ... »

والتطهر بالنار ، وغربة الاشياء ، ومن ثم التحول من ذات فردية الى اكثر ، الى اثنتين لمجابهة الليل ، وبالتالي عبوره :

« ولكنهم حين يفتنحون الاصابع للنذر

افتحها للنذر

واجنح من غربة الملح ...

...

سلي يا صديقة حزني

عن الخمرة المستريحة بي ... »

لقد عرف الشاعر انه انما يطلب الكثير . لكنه يمني بالخيبة ، مبكرا انه مبالغ في مطلبه . فتتبدل نبراته حتى لتتلاشى ، ويقبل بضراعة : « ساعة للبكاء » . والخلاصة ، ان قصيدة « دوار العصور » تشكل نبضة على خط الحلم ، يتصارع فيها الرفض والقبول ، ضمن مدار من فصول الموت ، لتنبعث من جديد ، في جو من الكتابة التي لا تستسلم ولا تثور .

قصيدة « موال لفلسطيني وجد نفسه » للشاعر طارق عون الله ، حملتني على القول انه اذا كان لموضوع الشعر شفاعة ما ، فحسبها انها موجهة الى الشهيد كمال ناصر ، ولرفاقه الاحياء . وهي تطرح ، مرة اخرى ، مسألة الشهادة والفداء ، وفلسطين ، والنكبة التي لا توصف ، من خلال الشعور بالغربة والمأساة :

« هل احلم بالعودة

للدخل

وانا سبي في الخارج .. »

وتندرج القصيدة في سياق صوت واحد ، متوازي النبرات ، ملتزمة لابقائها خطوطاً ظاهرية ، فلما دخلت جوهر الحس لتستخرج منه عالماً تخيلياً . من هنا سر انكشافها دونما معاناة .

وما دامت على هذا النحو من الصياغة ، فليس لنا الا ان نأخذ بمفادها ، وهو على ما اظن ، مشرباً للآ ، ملئاً بما ينتاب الارض السليب وانسانها من طفيان الزعماء والحاكمين ، ومن العسود الاسرائيلي على السواء . ولا يغرب عن بال الشاعر اقامة المقارنة بين الفدائي الذي يموت في ساح القتال ، وبين الذي يتفرج عليه ، وهو « قابع في الدفء » . ويقول :

« فخذاء فدائي واحد

اطهر مني

وسلاح فدائي واحد

اعظم مني .. » .

كل هذا يشفع به الى الان ، حسن النية . لكن ، الا يرى الشاعر ان هذا الكلام ، برغم غضبه الملحوظ ، ولا اقول ثورته ، يظل دون مستوى الشعر بمعناه الفني ، اي بمفهومه الجدلي القائل بعدم نقل الواقع كما هو (محاكاة الطبيعة) وبالتخييل المدعوم بالفكر الذي يسمح للشعر بتقديم معنى يتجاوز مجرد الحقل الجمالي ، ليبلغ الكشوفات الكبرى في الواقع ، ويلم بالتناقضات القائمة .

اما قصيدة « هوامش على شغب » للشاعر ابراهيم الجراي ، فيبدو ان صاحبها كان على علم مسبق بانها مغلقة ، ومفاتيحها مع صديقه ... لانه « يعرف ما تحت الجلد » . اما نحن ، فمع ثقتنا بمعرفتنا بما تحت الجلد ، وما في الجلد ، وعليه ايضا ، فاننا بقينا عاجزين عن ولوج ما تحت الجلد هذه المرة . ولذلك بقيت القصيدة ، في اكثرية مقاطعها ، مغلقة علينا ، ولم تنفرج برغم معالجتنا لها .

ولكن هذا لا يمنع ان تكون اشياء قد اعجبتنا في « هوامش على شغب » ومنها :

« ... امرأة باهظة

وتملك صدرا قتيلا وطفلا كبيرا

وملحق بيت

أبيع حوائجها الداخلية سرا

وأحيا ... »

وهنا لا بد من التأكيد ، ان هذه الثياب الداخلية يجب ان تكون غالية الثمن ، لكي تقوم بأود عائلة من ثلاثة اشخاص .

ومنها :

« بيان رقم - ٥ -

جين فوندا

تصرح انها نامت قديما

مع الشيخ .. والكلب .. والكومبارس

ونامت مع اصبعها في الفراش ... »

ومنها :

« انتم دكتور فائز احمد الفائز

ب ٥٢

د. سهيل ادريس

علي الجندي

د. ج. حبش

عبدالله ابو هيف

مررتم بذاكرتي ساغادر

زمان التعقل نحو الجنون العظيم ... »

أعود فأكبر ، ان هذه القصيدة كانت مغلقة في بعض مقاطعها ، بحيث لم نستمتع بمضامينها التي ، ربما رمى منها الشاعر الى شيء خطير .

واما قصيدة « بقايا زمن » للشاعر الفريد سمعان ، فهي تنطوي على رؤية للانسان الذي يجهد في الواقع ، من اجل ان تنفك عنه اطواق الحديد التي تطوق اليوم كل شيء . ويلاحظ في القصيدة هذا الحضور بالفعل والانارة ، محددا في الزمان والمكان ، رابطا الراهن بالاتي ، كجسر من نور ، يحمل الامل المنتصر ، على نفمة غنائية تفوح منها رائحة الارض ، الوطن ، المرأة ، وكل ما هو حبيب وحميم :

« وحدي اجوب صحاريك

احمل حزن المواويل ...

... .

احرق في نزوات السراب

واشرب دمع العذارى

... انا والشجون »

بحيث تبدو الرحلة غير ما هو عليه الهروب ، وغير ما ينتظر من تيه ودوار ، في متاهات الرمز المفضي الى لا شيء . فالشاعر الفريد سمعان يعرف ما يريد . وهو يلف رؤية شفافة ، قد لا تبلغ حد السمو الابدائي ، الا انها معافاة ، تقيم الطباق بينها وبين المفردة ، وما تحمل من شحنات عاطفية ، في اطار السطر الشعري ، من ضمن مخطط القصيدة العام .

وعلى الرغم من ان الشاعر يتلقى الالم والكتابة ، ووجوه الحاضر المؤسفة ، والمروضة في آن واحد ، فهو يتصور منافذ الخلاص ، جماعية ، تصل فيها القصيدة الى ذروة تألقها :

« علمتنا الليالي .. الدفاتر .. وقع الاناشيد

ان النجوم رذاذ النهار

الذي سوف يأتي

وان شراع الفئارات يورق في اذرع العاصفة ... »

املنا ان يورق هذا الشراع في اذرع العاصفة ، ليورق الانسان ، ويورق الشعر .

بيروت

قريبا

البكاء على صدر الحبيب

للكتاب الفلسطيني

رشاد أبو شاور

عن اتحاد الكتاب والصحفيين الفلسطينيين

في كتابة رواية عن تلك العلاقة ، يوما بيوم . وحين يصل الى الفصل الاخير تدخل زوجته الى مكتبه وتنتهي القصة هكذا : ثم ان الكاتب تغلى عن تلك الفتاة وعاد الى زوجته .

ويعود الكاتب الحقيقي الى دفء الحياة الزوجية . ذلك انه يكتشف اهتمام زوجته به ، ويلمس انها لا تود ان تثقل عليه ولم تكن تود التدخل في خصوصياته . ولكنها مع ذلك لم تكن بعيدة عنه كما كان يتوهم .

الدروب : ازهير علاف

هذه القصة لكاتب جزائري ، واعتقد ان هذا هو السبب الذي دفع الدكتور سهيل ادريس لنشرها على صفحات « الآداب » . فالكتابة العربية في تونس والجزائر والمغرب هي عملية كفاح وطني وقومي ازاء الاتجاه الداعي للتمسك باللغة الفرنسية ونبد العربية . من هذا المنطلق - كون الكتابة بالعربية هي وسيلة كفاحية - فأنسي أوافق الدكتور ادريس على نشر قصص اخواننا عرب المغرب لتشجيعهم، واحتضان أعمالهم الادبية ، وتمكينهم من المواطنة والصمود .

قصة « الدروب » تحاول ان تنكسر على الرمز . تدور القصة حول شجرة يرثها رجل عن والده . يحاول ان يزرعها - اذا كان قد ورثها عن والده فاین كانت ما دام انها تحتاج للزراعة ؟! هل كانت مزروعة في الهواء ؟ - لكنها لا تثبت في الأرض الرملية . واذ زرعها في أرض أخرى لم تقرب جذورها لحاجتها لماء المطر . ثم زرعها في غرفته فلم تثبت لانها تحتاج لضوء الشمس . وأخيرا تهوت .

لست أدري ماذا يريد الكاتب . هل أراد ان يقول ان الأشياء لا تعيش الا ضمن ظروف طبيعية ، وان التعلق بالآوهام يؤدي الى السى الافلاس والبكاء . أصرح بأنني عجزت عن استيعاب هذه القصة ، ذلك انها خاطرة غامضة ليس الا .

الموت على رصيف بارد : لمحمد علي شمس الدين

هذه قصة طيبة ، فالكاتب ينقل اليها من خلال تكثيف لغوي وجمل حادة وسريعة ، ومقاطع متوترة : مأساة المواطن في الجنوب ، واحساسه بالعزلة والهوان ، المظاهرات لا تفيد ، لقد جاءوا بمجنزراتهم وقتلوا ليلى . وليلى هنا ليست مجرد فتاة ، وانما هي لبنان نفسه : الوطن : اسمي : اسميتك ليلى واسمك دافئ - بارد كالليل ، لكن الليل يسقط وما هو السدم الفزير الحار يصعد - يصعد - يصعد .

الحوار مكتوب بمهارة ، مقتضب ، مكثف ، يخدم الفرض بالضبط :

- يقولون اليوم فيه مظاهرة عشان الجنوب ، والله جاي عبالى امشي فيها ، بس شو بتنفع المظاهرات - يا استاذ - يقولوا الدولة بدنا تمشي فيها كمان .

بهذا الحوار البسيط على لسان السائق نتعرف على مأساة الجنوب وعلى طبيعة العلاقة بين الفقراء والسلطة الالهية في بيروت . بين الفعل السلبي (المظاهرات) وبين ما يجب ان يكون : الفصل الايجابي : القتال ، الدفاع عن ليلى وعن الوطن .

دمشق

القصص

تابع المنشور على الصفحة - ١٦ -

تدخل رواية القصة في حوار مع الضيفة . ثم يأتي ضيوف جدد ، وهكذا من مشكلة الى اخرى ، بل من قضية كبيرة الى اخرى تنتقل بنا القاصة ، وعلينا ان نتحمل .

وتكون النهاية ، بعد التخلص من الضيوف : دخلت الحمام ، فتحت الدوش ، وحنفية الحوض واستلقت فيه . رذاذ الماء يتساقط عليها والماء يعلو يغطيها ، ومن فلاة الماء وصلتها الصلاة .

اذا كنت ارى ان القصة طرحت قضايا كبيرة مثل تحديد النسل وازدواجية بعض الرجال التقدميين ، وعجزت عن الامسك بخيط واحد ، فأنني ارى ان نهاية القصة مفتعلة ، لا دلالة لها ولا معنى . فالقاصة ارادت التوقف والانتهاه من أطروحاتها .

هذه القصة بعيدة عن ان تكون قصة قصيرة . وانا في حيرة ، فالقاصة كتبت بعض القصص الجيدة في « الآداب » . أرجو ان نقرأ لها قصصا جيدة جديدة بمستوى قصصها القديمة ، فيها فن وتركيز وحياة : أي قدرة على الافناع والوصول .

مخطط رواية : لمحمد زين الدين

بطل هذه القصة كاتب . ملّ من رتابة حياته الزوجية ، المنظمة، العادية . أخذ يكتب رواية عن كاتب تردد على صديقه فالتقى بفتاة تعرفت اليه وحدته عن قصصه بثقافة الناقد وقدرته .

في كل يوم يذهب الى الحديقة ، يعود فيكتب مقطعا جديدا في روايته عن تلك العلاقة . اما زوجته التي تنفخ الفبار عن كتبه كل يوم فتكتشف روايته وتشعر وكان القصة صادقة وحقيقية . القصة مكتوبة بطريقة المسرح في السرح . في مسرحية « ست شخصيات تبحث عن مؤلف » لبرندلو لا نستطيع التمييز بين الواقع والتمثيل . اما في هذه القصة فالتمثيل جاء من اجل هز العلاقة الفاترة ودفع الحياة في عروها .

في نهاية القصة ، وبعد حوار مع زوجته ، يكتب بطل القصة - الكاتب - : (في هذا اليوم حصلت المفاجأة .. لم تات السى الحديقة ، انتظرها طويلا ! ... ولما عاد الى منزله كانت امراته هذه المرة اكثر حيوية واندفاعا وكلاما .. فاحس تجاهها بشوق مكتوم منذ عشرين عاما) .

كان يجب ان تنتهي القصة هنا . لكن القاص يضيف هذه الجملة الباهتة : وودّ ان يفرغ عاطفته الدفينة أمامها ولكنه أحس بالحرج .. في كتابه « الصمت المنفرد » يقول فرانك أوكونور : ان الفرق بين القصة القصيرة والرواية هو فرق بين الشخصيات . فالشخصية في الرواية تمثل غيرها ، اما في القصة القصيرة فهي وحيدة منبوذة .

في هذه القصة : مخطط رواية . لا تمثل الشخصية غيرها ، لانها مبتسرة ومحبودة . ولا تمثل نفسها ، ذلك انها ليست منبوذة مثل العاهرات في قصص دي موباسان ، او المدرس في الريف كما في قصص تشيخوف .

واذكر كاتب القصة انني قرأت قبل بضعة اعوام قصة مترجمة عن الفرنسية ، عن كاتب يعيش مع زوجته حياة مملة بطيئة . يشرع

لبنان

نشاط اتحاد الكتاب اللبنانيين

يوالي اتحاد الكتاب اللبنانيين نشاطه الفعال في الحياة الأدبية في لبنان على صعيدين : صعيد الاتحاد العام ، وصعيد اعضاءه الخاص .

فعلى المستوى الاول افتتح الاتحاد نشاطا كبيرا بتقديمه ، لأول مرة في لبنان ، برنامجا تلفزيونيا هاما يقوم اعضاءه على اعداده كل شهر ويستمر زهاء ساعة ونصف تحت عنوان « حياتنا الأدبية » . وقد اتفق الاتحاد مع شركة التلفزيون اللبنانية (الفضل ٧) على تقديم هذا البرنامج الذي يحاول فيه ان يغطي الحياة الأدبية في لبنان بالدرجة الاولى ، وفي العالم العربي حين تناح له الفرصة لذلك .

وقد قدم اتحاد الكتاب اللبنانيين حلقتين من هذا البرنامج فسي الشهرين الماضيين شارك فيهما عدد كبير من الكتاب اللبنانيين والكتاب العرب المقيمين في لبنان او الضيوف الذين يؤمنونه . وتضم كل حلقة فقرات متنوعة ، منها ندوة أدبية بعنوان ندوة الشهر ، عالجت الاولى مشكلات النقد الادبي ، وشارك فيها الدكتورة علي سعد وميشال عاصي وجميل جبر وادارها احمد ابو سعد ، وعالجت الثانية مشكلات الترجمة وشارك فيها الدكتور سهيل ادريس ومنير بعلبكي وجورج طرابيشي . ومن فقرات البرنامج « مرحبا بك » وهي مقابلة يجريها احد اعضاء الاتحاد ، او كاتب يكلفه الاتحاد ، مع اديب عربي ضيف يمر في لبنان . وقد اجريت مقابلتان في الشهرين الماضيين ، الاولى مع الدكتور يوسف ادريس والثانية مع الشاعر شفيق الكمال . اما فقرة « كتب وندوات » فتستعرض بعض النتاج الجديد الذي صدر في لبنان لمؤلفين لبنانيين او عرب ومقابلات سريعة مع بعض المؤلفين ، وعرضا لبعض الندوات الأدبية التي تقام في لبنان . وهناك فقرة تتناول نقد كتاب عربي جديد ، وقد تحدثت الانسة نور سلمان في الشهر الاسبق عن كتاب « حب » لغادة السمان . وآخر فقرة من البرنامج هي « القصيدة الاخيرة » وفيها يقدم شاعر لبناني (او من قطر عربي) آخر انتاجه الشعري . وقد استمع المشاهدون في الشهرين الماضيين الى الشعارين الدكتور خليل حاوي ونزار قباني .

معظم الصحف اللبنانية والصفحات الثقافية فيها استقبلت بادرة اتحاد الكتاب اللبنانيين بالترحيب ، كما اثنت على ادارة التلفزيون اللبناني لوافقته على تقديم هذا البرنامج الثقافي الهام ، محاولا رفع مستوى برامجها والتخفيف من البرامج السريعة (والتافهة احيانا) التي يقدمها . وقدر الادباء الفايه التي يسعى اليها اتحاد الكتاب من برنامجها الشهري هذا ، وهي تعويد المستمع على الاهتمام بشؤون الثقافة والادب وحته بالتالي على المطالعة سعيا لاستكمال ثقافته وبناء شخصيته المعنوية التي تكاد الهموم المادية تسحقها .

غير ان ما اثار الدهشة والاستغراب ان فئة من الكتاب اللبنانيين ذوي النزعات الانعزالية والذين كف معظمهم عن الانتاج الادبي استنفروا انفسهم لمحاربة البرنامج والمطالبة بالفائه بحجة ان اتحاد الكتاب

اللبنانيين لا يمثل جميع الادباء في لبنان - هذا بالرغم من ان الدكتور سهيل ادريس ، الامين العام للاتحاد كان حريصا في تقديم الحلقة الاولى من البرنامج على توضيح غايته ، من ان الاتحاد لا يدعي انه يمثل جميع الكتاب اللبنانيين ، كما ان برنامجه لن يكون حكرا على اعضاء الاتحاد وحدهم ، بل سيقدم في الندوات والدراسات جميع الكتاب اللبنانيين المنتجين المبدعين . غير ان هذه الفئة ما لبثت ان اعترفت بانها غير موافقة على « اتجاه » اتحاد الكتاب ... هذا الاتجاه العربي التقدمي ... وكانت هذه بالطبع حجة ساقطة ، باعتبار ان اتحاد الكتاب « غير متحس » على اقل تقدير لاتجاه هذه الفئة من الكتاب ، ولكن هذا لا يكفي طبعاً لان يطالب بالفاء انتاجهم !

وتجاه الورطة التي واجهها التلفزيون اللبناني ، اضطر الى الاتفاق مع هذه الفئة الاخرى لتقديم برنامج ادبي آخر بعنوان « لبنان الادبي » ، وهو امر يرحب به اتحاد الكتاب اللبنانيين الذي لا يعتبر الانتاج احتكارا له ، ويترك للقراء والتاريخ الادبي ان يقيمو انتاج كل فريق ...

اما برنامج « حياتنا الأدبية » فيحاول ان يطور نفسه ويحسن فقراته ويتفادى بعض المآخذ التي وجهت اليه . ويبقى له على ايسر حال فضل السبق في هذا المضمار ، مرحبا بكل الذين يدخلون الميدان ، حتى ولو حاولوا تقليده !

اما على مستوى انتاج اعضاء الاتحاد في التأليف والترجمة ، فان آثارهم في مختلف الفنون الأدبية كالقصة والرواية والدراسة والمسرحية تشكل قطاعا عريضا من الحياة الأدبية في لبنان . وسنحاول في عدد قادم ان نستعرض هذا النتاج .

برقية من المثقفين

وجه عدد من المثقفين في لبنان الى الرئيس انور السادات البرقية التالية :

« المثقفون اللبنانيون والعرب المقيمون في لبنان يناشدونكم التدخل لوضع حد للحملات التي يشنها كتاب حاقدون متلونون على منجزات الزعيم الخالد جمال عبد الناصر » .

سهيل ادريس ، ادونيس ، محمود درويش ، معين بسيسو ، انيس صايغ ، شفيق الحوت ، محمد النقاش ، حسين حيدر ، زاهية قدورة ، مطاع صفدي ، ليلي بعلبكي ، منير بعلبكي ، الياس سحاب ، طلال سلمان ، طلال رحمة ، سمير كرم ، نزار الزين ، كريم مروة ، محمد امين دوغان ، رفيق خوري ، اسعد المقدم ، مازن البندك ، علي بلوط ، وجيه رضوان ، ابراهيم العابد ، حبيب نحولي ، عدنان حطيط ، وليد ابو ظهر ، احمد سويد ، خليل حاوي ، حبيب صادق ، السيد الفضبان ، غادة السمان ، ميشال عاصي ، محمد مجذوب ، حسني مجذوب ، حسن صعب ، نايف شبلاقي ، منير حمدان ، محمد قباني ، الياس شاكر ، جلال خوري ، اسامة العارف ، بول غارغوسيان ، عزت حرب ، عصام حوري ، امل جراح ، ياسين رفاعي - سة ، فؤاد السنيرة ، عبد اللطيف قاسم ، عبد الرحيم مراد ، فايز الفقيه ، داوود حامد .

الى جمهورها الا جماعة ، قبل اختراع الراديو والفونوغراف ونماذجهما الجديدة .

المسرح اذن من هذه الفنون التي تنتجها جماعات ، ويتلقاها جمهورها بشكل جماعي . وهو ايضا من الفنون « المركبة » التي تستخدم كثيرا من الفنون الاخرى . بل انه يستخدم دون شك « كل » الفنون الاخرى . يستخدم فنون اللغة (من نثر ادبي او شعر في نصه المكتوب) ويستخدم الفنون التشكيلية في رسم مناظره وديكوراتها ، ويستخدم فن الرقص والموسيقى والغناء في لوحاته الفغائية والراقصة او لاعطاء بعد « صوتي » وبعد « حركي » بهدف تأكيد خطوط معينة او خلق خلفية من نوع خاص او لمجرد تنويع وسائل التعبير المختلفة لابرار المعنى الكلي للعمل ، ويستخدم فنون الازياء وتثبيت المنازل في تصميم ازياء شخصياته وتوفير الاطار المكاني القريب من الواقع حيثما تطلب المسرحية ذلك . الخ . الخ . وبما انه فن ناطق ، فان فنون اللغة فيه لا تظهر فقط في اساليب « الكتابة » وانواع المفردات اللغوية ، الفصحى او العامية ، بل ان الاساليب السائدة في نطق اللهجة ، واطلاق التعليق اللاذع ، والاندماج في الموقف او التباعد عنه ، والتعبير عن المشاعر المختلفة ، وغيرها وغيرها ، لا بد ان تنعكس ايضا ، بل وان تظهر بقوة على اي « أداء » مسرحي ، سواء كانت المسرحية مؤلفة (اي من قلب النتاج الواعي للثقافة المحلية) او مترجمة او مقتبسة . ان اسلوب الممثل الفرد وطابعه ، كما ان قدرة الافراد او تجزهم عن العمل ك « فريق » متراس او متباعد واسلوبهم في تكوين الفريق والتجمع او توزيع التخصصات والتشقق ، كلها اجزاء لا تتجزأ من الانماط السلوكية والسيكولوجية السائدة في المجتمع كله تشارك في صنع طابعه الخاص ، الى جانب الخصائص الفردية للممثلين (سواء كانت خصائص من صنع الورائة او البيئة) . وكل هذه الاساليب ، الاجتماعية او الفردية ، البيولوجية او السوسولوجية او السيكلوجية لا بد ستنعكس على « العرض المسرحي » في النهاية ، وعلى طريقة الجمهور في تلقيه ، سواء كانت منها الاساليب التاريخية شبه الثابتة (ثباتا نسبيا او حركة نسبية بالطبع) ام اساليب ظرفية نشأت تحت وطأة الظروف الراهنة وتركت آثارها في كل تلك الجوانب المختلفة .

المسرح اذن من الفنون التي لا بد ان تنعكس فيها ثقافة المجتمع كلها: بجانبها الواعي ، وقد تداخلت عناصره ومكوناته ، وبجانبها التلقائي الذي افزره وفرضه التاريخ والمجتمع فرضا على افراده متمزجا بخصائصهم الشخصية .

في المسرح تظهر كل فضائلنا، وتنعكس ايضا كل عاهاتنا وتشوهاتنا. تبدى « ثقافتنا » ، ما وراثنا منها عن الاسلاف ، وما نصيفه نحن اليها (عصرا ووطنا وبشرا: المفروض ان تكون في لغتنا كلمة واحدة تعبر عن معنى امتزاج هذه العناصر الثلاثة) . تتضح خصائص عقولنا ووجداناتنا وألسنتنا التي تسلمناها من الماضي وقد افزرها الاجداد من معاشتهم لواقعهم وحملهم - بدورهم - لبصمات اسلافهم ، والنسي نفرزها نحن من معاشتنا لواقعنا وحملنا - بدورنا - وتفاعلنا مع بصمات اسلافنا .

بل ان المسرح في مراحل التغير والاهتزاز ، وفي لحظات انفتاح الابواب والنوافذ ، سيعكس ما قد يفد علينا من الخارج ، وقد توج لذلك الوافد السننتا ، وقد تغير طابعنا او تنمو في ارواحنا زوائد غريبة ، يترها الزمن بعد هذا - الوعي - او تتمثلها الارواح وتحتويها. ولكن اعوجاج الالسنه ، وتغير الطابع ، ونمو الزوائد الغريبة ، سيعكس اول ما ينعكس على فن المسرح بالذات ، ربما لانه من صنع « الجماعات » وتلقاه « الجموع » ، وربما لان كل ثقافة المجتمع الواعية والتلقائية تنصب فيه ويستخدمها هو على الدوام .

من مراسل الاداب سامي خشبه

هذا المسرح ، هو هذه الثقافة !

في كل بلد من بلدان العالم ، التي تملك مسرحا له مؤلفسون ومترجمون ومعدون وممثلون ، وهيئة او مؤسسة تشرف على النشاط المسرحي : في كل بلد من هذا النوع ، يوجد في العادة نوعان من المسرح : مسرح لا يهدف الى اكثر من التسلية ، ومسرح يهدف - بجانب التسلية والامتع - الى طرح قضايا الوجود والمجتمع والحياة - ومناقشتها بهدف ان يعيها الناس وان يناقشوها بجديّة . ومن البديهي ان هذا النوع الاخير من المسرح، لا بد ان يجتهد لتحقيق هدفه « الجانب » مستخدما ما يحققه من تسلية ومتعة ، بل وما يخلق من « ابهاس » لانظار المتفرجين وعقولهم وقلوبهم .

ولكن من البديهي ايضا - او نرجو ان يكون بديهيًا - ان المسرح بوصفه جزءا من الجانب الصادر عن الوعي ، من ثقافة المجتمع - فانه لا بد ان يعكس نوع ثقافة هذا المجتمع اولا ، ودرجة تطوره ثانيا ، والنوعيات المختلفة لوعي هذا المجتمع بذاته (تاريخا ومكانا) وبالعالم الانساني بأسره ثالثا .

واقول ان المسرح يصدر عن الجانب « الواعي » من ثقافة المجتمع ، لان « الثقافة » الروحية بوجه عام ، تنقسم الى قسمين : القسم الذي ينتجه المجتمع ويعيشه بشكل تلقائي دون تعمد ، في خضوع كامل - افرارا ومعاشة - لظروفه التاريخية ، من عادات وتقاليد وقيم اخلاقية واساليب في العمل والتعامل وطرق في استخدام اللغة واللهجات وممارسة الطقوس والشعائر الدينية وغيرها ، ثم القسم الذي ينتجه « افراد » بعينهم او « جماعات » بالذات ، انتاجا واعيا ، يعتمد على اذواق هؤلاء الافراد او تلك الجماعات ومداركهم ورغباتهم و « ثقافتهم » الخاصة وموقفهم الفكري والجمالي وميولهم . وهو الانتاج الفكري ، من مجموعات القوانين الوضعية ، الى المذاهب الفلسفية ، ومن الادب الى الرقص ، ومن الموسيقى الى النحت ، ومن التصوير الى السينما ، ومن المسرح الى اي شيء او نوع آخر قد يخترعه الناس او اخترعوه .

كل هذه الانواع من المنتجات الفكرية والفنية « الواعية » لا بد ان يعكسه بدرجة ما ، وبشكل ما ، نوع ثقافة المجتمع ، ودرجة تطورها ، ونوعيات وعي هذا المجتمع بذاته (في الزمن التاريخي والمكان) وبالعالم الانساني كله .

ولكن من بين الانواع الفنية بالذات ، نوعان او ثلاثة ، تتميز بالقدرة على ان تعكس ثقافة مجتمعهما ، نوعا ودرجة ، اكثر من غيرها ، هي الموسيقى والسينما ، وقبلهما : المسرح . ربما لان اشتراك مجموعات ضخمة في انتاجها ، متفاوتة في مستوى التعليم والوعي والادراك والذوق والانتماء الاجتماعي ، يفرض على هذه الانواع الفنية ان تستأثر بانماط مختلفة من كل هذه الخصائص والشروط المضافة الى اصحابها ، التعليم والوعي والادراك والذوق والانتماء الاجتماعي . وربما كان هناك سبب آخر ، هو ان جمهور هذه الفنون ، لا بد ان يتلقاها بشكل جماعي في دار المسرح او في دار السينما ، ولا ننسى ان الموسيقى وفروعها من انواع الفناء والرقص (او الفناء والرقص ثم تابعتها الموسيقى اذا رتبناها وفقا لتسلسل ظهورها التاريخي) كانت الى عهد قريب لا تصل

على هذا الأساس ، لا يمكن ان ننظر الى كل ما يجري في المسرح في مصر الآن ، كما لو كان شيئا غريبا او ينعو الى الدهشة . اننا لا يمكن ان نتمنى لمسرحنا - او نتوقع له - ان يكون كما نرجوه ، الا اذا اصبحت ثقافتنا كلها كما نتمناها : اي حتى تستطيع الجماعات التي تنتجها ، والجمهور التي تتلقاه ، والفنون التي يتكون منها ، وخصائص الثقافة التلقائية التي تنعكس عليه ، وفيه ، ان تكون كما نتمناه حقا .

والان ، لنلق نظرة او نظرتين ، على ما يحدث في المسرح « في » مصر ، ولا اقول المسرح المصري .

● نحن ومسرحنا و ٦ أكتوبر .

ما هو بالتحديد معنى ان هيئة المسرح المصرية ، تبحث الآن عن نصوص « ملائمة » لمرحلة ما بعد ٦ أكتوبر ، وانها لا « تجد » حتى الان مثل تلك النصوص ؟

اعتقد ان المعنى البديهي ، الذي يكاد يتفق عليه كل من يحبون المسرح حقا ، ويعتزون حقا بالسادس من اكتوبر وانسانه المقاتل البسيط الشجاع - وهو اثنان ما اخذناه واغلى ما سنعيش به .. اعتقد ان المعنى البديهي لافتقار مسرحنا الى النصوص « المطلوبة الان » هو ان مسرحنا في معظمه ، قبل ذلك اليوم ، كان يعيش بعيدا كل البعد عن ذلك البركان الفوار الخفي ، الذي راح طوال سنوات مريرة يخزن طاقته ، ويستعد للحظة الانفجار حتى انفجر بالفعل . والى جوار هذا المعنى لا بد ان نضيف : ان اصحاب الاستثناءات القليلة الذين عرفوا ان الهزيمة ليس معناها الموت او النكوص او التخلي عن كل قيمة من قيم الحياة ، والذين لم يتاجروا بالهزيمة ولا بشعارات « حزيران » ، ليسوا الان - او اكثرهم - هم من يتصورون حياتنا المسرحية . احدهم مات (ميخائيل رومان) ، واحدهم يدرس في الجزائر بعد ان اوقف عرض آخر أعماله في فبراير ١٩٧٣ (ألفريد فرج) ، والمخرجون القادرون على الاختيار وعلى التفاعل مع المؤلفين الجادين ، احدهم يدرس في الكويت بعد ان استسلم - واستثمر استسلامه - للمسرح التجاري انهابط (جلال الشرفاوي) وآخر يعمل في الجزائر مدرسا ومخرجا ولا تكاد نعرف عن انتاجه هناك شيئا (سعد أردش) ، واحدهم يحاول ان يفعل « اي شيء » ، ولكن هو اول من يعرفون انه ليس بفعل « اي شيء » يمكن ان يصون الفنان ذاته ، ولا فنه ولا التزامه ، ولا ان ينتج فنا قيما (كرم مطاوع) . ولا بد ان نضيف ايضا ان مناخ « اللاتقافة » البارد الذي طغى على حياتنا الفكرية والثقافية (الذي تحدثنا عنه في رسالة القاهرة في عدد فبراير الماضي) والذي تجسده صرخات « نأر الموتى او ناوهات ندمهم وحرصهم على اثبات ان الموتى يمكن ان يهبوا من القبور وان يزحموا الاحياء (هذا التجسيد الذي وضعناه في رسالة القاهرة في عدد مارس الماضي) .. لا بد ان نضيف ان هذا المناخ يخيم الان برطوبته وروائحه وظلامه على كل فنان يمكن ان يقدم شيئا جادا في المسرح في مصر : ماذا فعل مؤلف مثل سعد الدين وهبة ، وماذا فعل بمؤلف مثل محمود دياب ، وماذا كانت نتيجة الطوح العاجز الى الكسب وحده واللعب على كل العبال في حالة مؤلف مثل علي سالم ، وماذا يمكن ان يفعل مخرجون مجيدون مثل سمير العصفوري واحمد عبدالحليم سوى توظيف فئهما الجيد (الانتقائي غير الواعي احيانا) لخدمة اشياء مزيفة للمعاني مثل حبيبتى شامينا (تاليف رشاد رشدي واخراج سمير العصفوري في المسرح القومي) او لزومة اشياء مزيفة للحقائق مثل حراس الحياة (تاليف محمد الشناوي واخراج احمد عبد الحليم في مسرح الطليعة) ؟

لم يكن مسرحنا يعيش في حالة ايمان بان « ٦ أكتوبر » لا بد ان

يأتي ، وعاش مسرحنا - وما زال يعيش - في حالة الافكار الفكري والفني ، وحالة التسليم الكامل لقيم كثيرة زائفة ... وهيئة المسرح تبحث عن نصوص « مناسبة » لما بعد ٦ أكتوبر .

الحق ان مسرحنا بهذا العجز وبهذا البحث الساذج عن اشياء « مناسبة » ، انما يكشف النقاب عن جانب آخر من حياتنا الثقافية الان : جانب يؤكد سيطرة الفهم « التكنيكي » للفن ، الفهم الذي يغني الا يتجاوز الفن قاعات الاقزام الفارقين تحت امواج التاريخ ، لا المماثلة المستشرى آفاق المستقبل ، وهو الفهم الذي لا يؤدي الى اكثر من خلق الاعمال الدعائية (بصرف النظر مؤقتا عن : الدعاية لاي شيء ، وضد اي شيء ؟) التي لا يمكن ان تكون تعبيراً عن غربة الدعاية انفسهم عن حقيقتهم وتحولهم الى آلات غبية لا تفكر الا في اطار مصالحها او على الاكثر في اطار عداواتها .

انه الفهم الذي يريد للفن ألا يستند على اكثر من تحليل سياسي « تكنيكي » ، ولا يريد للفن ان يلعب دوره الحقيقي في اشباع حاجة الانسان الى ربط الحقيقة بالوجدان ، وربط اكتشافها بالجمال ، حيث تتوحد كل وظائف العقل في ملكة واحدة : هي ملكة التدقيق الواعي ، او الوعي التدقيق .

● مسألة التأليف بعد مسألة الاعداد .

... وكانت هناك من قبل مسألة « المسرح » او تحويل الروايات والقصص الى مسرحيات . ثم جاءت مسألة « الاقتباس » ومعها عشنا في « المسرح في مصر » مسألة تشويه الاخراج والاعداد للامال الكلاسيكية العظيمة . وفي السنتين الاخيرتين واجه مسرحنا مشكلة « الاعداد » التي اتخذت صورا عديدة : التمهيص ، والترجمة الى العامية ، وتحويل المسرحيات الدرامية العادية الى استعراض غنائي راقص ، يضعونه بالقوة تحت عنوان « المسرح الشامل » . واخيرا وضعنا ما تسمى باللجنة المركزية للقراءة في المسرح امام مشكلة المؤلفين والتأليف : تواجهنا بزعم انه ليس هناك « نصوص » لان المؤلفين لا يؤلفون ، والذين يؤلفون يقدمون اعمالا لا تستحق العرض (هناك في ادراج هذه اللجنة التي يقرأ « عضوها » كل مسرحية لقاء مبلغ محترم) نصوص من تأليف : سعد الدين وهبة ، ومحمود دياب ، والفريد فرج ، وشبان مجيدين مثل : سري الجندي ومحمد ابو العلا سلاموني ونبيل بدران وغيرهم : كلها مرفوضة ، ومن بين اعضاء اللجنة رشاد رشدي وسعد الدين وهبة نفسه .

لقد نظروا الى حرب اكتوبر كما لو كانت مناسبة لعرض مسرحيات خاصة ، قالوا عنها انها المسرحيات التي تصلح لـ « ظروف » الحرب .. انها نظرة تتفق مع نظرة البعض الى حرب التحرير نفسها التي يفهمونها باعتبارها موسما يأتي كل عدة سنوات ، فيخرجون عما كانوا فيه من ممارسة حساب الربح والخسارة بمقياس المتعة ، الى ممارسة حساب الربح والخسارة بمقياس ثمن اللز من الدم البشري والوعي والحقيقة ... الحرب عندهم موسم يأتي مرة كل حين ، فيبحثون له (في عجلة واهتمام) عما يتناسب معه . وبذلك يشيرون ان ما يتناسب مع الموسم لا يتناسب مع بقية ايام حياتنا العادية التي يقام فيها « سوق » مسن نوع مختلف .

قال مسؤول في اللجنة المركزية للقراءة انهم ارسلوا خطابات الى كل المؤلفين - وعندهم « لستة » او قائمة باسماء المؤلفين ، يطلبون منهم فيها ان « وافونا بمؤلفاتكم المسرحية الجديدة التي تصلح لهذه المرحلة العظيمة بعد ٦ أكتوبر العظيم » .

وبصرف النظر عن مبدأ ارسال « الطلبات » الى المؤلفين لموافاة

لجنة القراءة بمؤلفاتهم - وهو أمر يجعل لجنة القراءة تبدو فسي صورة « منعه اقامة حفلات زفاف ومآتم حسب الطلب والظروف » وتجعل المؤلفين يبدون في صورة « تجار التجزئة » .. بصرف النظر عن هذا ابداً فان اللجنة نفسها ، التي لم ترسل خطاباتها الى كتساب « معتمدين » كثيرين ، والتي اغلقت الادراج على مؤلفات اخرى بحجج فكرية وسياسية ، تؤكد لنا بموقفها ذلك حقيقة اخرى : هي ايها مبدي المسرح وجهوده ان اللجنة انما تعبر عن رأي « القيادة السياسية » من ناحية ، وان اللجنة تقيم الاعمال المسرحية تقييماً سياسياً بالدرجة الاولى (علماً بان أبرز اعضاء اللجنة : الدكتور رشاد رشدي والاستاذ عبد الفتاح البارودي ، من اصحاب مبدأ الفن للفن ، ومن اشدد المهاجمين لفكرة التعبير الاجتماعي والسياسي للفن) .

لقد اثبتت التجربة التاريخية ، في بلاد اخرى كانت اكثر منا تشبهاً ، اثبتت هذه التجربة ان سياسة الخطوط الصارمة والجداول المسنّمة والقواعد المسبقة وان سياسة ربط الانتاج الفني بالتحليلات السياسية التكتيكية وباهداف المراحل (الواضحة او الغامضة) هي سياسة لا تؤدي الا الى فخر الفن نفسه ، وفقر الفداء الروحي والمعنوي الذي ينظره الشعب من مؤسساته الفنية .

ليس هناك فن مناسبات . هكذا اثبتت تلك التجارب التاريخية . لان ما يطلق عليه اسم « فن المناسبات » ليس فناً . قد يكون هاماً كجزء من مجهود الدعاية والتوعية ، ولكن مجرد دعاية وتوعية ، وليس هناك فن يكتب بالطلب . لان ما يكتب بالطلب ليس فناً . قد يكون جزءاً من مساهمة الفنان الارادية (او الخارجة عن ارادته) في المجهود السياسي الدائلي لوطنه او للحزب الذي ينتمي اليه .

وكل هذه الانواع وغيرها من المشابه لها - من الكتابة المسرحية - ليست من اهتمامات - او ينبغي الا تكون من اهتمامات هيئة المسرح ، ولا هي اهتمامها الوحيد ، ولا هي اهتمامها الاساسي . لان اهتمامها الاساسي ينبغي ان يكون تقديم « الفن المسرحي » . والفن المسرحي العظيم ، مثله مثل كل فن عظيم ، يصلح دائماً في كل المناسبات . لانه يصلح لتفذية الحياة نفسها وامتدادها بالطاقة الوجدانية والعقلية اللازمة لمواجهة كل ازمات هذه الحياة وللاستمتاع بلحظات أمنها ، بما فيها ازمة الحرب ، او فرحة الانتصار .

★ ★ ★

● في ثوبها الجديد !

المسرح الحديث الان ، الذي يتخذ مقره في مسرح الجمهورية بالقاهرة ، هو التكوين المسرحي الذي ظهر نتيجة الدمج الذي تم في منتصف العام الماضي بين فرقتي مسرح الحكيم والمسرح الكوميدي . وهذا معناه ان المسرح الحديث قد ورث - او المفروض ان يرث - كل اعمال اثرفرتين منذ عشر سنوات على الاقل هي عمر كل منهما تقريبا . انه لم يرث فقط الموظفين والممثلين والادوات والديكورات (اذا كان قد ورثها) . وهو لم يرث فقط المشاكل (وقد ورثها بالتأكيد) ولكنه ورث اساساً « الاعمال » ، أي المسرحيات التي سبق ان قدمتها كل من الفرقتين ، وهي كثيرة ومتنوعة ، كان بعضها جيداً ، وكان بعضها رديئاً ، او اذا قسمناها بطريقة اخرى ، كان بعضها هاماً ، وبعضها الاخر لم تكن له اية اهمية ، او اهمية ضئيلة ، بصرف النظر عن الجودة والرداءة .

من اعمال « مسرح الحكيم » الذي كان قائماً في شارع عماد الدين (محمد فريد حالياً) وسلمته هيئة المسرح - او اجرتة ، او اعارته ، لا ادري بالتحديد ، وربما خصصته - للفرق المسرحية الخاصة ، وأولها فرقة امين الهندي التي تقدم عليه الان شيئاً اسمه « اجمل لقاء في العالم » - اقول انه من اعمال مسرح الحكيم القديم كل مسرحيات لطفي الخولي ، واهم مسرحيات رشاد رشدي ، واهم مسرحيات ميخائيل رومان ، وبعض مسرحيات الفريد فرج ، واهم مسرحيات علي سالم ، وبعض مسرحيات نجيب سرور ، وبعض مسرحيات سعد الدين وهبة ، وبعض مسرحيات نعمان عاشور .

انها ثروة ضخمة . ليس كذلك ؟ او ربما تبدو في صورة الثروة الضخمة « الخايم » او المدفونة او المنسية - قل في ذلك ما تشاء من الصفات المشابهة ، وخاصة اذا ما قيسست بمجموع ثروة « المؤلفات » المسرحية المصرية ، منذ كتب اول مصري اول مسرحية مصرية . والمسرح الكوميدي أيضاً كانت له ثروته المائلة . حجمها اقل ، او ان « المهم » فيها اقل بكثير من ضئيل الاهمية ، واقل بكثير جداً مما لا اهمية له . هناك تذكر مسرحية لالفريد فرج ، لعلها اجمل ما كتب واكثر انتاجه المسرحي نقاء واصالة (على جناح التبريزي وتابعه قفة) . وتذكر اوائل مسرحيات علي سالم (من : الناس اللي في السما الثامنة حتى : ملك الجاز) . وقد تكون للمسرح الكوميدي اعمال هامة اخرى لا تسعفنا باسمائها الذاكرة .

المفروض ان المسرح الحديث قد ورث « كل » هذه الاعمال المؤلفة ، الى تزعم انها « هامة » لانها جزء اصيل من تراثنا الدرامي القصير العمر . وبالتالي فانها من اي وجهة نظر ممكنة لا بد ان تكون جزءاً من مصادر متعتنا الفنية الدائمة . لانها شاركت في مساعدتنا على معرفة انفسنا ، وشاركت في تعويدنا على ان تكون معرفتنا بانفسنا مصدراً لمتعتنا ، او ان ترتبط تلك المعرفة بتلك المتعة . وان تكون المتعة الفنية نفسها عاملاً من عوامل تطوير ادراكنا وتوسيع افاق عقولنا وادراكنا .. الى اخر ما يمكن ان يقال من كلام مشابه ، اتفق عليه كل الناس ، وما زال كل الناس يرددونه ، لكن صورتهم وسلوكهم يجعلنا نعتقد انهم يحتاجون الى اكثر من مجرد ترديده .

نعتقد انهم يحتاجون الى اكثر من مجرد ترديده ، لان المسرح الحديث ، من بين كل ما ورثه من اعمال مسرح الحكيم والمسرح الكوميدي ، اختار مسرحية واحدة اسمها « مصيدة للابجار » لكي يعيد تقديمها الان . وقد اعلن المسرح الحديث (او هيئة المسرح التي تقوم بالاعلان نيابة عن المسارح التابعة لها) عن المسرحية قائلاً : مصيدة للابجار في ثوبها الجديد .

هل كانت « مصيدة للابجار » هامة الى درجة تفرض ضرورة اختيارها - من بين كل هذا التراث - لكي يفصل لها ثوب جديد على قدها تعرض فيه ؟ انها من المسرحيات التي سبق للمسرح الكوميدي ان قدمها منذ عامين ، وفشلت في ذوي ضئيل ، فمثل هذه الاعمال لا يصدر حتى عن فشلها اي صوت . وهي مسرحية « مقتبسة ومعدة » في وقت واحد ، وهي مسرحية من سقط متاع البوليفار الفرنسي الساقط فيما بين التجارة والثروة والادعاء او التظاهر بمحاولة نقد شيء او التفكير في شيء .. ويوفر المقتبس المصري على نفسه مشقة متابعة هذا الادعاء .. فيحتفظ بالتفكير دون الشيء ويستبعد التفكير محافظاً - او غير محافظ ، فما يهم - على موضوع التفكير .

فهل كان سبب تفصيل ثوب جديد لـ « مصيدة للابجار » هو انها مسرحية مريحة ؟ ام انهم لم يفكروا الا في ان يعرضوا شيئاً والسلام ، يجنبهم مقبة التعرض للتجربة المهلكة : تجربة السؤال : لماذا اخترتم هذه دون هؤلاء .. اذا ما فكروا في مسرحية من « التراث » الضخم الذي ورثه المسرح الحديث عن سلفيه الراجلين : الحكيم والكوميدي ؟

★ ★ ★

هناك نظرات اخرى كثيرة الى ما يجري الان في المسرح الذي هو في مصر ، ادجو ان نتاح لي فرصة امداد قراء الاداب بنتائجها .. نظرات عن الاعمال ، وعن الاعمال التي تسافر الى المهرجانات المسرحية وعن تلك التي لا تسافر ، وعن آراء مثقفين عرب كبار ومسؤولين في هذه الاعمال .. ليتهم يتركونا وشأننا ، وليتفتوا الى « مسارحهم » الخاصة .. يفسدوننا او يصلحونها ان شاؤوا .. اما نحن فيؤننا على هذا المسرح الذي لا يستطيع بعد ان يصدر عن « الجانب الواعي » من ثقافتنا .. ولا عن الجانب التلقائي .

من اين يصدر ان ؟ ان لذلك مجالاً اخر .

القاهرة

من مراسل الاداب حسب الله الحاج يوسف

عن ((الندوة الادبية .))

تعتبر (الندوة الادبية) من اكبر الجمعيات الادبية واطولها عمرا في تاريخ السودان الحديث ، وباطلالة هذا العام ، يكون قد مر على الندوة عشرون عاما ، حيث تأسست في مدينة ام درمان في اوائل عام ١٩٥٤ .

صحيح ان هناك جمعيات ادبية عديدة ظهرت قبل الندوة ، كانت تهتم بقضايا الادب بشكل ما وتؤدي دورها ، غير انها تنتهي في وقت وجيز . ومن ضمن الجمعيات الادبية في تاريخ السودان (الجمعية الادبية) التي ظهرت في اواخر الثلاثينات في نادي الخريجين ، بمدينة واد مدني عاصمة الجزيرة ، وكانت تضم عناصر من المثقفين ، والادباء الذين تخرجوا تخريجا حديثا ، والذين اتجهوا الى السياسة من خلال الادب ، فدعوا الى تحرر البلاد من النفوذ الاستعماري الانجليزي ، وقد انبثق من هذه الجمعية مؤتمر الخريجين العام للسودان ، والذي قاد النضال بوحي وصلابة . وهكذا ذابت تلك الجمعية في هذا المؤتمر . وكانت هنالك قبل هذه الجمعية جماعات ادبية مختلفة ، اكبرها جماعة (مجلة الفجر) التي واكبت ظهور مجلة (الفجر) في اواسط الثلاثينات ، وقد انتهت هذه الجماعة بعد احتجاب مجلة (الفجر) مباشرة ، والتي لم تستمر لكثر من عامين ، وكان اصحاب هذه الجمعية دعاة تجديد ، عملوا لتأسيس ادب سوداني حديث ولكنهم اختفوا بسرعة ، وتفرقوا ايضا في مؤتمر الخريجين ، والاحزاب التي خرجت منه . وقبل الاستقلال بفترة وجيزة ظهرت جماعة ادبية سمت نفسها (شعراء الكتبية) وقد تمثلت في هذه الجماعة نكسة الحركة الوطنية والادبية بعد اشتداد الصراع الحزبي ، وحمل الركن وراء المطامع من قبل القيادات السياسية ، وقطاعات المثقفين البرجوازيين وقد اتجه شعراء الكتبية الى مادة الهجاء ، واللمع والفكاهة وكان الطابع المميز لهم العزلة بعيدا عن الحركة السياسية . ومن شروط عضويتهم ان يكون الشاعر هجاء ، وعلى ان يبدأ اول ما يبدأ بهجاء زملائه في (الكتبية) ، وكانت حركتهم عموما حركة انصرافية هائلة ، وتدل فيما تدل ايضا على المرارة التي اصابته الشعراء المعادين من نكسة الحركة الوطنية ومن احتقار مكانة الاديب كرائد وقائد ، ومن ضعف حاله وعجزه في زحمة الأوضاع السائدة . وقد خرجت هذه الجماعة من الميدان ، بعد ظهور (الندوة الادبية) كظاهرة صحية ، عملت منذ الوهلة الاولى على تجديد الحركة الادبية ، ولتطوير الادب السوداني ، وكانت (الندوة) تضم في عضويتها الجديدة عناصر شابة من الكتاب ، والشعراء ، الذين ظهروا ، او ظهر انتاجهم على صفحات الصحف ، وفي المنابر الادبية في اوائل الخمسينات ، وكان الملتقى في منزل الاديب الشاعر عبدالله حامد الامين ، الذي اسس هذه الندوة ، واختير رئيسا لها باجماع الاعضاء المنضمين اليها . وكان الاديب عبدالله حامد قد انقطع في منزله لاسباب صحية ، ولم يكن عمره يزيد حينئذ عن ثمانية عشر عاما ، غير انه يرغم ذلك كان عمليا ومحركا للندوة ، وقد استطاع ان يجعل من هذه الندوة منبرا حرا لجميع الاتجاهات الادبية السائدة . وكان المجال مفسوحا اكثر امام الاتجاهات الواقعية الجديدة ، فارتبطت (الندوة) ليس بالشعراء داخل السودان وحسب ،

وانما بالمفترين من ادباء السودان في الخارج ، وعلى رأس هؤلاء كانت الجماعة التي عاشت في مصر في خلال الخمسينات واشتهر منها : جيلي عبدالرحمن ، وتاج السر الحسن ، ومحمد الفيتوري ، ومبارك حسن خليفة ، وابو بكر خالد ، والطبيب زروق ، وحسن عباس صبحي ، وقد اسست هذه الجماعة في القاهرة رابطة للادب السوداني ، اتخذت لها نفس الاسم وهو (الندوة الادبية) .

وقد ظهرت وازدهرت من خلال (الندوة) في السودان الانماط الجديدة للادب السوداني ، ولم يكن سائدا قبل ذلك سوى الشعر ، وقد اصدرت الندوة اول مجموعة قصصية في كتاب ، وكانت للاديب القاص عثمان علي نور ، عنوانها (غادة القرية) ، طبعت عام ١٩٥٤ في مصر ، كما تولت (الندوة) بعد ذلك اصدار مجموعات من القصص القصيرة ، من بينها مجموعة عنوانها (قصص سودانية) صدرت في مصر لاثنتين من اعضاء الندوة هما ، ابو بكر خالد ، والطبيب زروق . وفي مجال الشعر فادت (الندوة) معركة صارية لتثبيت اقسام الشعر الحر ، في السودان ، وكان ذلك من خلال الندوات الداخلية التي يعقد في دار رئيس الندوة نفسه ، وقد اعطى هو شخصيا اقصى ما استطاع من خلال هذه الندوات ، ومن خلال المحاضرات والمناظرات التي تقام في الاندية الثقافية العامة . اعطى لجميع الناس . للجماهير ولتيار الحياة المتدفق العريض . وذلك عدا كتابات اعضاء الندوة في الصحف ، ومن خلال اجهزة الاعلام المختلفة والتي حاولوا من خلالها نشر الاطوار الدائري بغية حركة متقدمة . متجاوزة . وقد دار صراع مرير بين انصار الشعر المخلص للخليل ابن احمد ، وشعر الاتجاه الحديث . وكان منبر (الندوة) مفتوحا لهذا الصراع الذي جعل من قضية الشعر الحديث حقيقة ثابتة . وقد اصدرت الندوة اول ديوان شعر سوداني كامل من شعر التفعيلة ، وكان للشاعر مبارك حسن خليفة ، بعنوان (اغنيات سودانية) . طبع في اوائل عام ١٩٥٦ في الخرطوم . وكان جيلي عبدالرحمن ، وتاج السر الحسن عضوا (الندوة) قد اصدرا قبل ذلك بالقاهرة ديوان (قصائد من السودان) غير انه كان خليطا من النمطين : التقليدي ، والحديث .

وعلى هذا فقد استتبع قضية الشعر الحديث والاتجاهات الحديثة في الادب عموما ، ظهور حركة جديدة من النقد الادبي في السودان ، اشترك فيها مجموعة من اساتذة الجامعة من خلال منبر (الندوة) ، وقد كانت الجامعة قبل ذلك معزولة تماما عن الحركة الادبية العامة ، وقد شارك من هؤلاء الاساتذة ، على اختلاف اتجاهاتهم : الدكتور احسان عباس ، والدكتور عبدالله الطيب ، والدكتور عبدالمجيد عابدين ، والاستاذ عز الدين الامين ، والدكتور محمد التويهي ، والدكتور عز الدين اسماعيل ، والاستاذ محمد محمد علي ، وغيرهم ، وكانت الندوة تجري مناظرات ومناقشات عامة ، يشترك فيها التقليديون بالمعارضة ، والمجددون بالتأييد لقضايا الادب الجديد ، وقد كانت مناقشات متمعة تتسم عادة بالصوضاء والفصيح . ونقضي في اغلبها الى تحيزات مكشوفة خلف هذه الصوضاء المسفوحة ، بين انصار الحديث ، وبين مؤيدي القواعد البالية . وقد استطاعت (الندوة) ان تكسب من خلال هذا الزعيق بعض الشعراء التقليديين الكبار ، وتضمهم كانصار لقضية التجديد في الشعر والادب ، وكان على رأس هؤلاء الشعراء الكلاسيكي محمد المهدي الجنوب ، الذي اعلن انصواؤه لحركة الشعر الحديث في احد لقاءات الندوة . وقد انضم ايضا الى حركة الشعر الحديث مؤخرا الشاعر المرحوم محمد محمد علي الذي كان من اشد معارضي هذا الشعر ومن اعدائه ، وقد اصدر ديوانا من الشعر الحديث قبل وفاته بعنوان (ظلال شاردة) .

وقضية اخرى اعطتها هذه (الندوة) - التي لم تكف عن العطاء - كل عنايتها ، هي قضية بعث التراث الشعبي في السودان ، وقد انفسح المجال بذلك واسعا من خلال لقاءات (الندوة) لدراسات اولية جادة للادب الشعبي السوداني ، ومختلف الظواهر الفلكورية ، حيث اصدرت (الندوة) في وقت مبكر الحلقة الاولى من هذه الدراسات بعنوان (روائع الشعر الشعبي) وقد تناولت هذه الحلقة نماذج ودراسات من الادب الشعبي العربي في عهد الفونج ، قبل مائتي سنة واكثر ..

وتسمع الآن دائرة الاهتمام بالتراث الشعبي على اوسع نطاق من خلال قسم (وحدة ابحاث السودان) بجامعة الخرطوم ، ومن خلال مصلحة الثقافة ، التي انشئت حديثا بوزارة الثقافة والاعلام . وكذلك من خلال الدراسات الاكاديمية نطلبة الجامعات الثلاث بالسودان (جامعة الخرطوم - المقلقة حاليا - وجامعة القاهرة الفرع ، والجامعة الاسلامية بام درمان) .

ولم يكن نشاط الندوة قاصرا على السودان داخليا ، فقد امتد هذا النشاط كأول عمل تنظيمي لتوثيق الصلة بين ادباء السودان ، والادباء العرب ، وادباء اسيا وافريقيا . وكانت (الندوة) اول هيئة ادبية تتصل بالمنظمات الادبية في البلاد العربية والمنظمات الادبية الاقليمية والعالمية ، وقد ساعد ذلك كثيرا على التعريف بآداب السودان وادبائه - بوعا ما - وقد خرجت من داخل (الندوة) وفود ادباء السودان الاولى الى المؤتمرات الادبية العربية وغيرها ، وكانت اول مشاركة لها ، هي مشاركتها في المؤتمر الثالث للادباء العرب الذي انعقد بالقاهرة عام ١٩٥٧ ، وكانت المشاركة الثانية في عام ١٩٥٨ لحضور المؤتمر التاميسي لادباء اسيا وافريقيا الذي انعقد في مدينة (طشقند) عاصمة اوزبكستان السوفياتية ، وقد ساعد اهتمام ادباء السودان وانضمامهم واصالهم بالمؤتمرات والحركات الادبية في الاقطار المختلفة على التعريف بالادب السوداني ، والترجمة من نتاج ادباء السودان الى لغات عديدة ، من بينها : الانجليزية ، والفرنسية ، والروسية ، والالمانية . وقد نتجت (الندوة) عن هذه المهمة الخارجية الضخمة ، واسلمتها الى اتحاد ادباء السودان الذي انشئ سنة ١٩٦٥ والذي ساهمت (الندوة) بنصيب كبير في انشائه ..

وفي خلال هذا العمر المبارك من (الندوة) ظلت الاجتماعات الدورية لاجتماعها ، تنعقد بداخل منزل رئيسها ، وفي الاندية المختلفة كما كانت مهرجانات عامة تقام كل بضع سنين لتنشيط الحركة الادبية ، ونشر الكتاب السوداني ، وللتعريف بجوانب التيارات المختلفة ، كما كانت تقام ايضا امسيات لتخليد ذكرى الادباء الراحلين ، والذين يكون سبب رحولهم دائما البؤس والمسقية والانتكار (١) (٢)

ولعله من المفيد ان نستعرض اسماء بعض الجمعيات التي ظهرت في خلال هذه الفترة الطويلة من حياة (الندوة) والتي قد شاركت (الندوة) نشاطها العام ، وكان من بين هذه الجمعيات ، اللجنة السودانية لكتاب اسيا وافريقيا ، ورابطة ادباء نهر

(١) ان الادلة كثيرة جدا على ان من اسباب موت الادباء في السودان او انحراف امزجهم ، أو انهيارهم ، او اصابتهم بالجنون - وآخر هؤلاء حامد حمداي - التشرد ، والارهاب ، وما يترتب على ذلك من الجوع والبؤس والاذلال .. وقد مات (حامد حمداي) في شهر فبراير الماضي كما يموت اي افاقي في الاقعة والطرفات . ولم يذكره اي انسان حتى الان باستثناء نعي موجز تكرمته اذاعة ام درمان ببشه !

عطربه ، وهي جمعية اقليمية نشأت في مدينة (عطربه) العاصمة العمالية الضخمة لعمال السكة الحديدية ، وازدهرت من هذه الجمعية حركة ادباء الاقاليم ، فنشأت بعدها رابطة (ادباء الشعر) ببور سودان ، وظهر على اثر ذلك ادباء شباب بشروا بالاتجاهات الواقعية الحديثة ، وبالالتزام في الادب ، وقد ساءد بعض اعضاء جمعية ادباء نهر عطربه بعد زوالها ، في انشاء اتحاد الكتاب والفنانين التقدميين (ابا دماك) .. ولا بد ان نذكر ان رابطة الكتاب الاحرار ، قد سبقت انشاء (ابا دماك) وهو تجمع - اي ابادماك - ظهر في الخرطوم كتجمع ادبي يساري ضخم في اوائل عام ١٩٦٩ ، وقد اهتم هذا التجمع بالفنون المسرحية عامة ، فضلا عن اهتمامه بالجوانب الادبية والثقافية الاخرى .

وقبل رابطة الكتاب الاحرار ، وتجمع (ابادماك) ظهرت انواع اخرى من الجمعيات والتكتلات الادبية استمرت لفترات متباينة ومختلفة ومحدودة ، ومن بينها :

رابطة ادباء السودان التي ظهرت كتجمع للادباء التقليديين في حوالي سنة ١٩٦٩ .

- وجماعة الادب السوداني .
- ورابطة رواد الادب بالخرطوم بحري .
- وجماعة الضاد ..
- وجماعة الثقافة الوطنية .
- فرابطة الادباء الاكثوبريين .
- ورابطة ادباء الجامعة .
- ورابطة جماعة احياء القلم ..
- وجماعة الادب المتجدد ..

ثم مكتب الفكر العربي الذي كان يرئسه ابو القاسم عثمان .

وجماعة نادي القصة بالخرطوم ..

ان جميع هذه التجمعات الادبية قد ظهرت واختفت ، ويرجع سبب اختفائها - في اعتقادي - الى عدم تفرغ اصحابها (اولا) والى عدم وجود مركز عام يحتضن نشاطاتها (ثانيا) .. وربما كان السبب - ثالثا - اصرار اعضائها على مذهبية معينة قد لا تجمع الاغلبية على الاتفاق حولها ، وقد يكون من بين اهم اسباب اختفاء بعض تلك الجمعيات الادبية الصراعات الداخلية بين الاعضاء او عدم رضائهم - احيانا - عن قيادة الجمعية ، او عن بعض الوجوه القيادية . ونتيجة لذلك كله يبدو ان من اسباب بقاء (الندوة الادبية) واستمرارها طوال هذه الفترة ، انها وجدت المقر الثابت في دار رئيسها الاستاذ عبدالله حامد الامين ، وانها انصرفت منذ البداية الى تعبئة اعضائها من خلال اللقاءات العالمية التي اتسمت فيما بعد لتصبح نشاطا فكريا عاما .. وشيء يتوجب علينا ايضا ، هو تفرغ رئيس الندوة الادبية ، هذا التفرغ الذي فرضته عليه منذ البداية ظروفه الصحية ، وبالتالي انطاؤه اكثر وقته لنشاط الندوة وللحركة الادبية التي ظل يعطيها ولم يكف حتى اليوم عن اعضائها من وجدانه وبكل ما يملك ، من خلال ادبه و (داره) وماله .

والآن وبعد مرور عشرين سنة على نشوء الندوة الادبية ، وبعد ان اصبح الاديب عبدالله حامد الامين موظفا في الدولة ، بوزارة الثقافة والاعلام ، اخذ نشاط (الندوة) ينحسر ويتقلص بصورة ملحوظة ، عما كانت عليه فيما مضى ، ولعل مناسبة الاحتفال بمرور عشرين عاما على تأسيس هذه الندوة المجيدة ، ومحاولة ادخال عناصر شابة جديدة لترميمها ، قد يساعد في تهوين تصير مسيرتها ، وقد يسهم في احياء هذه الجمعية ، واستمراريتها كمثير للابداع الادبي ، ولتنشيط الحركة الادبية في السودان بعامه .